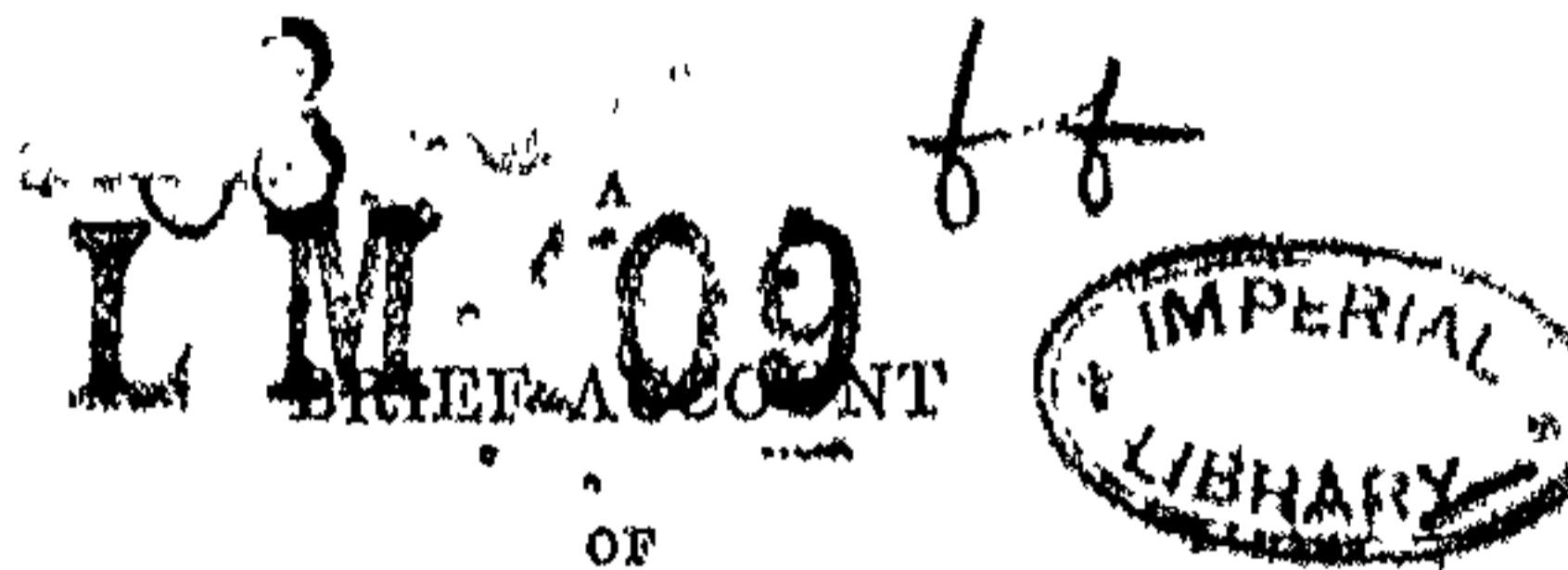




180. Jd. 84. 3.

॥ শ্রীযুক্তমাহাত্ম্যং ॥

Glory of Jesus Christ.



**OUR LORD'S LIFE AND DOCTRINES,**

IN

SANSKRIT VERSION.

SECOND EDITION-CORRECTED,

WITH ADDITIONS, A BENGALI VERSION, AND AN ENGLISH SUMMARY.

CALCUTTA:  
ENCYCLOPEDIA PRESS

MDCCLXIX.

182J



## PREFACE.

The object of this Tract is to give a brief account of the prophecies by which our Lord was foretold, and of his birth, life, miracles, discourses, death, and resurrection. It has been my aim to write clearly and plainly, to put every thing in a way in which it will be easily understood by persons previously ignorant of the subject, and to supply all necessary explanations. Sanskrit verse has been employed (as heretofore by Dr. Mill in his *Christa Sangitā*) as the medium most acceptable to learned Hindus; but as the majority of persons called Pundits are not sufficiently masters of Sanskrit to make out correctly the meaning over of such a simple composition, a Bengali version is subjoined at the foot of the page. Another edition with the Sanskrit printed in the Hindi character, and a Hindi translation, has just been published. The Tract, it is hoped, is long enough to give a clear idea of the character of the prophecies by which our Lord's coming was predicted, and of the tenor of his life and doctrines to a class of readers whose indifference or

hostility might indispose them to read with attention a composition of greater extent.

Free use has been made of the renderings of terms in Dr. Mill's *Christa Sangitá* and in Dr. Yate's Sanskrit New Testament, and some entire Slokes of the former have been employed.

The Sanskrit title of the Tract is *Srī-Yeshū-Kṛishṇa-Máhátmyam*. The word *Máhátmya* means greatness or glory, and is employed as the title of sections of the Purânas, written to celebrate the praise of some god, or goddess, or sacred spot. The well known *Deví Máhátmya* of the *Márgandéya Purána*, or glorification of *Deví*, may be mentioned as an instance. The use of this term, as the title of a poem descriptive of our Lord's life and character, seems unobjectionable, and may excite attention.

The Tract is divided into eight sections, which will now be analysed in their order. Those parts which are not translations of Scripture, or sketches of Scripture History, will generally be given at length in this English abstract.

I. The first section is entitled *Srī-Máhámoktri-pratikshá*, or *the expectation of a great Redeemer*, and comprises 108 Anushtubh Slokes, in which simple metre the whole Tract is composed. It opens thus:—

"I, who am of feeble voice, being intent to sing the

praises of the world's Redeemer, implore God to grant me significant and attractive language."

"A certain youthful seeker after truth, approaching a learned man of great experience and skilled in sovereign Sástras, said to him—Sir, I have repeatedly heard the name of a great Teacher, called Christ, from the mouth of his followers. Now, learned men ought to be acquainted with the accounts of those great persons whose fame at present pervades the whole world. My curiosity, therefore, in regard to the history of Christ, appears to me to be every way laudable, and not blameable. And knowing you to be acquainted with that history, I have come here, and desire through your kindness to hear its substance. The learned man replies: I applaud your desire to know the acts of great men, and will gladly satiate you with the nectar of the history. But it is a most momentous theme, which I, feeble in understanding, am about to treat,—the fall of the world into the ocean of sin, and the achievements—of its Deliverer. How can that infinite Being, whose greatness passes the knowledge of the holy hosts of heaven, be worthily celebrated by one such as I am? But taking from the ocean (*lit.* mine of gems) of revelation the gems of knowledge, I shall endeavour to string them together in the necklace of my narrative.

\* I shall therefore narrate with joy the wonderful story of Christ, the Son of God, the eternal Lord of the world, who descended among men, veiling the marks of His deity;—who was born of a virgin mother, and assumed the body of an infant, was untouched by the least taint of sin, but endured its consequences:—the teacher, friend, redeemer, and lord of the world, the author of the world's welfare, the benefactor of all nations;—impelled to my task by supreme love for that noble-minded Being."

The narrative then begins with the creation of our first parents, and proceeds with their fall through the temptation of Satap, (who, it is explained, was an angel, once obedient, but who had rebelled against God;) their expulsion from Eden, and the doom pronounced together with the promise vouchsafed of the woman's Seed who should bruise the serpent's head. The continuity of the expectation which was entertained of this Deliverer is then alluded to, and an account of the further predictions of His coming is introduced by a sketch of the continued corruption and wickedness of mankind, and their destruction; except Noah and his family, by the deluge. After stating that Noah's descendants at first possessed the true knowledge, and practised the pure worship, of God, but that both bo-

\* This sentence, consisting of four Slokes, is imitated from a passage at the commencement of the well known poem of Kālidāsa, the Raghuvansha.

came corrupted by idolatry,—the narrative describes the call of Abraham, designed as a means of restoring true religion, the covenant entered into with him by the Almighty, and the promises made to him of a son, and of the blessing to be conferred on all nations through his seed. The history of his descendants is then traced; the dying prediction of Jacob in regard to Shiloh is noticed; and the oppression of his descendants in Egypt, the exodus, and the delivery of the Law from Sinai, are narrated. The sacrifices of the Mosaic dispensation, it is observed, had no inherent power to put away sin, and were but shadows of the expiation to be afterwards made by the death of Christ. These sacrifices, therefore, were not designed by the Almighty to be perpetually celebrated. But the Mosaic institutions were intended to train the Israelites, and fit them for the reception of a more perfect religion. The prediction of Moses about the prophet like to himself who was to arise, is then cited. The arrival of the Israelites in Canaan is noticed; the design of God, that they should be the conservators of true religion and a light to the surrounding nations, is stated; and their ingratitude and idolatries, their consequent punishment, and their subsequent recoveries\* and relapses, are adverted to. Mention is next made of the appearance of a series of prophets who instructed and warned their countrymen, and almost all foretold a great

◆

future Deliverer of their race. The prophecy to David about the perpetuity of his line and throne is first quoted, with mention of his own Psalms, then the predictions of Isaiah, describing the dignity (Ch. ix.) and sufferings (Ch. liii.) of Christ; then that of Micah (Ch. v.) about His birth-place, and that of Daniel (Ch. ix.) about the time of His advent, are cited nearly at length, but some of them somewhat modified in form. The existence of the collection of these Jewish Scriptures, in their original tongue, till the present day, and their translation into Greek, about 300 years before Christ, are then mentioned. The expectation of a great Deliverer which thence arose in other countries of the West; the corruption of religion in those nations, though distinguished for their intellectual culture;\* the idolatry of the vulgar, and the ineffectual search of the philosophers after the highest truth; the diffusion of a knowledge of the Jewish Scriptures by the Jews who settled in foreign countries; and the hope of the coming Saviour thence embraced by many good men sensible of their own misery, are then adverted to. The doctrine of a divine incarnation, was also always received, it is added, in India, as appears from these words of Krishna in the Bhagavad Gītā.

"Whenever, oh Bhārata, righteousness declines, and

\* Part of a sloke from the Mahābhārata is here quoted, in which the Greeks are thus celebrated: "The Yavanas, O King, are omniscient and pre-eminently heroic."

unrighteousness springs up, then I create myself. For the deliverance of the good, and destruction of the wicked, I am born in every Yuga."

II. The second section, entitled *Yeshūtpatti-varnam*, or *a narration of the birth of Jesus*, begins with this verse: "That Sun of righteousness, by the rays of whose advent the sky had before been reddened, at length arose at the fore-ordained time." The lineage of the Virgin Mary, the annunciation, the suspicions of Joseph, the angelic vision by which they were removed, the journey to Bethlehem, and the birth of Jesus there, the apparition of Angels to the shepherds, and the angelic Hymn, are then recounted in twenty-six Slokes.

The scholar then enquires how this incarnate Saviour was God and the Son of God. The teacher in reply quotes St. John i. 1—5, 14, 18, 10, and 12; Coloss. i. 15—17; Phillip. ii. 7. The circumcision of Jesus, the visit of the Magi, the presentation of Jesus in the temple, the flight into Egypt, with the slaughter of the innocents, and the incidents of the visit of Jesus when twelve years old to the temple, with His return to Nazareth and subjection to His reputed parents, are then narrated in order. This section consists of sixty-two Slokes.

III. The third section, entitled *Adbhuta-kriyā-varṇanam*, or *an account of the wonderful works*, gives some account of the miracles of Jesus, and extends to 137 Slokes. It begins by stating, that He did not take upon Him the office of a public instructor till He attained the age of thirty years. The appearance of John, as the forerunner of the Christ, and his testimony (Matth. iii. 11, 12) to his Lord's superior dignity, the baptism of Jesus, and the further witness borne by John (John i. 19, 20, 29; iii. 27, 28, 30—32, 34—36,) to his master's glory, are next recorded.\* Jesus then, the narrative proceeds, entered on His office, and traversed the whole of Galilee, proclaiming His new kingdom of righteousness; calling on men to embrace the good tidings; by words of power, yet with gentleness, leading them to the consideration of their highest interest; and working innumerable miracles to prove His Divine mission. Of these miracles a select number are related in detail, viz. the cure of the leper, Matth. viii. 2, 3; of the two blind men, Matth. xx. 30—34 (and the parallel passages); the feeding of the five thousand, Matth. xiv. 15—21, &c.; the casting out of the devil from the Syrophenician woman's daughter, Matth. xv. 22—28; the raising from the dead of the widow of Nain's son (Luke vii.

\* It is to be understood, that these and the following passages of Scripture which are indicated, are mostly given at length in the Sanskrit.

11—16,) of the daughter of Jairus (Matth. ix. 18, 19, 23—25, &c.,) and of Lazarus, (John xi.) "By such wonderful works," it is observed, "Jesus manifested His superhuman power, and proved His divine commission to promulgate a new revelation. By the display of these miracles He also incited men to attend to His instructions. Another result of these acts was to illustrate His words. Jesus declared, that He came to save and not to destroy mankind; and in conformity with this saying, the course of His actions is beneficent, removing suffering, and delivering the wretched. Possessed of infinite power, He always acted with gentleness, and never destroyed the wicked with appalling visitations." This is illustrated by His forbearance to the inhospitable Samaritans described in Luke ix. 52—56. The following remarks are then subjoined: "But the Son of God did not descend from heaven to promote men's bodily welfare only, but to heal the soul, their nobler part, the controller and lord of the body, which laboured under the malady of sin. By the bodily cures He performed, the healing of the soul is illustrated. The cleansing of the lepers is an image of the cleansing of the soul, and the giving of sight to the blind, of the purifying of the mental vision. The miraculous increase of food is a shadow of that spiritual ambrosia which Jesus gave to satisfy the soul. By the power which raised the dead, is

illustrated that greater power which vivifies those who are destitute of the life of righteousness."

IV. The fourth section, entitled *Jagadgurupadesamála*, or *the garland of instructions by the World's Teacher*, and extending to 285-Slokes, contains a selection of our Lord's moral precepts and statements of religious doctrine, including several of His parables. The passages quoted will be indicated, with the remarks by which they are introduced.

"Seeing many men satisfied with outward observances, and regardless of inward righteousness, the heart-searching Lord thus spake: Matth. v. 21—24, 27, 28. The Holy Teacher enjoined the practice of righteousness not for the sake of ostentation, but to please God, Matth. vi. 1—6, 17, 18. Beholding some men, from a conceit of their own holiness, despising others, the Lord reproved them thus by a parable: Luke xviii. 10—14. Performing the part of a servant, the Lord showed by the following illustrative act, that humility, and the service of the poor, are to be practised even by those of high estate, John xiii. 4, 5, 12—17: Luke xxii. 27. He showed His disciples who should be the greatest in the kingdom of heaven, Matth. xviii. 2—4. He instructed them to forgive, and not to revenge injuries though repeatedly committed, Matth. v. 14, 15; xviii. 21—35. By the following malice-destroying

words He taught that men are to show kindness even to their enemies, Matth. v. 43—45. The Jews, priding themselves on their descent from a holy stock, and their possession of the Holy Scriptures, despised men of other races. With a view to remove this evil partiality, the Lord thus set forth the duty of general beneficence, Luke x. 30—37. Seeing men distressed with anxiety about their bodily sustenance, He thus taught them trust in God, Matth. vi. 25—32. He illustrated the care of God for our preservation, Matth. x. 29, 30. He showed by three parables that God desires the conversion of men from sin, Luke xv. 4—32. He set forth God's willingness to hear the prayers of all, and to grant the supplicated blessings, Matth. vii. 7—11. But that prayer for the objects of our desire must be intent, earnest, and repeated, He thus made clear; Luke xviii. 2—7; xi. 5—8. Being asked which was the greatest of God's commandments, He replied, Mark xii. 30—33. The Jews of that period always assembled in the Holy City of Jerusalem to worship God at the times prescribed in the Law; but other heretical inhabitants of that country, called Samaritans, set up in their own land a new temple. The Lord having once come into the country of these heretics, entered into conversation with a certain woman of that place. She, perceiving by His words that He was possessed of miraculous knowledge, thus mentioned her

doubts in regard to the difference of creeds, John iv. 20, and received from Jesus the following reply, signifying that the worship of devout men, wherever performed, is acceptable to God, John iv. 21, 23, 24. Originally mankind was created in the image of God, perfectly pure, and possessed of divine knowledge. Whence recognizing the holy nature of God, and delighting in the contemplation of Him, they were devoted to His service. But from the time when the Parents of the human race fell from their first estate, the original Divine image in them became defaced. Thence their descendants losing the true knowledge of God, began to imagine, and to serve many gods; and even those persons who, owing to divine instruction, possessed true knowledge, almost forgot God, being much devoted to earthly objects. How, then, can the flame of love to God, which has become nearly extinguished, be rekindled in the hearts of men? And how can the soul, which is now devoted to earthly objects of trifling moment, be led again to ponder the grand chief-object? Wise men of all countries sought an answer to this question, but could not discover the truth. But that means of perfecting the soul, which they sought for in vain, was set forth by Christ, viz. regeneration, John iii. 1—8. But regeneration and other spiritual blessings are all granted by God to men through His Son. He it is who is appointed by the father to be the Saviour

of mankind, and salvation is obtained by faith in Him. This He himself stated, John iii. 16—21. Jesus declared His own infinite dignity, and His ineffable oneness with God the Father, Matth. xi. 27. Further, by the comparison of a shepherd and his sheep, the Lord explained His relation to those who take refuge with Him; and from His oneness with His Father made clear His own power to protect them, John x. 27—30. Again, He declared His own eternity to the Jews who were unwilling to admit His divine mission, John viii. 56—58. By illustrations derived from food and other necessary things, He declared Himself to be the author of salvation, John vi. 35, 51; viii. 12; xiv. 6: xv. 4, 5: x. 10, 11. He who was called the Son of Man from His assumption of a human body, thus made known the object of His advent, Matth. xx. 28. He promised the gift of the Holy Spirit to enlighten the minds of His disciples in discerning the mysteries of religion, John xiv. 16, 17, 26. He thus explained to a band of devoted followers the perfection to which those attain who submit to His commands, John viii. 31—36. Those who are distressed by calamity, error, and sin, find peace by taking refuge with Christ; this He himself showed, Matth. xi. 28—30. He announced His own return at the end of the world to determine with justice the destinies of men, Matth. xxv. 31—46. God expects service to be rendered in proportion to

the strength he has bestowed; and those who turn to no account the strength entrusted to them shall be punished in the next world, like slothful servants. That this is the rule by which the destinies of men shall be determined, was thus declared by the future Judge of the world, Luke xii. 47, 48: Matth. xxv. 14—30. He declared what will be the doom of those rich men whose hearts cleave to the world, and who seek only their own pleasure, Luke xvi. 19—31. Thus comforting the meek, and terrifying the stony-hearted, did this Great Teacher strive to lead all men to Salvation.

The pupil then asks whether the Christian Scriptures contain any other description of the supreme felicity to be attained by the good in a future state. The Teacher replies that St. Paul had explained the difference of the earthly and heavenly states by an illustration drawn from childhood and manhood. I. Corinth. xiii. 9—12. And St. John, another disciple, had described the present and future dignity of the pious, I. John iii. 2.

\* V. The fifth section is entitled, *Yeshwah prāna sa-marpanam*, or *Jesus delivering up his life*, and consists of 116 Slokes. It begins by the pupil referring to our Lord's clear declaration in Matth. xx. 28, in regard to His death and its purpose, and enquiring how it was .

fulfilled. The Teacher answers that after citing some other prophecies of our Lord in regard to His death, he will ~~refer~~ to their fulfilment. Matth. xx. 18, 19. John x. 18, xii. 23—24, and 31, 32, are accordingly quoted. Our Lord's triumphant entry into Jerusalem, and the effect of this on the rulers, are then noticed; and their hostility is thus explained.\* "The priests and teachers of the law were famed in their own country for the purity of their religious practice. For by the constant observance of the most minute ordinances prescribed in the Scriptures, without omitting the least tittle, they sought after the reputation of holiness. Hence, though generally crafty and corrupt in heart, they obtained great honor among the people from the sanctity of their outward conduct. But Jesus, unfolding the true meaning of the ancient Scriptures, and teaching a new doctrine, made their learning of no avail. For, when a new and better divine revelation is proclaimed among men, the importance of those persons who are skilled in the meaning of the ancient Scriptures, will soon decline. Moreover, the heart-searching Jesus openly rebuked those who were inwardly impure, though outwardly pure. Incensed at these rebukes, and proud of their own sanctity, they sought to revenge themselves on Him who unveiled their deceit. Further, they mistook the true purport

\* See on this subject Milman's History of Christianity, Vol. I. p. 291—98.

of what the prophets had predicted in reference to the future Redeemer. They vainly expected that he would appear with great might and royal majesty, and subjugate the world to their authority. "But Jesus did not desire to establish a temporal empire, but an empire of righteousness, which should destroy the might of sin. But the Jews, indifferent to the jewel of righteousness, and devoted to the world, despised such a kingdom of righteousness. They accordingly sought an opportunity to put Jesus to death." The treacherous proposals of Judas to the chief priests, the last supper, the events in the garden of Gethsemane, the capture of Jesus, His trial before the high priest and council, condemnation, arraignment before Pilate (who, it is explained for the information of the Hindu reader, was the governor appointed by the Roman Emperor, to whose rule Judaea was then subject), His declaration of the nature of His kingdom, the efforts of the Jews to procure His punishment, Pilate's repeated declarations of His innocence and endeavours to release Him, the scourging He suffered, the insults of the soldiers, the mock-worship with the purple robe and the crown of thorns, Pilate's attempt to excite the pity of the Jews, and final abandonment of Jesus to their will, after the significant act of washing his hands in their presence, with the arrival of Jesus at

the place of punishment, are then traced in some detail.

The punishment of crucifixion is then described thus, in much the same terms as by Dr. Mill in the *Christa Sangitá*. "The cross was constructed by the Romans of two timbers, one of them perpendicular, and the other fastened to it at right angles. The lower part of the instrument being firmly fastened in the earth, the horizontal timber stood about nine feet from the ground. To this horizontal timber the extended hands, and to the perpendicular one of the feet, of the criminal were fastened with iron nails. The criminal being thus suspended with his hands and feet pierced, after suffering severe torture, expired 'by degrees.' The crucifixion of Jesus between two thieves, His prayer for His murderers, the taunts of the chief priests and others, the prayer of the penitent robber, and the Lord's consolatory answer, the supernatural darkness, the death of Jesus with the accompanying portents, the application of Joseph for His body, and His burial, are then narrated.

VI. The sixth section is entitled *Sri-Yeshwah Swargárohanam*, or *the ascension of Jesus into heaven*, and extends to 70 Slokes. It commences by the pupil asking how the prediction of Jesus, that He would rise again on the third day, was fulfilled. The teacher

replies, "that our Lord's followers expected that He would display great miraculous power and majesty, and quell the might of His enemies. But when they had put Him to death, unresisting, the disciples became disappointed and dejected; and entirely forgot the predictions which He, while alive, had repeatedly uttered in regard to His own resurrection. The day on which Jesus was buried was Friday, and the succeeding day was the day of rest: for the Jews always regarded the Saturday as holy, and rested on that day from worldly occupations." The earthquake which occurred on the following day; the descent and apparition of the angel, the visit of the women to the sepulchre, (which is described as excavated in the rock,) the angel's address to them, their departure, the arrival of Peter and John, and their examination of the empty tomb, the appearance of Jesus to one of the women, the message she received to carry to the disciples, and their incredulity, are next narrated in order. The appearance of Jesus to the two disciples going to Emmaus, and His subsequent apparition to the assembled disciples, are then told nearly at full length. His further appearances, instructions, commission to His disciples (in the words of St. Matth. xxviii. 18—20,) and ascent into heaven, are then traced. The subsequent events after the return of the disciples to Jerusalem are thus told. "They remained there in faith,

awaiting the descent of the Holy Spirit promised by the Lord. After ten days, indicated by miraculous signs, that power-imparting Spirit descended into the souls of the disciples. They thence acquired the miraculous knowledge of foreign tongues, and clearness of mental vision in perceiving the mysteries of their faith. And straightway with boldness they proclaimed the resurrection and ascension of their Lord, even in the midst of the city of His murderers (Acts ii. 36, v. 31. iv. 12). After this, energetically passing over the limits of their own country, they made known their Lord's religion in many foreign countries; and exhorted the idolatrous inhabitants to abandon their own false deities and worship the true God." The substance of St. Paul's discourse at Athens (Acts xvii. 23—25, 28—31) is then expressed as embodying the purport of their teaching, with this addition, that as many as repent, betake themselves to the Redeemer, and walk in the path of righteousness, shall be saved. The following brief statement of the progress of Christianity closes the section: "By these and similar exhortations, supported by wonderful works, many persons were drawn to believe in Jesus Christ. But the rulers of the world, beholding the rise of this religion, endeavoured to stop its progress by violence and other means. In order, that by suffering, the Christians might be led to deny their Lord, cruel kings

afflicted them with various punishments. But many of them being endued with firmness by the strength of the Lord, endured afflictions with patience, and did not shrink from death itself. The seed of their blood, sown as it were in the hearts of men, produced a harvest of new disciples. For, considering that that religion must be most excellent, for which its adherents sacrificed even life itself, others too were led to embrace it. So the Christian religion spread more and more, and other religions having disappeared, it alone pervaded the West."

VII. The seventh section, extending to 31 Slokes, entitled *Khristiya-mata-páramárthikatwam*, consists of an argument to prove, in opposition to the dogmas of Hindu theosophy, that the Christian religion aims at the highest perfection of man; and is thus fitted to satisfy the loftiest aspirations of the Hindu mystic; the reasoning being the same as that in the 'Course of Divine Revelation,' towards the close. This section is here translated at length. The pupil asks if the salvation propounded in the Christian scriptures is the supreme beatitude of man, or if any higher is conceivable? The teacher replies, that the salvation obtained by the saints who take refuge in Christ is the highest perfection attainable by man. For how can any sublimer beatitude be conceived than that which God

Himself descended to bestow? He well know what the highest perfection attainable by man is, and from His divine benignity desired our most exalted well-being. The pupil then remarks that the enjoyment of *heavenly* happiness is set forth in some places of Scripture as the chief good to be sought after by the wise. But such *heavenly* pleasures, he observes, (in conformity with the Hindu ideas of Swarga,) are by sages considered to be gross, insignificant, and transitory; and are despised by such as aim at perfection, who seek after some nobler condition. Now, then, he asks, can those scriptures in which such a heaven is described as the most perfect state attainable by man, be considered as aiming at the chief good? The teacher answers that the employment of the word 'heaven' by Christ for future beatitude must not be regarded as any proof that His Scriptures do not aim at the highest good. The heaven which is there described as the future abode of the righteous is not to be regarded as a transitory scene of worthless bodily enjoyments, but as a condition of pure happiness, free from sin, suffering, and error; its chief characteristic being, not the fruition of external objects, but the perfection of internal dispositions.

The pupil remarks that the Christian scriptures hold the resurrection of the body and its eternal union with the soul. He then observes, that the wise regard the

body as being by its nature gross, impure, and the cause of the soul's imperfection; and asks how the soul, while connected with such a body, the source of sin and other evils, can attain perfection in the world to come. The teacher replies that this doctrine of the body being, in virtue of its nature, the source of sin and other evils is not proved either by the Christian Scriptures or by reason. It cannot be determined by any proof that disjunction from the body is necessary to the soul's purity. In this world the soul cannot act successfully without the body: how then can it be inferred that in the next world it will attain to perfection without an instrument? Moreover, God Himself descending from His own abode of glory, assumed a human body, and acted as an embodied being. If the mere body had been the grand source of impurity, it is inconceivable that God should have assumed it. I shall now, the teacher proceeds, explain to you what is the real cause of the universal sinfulness of the human race. At the creation, the body, with all its senses, was subject, like an instrument, to its master, the soul. But from the time when the first man transgressed God's commandment, dire disorder entered into his nature. Hence the innate power of the governing soul diminished, and the senses, formerly subject, strove for independence. From that time the passions have continued to wage a contest with the

soul, like subjects with a feeble sovereign. But Christ having become man, and redeemed mankind by His death, endowed humanity with the capacity of perfection and glory. By the might of the Holy Spirit, removing the old disorder, He has established a new harmony in the souls of his devoted followers. In them, even on earth, the power of the senses is gradually diminished, and the soul resumes its own proper authority. And in the world to come, the body, with the senses, having become perfectly etherialized and submissive, shall serve the soul, as its instrument. Hence an eternal conjunction with the body in the world to come shall in no way impair the perfection of the soul. And thus there is no doubt whatever that the salvation propounded in the Christian scriptures is the supreme good of humanity.

VIII. The eighth section is entitled *Prār̥chana-paddhatih*, or the manual of prayor. The pupil expresses his desire to attain the supreme beatitude described in the Christian scriptures, and asks what he must do in order to gain his object. The teacher replies, that he must confess and repent of his sins, and by faith take refuge in Jesus the Saviour: and then having obtained the ordained initiation by water, he must dedicate himself openly to the Lord as his servant. "For He is the only destroyer of sin, and source of perfection; except

through Him no one can attain to the chief good. But by your own efforts, without the grace of God, you cannot renounce the ways of sin, and obtain redemp-  
tion. To obtain this grace, you must call upon God. The following is a specimen of the manner in which God is to be invoked." (The prayer is the same as that given at the close of the 'Course of Divine Re-  
velation,' corrected, and with the addition of two  
verses.)

### PRAYER.

GLORY be to Thee, O God, the holy and merciful creator, preserver, and governor of the worlds. How infinitely is Thy inconceivable purity removed from my sinfulness! I, polluted with guilt, am not worthy to address my supplications to Thee. How boundless is the distance between Thy greatness, and my insignificance! I am unable to celebrate or to comprehend Thy perfect attributes. But to whom can the wretched have recourse, save to Thee, O God? Thou only knowest my misery; it is Thine only to rescue me. Thy supreme excellencies, O Lord, are manifested by the works which Thou hast framed upon the earth, as by clear written characters. And from Thy constant kindness towards me who am undeserving, I discern Thine astonishing mercy. My wonderful

body formed by the juncture of so many limbs, has been framed by Thee; and by Thy will, all its members perform their functions. My soul, too, the body's governor, has been created by Thee; with my subtle understanding, the recipient of knowledge, and all its various powers. It is Thou, O Lord, who, like a father, hast preserved me from my birth; and Thou beneficently bestowest on me innumerable pleasures. By receiving all this goodness, I have become Thy debtor, and ought to have rendered to Thee a devoted service from my childhood. But though so greatly blessed and constantly preserved, I have not from the heart praised Thee, the giver of innumerable benefits. Thou O Lord, hast never forgotten to protect me; but the remembrance of Thee has but rarely been retained in my heart. Enchained in the bondage of this perishable world, I have not served Thee, its everlasting Creator. Confessing Thy being in words, O God, I have for the most part lived like an atheist. Bent upon the pursuit of trifling ends, I have not fixed my mind upon the momentous supreme-end. Rebelliously transgressing the boundaries of duty prescribed by Thee, the course of my actions flows polluted by sin. Voluntarily submitting to the dominion of ill-will, pride, covetousness and other passions, and engaging in vicious practices, I have become greatly guilty, O Lord. Thou, O Omnipotent Searcher of hearts, knowest all my sins and

all my evil thoughts. I confess my guilt and my ill-deserts, and know that Thou, who hatest sin, art displeased at my offences. Thou art a just Judge, rewarding every man according to his works, and inflict-est terrible punishment on impenitent offenders. But it is my hope that Thou wilt pardon the fault of those who repent and grieve for their transgressions. Because Thine eternal Son, of an infinite majesty, Himself descended to deliver the sin-ruined race of man; and Himself became an offering, the pure for the impure, the guiltless for the guilty, God for man. By the virtue of that great sacrifice, all who believe in it, are rendered holy and capable of salvation. And the Son of God still regards the world with mercy, and seeks to rescue those who, like me, are tossed on the waves of this earthly existence. Wherefore I would in faith take refuge in him, the source of mercy: for He is the only fountain of happiness and author of salvation. O Lord Christ, who, in Thine infinite magnanimity, didst offer up Thyself to endure the consequences of the sins of others,—to Thee be glory. How wonderful is thy love, who, pierced in body, and afflicted in soul, didst endure bitter agony and anguish, to ransom us! Rescue me, who am shut up in dreadful gloom by the tyranny of the prince of darkness, and introduce me into the light of Thine own kingdom of righteousness. O Thou conqueror of sin, release me

who am bound in the chains of sin; rescue my soul from the violence of the senses by which it is beset. Restore harmony in my disordered nature: instal righteousness in the empire of my heart, to govern my affections. When Thou didst dwell, incarnate, amongst men on earth, Thou didst display a perfect example of righteousness. So, too, let me, who have been placed on earth to practise good works, walk in that pure path which is marked by Thy footsteps. And Thou, too, O eternal Spirit, Sanctifier of the heart, be gracious to me. Descend, O Dispeller of darkness, into my darkened soul. Vouchsafe to me, who am blind, a clear vision in things divine. Detach my thoughts from the world and fix them on the Supreme Spirit. Renew my heart after the divine Image. Create me again, and make me meet for eternal blessedness.

---

The above synopsis of the contents of the Tract will have shown, that excepting section 7, it is almost entirely of a narrative and expository character, with very little of direct argument; and that the statements of Christian doctrines are chiefly given in the words of our Lord or His Apostles, prefaced by very brief explanations of their purport. For a summary of the evidences of Christianity, and a dogmatical statement

of its doctrines, the "Course of Divine Revelation," lately published in English and Sanskrit, and in a Bengali version with additions, by the present translator, may be referred to.

---

## ଶ୍ରୀପରମେଷ୍ଟରୋ ଜୟତି ।

—३०—

ଜଗମୋକୁର୍ଣ୍ଣନ୍ତଃ ଗାତୁମୁଦ୍ୟତତ୍ତ୍ଵବାଗହ୍ ।  
ସାର୍ଥାଂ ମନୋହରାଂ ବାଣୀମର୍ଥଯେ ପରମେଷ୍ଟରମ୍ ॥ ୧ ॥

କଥିଦ୍ ବିଦେଶିଶାଙ୍କଜ୍ଞଃ ବିଦ୍ୱାଂମଂ ବହୁଦର୍ଶିନ୍ ।  
ସତ୍ୟାର୍ଥୀ ତଳନଃ କଶ୍ଚିତ୍ପ୍ରତ୍ୟେଦମତ୍ରବୀଂ ॥ ୨ ॥

—

ସତ୍ୟାର୍ଥୁବାଚ ।

ତୋ ଆର୍ଯ୍ୟ କଶ୍ୟଚିଂ ସଂଜ୍ଞା ଖୃଷ୍ଟାଖ୍ୟସ୍ୟ ମହାଙ୍ଗ୍ରୋଃ  
ବାରଷାରାଂ ମୟାହିଶାବି ମୁଖାଂ ତତ୍ତ୍ଵାନୁଧ୍ୟାଯିନାମ୍ ॥ ୩ ॥

ଶୌଣ ବାକ୍ୟ ବୁଦ୍ଧି ଆଗି ନିତାନ୍ତ ଅକ୍ଷମ ।

ଜଗମୋକୁ ଗୁଣ ଗାନେ କରିଯା ଉଦ୍‌ୟମ ॥

ପରମେଷ୍ଟ ସମ୍ମିଳନେ କରି ଲିବେଦନ ।

ଦେଉ ଅନ୍ତୁ ଏ'ପାଗରେ ପାତ୍ରିତ୍ୟ ବଚ୍ଚେ ॥ ୧ ॥

ଏକଜନ ଯୁବକ ସତ୍ୟାର୍ଥୀ କୋଣ ବହୁଦର୍ଶି ଓ ବିଦେଶି ଶାଙ୍କଜ୍ଞ ପତ୍ର-  
ତେର ନିକଟ ଗମନ କରିଯା କହିଦେହେନ ॥ ୨ ॥

ସତ୍ୟାର୍ଥିର ଉତ୍ତି ।

ହେ ମହାଶୟ ଖୃଷ୍ଟ ନାମକ କୋଣ ଏକ ମହା ଗୁରୁଙ୍କ ଶିଥାଗଣେର  
ଓମୁଖାଂ ତୀହାରନାମ ବାରଷାର ଆମୀର କର୍ଣ୍ଗୋଚର ହଇଯାଛେ ( ୩ )

যেষাং তু সাম্প্রতং কীর্তিঃ সর্বং ব্যাপ্নোতি ভূতলং ।  
 তেষাং মহাভূমাং বার্তাং জ্ঞাতু মৰ্হন্তি পণ্ডিতাঃ ॥ ৪ ॥  
 অতো যা খন্টবৃত্তান্তে জিজ্ঞাসা জায়তে র্মম ।  
 সা সর্বথা প্রশংস্যাইস্তি নচ নির্দেয়তি ভাতি মে ॥ ৫ ॥  
 ভবত্তৎ তচ্ছরিত্বজ্ঞৎ জ্ঞাত্বা চাহমিহাগতঃ ।  
 তৎসারং শ্রোতুমিচ্ছামি ভ্রতামনুকম্পয়া ॥ ৬ ॥

### বিদ্বান্বাচ ।

মহাভুকর্মজিজ্ঞাসাং প্রশংসামি যুবৎস্তব ।  
 মুদা স্বা তপ্যিষ্যামি সচ্ছরিত্বামৃতেনচ ॥ ৭ ॥  
 ময়া তু লঘুবুদ্ধ্যাত্থেৰা গরিষ্ঠঃ কথযিষ্যতে ।  
 পাপাকৌ জগতঃ পাতন্তু দ্বিতু চেষ্টিতৎ ॥ ৮ ॥

আর একবে যে সকল মহাভাদের যশঃ অখিল ভূমণ্ডলে ব্যাপ্ত হইয়াছে তাঁহাদের বৃত্তান্তও পণ্ডিতগণের জানা কর্তব্য ( ৪ )  
 অতএব খন্ট কথা অবগত হইবার নিশ্চিত আমার যে ইচ্ছা হই-  
 তেছে বোধ করি তাহা কথন নিম্নীয় হইবেনা বরং সর্বতো-  
 ভাবে প্রশংসনীয় হইবেক ॥ ৫ ॥ মহাশয় খন্টের বিবরণ  
 উক্তম জানেন একারণ আমি এছলে উপস্থিত হইয়াছি আমার  
 বাঙ্গা এই যে মহাশয়ের অনুগ্রহে তাঁহার চরিতের সারাংশ  
 শ্রেণ করি ॥ ৬ ॥

### বিদ্বানের উক্তি ।

হে যুবক তুমি মহাভাদিগের চরিত্ব জানিতে ইচ্ছুক একারণ  
 তোমার প্রশংসা করি আমি তাঁহাব সচ্ছরিত্ব স্বরূপ অমৃত  
 আরা আনন্দ চিন্তে তোমার তৃপ্তি জন্মাইব ॥ ৭ ॥ পাপ সাগরে  
 গতের পর্তন এবং উদ্ধার কর্ত্তাব অন্তু চরিত এই সকল  
 যয় অতি গরিষ্ঠ এবং এই সকল বুর্ণনা করিতে উদ্যোগ যে

অজ্ঞেয়ে। মহিমা যস্য পুণ্যেঃ স্বঃস্তগনেরপি ।  
 সোহনম্ভঃশংসিতুংসম্যত্তমাদুশ। শক্ষ্যতে কথং॥ ৯ ॥  
 উদ্ধৃত্য জ্ঞানরস্তানি শাস্ত্ররস্তাকরাং স্বহং ।  
 প্রবন্ধকপিণীং মালাংচেষ্টিব্যে গ্রন্থিতুংততঃ॥ ১০ ॥  
 অথেশ্বরাত্মজস্তাহ্ম্য অনাদের্জগদীশিতুঃ ।  
 নৃমধ্যে স্ববতীর্ণস্ত সঙ্কুলেশ্বর্যজলশমণঃ॥ ১১ ॥  
 কুমারীগর্ভজাতস্ত ধূতবালকবয়স্তঃ ।  
 অস্পৃষ্টস্তাঘলেশেন ভুক্তপাপফলস্ত তু ॥ ১২ ॥  
 জগদগুরোর্জগদ্বোর্জগমোক্তুর্জগৎপ্রাত্মোঃ ।  
 জগৎকল্যাণমূলস্ত সর্ববৎশোপকারিণঃ॥ ১৩ ॥  
 শ্রীখৃষ্টস্তান্তুতাং বক্ষে সৎকথাং হষ্টমানসঃ ।  
 তস্যোদারাত্মনঃ প্রেমণ। পরমেণ প্রবর্তিতঃ॥ ১৪ ॥

আমি আমার বুদ্ধি অতি অল্প ( ৮ ) যাঁহার মহিমা অমরগণেরও  
 জ্ঞানাতীত আমার সদৃশ ক্ষুদ্র বুদ্ধি ব্যক্তিরা কিপুরকারে সেই  
 অনন্ত পুরুষের বৃত্তান্ত সম্পূর্ণরূপে প্রকাশ করিতে পারিবে ( ৯ )  
 যাহা হউক শাস্ত্র রস্তাকর হইতে জ্ঞানরস্ত উদ্ধৃত করিয়া তদ্বারা  
 প্রবন্ধ কল্পিণী এক মালা গ্রন্থন করিতে চেষ্টা করিব । ১০ ।  
 ঈশ্বরাত্মজ অনাদি জগৎপ্রতু যিনি মহুয়া সোকে অবতীর্ণ হইয়া  
 ঈশ্বর্যজলশমণ গোপন করিয়াছিলেন ( ১১ ) এবং কুমারীর গন্তু  
 ভাষ্ম গ্রহণ করিয়া বাসকের আকৃতি ধারণ পূর্বক পাপের স্তে  
 সংস্কৃষ্ট ন। হইয়াও পাপের ফলভোগ করিয়াছিলেন ( ১২ )  
 সেই জগদ্বারু জগদ্বন্ধু জগৎপ্রতু জগতের মুক্তিদাতা এবং অগ-  
 তের কল্যাণের নিদান ও সকল বৎশোর মহোপকারী ( ১৩ ) উদা-  
 রাত্মা শ্রীখৃষ্টের পরম প্রেমে আকৃষ্ণ হইয়া আক্লাদং পূর্বক  
 তাঁহার অন্তুত পবিত্র কথা বর্ণনা করিব ॥ ১৪ ॥

একং নরং স্ত্রিযং চৈকামাদাৰসৃজনীশ্বরঃ ।  
 তৌ চাস্তাং নিৰ্মলৌ সম্যঙ্গুজাতেংগতিৱৈ তুন্ম ॥ ১৫ ॥  
 ধন্যৌ চ কিলীষাভাবাং সুখিনৌ তাৰতিষ্ঠতাম্ ।  
 তয়োহৰ্ষি পুণ্যয়োঃ পুণ্যঃ প্রাসীদ্বৎ পরমেশ্বৰঃ ॥ ১৬ ॥  
 অসৌ তু সদশা কষ্টম্ অচিৱেণাগমৎ ক্ষয়ং ।  
 ভংক্তু । তৌ হীশ্বরস্ত্বাজ্ঞাংপেততুঃকল্যাণৰ্বে ॥ ১৭ ॥  
 কশ্চিং শৈতাননামাহস্তিযঃ স্বদুর্তোহনযঃ পুৱা ।  
 পশ্চাত্তু স্বাং পদাদ্ব ভৰ্ত ঈশ্বরারিবজায়ত ॥ ১৮ ॥  
 মূপিত্রোঃ কল্পযন্ত মাশং নাগকৃপং দধার সঃ ।  
 নিযিন্দুমীশ্বরেণাত্তুং ফলং চাচোদয়ং স্ত্রিয়ম্ ॥ ১৯ ॥  
 সা বাকৈ র্বঞ্চিত্তা তস্য ফলমাদদ্ব নিৰক্ষুশা ।  
 পত্যাচ খাদয়ামাস জগৎকল্যাণনাশনী ॥ ২০ ॥

পরমেশ্বর আর্দ্দে এক নর এবং এক নারীর সূষ্টি করিয়াছি-  
 লেন তাঁহারাই মহুষ্য কুলের আদ্য পিতা মাতা, তৎকালীন  
 তাঁহারদেৱ স্বতাৰ নিৰ্মল ছিল । ১৫ । তাঁহারা পাপাভাবে সমাক-  
 প্রকারে ধন্য এবং সুখী ছিলেন, এবং পবিত্র পরমেশ্বর সেই  
 দল্পতীৰ পবিত্রাচারে সদা প্রসম্ম থাকিতেন । ১৬ । কিন্তু খেদেৱ  
 বিষয় এই যে তাঁহারদেৱ ঐ সাত্ত্বিকতা অবিলম্বে বিনষ্ট হইল  
 তাঁহারা ঈশ্বরাজ্ঞ। তচ্ছ কৰিয়া পাপ সাগৱে পুত্রিত হইলেন । ১৭ ।  
 শৈতান নামা কোন ছুরাঙ্গা আছে সে পুৰ্বে মিস্পাপ স্বদুত ছিল  
 পৱে আজ্ঞ পদ্বৰ্জন্ত হইয়। ঈশ্বরেৱ শক্তি হইয়াছিল ( ১৮ ) সে ব্যক্তি  
 মালব জাতিৰ আদি পুৱায়েৱদেৱ বিনাশ সংকল্প কৱিয়া নাগ  
 কূপ ধাৰণ পূৰ্বক ঐ স্ত্রীকে ঈশ্বরেৱ নিযিন্দু ফল ভক্ষণ কৱিতে  
 প্ৰবৃত্তি দিল । ১৯ । ঐ নারীতাহার কথায় বঞ্চিত হইয়া অকা-

ততঃ স্মশিষ্টিভজেন কুকো তুম্বা পরেশ্঵রঃ ।  
 যদেণ্যুতুঃ সুখোদ্যানাং শিষ্ঠপ্রাংতৌ নিরকাসয়ৎ ॥ ২১ ॥  
 প্রসূতিবেদনা নার্যা তুজ্যতাং পতিনিঘৃয়া ।  
 অগো মৃত্যুশ্চ পুংসেতি তদাতিংনির্ণিনায় সঃ ॥ ২২ ॥  
 ভগাশৌ তৌতু মা ভূতাং তাবিন্যা দুর্গতের্ভিয়া ।  
 অতঙ্গৌ সান্তুয়ন্নীশোনাগং শেপেইনয়া গিরা ॥ ২৩ ॥  
 রে শপ্ত স্বমুরোগামী তুম্বা ধুলিং সদাহিত্যস্যসি ।  
 তব স্ত্রিয়াশ্চ মধ্যেহহং বিধাস্যামি মিথোহরিতাং ॥ ২৪ ॥  
 মুদ্রানং তাবকং নার্যাঃ সন্তানঃ প্রহরিয্যতি ।  
 দ্বংচেব যোষিতো বংশং পার্ষিদেশে হনিষ্যসি ॥ ২৫ ॥  
 ইপ্তং প্রতিক্রিতস্যাদৌ রক্ষকস্য মহাঞ্জনঃ ।  
 প্রত্যাশা সর্বদা মর্ত্যঃ পতিতৈঃ সংস্মৃতা হিতা ॥ ২৬ ॥

তরে ফল ভক্ষণ করিল এবং পতিকেও তাহা খাওয়াইয়া  
 জগতের কল্যাণ বিনষ্ট করিল । ২০ । অনন্তর পরমেশ্বর নিজ  
 শাসনের ব্যতিক্রমে জুক হইয়া তাহারা যে স্বুখকর উদ্যানে  
 বাস করিত সেখান হইতে শীঘ্র নিষ্কাসিত করিয়া দিলেন ( ২১ )  
 এবং তাহারদের এই দীতি নির্দিষ্ট করিলেন যে নারী পতির  
 অধীনা হইয়া প্রসব বেদনা ভোগ করিবেক এবং পুরুষকে  
 শ্রম ও হৃত্য যত্নগা সহ করিত হইবেক ( ২২ ) পরন্তু তাহারা  
 ভবিষ্যৎ দুর্গতির তয়ে একেবারে নিরাশ না হয় একারণ পর-  
 মেশ্বর তাহারদিগকে সান্তুষ্টা করত । পশ্চালিন্ধিত বাক্য আরী  
 ঐসর্পকে অভিশাপ করিলেন ( ২৩ ), “ওরে অভিশাপ্ত দুরাঞ্জা  
 তুই উরোগামী হইয়া সর্বদা ধুলি ভক্ষণ করিবি আমি তোর  
 এবং নারীর মধ্যে পরম্পর শক্তি স্থাপন করিব ( ২৪ ) নারীর  
 সন্তান তোর মন্তক চূর্ণ করিবে এবং তুই নারী বৎশেষ পার্ষিদ  
 দেশে আঘাত করিবি” ॥ ২৫ ॥ এইরূপে অথমতঃ এক মহাঞ্জা

অংহঃশক্তিনিরাকর্তুৰ্বিষয়ে তু প্রতিশ্রব্ধাঃ ॥  
 কে কে পশ্চাদদীয়ন্ত তমার্ত্তাং বচ্যন্তুজ্ঞমাঃ ॥ ২৭ ॥  
 নৃজাতে ভৰ্ত্যেঃ পিত্রো রুৎপেদে সন্ততিৰ্থদা ।  
 তদাহসৌ টৈপতুকো দোষস্ত্রস্তুভীবেহপ্যজায়ত ॥ ২৮ ॥  
 নৃসংস্থায়াং প্রবৃক্ষায়াং পাতকং ভৰ্ত্তশ্রমেধত ।  
 বলাঃকারেণ গর্হেণ সর্বা তুঃ পর্যপূর্যত ॥ ২৯ ॥  
 তদাততায়িনাঃ তেষামীশো দণ্ড বিনির্ণয়ন् ।  
 জলপ্লাবেন তুমিষ্ঠানু সর্বান্ত জন্মননাশয় ॥ ৩০ ॥  
 নোহাখ্যা ধার্মিকশ্চকঃ পরিবারযুতস্ততঃ ।  
 মহত্তা নৌকয়া তত্রে সর্বজন্মযুগ্মান্বিতঃ ॥ ৩১ ॥  
 তৎপশ্চাচ্ছাষিতাস্তপ্তু নোহপুত্রায়োন্তবাঃ ।  
 মনুষ্যাঃ ক্রমশো বৃক্ষা তুবি নৃযুরিতস্ততঃ ॥ ৩২ ॥

রক্ষকের কথা প্রতিশ্রুত হয় এবং তৎপ্রযুক্ত সর্বকালে তদ্বিষয়ক  
 অত্যাশাপতিত মর্ত্য লোকের স্মরণে থাকে, ( ২৬ ) পাপ বিনাশক  
 সেই আশ কর্ত্তার বিষয়ে যেই প্রতিজ্ঞা পরে প্রকাশিত হইয়া-  
 ছিল তাহার বিবরণ জ্ঞান বিস্তার করিতেছি । ২৭ । মনুষ্য  
 কুলের আচার ভৰ্ত পিতা মাতার যথন সন্মান সন্ততি উৎপন্ন হইতে  
 লাগিল তখন তাহারদেরও স্বত্ত্বাবে টৈপতুক, দোষ জন্মিল ( ২৮ )  
 স্বতরাং মনুষ্য সংখ্যা নৃকি হইলে পাপেরও অত্যন্ত বৃক্ষি  
 হইল এবং বলাঃকারাদি ঘূণিত উপজ্ঞবে অখিল তুমঙ্গল  
 পরিপূর্ণ হইল ( ২৯ ) তাহাতে পরমেশ্বর অত্যাচারিয়দের দণ্ড  
 বিধান করত জলপ্লাবন দ্বারা ভূমিতলস্ত সকল জন্ম সংহার  
 করিলেন । ৩০ । কেবল নোহ নামা এক ধার্মিক পুরুষ স্থীয় কলজ  
 পুজ্জেবৎতাৰ্বৎ প্রকার জন্মুৰ এক দল্পতী সমভিব্যাহারে এক বৃহৎ<sup>১</sup>  
 নৌকাযোগে রক্ষা পাইয়াছিলেন ( ৩১ ) অমন্তর জল শুক্ষ হইলে

ଆର୍ଦ୍ଦେ ତୈଷେଶ୍ୱରଂ ଜ୍ଞାନଂ ତଥେ ସର୍ବତ୍ର ନିର୍ମଳଂ ।  
 ତଦାନୀଂ ଚେଷ୍ଟରସ୍ୟାର୍ଚ୍ଛା ସଥାର୍ଥ । ପ୍ରାଚଲନ୍ତୁ ବି ॥ ୩୩ ॥  
 ପଞ୍ଚାତ୍ମକୁତୈର୍ଣ୍ଣିଶ୍ରାଂ ତଜ୍ଞାନଂ ବିକୃତିଂ ଯଧୋ ।  
 ଆନ୍ତାଶ୍ଚାର୍ଚ୍ଛାମନର୍ଚ୍ଛାନାଂ ଶରାଃ କର୍ତ୍ତ୍ରୁଂ ପ୍ରଚକ୍ରିରେ ॥ ୩୪ ॥  
 ଦ୍ୱୟାସ୍ତ୍ରାନାଂ ଜ୍ୟୋତିଷାଂ ଦୀଙ୍ଗ୍ରୀ ଦିବ୍ୟଯା ହି ଚମତ୍କର୍ତ୍ତାଃ  
 ଅଭାବଂ ମେଲିରେ ଦୈବଂ ସଂହିତଂ ତାଙ୍କରାଦିଷୁ ॥ ୩୫ ।  
 ଦୃଷ୍ଟା ଚାପାରମତ୍ତୋଦିମ ଅଦ୍ଵୀଂଶ୍ଚ ଦ୍ରମଶେଖରାନ୍ ।  
 ତିର୍ମାନ୍ତତ୍ତ୍ଵଦଧିଷ୍ଠାତ୍ରୀର୍ଦ୍ଦେବତା ଅପ୍ୟକର୍ମ୍ପ୍ରୟନ୍ ॥ ୩୬ ॥  
 ଅମୀଧାଂ କ୍ରମଶଃ ପୂଜା କଢିପତାନାଂ ଦିବୌକନାଂ ।  
 ଅପୁଣ୍ୟରୀତିସଂଯୁକ୍ତା ବ୍ୟାପ ସର୍ବତ୍ର ମେଦିନୀମ୍ ॥ ୩୭ ॥  
 ଈଥଂ ପରେଶ୍ୱରସ୍ୟାର୍ଚ୍ଛା ପୁଣ୍ୟା ପ୍ରାୟୋ ବ୍ୟଲୁପ୍ୟତ ।  
 ତତ୍କର୍ତ୍ତିଜନିତୋ ଧର୍ମଶାହୁମନ୍ ଭୂମିଗୁଲେ ॥ ୩୮ ॥

ଉକ୍ତ ମୋହେର ତିନ ପୂଜା ହିତେ ଉତ୍ତମ ମହୁୟାଗଣ ବୂଦ୍ଧିପ୍ରାପ୍ତ ହଇଯା  
 ପୃଥିବୀତଳେର ଇତ୍ତତ୍ତ୍ଵଃ ବୀଶ କରିତେ ଲାଗିଲେନ । ୩୨ । ଅଥମତଃ  
 ତାହାରଦେର ମଧ୍ୟ ଐଶ୍ୱରିକ ଜ୍ଞାନ ସର୍ବତ୍ର ନିର୍ମଳ ଛିନ୍ଦ ତ୍ରେକାଳେ  
 ଈଶ୍ୱରେର ସଥାର୍ଥ ଅଚ୍ଛନ୍ତି ଭୂମିଗୁଲେ ପ୍ରେଚଲିତ ଛିନ୍ଦ ( ୩୩ ) କିନ୍ତୁ  
 ମେ ଜ୍ଞାନ କ୍ରମଶଃ ମିଥ୍ୟାଭାବେର ସଂଯୋଗେ ବିକୃତି ଆପ୍ତ ହଇଲେ  
 ଏବଂ ଶର୍ଵ୍ୟାଗଣ ଜ୍ଞାନ ହଇଯା ଅପୁଜ୍ଞ୍ୟର ପୂଜା କରିତେ ଆରାତ୍  
 କରିଲ, ( ୩୪ ) ତାହାରା ଥଗୋଦୁଷ୍ଟ ଜ୍ୟୋତିର୍ଗ୍ୟ ନକ୍ଷତ୍ରାଦିର ଦିବ୍ୟ ଦୀପ୍ତି  
 ଦେଖିଯା ବିଶ୍ଵିତ ହଇଯା ଚନ୍ଦ୍ର ଶୂର୍ଯ୍ୟାଦିତେ ଦୈବ ଅଭାବେର ଆରୋପ  
 କରିତେ ଲାଗିଲ ( ୩୫ ) ଏବଂ ଅପାର ଜଳଧି ଓ ବୃକ୍ଷ ଶୋଭିତ  
 ଶେଖରିର ଡିମ୍ବ ଅଧିଷ୍ଠାତ୍ର ଦୈବ ଦେବୀ କଙ୍ଗାନା କରିଲ ॥ ୩୬ ॥  
 ପରେ ଐ ମକଳ କଞ୍ଚିତ ଦେବଦେବୀର ଅପବିଜ୍ଞାନୀତିଯୁଜ୍ଞ ଅଚ୍ଛନ୍ତା କ୍ରମଶଃ  
 ଅଧିକ ଧରାଗୁଲେ ବ୍ୟାପ୍ତ ହଇଲ ( ୩୭ ) ଏବଂ ପରମ ପରାପର, ପରା-

ঈশং ক্ষীণস্য ধর্মস্য ভূযাদভূয়দয়ে। নবঃ।  
 ইতীচন্দ্ৰীশ্বৰঃ স্বস্য জ্ঞানং প্রাকাশয়ৈ পুনঃ।। ৩৯।।  
 ইত্রাহীমাতিধং সাধুং স্বদেশাদাহ্বযন্ত বিভুঃ।  
 যং দেক্ষ্যাম্যপরং দেশং তত্ত্ব যাহীতুযবাচ তৎ।। ৪০।।  
 স বিশ্বাসান্বিতো গেহং যথাজ্ঞপ্তঃ ত্যজন্ত নিজম্।  
 গত্বা ভূমিৎ কনানাখ্যাং তত্ত্বোব্যুস স্ত্রিয়া সহ।। ৪১।।  
 তৃষ্ণং চানুগৃহীতেন তেন সার্ক্ষং পরেশ্বরঃ।  
 দয়ালুঃ সংবিদং চক্রে নানামঙ্গলসংযুতাম্।। ৪২।।  
 তৎ বৃন্দং বৃন্দপত্নীকং নিরপত্যমবঘিভুঃ।  
 স্ত্রী তে সবিষ্যতে স্ফূর্তুং মহাবৎশপিতামহং।। ৪৩।।  
 অশ্মিম্ নিবাসয়িষ্যামি দেশেইসংখ্যং ত্বদন্তয়ং।  
 সর্বে চ স্বত্ত্বকুলদ্বাৰা নৱাঃ প্রাপ্যান্তি মঙ্গলং।। ৪৪।।

মেশ্বরের উপাসনা আয় বিলুপ্ত হইল ও তাঁহাতে ভক্তি করিলে  
 যে ধর্ম উৎপন্ন হয় তাহা ও হৃষি পাইতে লাগিল। ৩৮। এইরূপে  
 ক্ষীয়মান ধর্মের পুনশ্চ অভূয়দয় হটক পরমেশ্বর ইহ। বাঞ্ছা  
 করিয়া পুনর্বীর স্বকীয় জ্ঞান প্রাকাশ করিলেন ( ৩৯ ) অতএব  
 ইত্রাহীম নামা এক জন সাধু পুরুষকে স্বদেশ হইতে আহ্বান  
 করিয়া এই আদেশ করিলেন যে আমি তোমাকে যে দেশ  
 দেখাইয়া দিব তথায় অস্থান কর। ৪০। ইত্রাহীম ঈশ্বরপরায়ণ  
 ছিলেন অতএব স্বয়ম্ভু প্রভুর আজ্ঞানুসারে নিজ গৃহ ত্যাগ  
 করিয়া ভার্যা সমভিবাহনে কনান নামক ভূগিতে গিয়া বাস  
 করিলেন। ৪১। পরমেশ্বর ঐ মহানুগৃহীত ব্যক্তির প্রতি সদয়  
 হইয়া তাহার সহিত নানা প্রকার মঙ্গলকর প্রতিজ্ঞা করি-  
 লেন। ৪২। ইত্রাহীম ও তাঁহার স্ত্রী বাঙ্ক্ষক্য পর্যন্ত নিঃসন্দৰ্শন  
 ছিলেন আর শন্তান হইবার সন্তান। ছিল না তথাপি পর-  
 মেশ্বর তাঁহাকে কহিলেন “তোমার স্ত্রী এক বৎসর পুজ প্রসব

জজে ততোহচিরাং সুন্নরিস্হাকাথ্যঃ প্রতিশ্রুতঃ ।  
 সুতার্ব এসাৰয়াকুবৌ চেস্হাকাদ্ উদ্ভুবতুঃ ॥ ৪৫ ॥  
 যাকুবস্ত্রিয়েলেতি সংজ্ঞাং লেতে পরেশ্বরাং ।  
 তস্য চ দাদীশাত্মুবন্ম পুজা বৎশপিতামহাঃ ॥ ৪৬ ॥  
 পশ্চাদ্ব দ্রুতিক্ষেত্রেতোন্তে ত্যক্তুঃ স্বং জন্মনীযুতঃ ।  
 অবাগ্নিদিঘর্তিনং দেশে মিসরীথ্যং যমুঃ সমে ॥ ৪৭ ॥  
 তত্রোধিত্বা কিয়ৎকালং খ্যাতে দেশে সুতৈবৃত্তঃ ।  
 বৃক্ষো মমার যাকুবঃ প্রাপ্তেয়াদকর্স্য দর্শনং ॥ ৪৮ ॥  
 মৃতেঃ প্রাক্ত স্বীয়বৎশানাং ভাবি ভাগ্যঘূবাচ সঃ ।  
 যহুদাথ্যং চ পুজ্ঞং স্বমুদিশ্যদংবচোহবীং ॥ ৪৯ ॥  
 লোকানাং শাসিতা শাস্ত্রা যাবদ্ব নাবির্ভবেদ্ব ভুবি ।  
 তাবদ্ব রাজ্যাধিকারঃ স্থান্দ্ব যহুদাবৎশসাদিতি ॥ ৫০ ॥

করিবেক ( ৪৩ ) সেই পুজের কুলে ভূরিং সন্তান উৎপন্ন হইবে  
 আমি তোমার সেই অসংখ্য বৎশকে এই দেশে নিবাস  
 করিতে দিব, এবং অখিল নর জাতি তোমার বৎশ দারা  
 মঙ্গল প্রাপ্ত হইবে” । ৪৪ । অনন্তর অন্তিবিসৈমৈ ইত্রাহীমের  
 ইস্হাক নামা বর পুজ্ঞ উৎপন্ন হইল এবং সেই ইস্হাক হইতে  
 পরে এসে এবং যাকুব নামে দ্রুই পুজ জন্মিল ( ৪৫ ) যাকুব পর-  
 মেশ্বর হইতে “ইস্রায়েল” এই নামান্তর প্রাপ্ত হয়েন তাঁহারও  
 দাদীশ পুজ্ঞ হয় তাঁহারা স্বৰ্গে গোষ্ঠীর পিতামহ বলিয়া গণ্য হইয়া-  
 ছিলেন । ৪৬ । কিয়ৎকাল পরে তাঁহারা দ্রুতিক্ষেত্রে বশতঃ সিঙ্গ  
 জন্ম ভূমি ত্যাগ করিয়া দক্ষিণ অঞ্চলস্থ মিসর দেশে গমন করিলেন । ৪৭ । যাকুব পুজ পৌজ সমভির্যাহারেঞ্চ বিখ্যাত দেশে কিয়ৎ-  
 কাল বাস করিয়া এবং উত্তরকালীন স্থানের দর্শন পাইয়া বৃক্ষাব-  
 স্থায় তহু ত্যাগ করিলেন ( ৪৮ ) তিনি মৃত্যুর প্রাককাঙ্ক্ষে নিজ সং-  
 শ্যদিগের ভবিষ্যৎ অবস্থা বাস্ত করিয়াছিলেন বিশেষতঃ যাহুদা

যাকুবন্ত মৃতেঃ পশ্চাৎ তদ্বংশো বর্ণনে বহু।  
 ক্রমেণ মিসরীয়াশ্চ বাধিতুং তৎ প্রচক্রিয়ে ॥ ৫২ ॥  
 তদা লোকং মনোনীতং স্বমুক্তির্তুং পরেশ্বরঃ।  
 সাধুং মোস্ত্রাখ্যমাচার্যং নিযুযোজ সুবিশ্রিতং ॥ ৫৩ ॥  
 স দৈবশক্তিসংপন্নে। ভীমাঃ কুর্মাহস্তু তাঃ ক্রিয়াঃ।  
 শক্রন্বিশ্বাপযন্ত্রলোকং নিন্যে স্বং মিসরাজ্ঞয়ী ॥ ৫৪ ॥  
 ততো নির্গত্য বর্ণাহসৌ দ্রেশং প্রাপ্যারবাতিধং।  
 তত্ত্ব্য শুপতঙ্গেছিঙ্গ পুণ্যং সীনায়সংজ্ঞকং ॥ ৫৫ ॥  
 তীমেন তেজসা তত্ত্বা দর্শনমীশ্বরঃ।  
 মোস্যাচার্যং পবিত্রং স্বং ধর্মশাস্ত্রমুপাদিশৎ ॥ ৫৬ ॥

নামক পুঁজের উদ্দেশে এই বাক্য কহিয়াছিলেন (৪৯) “সর্ব লোকের শাসন কর্তা পরম শাস্ত্র ঈশ পৃথিবীতলে যেপর্যন্ত আবিভূত না হয়েন তাবৎ রাজ্যাধিকার যাহুদা বৎশের অধীন থাকিবেক” ॥ ৫০ ॥ যাকুবের মরণানন্দের তাহার বৎশ ক্রমেই অতিশয় বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইতে লাগিল এবং মিসরীয় লোকেরাও তাহারদিগকে বাধা দিতে উপক্রম করিল (৫১) তাহাতে পরমেশ্বর আপনার মনোনীত লোকদিগকে উদ্ধার করণার্থ মোসি মাসা একজন সাধু সুবিশ্রিত আচার্যকে নিযুক্ত করিলেন ॥ ৫২ ॥ সেই আচার্য দৈব শক্তি যোগে ভয়ানক অথচ অন্তুত ক্রিয়া করিয়া শক্ত পক্ষীর বিস্তয় উৎপাদন পূর্বক জয়ী হইয়া স্বকীয় লোকদিগকে মিসর দেশ হইতে উদ্ধার করিলেন । ৫৩ । তদনন্দের ঐ ইত্তায়েল জাতি আরুব দেশে উপনীত হইয়া তথাকার সীনায় নামক-পর্বতে উপস্থিত হইল । ৫৪ । পরমেশ্বর সেই পর্বতের উপর ভয়ঙ্কর জ্যোতিরাকারে বিরাজমান হইয়া

ইত্যায়েলীয়বৎশেন যোহন্তুষ্টেয়ঃ ক্রিয়াক্রমঃ ।  
 আচারশৌচাগাদিস্তুতাদিষ্টেহস্তি বিস্তরাং ॥ ৫৬ ॥  
 প্রায়শিত্তমথাদ্যাস্ত পাপশুন্ধ্যর্থিকাঃ ক্রিয়াঃ ।  
 যাস্তু বিহিতাস্তাসাং শক্তি র্ণসীঃ স্বত্বাবতঃ ॥ ৫৭ ॥  
 মেষাদীনামসূগ্ জাতু পাপশুন্ধ্যে ন কণ্পতে ।  
 বলিস্তুতোহধিকঃ কশ্চিদ্ব নরোদ্ব ত্যায়পেক্ষ্যতে ॥ ৫৮ ॥  
 শাস্ত্রে মোসুয়দিতে সত্যং পাপমার্জনসাধনং ।  
 নোচ্যতে স্পষ্টকপেগ ছায়াভিস্ত্র প্রকাশ্যতে ॥ ৫৯ ॥  
 অর্থাদ্ব তব্যস্য খৃষ্টস্য মৃত্যোহর্ণাদ্যশোধনং ।  
 যজ্ঞাবি তস্য সক্ষেতো জ্ঞেয়ো মৌসমথাদিযু ॥ ৬০ ॥  
 অতো যজ্ঞাদি কর্ণানি মোসুয়ক্তানীস্ত্রয়েলজাঃ ।  
 সর্বদেবানুত্তিষ্ঠেয়ুরিতি নৈছ্যং পরেশ্বরঃ ॥ ৬১ ॥

মোসি অংশার্যকে আপনার পবিত্র ধর্ম শাস্ত্র উপদেশ করি  
 লেন । ৫৫। ইত্যায়েলীয়বৎশেন যে প্রকার শৌচাচার ও যাগাদি  
 ক্রিয়া কলাপ কর্তব্য সে সকল এই শাস্ত্রে বিস্তারিত আছে (৫৬) কিন্তু  
 সে শাস্ত্রে পাপ শুন্ধ্য যেখন প্রায়শিত্ত যজ্ঞাদির বিধান আছে  
 সে সকলের স্বত্বাবিক শক্তি ছিল না (৫৭) কেননা মেয়াদি পশুর  
 বুক্তপাতে কখন পাপ শুন্ধি হইতে পারে না যদ্যপি তোকের উদ্ধৃ-  
 তের নিমিত্ত ততোধিক কোন বলির আবশ্যক হয় । ৫৮। মোসি  
 প্রণীত শাস্ত্রে পাপ মার্জনের সত্য উপায় স্পষ্টকপে বর্ণিত  
 হয় নাই কেবলাছায়া দ্বারা প্রকাশ আছে (৫৯) অর্থাৎ ভাবি খৃষ্টে-  
 র মৃত্যুর দ্বারা যে পাপ শুন্ধি হইবে মোসি প্রোক্ত যাগ্যজ্ঞে  
 তাহার কেবল সক্ষেত মাত্র আছে ( ৬০ ) অতএব পরমেশ্বরীর  
 অমত বাঞ্ছা হইল না যে ইত্যায়েল বৎশীয়েরা চিন্কালি মোসি

যথাতু শিক্ষয়া বালঃ শিষ্যতে বালযোগ্যয়া ।  
 তথা মৌসৈন শাস্ত্রেণ শিষ্যস্তাম্ ইত্যয়েলজ্ঞঃ ॥ ৬২ ॥  
 শেষেচ যোগ্যয়া শিষ্ট্যা বোধপকৃত্বমাহিতঃ ।  
 গ্রহীতুং সত্ত্বরং শাস্ত্রং সমর্থঃ সৃত্ববস্ত্রিতি ॥ ৬৩ ॥  
 স চ মোসিঃ স্বয়ং প্রোটে ঈশ্বরোহন্যং মহাঞ্জরং ।  
 ইত্যায়েলান্বয়ে পশ্চাত্ প্রাচুর্কর্ত্তা ময়া সমৎ ॥ ৬৪ ॥  
 যদ্যত স আদিশেদু যুগ্মান্ত তৎসর্বং কর্তৃমহৰ্থ ।  
 যো যশ্চ তৎ তিরকুর্য্যাত স দণ্ডার্হো ভবেদিতি ॥ ৬৫ ॥  
 ইত্যায়েলোন্তবো বর্ণঃ পশ্চাত্ত দেশে প্রতিশ্রুতে ।  
 উপস্থিতঃ কনানাহুখে তত্ত্ববিবোধে সেশ্বরাবিতঃ ॥ ৬৬ ॥

প্রোক্ত যজ্ঞাদি কর্মের অনুষ্ঠান করেন ( ৬১ ) বরং এতাদৃশ ইচ্ছা  
 ছিল যে বালকের যথা বালযোগ্য শিক্ষা দ্বারা শাসন হয় ইত্যা-  
 য়েল বৎশীয়ের। তথা প্রথমাবস্থায় মৌস শাস্ত্র দ্বারা শাসিত  
 হউক ( ৬২ ) তাহাতে বুদ্ধির প্রগাঢ়তা জন্মিলে অবশেষে যেন  
 শীঘ্র যথার্থ শাস্ত্র গ্রহণ করিতে পারে । ৬৩ । মোসি আপনি  
 কহিয়াছিলেন “পরমেশ্বর ইত্যায়েল বৎশে আমার ন্যায় আর এক  
 জন মহাঞ্জরকে পশ্চাত্ অবতীর্ণ করাইবেন ( ৬৪ ) তিনি যেই বিষয়  
 অঙ্গাকরিবেন তোমরা সে সকল সম্পর্ক করিবে যে ব্যক্তি তাঁহার  
 তিরক্ষার করিবে সে দণ্ডাহ হইবে” । ৬৫ । তদনন্তর ইত্যায়েল বর্ণ  
 পরমেশ্বরের প্রতিশ্রুত কনান নামক দেশে উপস্থিত হইয়া  
 সেখানে ঈশ্বর কর্তৃক রক্ষিত হওত বাস করিতে লাগিল । ৬৬ ।

ঈচ্ছাসীদীশ্বরস্যেয়ম্ অশ্মিন् পুণ্যে কুলেহনিশম্ ।  
 মজ্জত্তানিং নির্মলং তিষ্ঠেচ্চ চলেদ্যোগ্যাহর্চনাচ মো । ৬৭  
 ইত্চান্যেষু দেশেষু অমধ্বান্তা বৃত্তেষু সা ।  
 সম্মার্শস্যামলা দীপ্তিঃ সর্বত্র ব্যাপ্ত্যাদিতি ॥ ৬৮ ॥  
 স দ্বিত্রায়েলজো বর্গঃ কৃতযুঃ কুশলপ্রদঃ ।  
 ত্যক্ত্বা পরেশ্বরং দেবান্ত নিবিদ্বানভজদ্বহুন् ॥ ৬৯ ॥  
 তদেশ্বরেণ সংত্যক্ত্বা যোগ্যদণ্ডকরেণ তে ।  
 আক্রান্তাঃ শক্রতিভীমেঃ পেতু র্ণানা বিপত্তিযু ॥ ৭০ ॥  
 যদা তু স্বীয়পাপেভ্যস্তেহনুতপ্য পুনবিভূম্ ।  
 সিষেবিরে তদাতান্স উদ্ধৃতার দয়াময়ঃ ॥ ৭১ ॥  
 সৎপথাদ্বুমশীলানাং তেষাং নীত্যর্থমীশ্বরঃ ।  
 সদ্বজ্ঞাবাহকান্ত সাধুন্ আচার্য্যান্মুছরেয়ে ॥ ৭২ ॥

পরমেশ্বরের এই ঈচ্ছা হইল যে এই পবিত্র কুলে মন্দিয়াক নির্মল জ্ঞান নিত্য প্রেবল থাকে এবং উপযুক্ত অচ্ছন্না প্রচলিত হয় ( ৬৭ ) এবং ঐ দেশ হইতে সত্য ধর্মের নির্মল দীপ্তি অগান্ধকারাচ্ছন্ন অন্যান্য দেশের সর্বত্র ব্যাপ্ত হয় । ৬৮ । কিন্তু সেই ঈত্রায়েল জাতি কৃতযুতা পূর্বক কুশল গ্রাদ পরমেশ্বরকে ত্যাগ করিয়া ভূরিঃ নিযিন্দ্র দেবতার উপাসনা করিলা ( ৬৯ ) তাহাতে তাহারা যথার্থ শামনকারি পরমেশ্বর দ্বারা ত্যক্ত হইয়া ভূয়ানক শক্র কর্তৃক আক্রান্ত হওত নানা একান্ন বিপদে পতিত হয় । ৭০ । পরন্তু তাহারা যখনই স্বকীয় আপরাধের জন্য অহুন্ত ত্বপ করিয়া পুনর্বার স্বরূপ পরমেশ্বরের আরাধনা করিত তখনই দয়াময় ঈশ্বর তাহারদিগকে উক্তার করিতেন ( ৭১ ) এবং সৎপথ আন্ত শ্রী শক্র লোকের উপাদেশের নিগিন্ত দ্বারা স্বকীয় আজ্ঞাবহ সাধু আচার্যগণকে প্রেরণ করিতেন । ৭২ ।

তে সন্তক্ষেশ্বরে ভক্তিৎ ধর্মাংশচান্যালুপাদিশন্ত ।  
 বাৰ্তাশ ভাবিনীঃ পশ্চাজ্জ্ঞাপয়ামাসুরগ্রতঃ ॥ ৭৩ ॥  
 প্ৰায়শ্চ তে সমে কথিদ্মহাত্মং বৎসতাৱক্তৎ ।  
 স্বপশ্চাত্ত প্ৰোচুৱন্তব্যং স্বদেশাভুয়দয়প্ৰদম্ম ॥ ৭৪ ॥  
 আসীৎ সহস্রবৰ্ষেত্যা বিক্ৰমাকৰ্ষকাত্ত পৱা ।  
 তদেশে তুপতিৰ্দ্বিদাখ্যে ভক্তোহচ্ছকৈ বিভোঃ ॥ ৭৫ ॥  
 স্ববৎশ্য মহিমোদেশে স্বকুলে চোক্তবিষ্যতঃ ।  
 নৃত্বাতু বিষয়ে প্ৰাপ্নোৎ স প্ৰতিজ্ঞাং প্ৰভোৱিমাং ॥ ৭৬ ॥  
 স্বদ্বৎশঃ শাশ্঵তৎ স্থাতা স্বদ্বাজত্বং চ সন্ততৎ ।  
 সিংহাসনং চ তে বেত্তা দৃটীভূতৎ সন্তানম্ম ॥ ৭৭ ॥  
 উদকে প্ৰাপ্তদ্বিষ্ণু স্বয়ং দাবিদসৌ কবিঃ ।  
 নানা গাতেমু ভবন্ত নৃত্বাতুঃ প্ৰজগৌ যশঃ ॥ ৭৮ ॥

সেই সাধু পুৱনৰে। সকল লোককেই ঈশ্বরের প্রতি ভক্তি পূৰ্বক  
 ধৰ্ম সাধন কৱিতে উপদেশ দিয়াছিলেন এবং অনেকানেক  
 ভবিষ্যৎ বিষয়ের বাৰ্তা পূৰ্বে ব্যক্ত কৱিয়াছিলেন ( ৭৩ )  
 অধিকন্ত তোহারা প্ৰায় সকলেই কহিয়াছিলেন যে আমাদের  
 পৱে এক জন বৎসতাৱক এবং স্বদেশের মঙ্গলকাৱক মহা  
 পুৱন আবিৰ্ভূত হইবেন । ৭৪ । বিক্ৰমাদিত্য শকেৱ সহস্র বৎসৱ  
 পূৰ্বে দাবিদ নাম। এক জন ঈশ্বৱপৱায়ণ ভক্তিমান রাজা  
 ত্রি দেশে রাজ্য কৱিয়াছিলেন ( ৭৫ ) তিনি নিজবৎশীয় পুৱন  
 দিগেৱ ঘহিমাৰ্ব উদেশে স্বকীয় কুলে উন্নৰ্ব্য গম্ভীৰ  
 বিষয়ে পৱনসেশ্বৱেৱ নিকংট এই প্ৰতিজ্ঞা প্ৰাপ্ত হইয়াছিলেন  
 ( ৭৬ ) যথা “তোমাৱ বৎশ চিৱকাল থাকিবে, তোমাৱ  
 রাজত্ব সদা স্থায়ি হইবে, এবং তোমাৱ সিংহাসন সতত দৃটীভূত  
 হইয়া বিদ্যমান থাকিবে” । ৭৭ । এ দাবিদ কবি ভাবি স্বত্বেৱ  
 দুষ্ট-প্ৰাপ্ত হইয়া আপনি ভবিষ্যৎ গম্ভীৰ জাতাৱ যশ নাই।

তৎপর্যাত্মকমশোহ নেয়েইপি যহুদ্যা ভব্যবাদিনঃ ।  
 ভবাং প্রাচুর্বৎবং তন্ত্র প্রোচুরীশ্বরশিক্ষিতাঃ ॥ ৭৯ ॥  
 তেষাম্ম ইষায় নামেকো বিশেষেণ প্রসিদ্ধ্যতি ।  
 যঃ সার্বাদিশতাদেভ্যো দাবিজাজাদ্ব অনুদত্তঃ ॥ ৮০ ॥  
 স ঈশ্বরাপর্তিজ্ঞানদেয়ত্তিতান্ত্রলোচনঃ ।  
 খৃষ্টস্যেশ্঵র্যমানুষ্যে পশ্যন্নেবমবর্ণয় ॥ ৮১ ॥

### ইষায় উবাচ ।

অস্মিভ্যৎ জায়তে তোকমস্মিভ্যৎ দীর্ঘতে সুতঃ ।  
 ধুরং রাজ্যাধিকারুন্ত যঃ ষ্঵কক্ষে ধরিয্যতি ॥ ৮২ ॥  
 স চ বালোহন্তুতো মন্ত্রী শক্রিমান্প্রয়মেশ্বরঃ ।  
 নিত্যঃ সন্ধীশ্বরশ্চেতি সংজ্ঞাতিরভিধান্তত্ ॥ ৮৩ ॥

গীতেতে গান করিয়াছিলেন ( ৭৮ ) তাহার পর যাহুদ্যা দেশীয় অন্যান্য ভব্যবাদি আচার্যগণও ঈশ্বরকর্ত্তৃক শিক্ষিত হইয়া ঐ ভাণকর্ত্তার প্রাচুর্বৎ ক্রমশ ব্যক্ত করিয়াছিলেন ( ৭৯ ) তাহারদের মধ্যে ইষায় নামা একজন বিশেষ প্রসিদ্ধ আচার্য দাবিদ রাজার ছুই শত পঞ্চাশ বৎসর পরে বর্তমান ছিলেন ( ৮০ ) ঈশ্বরদত্ত জ্ঞান জ্যোতিঃ দ্বারা তাঁহার বানসিক দৃষ্টি সমুজ্জুল হওয়াতে তিনি খৃষ্টের ঈশ্বরত্ব ও গন্ধুযান্ত অবলোকন করত তথ্যিমা এইরূপে বর্ণনা করেন । ০৮১ । যথা ।

### ইষায়ের উক্তি ।

“আমারদের নিমিত্ত এক শিশুর জন্ম হইল আমাদের প্রতি এক পুরু দত্ত হইল তিনি রাজ্যাধিকার্যের ভার আপনার ক্ষেত্রে ধারণ করিবেন ( ৮২ ) অপর সেই বাণক ভাস্তুত শত্রু প্রাক্তন ঈশ্বর নিজা প্রবেশ মজলের নিম্নাজ্ঞা প্রভৃতিগণ । ১.১১

দাবিদ্রাজাসনস্তু তত্ত্ব রাজ্যং সদেধিতা ।  
সন্ধ্যাচ্যং ন্যায়ধর্মাভ্যাং দৃটীভূতোদয়স্থিতি ॥ ৮৪ ॥

### বিদ্বানুবাচ ।

পুনশ্চ ভাবিনীং বার্তাং ব্যতীতুম্ ইব কণ্পেয়ন् ।  
ইষায়স্তু মর্ত্যার্থং ছুঃখতোগ্মবর্ণয় ॥ ৮৫ ॥

### ইষায় উবাচ ।

আসীৎ স ক্লেশভাগ্ম ছুঃখী মহুষ্যেশ্চতিরকৃতঃ ।  
পরত্বম্মাকমেবাসৌ ছুঃখং সেহে ন চাঞ্চনঃ ॥ ৮৬ ॥  
স উশেনাহতঃ ক্লিষ্টশ্চেত্যস্মাতিরমন্যত ।  
পরক্ত বস্তুতোহসৌ নো দোষহেতোরহন্যত ॥ ৮৭ ॥

তিনি দাবিদ রাজার সিংহাসনস্তু হইবেন তাঁহার রাজ্য মঙ্গল  
সম্পন্ন হইয়া সর্বদা বৃক্ষ পাইবেক ও ন্যায় ধর্ম দ্বারা দৃটীভূত  
থাকিবে । ৮৪ ।

### বিদ্বানের উক্তি ।

ইষায় ভাবি বিষয়কে অতীতের ন্যায় কল্পনা করিয়া পুনশ্চ  
মর্ত্য লোকের উক্তার্থ মেই বালকের ছুঃখ তোগের বিষয়  
বর্ণনা করিয়াছেন । ৮৫ । যথা ।

### ইষায়ের উক্তি ।

তিনি ক্লেশ ও ছুঃখ তোগ করক্ত শহুষ্যদের দ্বারা তিরকৃত  
হইয়াছিলেন কিন্তু সে সকল যন্ত্রণা আমারদের নিমিত্তই সহ  
করিয়াছিলেন আপনার নিমিত্ত নহে (৮৬) আমরা মনে করিয়া-  
ছিলাম তিনি ঈশ্বর কর্তৃক অহিত হইলেন বস্তুতঃ তিনি আমা-  
রদের দোষ হেতু হত হইয়াছেন ( ৮৭ ) আর কেবল আমার-

ଅମ୍ବାକମେବ ରଙ୍ଗାଯୈ ତେନ ଶାନ୍ତିରଭୁଜ୍ୟତ ।  
 ତନ୍ଦୁକ୍ତାଂ ତାଡ଼ନାଚୈବ ସୟଃ ସାନ୍ତ୍ୟଃ ଲଭାମହେ ॥୮୮॥  
 ସୟଃ ସ୍ଵେଚ୍ଛାନୁସାରେଣ ସର୍ବେ ଭାବ୍ତା ବଭୂବିମ ।  
 ସୟଃ ଭାର୍ତ୍ତାମ ସାଂ ଶିଷ୍ଟିଂ ତାମୀଶୋଇମୁମତୋଜୟଃ ॥୮୯॥  
 ତାତ୍ରଃ କ୍ରିଷ୍ଟୋଇପ୍ୟୁସୌ ସେହେ ନଚ କିଂଚିଦଭାୟତ ।  
 ସଧାଯ ନୀଯମାନୋଇବିରିବ ତଥେ ସ ନୀରବଃ ॥ ୯୦ ॥  
 ସ ପ୍ରାଣଂଶ୍ଚାପି ତତ୍ୟାଜ ପରପାପଦୁରହରଃ ।  
 ସ୍ଵୟଃ ଚ ଦୋଷିଣଃ ମଧ୍ୟ ଦୋସହିନୋଇପ୍ୟଗଣାତ ॥୯୧॥  
 ଆଜ୍ଞାନଃ ତୁ ବଲିଂ ଦତ୍ତା ତୁଃଖତୋଗାନୁନ୍ତରଃ ।  
 ସ୍ଵଜନ୍ୟମସ୍ଵରଃ ପଶ୍ୟନ୍ ଚିରୁଜୀବୀ ସ ତପ୍ୟତି ॥ ୯୨ ॥  
 ଯତୋଇସୌ ମାମକୋ ଧର୍ମୀ ମେବକଃ ପରଦଶ୍ତାକ ।  
 ସ୍ଵଭ୍ରତ ଜ୍ଞାନେନ ଭୂଯିଷ୍ଠାନ୍ ମହୁୟାନ୍ ଶୋଧିଯିଥାତି ॥ ୯୩ ॥

ଦେଇ ରଙ୍ଗାର ନିମିତ୍ତ ଶାନ୍ତି ତୋଗ କରିଯାଇଲେ, ତୀହାର ସନ୍ତ୍ରଗୀ  
 ତୋଗେଇ ଆମରା ସାନ୍ତ୍ୟ ଲାଭ କରିଲେଛି । ୮୮ । ଆମରା ମକଳେ  
 ସ୍ଵେଚ୍ଛାନୁସାରେ ଭ୍ରାନ୍ତ ହଇଯାଇଲାମ ଅତ୍ରେବ ଆମରା ଯେ ଶାନ୍ତିର  
 ଯୋଗ୍ୟ ଛିଲାମ ପରମେଶ୍ୱର ତାହା ତାହାକେ ତୋଗ କରାଇଯାଇଲେ । ୮୯ ।  
 ତିନିଓ ସହିମୁକ୍ତ ପୂର୍ବକ କ୍ଲେଶ ଗର୍ଭ କରିଯାଇଲେ ତାହାତେ କିଛୁଇ  
 କହେନ ନାହିଁ ଯେମନ ସଧାରଣ ନୀଯମାନ ମେଯ ନୀରବ ଥାକେ ତିନିଓ  
 ତାଦୁଶ ମୌନୀ ଛିଲେନ ( ୯୦ ) ତିନି ପରେର ପାପେର ଭାବ ବହୁ କରତ  
 ଆଜ୍ଞାପ୍ରାଣ ତ୍ୟାଗ କରିଯାଇଲେ ଏବଂ କୋପନି ଦୋସହିନ ହଟିଦେଇ  
 ଦୋସାନ୍ତିତ ଲୋକେର ମଧ୍ୟ ଗାଗ୍ୟ ହଇଯାଇଲେ । ୯୧ । ଅପର ତିନି  
 ଆପନାକେ ବଲି ଦାନ କରିଯା ତୁଃଖତୋଗେର ପର ନିଜ ପ୍ରଜା ଦର୍ଶନ  
 କରତ ଚିରଜୀବୀ ହଇଯା ତୃପ୍ତ ହଇଲେ ( ୯୨ ) ଆମରା ଐ ଧର୍ମଶିଳ୍ପ  
 ମେବକ ପରେର ଦାତା ତୋଗ କରତ ସକ୍ଷମୀଯ ଜ୍ଞାନ ଦ୍ୱାରା ଭୂର୍ବ ମହୁଳୁକେ  
 ଶୁଦ୍ଧ କରିଲେ ( ୯୩ ) ଏକ ରିଦ ଆମ୍ବି ତୀହାକେ ମହାଶ୍ୟ ଜନଗଣେର

অতস্তৈশ্চ প্রদাস্তামি ভাগং সার্জং মহাভিঃ ।  
বীরে মহাবলৈঃ সাকমসৌ লোপ্তং বিভক্ষ্যতি ॥৯৪॥  
বিদ্বান্মুবাচ ।

ইয়ায়াদচিরং পশ্চাদ্মীকাখ্যা ত্ব্যবাচকঃ ।  
এবং প্রকাশযামাস শুভং জন্মস্থলং প্রতোঃ ॥ ৯৫ ॥  
মীকউবাচ ।

হে ত্বং যতুদিদেশীয়ে পুরি বেথ্লহম্ফুতে ।  
যতুদিনং সহস্রেমু কিং লযুদ্বেন গণ্যসে ॥ ৯৬ ।  
ইত্রায়েলাধিপো ভাবী ত্বমধ্যাদু নিঃসরিষ্যতি ।  
পরস্ত পূর্বতোহ প্যাসীদনাদিক্ষাস্ত নিঃসৃতিঃ ॥ ৯৭ ॥  
বিদ্বান্মুবাচ ।

সার্জপঞ্চতাংক্রেত্যঃ শ্রীখৃষ্টস্যাগতেঃ পুরা ।  
আচার্য্যে দানিয়েলাখ্যঃ প্রোচে কালং তদাগতেঃ ॥ ৯৮ ।

সহিত আংশ প্রদান করিব তিনি মহাবলপরাক্রম শূর বীরের  
সহিত লোপ্তুন্তু ভাগ করিয়া লইবেন । ৯৪ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

ইয়ায়ের পর অল্লকাল মধ্যে মীক নামক ভবিষ্যদ্বক্তা প্রভুর  
শুভ জন্ম স্থল এইক্রমে প্রকাশ করিয়াছিলেন ৯৫। যথা ।  
মীকের উক্তি ।

ওহে যতুদি দেশীয় বেথলহম এক্ষুত পুরী! যতুদীয় সহস্  
পুরীর মধ্যে তুমি কি লর্ষুতম রূপে গণ? (৯৬) ইত্রায়ে-  
লের ভাবী অধিপতি তোমার মধ্য হইতে নির্গত হইবেন পরস্ত  
তাহার নিগমন পূর্ব কালাবধি আছে ও তাহা অনাদি । ৯৭ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

শ্রীখৃষ্টের অগমনের সাঙ্কে পঞ্চশত বৎসর পূর্বে দানিএল  
এক আচার্য হইয়াছিলেন তেহে মসীহের আগমনের কাল

স্বদুর্তো গাত্রিয়েলাথ্যস্তৎসমীপে হৃপঞ্চিতঃ ।  
তমীশ্বর প্রিযং ভব্যং বার্তামেবমদর্শয়ৎ ॥ ৯৯ ॥

. . . গাত্রিয়েল উবাচ ।

রোধনায়াপরাধানাং যজ্ঞানাং চ সমাপ্তয়ে ।  
পাপস্ত শোধনার্থায় নির্ত্যধর্মপ্রাপ্তয়ে ॥ ১০০ ॥  
সমাপ্তে ভব্যবক্তৃণাং সুপুণ্যস্তাতিষিক্তয়ে ।  
ইত্যেতৎসর্বসিদ্ধ্যর্থং পবিত্রে তাবকে পুরে ।  
সপ্তাহ সপ্ততিং কালং বিজানীহি নিকপিতম্ ॥ ১০১ ॥  
পুনর্ধৰ্মক্ষলেম্ পূর্ণ্যা নির্ণিতে শাস্ত্রাবধি ।  
মসীহকালপর্যান্তং স্তাঽ সপ্তাহোনসপ্ততিঃ ॥ ১০২ ॥  
হনিষ্যতে মসীহোহস্মাৰ্ব আজ্ঞানো হেতবে তু ন ॥ ১০৩ ॥

ব্যক্ত করিয়াছিলেন । ( ৯৮ ) কেননা গাত্রিয়েল নৃগ্রাম স্বর্গীয়া  
দৃত ঐ ইশ্বর প্রিয় আচার্য্যের নিকট উপস্থিত হইয়া ভবিষ্যৎ  
বিষয়ের বার্তা এইরূপে অংকাশ করেন । ৯৯ ।

গাত্রিয়েলের উক্তি ।

তোমার পুণ্য পূরীতে অপরাধ রোধ যজ্ঞ সমাপ্তি পাপ শোধন  
এবং নিত্যধর্ম প্রাপ্তি ( ১০০ ) তথা ভবিষ্যদ্বাদীর সমাপন  
পুণ্যতম পুরুষের অভিযেক এই শক্তি কার্য্য গিক্ত করণার্থ  
সপ্ততি সপ্তাহ কাল নিকপিত হইয়াছে ইহা নিশ্চয় জানিও ।  
১০১ । পুনশ্চ যিকুশালেম নগর পুনর্নির্মাণ করণার্থ আজ্ঞা  
প্রচার হওনাবধি মসীহের কাল পর্যন্ত জ্ঞানসপ্ততি সপ্তাহ নির্দিষ্ট  
হইল ( ১০২ ) তৎপরে মসীহ হত হইবেন কিন্তু তাহার মে  
হত্যা আপনার নিমিত্ত হইবেক না । ১০৩ ।



[ ২০ ]

বিদ্বান্মুবাচ ।

অমীঘাং ভব্যবক্তৃণাং সংপূর্ণা গ্রন্থ সংহিতা ।

যহুদিন্যা কৃতা বাণ্যা প্রচলত্যধূনাৰ্বদি ॥ ১০৪ ॥

শ্রীখৃষ্টস্তাৰতারাং প্রাক্ প্রায়ো বৰ্ষ শতত্রয়াৎ ।

তদ্গুন্ধ সংগ্ৰহস্তাৰ্থে যাইন্যা ইলুচি ভাষয়া ॥ ১০৫ ॥

ততো মহাভাবস্তু প্রতীক্ষা বহু জাতিযু ।

ইত্যায়েলীয় ভিন্নাসু স্তোকং স্তোকমজায়ত ॥ ১০৬ ॥

তদা পাঞ্চাত্য লোকেষু যবনা রোমিণোহপিচ ।

গুণে মহোন্মতিং প্রাপ্তা ব্যক্তিযন্ত মহীতলে ॥ ১০৭ ॥

দেশেষু পরিতঃস্তেষু ক্রমশশ্চ প্রণাদিতঃ ।

তেষাং কীর্তেঃ প্রতিধানঃ শুক্রবেহত্রাপি তাৰতে ॥ ১০৮ ।

[ তথাচ মহাভারতে । সর্বজ্ঞা যবনা ।

রাজন् শূরাশ্চেব বিশেষত ইতি ]

বিদ্বানের উক্তি ।

এই সকলু ভবিষ্যাং বক্তারদের সম্পূর্ণ গ্রন্থ সংহিতা যহুদি ভাষায় অন্যাবধি চলিত আছে ( ১০৪ ) শ্রীখৃষ্টস্তাৰের প্রায় তিম শত বৎসর পূৰ্বে ঐ সকল গ্রন্থের তাৰ্থ যাবনিক গ্রীক ভাষায় অনুবাদিত হইয়াছিল ( ১০৫ ) তাহাতে ইস্যায়েল ভিম অন্যান্য অনেক জাতি ঐ মহাভাবিয়ক ভবিষ্য দ্বাণী কিঞ্চিত্ত অবগত হইয়া তাহার প্রতীক্ষা কৰিত ( ১০৬ ) সেই কালে পশ্চিম খণ্ডন্যবন এবং রোমাণ জাতিৱা স্বীয় গুণ দ্বাৰা মহোন্মতি প্রাপ্ত হইয়া ভূগুণে বিখ্যাত হইয়াছিল ( ১০৭ ) তাৰারদের যশ চতুর্দিক্ষ দেশে ক্রমশ বিস্তৃত, হওয়াতে এই ভাৱতবৰ্ষেও ক্রত হইয়াছিল ( ১০৮ ) যথা মহাভারতেৰ উক্তি । “ হে রাজন् যবনেরা সর্বজ্ঞ বিশেষতঃ মহাশূর ” কিন্তু যবনাদি দেশীয় লোকেৱা সকল প্রকার বিদ্যায় ভূঘিত

পরম্পর সর্ববিজ্ঞানপরিষ্কারযুতেষপি ।  
 তদেশিষ্টৈশ্বরং জ্ঞানং সর্বেৎকৃষ্টমদুষ্যত ॥ ১০৯ ॥  
 জন্মাঃ সাধারণাঃ সত্যং হ্যজ্ঞানস্তঃ পরেশ্বরং ।  
 অনচৰ্যান্বহুলান্ব দেৰান্ব অভ্যাচন্মোহকশিপতান্ব ॥ ১১০  
 বিজ্ঞান পরমার্থাদেৰ্ম্মজিজ্ঞাসবো বৃথা ।  
 শাস্ত্রাভাবাঃ স্বয়া বুদ্ধ্যা তত্ত্বং গন্তং চিচেষ্টিরে ॥ ১১১ ।  
 কিন্তুশশাস্ত্র ধৰ্ত্তারো যহুদ্যাঃ পরদেশগাঃ ।  
 বহুত স্বন্দ শাস্ত্রস্ত সর্বমৰ্থং বিতস্তুঃ ॥ ১১২ ॥  
 ইথে ভবিষ্যতস্ত্রাতুঃ প্রতীচ্যাঃ বিজ্ঞতা কথা ।  
 অনেকে জগতে সন্তিরনুভূয স্বহৃদশাঃ ॥ ১১৩ ॥  
 যথা প্রতীচ্যলোকেযু তথা প্রাচেয়হজ্ঞ ভারতে ।  
 ক্ষিতাবেশাবতারস্ত মতমাশিণিয়ে সদা ॥ ১১৪ ॥

হইলেও তাহারদের মধ্যে ঈশ্বর বিষয়ক সর্বেৎকৃষ্ট জ্ঞান যথার্থ রূপে চলিত ছিল না ( ১০৯ ) তথাকার সাধারণ লোক সত্য পরমেশ্বরের জ্ঞান না পাওয়াতে অবিদ্যা কঢ়িত অপূজ্য দেবতার পূজা করিত ( ১১০ ) আর পরমার্থ তত্ত্ব জিজ্ঞাস্ত ব্যক্তিরা শাস্ত্রাভাবে স্বীয় বুদ্ধিদ্বারা তদ্বিদ্যা অনুমান করিতে যে চেষ্টা করিয়াছিলেন তাহা নিখন্ত হইয়াছিল ( ১১১ ) কিন্তু পরে ঐশ্বরশাস্ত্র গ্রাহি যহুদি লোকেরা দেশ দেশান্তরে গমন করিয়া অনেকানেক ঘৃণ্ণে আপনারদের শাস্ত্রার্থ বিস্তার করিল ( ১১২ ) তাহাতে ভবিষ্যৎ জ্ঞান কর্ত্তার কথা পশ্চিম খণ্ডেও ব্যাপ্ত হইলে অনেকানেক ভদ্র লোক আপনারদের দুর্দশা চিন্তা করিয়া তাহা গ্রাহ করিল ( ১১৩ ) আপন পশ্চিমখণ্ডের ন্যায় পূর্ব খণ্ডস্ত ভারত বর্ষীয় লোকেরাও ঈশ্বরাদিতারের গঁত গ্রহণ করিল ( ১১৪ ) যথা ভগবদগীতার উক্তি “ হে ভারত যে

[ যথা ভগবদগীতাম্বুং । যদা যদা হি ধর্ষস্য গুর্ণিত্বতি  
ভারত । অভ্যুত্থানগধর্ষস্য তদাঞ্জানং সূজাম্যহং । পরিত্রাণায়  
সাধুনাং বিনাশায় চ ছক্ষুতাং । ধর্ষ সংস্থাপনাৰ্থায় সন্তুষ্টামি  
যুগে যুগে ॥ ইতি ।]

ইতি শ্রীয়েষুখৃষ্টমাহাত্ম্যে শ্রীমহামোক্ত প্রতীক্ষা  
নাম প্রথমোহঃশ্রায়ঃ ।  
বিদ্বান্বাচ ।

যত্তাগমাংশুভিঃ পূর্বং নভে ইত্তুদ্বৰ্ণীকৃতং ।  
স প্রাঞ্চি নিকৃপিতে কালে উদ্বেদ্ধ ধর্ষপ্রতাক্রিয়ঃ ॥ ১ ॥  
যহুদ্যা নামকে দেশে দাবিদ্বাজান্বয়োক্তবা ।  
মরীয়ানামিকা কাচিতে কুমারী ন্যবসৎ সতী ॥ ২ ॥  
গতে বৈক্রমুণ্ডাকস্ত পঞ্চাশত্তমহায়নে ।  
তামীশপ্রেষিতে দৃত উপস্থিত্যেদমত্রবীঃ ॥ ৩ ॥

কালে ধর্ষের ক্ষুস এবং তাধর্ষের বৃক্ষি হয় তখন আমি আপনাকে  
সৃষ্টি করি এবং সাধু দিগের পরিত্রাণ ও ছক্ষুতি দিগের বিনাশ  
আর ধর্ষের সংস্থাপন নিমিত্ত যুগে উৎপন্ন হইয়া থাকি ” ইতি  
শ্রীয়েষুখৃষ্ট মাহাত্ম্য নামক এছে শ্রীমহামোক্ত প্রতীক্ষা নামক  
প্রথম অধ্যায়ি সমাপ্ত ।

বিদ্বানের উক্তি ।

বাহার আগমজনর প্রভাদ্বারা পূর্বাবধি নতস্তল অরূপীকৃত  
হইয়াছিল সেই ধর্ষ প্রতাক্রিয় পূর্ব দেশে নিকৃপিত কালে উদ্বিত  
হইলেন ( ১ ) দাবিদ রাজাৰ বৎশোক্তবা মরীয়া নামী এক সাধুী  
কুমারী যহুদ্যা নামক দেশে বসতি করিলেন ( ২ ) বিক্রমাদিত্য  
শাকের পঞ্চাশত্তম বর্ষ গত হইলে ঈশ্বর প্রেরিত এক দৃত সেই  
কুমারীৰ নিকট উপস্থিত হইয়া এই বাক্য কহিলেন । ৩ । যথা

গাত্রিয়েলো দৃত উবাচ ।

হেতুর্যন্তগ্রহাপন্নে কন্যে ভূয়াচ্ছুভং তব ।

ঈশ্বরস্তে সহায়োহস্তি ধন্যা দ্বং শ্রীগণেষু চ ॥ ৪ ॥

বিদ্বানুবাচ ।

সা কন্যা বচনাং তন্ত্র ধ্যাকুলেবমচিন্তয় ।

এতৎ সংবোধনং কীদুগ্রিত্যথো সোহৃত্ববীৎ পুনঃ ॥ ৫ ॥

গাত্রিয়েল উবাচ ।

মাতৈষীহে মরীয়ে দ্বং হাপ্নোরীশাদনুগ্রহং ।

দ্বং গর্ভধারিণী ভূত্বা ধন্যা পুজং সবিষয়সে ॥ ৬ ॥

স যেষুনামকো তাবী মহান্ সর্বেশ্বরাজ্ঞজঃ ।

রাজা যাকুব বৎশস্ত সচ শশদ্র ভবিষ্যতি ॥ ৭ ॥

গাত্রিয়েল দৃতের উক্তি ।

হে মহালুগৃহীতা কন্যা, তোমার মঙ্গল হউক, ঈশ্বর তোমার  
সহায় আছেন, অতএব তুমি নারী গণের মধ্যে ধন্যা । ৪ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

ঐ কন্যা দৃতের এই বচন শুনিয়া ব্যাকুল চিন্ত হইয়া চিন্তা  
করিতে লাগিলেন যে, এ কীদুশ সথোধন ? দৃত তাহা বুঝিয়া  
পুনশ্চ কহিলেন (৫) — যথা ।

গাত্রিয়েলের উক্তি ।

হে শরীয়া, তুমি ভীত হইও না, তুমি ধন্যা, পরমেশ্বরের নিকট  
অলুগ্রহ প্রাপ্ত হইয়াছ, তুমি গর্ভধারিণী হইয়া পুজ প্রসব  
করিবে (৬) সেই সন্তান যেষুনামধারী হইবেন এবং সর্বেশ্বরের  
পুজ বলিয়া প্রসিদ্ধ হওত যাকুব বৎশের নিত্য রাজা হইবেন । ৭।

বিদ্বানুবাচ ।

এতজ্ঞাত্মা মরীয়োচে কথমেতদ্ভবেদ্য মম ।

পুংসংসর্গোহি নাস্তীতি ততো দৃতোহৃত্রবীং পুনঃ ॥ ৮ ॥

গাত্রিয়েল উবাচ ।

পবিজ্ঞ ঈশ্঵রস্তাত্মা কন্যে স্ত্রা মাত্রাযিষ্যতি ।

সর্বেশ্বরস্ত্র শক্তিশ্চ ছায়াং কর্ত্তা তবোপরি ॥ ৯ ॥

অতস্তুদ্বার্ততো বালো যঃ পবিত্রো জনিয্যতে ।

স্তুনুঃ পরেশ্বরস্ত্রেতি স মহাত্মাহিতিধাস্যতে ॥ ১০ ॥

\* বিদ্বানুবাচ ।

মরীয়া তু ততোহৃবাদীদীশদাস্ত্রাং তথা ময়ি ।

সংসিদ্ধং তে বচোহস্ত্রিথং দৃতস্তুন্ত্রধীয়ত ॥ ১১ ॥

বিদ্বানের উক্তি ।

মরীয়া। এই কথা শ্রবণ করিয়া কহিলেন আমার পক্ষে এবিষয় কি প্রাকারে সন্তোষ্য কেনন। আমার কথন পুরুষের সহিত সংসর্গ হয় নাই। দৃত কহিলেন (৮) যথা ।

গাত্রিয়েলের উক্তি ।

- হে কন্যা, ঈশ্বরের পবিজ্ঞাত্মা তোমাকে আশ্রীয় করিবেন এবং সর্বেশ্বরের শক্তি তোমাকে আছ্ছয় করিবে (৯) অতএব তোমার গত্ত্বে যে পবিজ্ঞ দালক জগিবেন সেই মহাত্মা পরমেশ্বরের পুজ্জ বশিয়া অভিধেয় হইবেন । ১০।

বিদ্বানের উক্তি ।

তখন মরীয়া কহিলেন আমি ঈশ্বরের দাসী, আমাতে তোমার বাক্য সিদ্ধ হউক। তৎপরে দৃত অস্তর্হিত হইলেন ॥ ১১ ॥

যোসেফঃ সজ্জনঃ কশ্চিত্ তদাসীৎ তত্ত্ব নীরুতি ।  
 তন্মে সার্য্যতমা কন্যা বাগ্দন্তা প্রাগবিদ্যত ॥ ১২ ॥  
 তত্ত্বাং গভিণীং দৃষ্ট্বা ব্যতিচারন্ত শক্ষয়া ।  
 যোসেফো গর্ভহেন্দ্রজ্ঞে বর্জিতুং সমক্ষেয় ॥ ১৩ ॥  
 এতচ্ছিল্যমানস্ত ব্যাকুলাঙ্গা সধার্থিকঃ ।  
 স্বপ্নে দৃষ্ট্বা বিভোদুর্তং তত্ত্বাজ্ঞামশৃণোদিমাং ॥ ১৪ ॥  
 দুত উবাচ ।

হে দাবিঃপুত্র যোসেফ ত্বং মা বর্জাঞ্জনঃ প্রিয়ং ।  
 তদা তোহস্তুতঃ শক্ষ্যা পবিত্রস্তাঞ্জনেহভবৎ ॥ ১৫ ॥  
 • বিদানুবাচ ।

ইত্যেশদুতবাকেন নির্মলাং তাং বৃজবাহ সঃ ।  
 আশচর্যগত্তধারিণ্যা নাসজত্তু তয়া সহ ॥ ১৬ ॥

যোসেফ নামক একজন সাধু পুরুষ বাস করিতেন ঐ উৎকৃষ্টী কন্যা।  
 পুরোবধি তাঁহার প্রতি বাগ্দন্তা হইয়াছিলেন। ১২। যোসেফ  
 তাঁহাকে গন্ত্ববতী দেখিয়া এবং গন্ত্বধানের হেতুণা জানিয়া  
 যাভিচারিণী আশঙ্কায় তাঁহাকে ত্যাগ করিতে মনস্ত করিলেন (১৩)  
 কিন্তু ঐ ধার্মিক বাক্তি ব্যাকুলচিত্ত হইয়া এই বিষয়া চিন্তা করিতে-  
 ছেন এমত সময়ে স্বপ্নে যোগে ঈশ্বর দুর্তের দর্শন পাইয়া তাঁহার  
 অমুখাং এই বাক্য শ্রবণ করিলেন। ১৪।

• দুর্তের উক্তি ।

হে দাবিদ বৎশজ যোসেফ তুমি তোমার স্ত্রীকে ত্যাগ করিওনা  
 পবিজ্ঞার শত্রিতে তাঁহার অস্তুত গন্ত্ব হইয়াছে ॥ ১৫ ॥

বিদানের উক্তি ।

যোসেফ ঈশ্বর দুর্তের এই কথা শ্রবণ করিয়া ঐ নির্মল কৃসূরীকে  
 গ্রহণ করিলেন কিন্তু তাঁহার অসৌর্কিক গন্ত্বসংক্ষার হওয়াতে সহ-  
 বাস করিলেন না। ১৬। অনন্তর কোন বিশেষ কর্মের অমুরোধে

କିଞ୍ଚିତ୍‌କାର୍ଯ୍ୟବଶୀଳପଶ୍ଚାତ୍ ପୁରେ ବେଥୁଳହମାଭିଧେ ।  
 ଦାବିଜ୍ଞମସ୍ତଲେ ତାଭ୍ୟାଂ ଗନ୍ଧବ୍ୟଂ ସ୍ଵଗୁହାଦଭୂତ୍ ॥ ୧୭ ॥  
 ତେପୁର୍ଯ୍ୟାଃ ପାହୁଶାଲାଯାମ୍ ଆକୀର୍ଣ୍ଣାୟାଂ ଜନୈଃ କୃଚିତ୍ ॥  
 ପ୍ରାପ୍ତପ୍ରାସ୍ତ୍ରନେହଙ୍କା କନ୍ୟା ନାମ୍ନୋତ୍ ସ୍ଥଲେ ସତ୍ତୀ ॥ ୧୮ ।  
 ତତ୍ତ୍ୱତମନ୍ଦୁରାଯାଂ ତୁ ସ୍ଥାନମନ୍ତ୍ୟ ମବାପ୍ୟ ମା ।  
 ଭବିଷ୍ୟାଦ୍ୱାଦିଭିଃ ପ୍ରୋତ୍ସଂ କୁମାରୀ ସୁମୁବେ ସୁତ୍ୟ ॥ ୧୯ ॥  
 ବିବେଷେ ବିଶ୍ୱସତ୍ରାଜଂ ଚାଯୁଂ ବନ୍ଦେରରାଜକୈଃ ।  
 ପଞ୍ଚତୋଜନପାତ୍ରେ ଚ ସର୍ବଭୂତେଶମାର୍ପିତ୍ ॥ ୨୦ ॥  
 ତଦା ତନ୍ନିକଟେ କ୍ଷେତ୍ରେ କତିଚିତ୍ ମେଷପାଲକାଃ ।  
 ରାତ୍ରୌ ଜାଗରିଣୋହବୀନାଂ ସ୍ଵେମାଂ ରଙ୍ଗାମକୁର୍ବତ ॥ ୨୧ ॥  
 ତତ୍ରେତେମୁ ମହାତେଜ ଏଶ୍ୱରଂ ପର୍ଯ୍ୟତାସତ ।  
 ବିଭ୍ୟାସ୍ତୁପଞ୍ଚିତଶୈକୋ ଦୂତ ଏଶୋହବୀଦିଦଂ ॥ ୨୨ ॥

ଐ ଶ୍ରୀ ପୁରାଣକେ ନିଜ ଗୃହ ତ୍ୟାଗ କରିଯା ବେଥୁଳହମ ନାମକ ଦାବିଦ  
 ରାଜାର ଜନ୍ମ ଭୂମିତେ ଗମନ କରିତେ ହଇଲ । ୧୭ । ମେଇ ନଗରରେ ପାହୁ-  
 ଶାଲା ପଥିକ ଲୋକେ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ହଇଯାଇଲ ଏବଂ ଐ ସାଧ୍ୱୀ କନ୍ୟା  
 ପ୍ରସବ କାଳ ଉପଞ୍ଚିତ ହଇଲେଓ ତଥାଯ ସ୍ଥାନ ପାଇଲେନ ନା ।  
 (୧୮) ପରେ ତଥାକାର ଏକ ମନ୍ଦୁରାଯ କିଞ୍ଚିତ୍ ସ୍ଥାନ ଥାକାତେ ମେଥାନେ  
 ଅବସ୍ଥିତ କରିଯା ଭବିଷ୍ୟାଦ୍ୱାଦୁ ଗମେର ବର୍ଣ୍ଣିତ ଅପତ୍ୟ ପ୍ରସବ କରିଲେନ  
 । (୧୯) ଏବଂ ମେଇ ବିଶ୍ୱସମ୍ମାଟ୍ ବାଲକକେ ଅରୀଜକ ବନ୍ଦେ ବେଷ୍ଟିତ  
 ଏବଂ ସର୍ବଭୂତେଶ୍ୱର ମେଇ ଶ୍ରୀଭୂକେ ପଞ୍ଚ ତୋଜନ ପାତ୍ରେ ସ୍ଥାପିତ କରି-  
 ଲେନ । ୨୦ । ମେଇ ସମୟ ମେଥାନକାର ସମ୍ମିକଟଙ୍କ ଏକ କ୍ଷେତ୍ରେ କତିପଯ  
 ମେଷପାଲକ ରାଜୀ ଜାଗରଣ ପୂର୍ବକ ଆପନାରଦେର ମେଷ ରକ୍ଷା କରିତେ  
 ଛିଲ । (୨୧) ଶ୍ରୀଶରିକ ତେଜ ମେଥାନେ ତାହାରଦେର ମମକେ ପ୍ରକାଶ ହୋ-  
 ଯାତେ ତାହାରୀ ଭୀତ ହଇଲେ ତିଥିଲ ଜ୍ଞାନରେର ଏକ ଦୂତ ତାହାରଦିଗକେ  
 ଏହି ବାକ୍ୟ କହିଲେନ । ୨୨ ।

## দুত উবাচ ।

অহো মাটেষ্ট ভজং হি সমাচারং দদামি বঃ ।  
খক্তোহদ্য দ্বিদঃ পুর্যাংতোৎপেদে মহাপ্রভুঃ ॥ ২৩ ।

## বিদ্বানুবাচ ।

ইথং সত্যহমুনা প্রোক্তে সদ্যঃ নাকাছ্পস্থিতা ।  
স্বদুর্তানাং চমুরেতামীশ্বরস্ত স্মতিং জগো ॥ ২৪ ॥

## স্বদুর্তা উচ্চঃ ।

স্বর্বাণ্ডোয়েন মাহাঞ্জ্যমীশ্বরস্ত প্রগীয়তাং ।  
শান্তিভূর্যাং পৃথিব্যান্ত নৃজাতৌ চ প্রসন্নতা ॥ ২৫ ॥

## • বিদ্বানুবাচ ।

ইতিগাত্বেশ্বদুর্তানাং চমুঃ খেত্তরধীয়ত ।  
গত্বা চ মেষপালৌঘঃ প্রাপ সম্বালদর্শনং ॥ ২৬ ॥

## দুতের উক্তি ।

ওহে তোমরা তয় করিও না, আমি তোমার দিগকে শুভ সংবাদ  
দিতেছি, অদ্য দাবিদের পুরীতে জ্ঞানকর্তা মহাপ্রভু ক্ষীখুষ্ট  
জন্মগ্রহণ করিয়াছেন । ২৩ ।

## বিদ্বানের উক্তি ।

দুতের এই বাক্য সমাপ্ত হইলে পর এক দল স্বর্গীয় মেনা স্বর  
লোক হইতে হঠাতে উপস্থিত হইয়া এইস্থানে ঈশ্বরের স্তব  
করিতে লাগিলেন । ২৪ ।

## • দিব্যদুতগণের উক্তি ।

স্বর্গবাসি সমৃদ্ধের মধ্যে ঈশ্বরের মাহাঞ্জ্য সংকীর্তন হউক আর  
পৃথিবীতে শান্তি হউক ও মনুষ্যজাতির মধ্যে প্রসংস্তা হউক । ২৫ ।

## বিদ্বানের উক্তি ।

দিব্য দুতগণ এই গান করিয়া আঁকাশে অনুর্ধ্বত হইলে  
পর মেষপালকের। উক্ত অশ্বশালীয় যাইয়া পবিজ্ঞ-ব্রাহ্মকক্ষে  
দর্শন করিল । ২৬ ।

সত্যার্থ্যবাচ ।

যোহবতীর্ণে নৃকপেণ ত্বাতা হস্তৈ কথমীশ্঵রঃ ।

কথমীশাঞ্জজশ্চতি কৃপয়া বদ মে গুরো ॥ ২৭ ॥

বিদ্বান্মুবাচ ।

জগ্রাহ যন্ত্রদা জন্ম মর্ত্যাবস্থাঃ চ দুঃখনীম् ।

অনন্তো মহিমা তস্য তচ্ছিষ্যেয়ারিতি কথ্যতে ॥ ২৮ ॥

যথা যোহন্নিলুবাচ ॥

শক্রেহবিদ্যত বিশ্বাদাবীশ্বরেণ সহ স্থিতঃ ।

স্বযং সন্মীশ্বরোহনাদিঃ সসূজে তেন চাখিলং ॥ ২৯ ॥

স যোনি জীবনস্ত্বাসীজ্ঞেয়াতির্দো নৃগণস্ত চ ।

স চকাশে তমেঃ মধ্যে ন জগ্রাহ তমস্ত্বমুং ॥ ৩০ ॥

সত্যার্থির উক্তি ।

যিনি নরকুপে অবতীর্ণ হইলেন তিনি কি প্রাকারে তাণকর্তা ইশ্বর ? এবং ইশ্বর পুঁজিই বা কি প্রাকারে ছিলেন ? হে গুরো কৃপা করিয়া এই কথা আসাকে জ্ঞাপন করুন । ২৭ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

যিনি ঐ কালে জন্ম গ্রহণ করিয়া দুঃখ বিশিষ্ট মর্ত্যাবস্থা স্বীকার করিয়াছিলেন তাঁহার অনন্ত মহিমা শিষ্যেরা এই কুপে বর্ণনা করিয়াছেন । ২৮ ।

যথা যোহন্নির উক্তি ।

সৎসারের তাঁদি কালে শব্দ ইশ্বরের সহিত বিদ্যমান ছিলেন এবং সেই শব্দ স্বযং ইশ্বরও অনাদি, তাঁহার দ্বারা অখিল জগৎ সৃষ্টি হয় । ২৯। তিনি জীবনের কারণ স্বকৃপ এবং মহাযাগনের দীপ্তিদাতা ছিলেন এবং তিনি অঙ্গকার মধ্যে প্রকাশ হইলেন কিন্তু অঙ্গকার তাঁহাকে গ্রহণ করে নাই । ৩০। সেই শব্দ শরীর ধারণ

স শব্দশাধরদ্ দেহং নৃণাং মধ্যেইপুজ্বাস চ ।  
 ঈশাভ্রজাহ্তেজক্ষঃ সত্যানুগ্রহযো নির্ধিঃ ॥ ৩১ ॥  
 পিতৃক্রোড়স্থিতঃ স্তুতুরবিতীযোহযমীশ্বরম् ।  
 অদৃষ্টং ব্যঞ্জযামাস প্রাচুর্ভূষ মহীতলে ॥ ৩২ ॥  
 স সংসারস্ত নির্মাতা তত্ত্বাত্মরৎ স্বযং ।  
 প্রায়ে মৃচন্তু সংসারস্ত ন পর্যটিনোৎ প্রভুৎ ॥ ৩৩ ॥  
 তন্মাহাভ্যন্তু যাবন্তঃ পরিচিত্য তমাশ্রযন् ।  
 তেভ্যোহধিকারমীশ্বর স্তুনবো ভবিতুৎ দদৌ ॥ ৩৪ ॥

বিদ্বান্মুবাচ ॥ ৩

যথা বা পৌলনামাহন্যঃ খৃষ্টশিষ্যঃ প্রতিষ্ঠিতঃ ।  
 ঐশ্঵র্যমমিতৎ স্বস্য প্রভোরেবমবর্ণয়ৎ ॥ ৩৫ ॥

করিয়া মহুষ্য লোকে বাস করিয়াছিলেন এবং ঈশ্বর পুজ্জের উপযুক্ত তেজঃ পুঁজি বিশিষ্ট অথচ সত্য ও অমুগ্রহের আধার ছিলেন । ৩১ । পিতৃ ক্রোড়স্থিত ঐ অধিতীয়পুজ্জ মহীতলে আচুর্ভূত হইয়া অদৃষ্ট ঈশ্বরকে প্রকাশ করিয়াছিলেন । ৩২ । তিনি সংসারের নির্মাতা অথচ স্বযং সংসারে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন পরন্ত মৃচ সংসার প্রায় তাহাকে চিনিতে পারে নাই । ৩৩ । কিন্তু যাহারা তাহার মাহাত্ম্যের পরিচয় পাইয়া তাহার শরণাগত হইয়াছিল তাহারদিগকে তিনি ঈশ্বর পুজ্জ হইবার অধিকার দিয়া ছিলেন । ৩৪ ।

বিদ্বান্দের উক্তি ।

পৌল নামে অন্য এক খৃষ্টশিষ্য মহু প্রতিষ্ঠা ভাজন হইয়া ছিলেন তিনি নিজ প্রভুর অনন্ত ঐশ্বর্য এই ক্লাপে বর্ণন করেন । ৩৫ । যথা ।

[ ৩০ ]

### পৌল উবাচ ॥

অদৃশ্যস্যেশ্বরস্যায়ং মুর্তির্বিশ্বাগ্রজঃ সুতঃ ।  
 তাৰকি সম্ভজে তেন ভূমিষ্ঠং খন্তিতং চ যঁ ॥ ৩৬ ॥  
 তদ্বারা সম্ভজে বিশ্বং তথা তস্যেব হেতবে ।  
 অগ্রে স চাস্তি বিশ্বেষাং সর্বাং তেনাবতিষ্ঠতে ॥ ৩৭ ॥  
 স দ্বীশ্বরস্বরূপোহিপি স্বমেশ্বর্যং ত্যজন্নিব ।  
 দাসস্বরূপকো ভূম্বা মর্ত্যাবশ্বাং সমাদদে ॥ ৩৮ ॥  
 ইত্যাদিনা ॥

### বিদ্বান্নুবাচ ।

ততঃ স বালকঃ পুণ্যো বাসরে জন্মতোহষ্টমে ।  
 সংকারং মোসিশাস্ত্রোভ্যং যেষুনাম চ লক্ষণম্ ॥ ৩৯

### পৌলের উক্তি ।

ইনিই অদৃশ্য ঈশ্বরের মূর্তি এবং সর্বাগ্রজ পুত্র। কি আকা-  
 শস্ত কি পৃথিবীস্থ যত জ্ঞব্য আছে সুকলই তাহার দ্বারা সৃষ্ট  
 হয় । ৩৬। তাহার দ্বারা এবং তাহার নিমিত্ত বিশ্ব সৃষ্টি হয় ।  
 তিনি অধিল জগতের অগ্রে ছিলেন এবং সুকলই তাহার দ্বারা  
 প্রির থাকে । ৩৭। তিনি ঈশ্বর স্বরূপ হইয়াও স্বকীয় ঐশ্বর্য যেন  
 ত্যাগ করিয়া দাম কৃপে মর্ত্য মহুষের অবশ্বি গ্রহণ করিয়া-  
 ছিলেন । ইত্যাদি । ৩৮ ।

### বিদ্বানের উক্তি

অনন্তর গুণ্য বালক জন্মেন পর অষ্টম দিবসে গোসি শাস্ত্রোভ্য  
 সংসার এবং যেষুনাম প্রাপ্ত হইলেন । ৩৯। জগতিষ্ঠ প্রগাঢ়

স চ গাতে জগন্ম ক্ষেত্রে ধর্মাক্ষেয়দয়ঃ শুভঃ ।  
 লোকাচ্ছিরায় গুপ্তে হিপি সন্তির পৈপৈর দৃশ্যত ॥ ৪০ ॥  
 প্রাচ্যাং হি পণ্ডিতাঃ কেচিং শ্রীষ্টে জ্ঞানমুচিকাং ।  
 দৃষ্টেকামন্ত তাং তারাং বন্দিতুং তৎ প্রতিষ্ঠিতে ॥ ৪১ ॥  
 সা তারাহিত্রে প্রগচ্ছন্ত তদীয়াধোপদেশিকা ।  
 যত্রেশ্বরঃ শিশুস্তস্ত্বে তত্ত্বান্তে স্থগিতাহভবৎ ॥ ৪২ ॥  
 ততো গৃহে তছন্দিষ্টে প্রবিশন্তো বিপশ্চিতঃ ।  
 নামা সৎকৃত্য সদালম্বুপহারে বৰবন্দিতে ॥ ৪৩ ॥  
 পণ্ডিতানাং গতেঃ পশ্চাত্ চতুরিংশদিনাযুষৎ ।  
 শুভীস্ত্বা স্বং সুতং মাতা রাজধানীং সমাগময় ॥ ৪৪ ॥  
 তত্রত্যে মন্দিরে স্বন্মুং চেশ্বরায় সমাপ্যৎ ।  
 বলীন্ম যহুদ্যশাস্ত্রাঙ্গান্ম সমৃৎসৃজ্য যথাবিধি ॥ ৪৫ ॥

অঙ্গাকারের মধ্যে ঐ ধর্ম স্মর্যের শুভ উদয় সাধারণ লোকের পক্ষে  
 গুপ্ত থাকিলেও কতিপয় সাধু লোক তাহার দর্শন পাইয়া-  
 ছিল ( ৪০ ) বিশেষতঃ পুরুদেশীয় পণ্ডিত শ্রীষ্টে জ্ঞান-  
 সুচক এক অন্তুত নক্ষত্র দর্শন করিয়া তাহার বন্দনা করিতে  
 প্রস্থান করিয়াছিলেন । ৪১ । ঐ নক্ষত্র তাহারদের পথ দর্শক  
 হইয়া অগ্রে গমন করত যেখানে ঈশ্বর শিশু ছিলেন সেই  
 স্থানের উপর হির হইল । ৪২ । পরে পণ্ডিত গণ নক্ষত্রো-  
 দ্বিষ্ট গৃহে প্রবেশ করিয়া উপহার উৎসর্গ করত ঐ উৎকৃষ্ট-  
 বালকের অচন্না করিলেন । ৪৩ । পণ্ডিতেরী স্বস্থানে গমন  
 করিলে পর যরীয়া চতুরিংশৎ দিন বয়স্ক নিজ পুত্রকে জাইয়া  
 রাজধানীতে সমাগত হয়েন ( ৪৪ ) । এবং তদ্বিত্য মন্দিরে  
 যত্তুনি শাস্ত্রের রীত্যনুসারে যথাবিধি বলি উৎসর্গ কর্তৃত প্রস্তুত-  
 কে ঈশ্বরের উদ্দেশে সমর্পণ করিলেন । ৪৫ ।

তদেশে যস্তদা তুভদাসীদ্ হেরোদসংজ্ঞকঃ ।  
 স যেষুৎপত্তিরুত্তমাকর্ণ্য ব্যাকুলেহিতবৎ ॥ ৪৬ ॥  
 যো ভব্যবস্তুতিঃ প্রোক্তে। ভাবী রাজা যহুদিনাম্।  
 রাজ্যং মে সোহধুনা জাতঃ শীঘ্রমেব হরেদিতি ॥ ৪৭ ॥  
 ইথৎ বিচিন্ত্য বালং তু ন আপ্যাজ্ঞাং দদাবসৌ ।  
 দ্বিবর্ষোনান্ত শিশুন্ত সর্বান্ত হন্তং বেথ্লহমান্তিকে ॥ ৪৮  
 স বালস্ত্রুপ্তরো যেষুৎ স্বদুর্তপ্যাজ্ঞয়া ততঃ ।  
 নীতো দেশান্তরং তত্ত্বে স্বদেশং চাগমৎ পুনঃ ॥ ৪৯ ॥  
 একদা দ্বাদশাব্দায়ু যদাহিতুৎ স বিত্তোঃ সুতঃ ।  
 তদা মাত্রাহিত্তোহগচ্ছৎ পর্বকালে অহাপুরং ॥ ৫০ ॥

তৎকালে ঐদেশে হেরোদ নামা এক রাজা ছিলেন তিনি  
 যেষর জন্ম বিবরণ শ্রেণ করিয়া ব্যাকুলচিত্ত হইলেন ( ৪৬ )  
 এবং এই চিন্তা করিতে লাগিলেন যে ভবিষ্যদ্বক্তুগণের বাক্যাঙ্গু-  
 সারে যিনি যহুদি দিগের রাজা হইবেন তিনি একস্থে জন্ম গ্রহণ  
 করিয়াছেন অতএব শীঘ্র আগাম রাজ্য হরণ করিবেন । ৪৭  
 হেরোদ এই চিন্তা করিয়া এবং ঐ শিশুকে হস্তগত করিতে  
 না পারিয়া বেথ্লমের নিকটে উন্দিবর্ধ বর্ষক্ষ সমস্ত বালক  
 বিনষ্ট করিতে আঁজা দিলেন । ৪৮ । কিন্তু ঐশ্বরিক ঐ বালক  
 দিব্য দুতের আজ্ঞায় দেশস্ত্রে নীত হইয়া রক্ষিত হইলেন পরে  
 পুনশ্চ স্বদেশে প্রত্যাগমন করিলেন । ৪৯ । অনন্তর এক সময়  
 স্বয়ম্ভু পরমেশ্বরের ঐ পুঁজি যখন দ্বাদশ বর্ষ বয়স্ক তখন নাতার  
 সম্ভিব্যাহারে কোন পর্বাহে যিরশালেম মহানগরে গমন করি-  
 লেন । ৫০ । সেই পর্ব সমাপ্ত হইল তাঁহাঁর পিতা মাতা সে নগর

পর্বাতে তস্য পিত্রোন্ত পুরাং প্রস্থিতয়োগৃহং ।  
 ন সার্ক্ষমগমদ্য যেযুঃ পুরে তপ্তৈ তু সোহস্তুতঃ ॥ ৫১ ॥  
 স কৃচিদ্যাত্রিণাং মধ্যে সুহৃদা সহ কেনচিৎ ।  
 আগচ্ছতীত্যজানীতাং নিশ্চিন্তৌ পিতরৌ পথি ॥ ৫২ ॥  
 শেষে তু তৎ কৃচিদ্যন্তু পরাহতৌ মহাপুরং ।  
 অপতুস্ত্রিদিনাং পশ্চাদ্য মন্দিরে পরমাঞ্জনঃ ॥ ৫৩ ॥  
 তত্ত্ব তৎ তৌ সমাসীনাং শাস্ত্রিণাং সদসোহস্তরে ।  
 অপশ্যতাং নিশাম্যন্তৎ প্রশ্নান্প্রচন্তমেব চ ॥ ৫৪ ॥  
 যে যে ন্যশাময়ং স্তুত তপ্তোক্তীরুত্ত্বানি চ ।  
 তে সর্বে তমহারুক্তে বিশ্বয়ং পরমং যযুঃ ॥ ৫৫ ॥  
 মাতা তুবাচ হে পুত্র কস্মাদেবং সমশ্চরঃ ।  
 স্বামযৈষ্ট্বেষ্ট্ব শোকার্ত্তাবহং তাতশ্চ তাৰকঃ ॥ ৫৬ ॥

হইতে আপন গৃহে প্রশ্নান করিলেন পরন্ত এই বালক তাঁহারদের  
 সঙ্গে না আসিয়া সেই নগরের মধ্যেই রহিলেন । ৫১। তাঁহার  
 পিতা মাতা এই ভাবিয়া নিশ্চিন্ত হইয়াছিলেন যে তিনি বুঝি  
 যাত্রি গণের মধ্যে কোনু বঙ্গুর সহিত আসিতেছেন । ৫২। কিন্তু  
 অবশ্যে যখন কুত্রাপি তাঁহার উদ্দেশ পাইলেন না তখন এই মহা  
 নগরীতে প্রত্যাগত হইয়া তিনিদিবসের পর পরমেশ্বরের মন্দিরে  
 তাঁহাকে দেখিতে পাইলেন । ৫৩। তিনি সেখনে শাস্ত্রিদের  
 সভাতে উপবিষ্ট হইয়া তাঁহাদের বাক্য শ্রবণ এবং তাঁহার দিগকে  
 প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতে ছিলেন । ৫৪। আর যাইরা তাঁহার উক্তি  
 এবং উক্তর শ্রবণ করিতেছিল তাহারা সকলেই তাঁহার প্রাথর  
 বুক্তিতে বিশ্বাস হইয়াছিল । ৫৫। তৎকালীন তাঁহার মাতা  
 তাঁহাকে কহিলেন হে পুত্র তোমার কৃকি প্রকার ব্যবহার? আমি  
 এবং তোমার পিতা ছাইজনে ধ্যাকুল হইয়া তোমার অবৈধ্যণ  
 করিয়া বেড়াইতেছি । ৫৬। এই আর্য্যতমা মারী এই প্রকার কহিঃ

ইত্যচেহর্যাতমা স্তীৰ্থং কিন্তু মৃদ্বপি ভৎসনং ।  
তদনহো নিশম্যেচ একঃ স্তীভূষু সোহনঘঃ ॥ ৫৭ ॥

শ্রীয়েষ্ঠবাচ ।

মাং কুতোহন্তেছতং ব্যগ্রৌ গৃহে স্বস্ত পিতু র্ময়া ।  
স্বাতব্যমন্তি কিং নেথমজানীতং যুবাং পুরা ॥ ৫৮ ॥

বিদ্বান্বুবাচ ।

ইত্যাশ্চর্যবচঃ প্রোক্তং পরমেশ্বরস্তুনা ।  
অব্যক্তার্থং নিশাম্যত্তো পিতরো নাবজগ্নতুঃ ॥ ৫৯ ॥  
পিতা তু তব কোহস্তীতি গৃহং বা তস্ত কিংবিধং ।  
তদানীং কোহপি নাপৃচ্ছদমুং বালকমন্তুতম্ ॥ ৬০ ॥

সেন কিন্ত যদিও তাঁহার একাপ ভৎসন বাক্য অতি কোমল তথাপি  
যেযু তাদুশ অভ্যোগবাদেরও পাত্র ছিলেন না পরে মাতৃবচন  
শোবন করিয়া সেই প্রতু (কেবল যিনি স্তীজাত সন্তান মধ্যে নিষ্পাপ  
ছিলেন ) কহিতে লাগিলেন । ৫৭ ।

শ্রীয়েষ্ঠ উক্তি ।

তোমরা কেন ব্যগ্রহইয়া আমার অব্যেষণ করিতেছিলা? তোমরা  
কি জানিতা না যে নিজ পিতুগৃহে আমার অবস্থিতি করা  
কর্তব্য । ৫৮ ।

বিজ্ঞানের উক্তি ।

ইশ্বরের পুত্র এইপ্রকারে অনুত্ত ওনিগৃতার্থ বচন কহিলেন  
কিন্তু তাঁহার পিতামাতা তত্ত্বপর্য গ্রহ করিতে পারিলেন  
না । ৫৯ । অপর তৎকালে কেহই ঐ অনুত্ত বালককে  
জিজ্ঞাস্য করিস না যে তোমার মিতা কে? এবং তাঁহার গৃহই বা  
কি প্রকার? । ৬০ । অনন্তর যেষু তাঁহারদের সমত্বব্যাহারে নশ-

ততস্তাভ্যাং সহাগত্য নশরেতপুরং পুনঃ ।  
 তচ্ছৈ নিম্ন উয়োর্যেষুঃ সিদ্ধঃ সোহসিদ্ধযোরপি ॥ ৬১ ॥  
 ততো দিনে দিনে যেষু বর্তুধে ধিষণাদিষু ।  
 অসাদমীশ্বরাদ্বুত্ত্যশ্চাবাপ্নোছতরোত্তরম্ ॥ ৬২ ॥  
 ইতি শ্রীযেষু খৃষ্টমাহাত্ম্যে যেষুৎপত্তিবর্ণনং নাম  
 দ্বিতীয়োহধ্যাযঃ ।  
 বিষ্ণুবাচ ।

আজন্মনো গুণেরই বিশিষ্টাইপি বিভোঃ সুতঃ ।  
 ত্রিংশদ্বষ্঵বয়ো যাবদ্ব নহ্যাচার্যস্তমাদদে ॥ ১ ॥  
 তৎপ্রাচুর্ভবনাত্ পূর্বং তৃতীয়মুঃ প্রসিদ্ধয়ে ।  
 যোহন্নিমামকঃ সাধুরীশ্বরেণ ন্যযোজ্যত ॥ ২ ॥  
 স ঐশ্বচসাবিষ্টঃ পরিভ্রাম্যন্নধোষয় । ..  
 হে পশ্চাত্তপত স্বর্গসাম্যজ্যং হ্যায়াবিতি ॥ ৩ ॥

ରେତ ପୁରେ ପୁନରାଗମନ କରିଯାଇଯାଏ ମିଳି ହଇଯାଏ ଅ ମିଳି ପିତା  
ମାତାର ବଶେ ରହିଲେନ । ୬୧ । ଏବଂ ଦିନେର ବୁଝାଦିନେ ବୁଝିଆଣ୍ଟ  
ହଇତେ ଲାଗିଲେନ ଆର୍ତ୍ତାର ପ୍ରତି ଈଶ୍ଵର ଓ ମହୁୟ ଉଭୟେରଟୀ  
ଉତ୍ତରର ଅଧିକ ପ୍ରସମ୍ଭତା ହଇତେ ଲାଗିଲ । ୬୨ । ଇତି ଶ୍ରୀଯେଷୁଖୁଷ୍ଟ  
ଶାହାଙ୍ଗ୍ୟ ପ୍ରତ୍ଯେ ଯେବୁନ୍ତପତ୍ରି ପର୍ବତ ନାମେ ଦ୍ଵିତୀୟ ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ସମାପ୍ତ ।  
ବିଦ୍ୱାନେର ଉତ୍ତି ।

‘‘স্বয়ম্ভু পরমেশ্বরের পুত্র জগন্নাথ সর্বজ্ঞ এবং সর্বশক্তিমান्  
হইলেও ত্রিশৎ বর্ষ বয়ঃক্রম পর্যন্ত আচার্য্যস্থ পদ গ্রহণ করেন  
নাই। ১। তাঁহার প্রাদুর্ভব হওলের পূর্বে যোহমি নামে এক  
সাধু পুরুষ তাঁহার মহিমা অকাশের নিমিত্ত ঈশ্বরের ধার। লিঙ্গুক  
হইয়াছিলেন। ২। সেই সাধু পুরুষ ঐশ্বরিক বচনামূসারে আবিষ্ট  
হইয়া সর্বত্র প্ররিচ্ছন্ন করত সাধাৱণ লোকের নিকট দোষণ  
করিতে লাগিলেন “ওহে তোমো অমৃতাপ কর কেনন। স্বগুরুজ্ঞ

প্রাচুর্তবিষ্যতঃ শীঘ্ৰমীশসুনোর্মহাপ্রতোঃ ।  
মাহাত্ম্যসূচকং বাক্যমিদং ঘোহন্নিরবুবীং ॥ ৪ ॥

### ঘোহন্নিরবাচ ।

অহং বো নীরমাত্ৰেণ সংক্ষেপোৰ্ম্মগুতঃসন্ধঃ ।  
প্ৰভুস্তুয়াতি যৎপাদৌ বোচুৎনাহৈ ভবাম্যহং ৫ ॥  
আয়াস্তুন্নপি মৎপশ্চাত্ স মৎপূৰ্বমবিদ্যত ।  
পবিত্রেণাত্মনা যুগ্মান্মসংক্ষৰ্ত্তা সোহনলেন চ ॥ ৬ ॥  
শূর্পপাণিঃ কুসুলেইসৈ শস্তং প্ৰক্ষেপট্ট চেষ্যতি ।  
তুষৎ তু বহিনা সম্যগনির্বাণেনি ধক্ষ্যতি । ৭ ।

“আগত হইল” । ৩ । অপর শাস্ত্র একাশিত হইবেন যে ইঁধৰ  
পুজ মহাপ্রভু তাঁহার মাহাত্ম্য সূচক এই বাক্য প্ৰচাৰ কৱি-  
লেন । ৪ । যথা-

### ঘোহন্নির উক্তি ।

আগি অগ্রসৱ হইয়া তোমাৰদিগকে কেবল জল সংস্কার  
এদান কৱিতেছি কিন্তু আমা আপেন্দ্র। অৰ্থিক গ্ৰিবল এক মহু  
পুৰুষ ভৱায় আসিতেছেন নাঁহার পাছুক। বহন কৱিতেও আমি  
যোগ্য নহি । ৫ তিনি আমাৰ পশ্চাত্ “আগমন কৱিতেছেন বটে  
কিন্তু আমাৰ অগ্রেই বৰ্তমান আছেন তিনি পবিত্ৰজ্ঞাত্মা এবং  
অগ্নিদ্বাৰা তোমাৰদেৱ সংক্ষার কৱিবেন । ৬ । অপৱ হস্তে শূর্প  
খাৱশ কুৱিয়া শস্য প্ৰক্ষেপটন কৱত ধান। চয়ন ও অনিৰ্বাণ  
অগ্নিতে তষ দাহন কৱিবেন । ৭ ।

বিদ্বান্বাচ ।

ততস্ত্রিংশৎ সমায়ুক্তো ভূত্বা যেষু মহাপ্রভুঃ ।  
যোহন্নেঃ সন্নিধিং প্রাপ লিপ্ত্যুঃ কীলালসংকৃতিং ॥ ৮ ॥  
উপস্থিতিং তদা দৃষ্ট্বা নগ্নাগ্নাহগ্নাসরঃ প্রভুঃ ।  
অনেন তাষিতেনামুঃ মিষিষেধ সমাদৱং ন ॥

যোহন্নিরূপাচ ।

তবৎকৃত্বা ময়া যোগ্যা লক্ষ্য কীলালসংকৃতিঃ ।  
কথং ত্বং মৎকৃতং নীরসংক্ষারং প্রাপ্তু মর্হসি ॥ ১০ ॥

শ্রীয়েষুরূপাচ । •

ময়া যথেপ্সিতং তদ্বদিমানীং ক্রিযতামিদম্ ।  
এবং হি সাধ্যমন্মাতিঃ সমস্তং ধর্মমণ্ডলং ॥ ১১ ॥

বিদ্বানের উক্তি ।

অনন্তর মহাপ্রভু যেষু ত্রিংশৎবর্ষ বয়ঃক্রম কালে জল সংক্ষার  
গ্রহণ করিতে গানস করিয়া যোহন্নির নিকট উপস্থিত হই  
লেন । ৮ । পরত্ত যোহন্নি তাহাকে আগত দেখিয়া প্রত্যুদ্গামন  
করিলেন এবং নমুতা পূর্বক এই বাক্য দ্বারা নিষেধ করিতে  
জাগিলেন । ৯ ।

যোহন্নির উক্তি ।

আমি আপনকার নিকট জল সংক্ষার গ্রহণ করিতে পারি  
আপনি কি ওকারে আমার হস্তে নীর সংক্ষার গ্রহণে যোগ্য  
হইবেন? । ১০ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

একথে আমি যে প্রকার বাসনা করিতেছি তাহাতে প্রতিবন্ধক  
হইও না, কেননা এইরূপে সমস্ত ধর্ম সাধন করা অসম্ভবের  
কর্তব্য । ১১ ।

বিদ্বানুবাচ ।

তচ্ছৃঙ্খাঙ্গসরো বাক্যং তৎকণ্ঠণ্ড অনুরূপ্য চ ।  
স্নানেন সংক্ষরোতি শ্ব মলাঞ্চৃষ্টমপি প্রভুং ১২ ॥

যদা তু সরিতো যেষুঃ সংক্ষ্টো বহিরাগমৎ ।

তদা তিন্মিবাকশ্বাদন্তরীক্ষমদৃশ্যত ॥ ১৩ ॥

তন্ত্রোপরীশ্বরস্ত্রাঞ্জা সংপপাত কপোতবৎ ।

বাণী চৈতাদৃশী নাকাদাগচ্ছন্তী ন্যশাম্যত ॥ ১৪ ॥

শ্রীগরুমেশ্বর উবাচ ।

মদীয় আজ্ঞাইয়ং বিদ্যতে পরমপ্রিয়ঃ ।

এতস্মিন্নেব সন্তোষো মামকেৃ বিদ্যতেহপিচ ॥ ১৫ ॥

বিদ্বানুবাচ ।

পশ্চাদ্ভজস্ত যোহন্নেঃ কীর্তিঃ সর্বত্ব বিস্তৃতা ।

প্রধানযজ্ঞনাং কর্ণং শেষে প্রাপ যহুদিনাং ॥ ১৬ ॥

বিদ্বানের উক্তি ।

অগ্রসর যোহন্নি এই বাক্য শ্রেণ করিয়া প্রভু নির্মল হইলেও  
তৎকণ্ঠণ্ড তাঁহাকে সুানন্দারা সংক্ষিত করিলেন । ১২ । কিন্তু  
যেষু সংক্ষার প্রহণ করিয়া যথন নদী হইতে নির্গত হইলেন  
তখন হঠাৎ আকাশ মণ্ডল যেন বিদীর্ণপ্রায় দৃষ্ট হইল । ১৩ ।  
এবং ঈশ্বরের আজ্ঞা তাঁহার উপর যেন কপোতবৎ অবরোহণ করি-  
লেন আর স্বর্গ হইতে নির্গত এইপ্রকার শৰ্ক প্রত হইল । ১৪ ।

শ্রীগরুমেশ্বরের উক্তি ।

ইনি আমার পরম প্রিয় পুত্র এবং ঈহাতেই আমারি  
সন্তোষ । ১৫ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

পুণ্যাত্মা যোহন্নির এই কীর্তি পশ্চাদ্ব সর্বত্ব ব্যাপ্ত হইয়া  
অবশেষে যত্নদীয় প্রধান পুরুষাজকদিগেরও কর্ণগোচর হইল  
। ১৬ । তখন তাঁহারা তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিবার নিমিত্ত দত

কিমেৰোহসৌ মহাত্মা প্ৰভুশাস্ত্ৰোদিতো ন বা ।  
 ঈশ্বং জিজ্ঞাসবন্তে তৎ প্ৰতি দুতানু সমেৱযন্ত ॥ ১৭ ॥  
 তৈঃ পৃষ্ঠঃ সোহৃত্ববীদ্ব নাহমসৌ খৃষ্টঃ প্ৰতিশ্ৰুতঃ ।  
 তদাগমপ্ৰচাৰায় তদগ্রে প্ৰেষিতস্তৃতি ॥ ১৮ ॥  
 যেযুং পরেছ্যুৱায়ান্তং পশ্চান্ত প্ৰোবাচ সোহৃগঃ ।  
 অহো ঈশোহৃবিশাবেহয়ং জগৎ পাপহৱোহমলঃ ॥ ১৯ ॥  
 যেষশ্চ বিষয়ে পৃষ্ঠঃ স্বশিষ্যঃ স্বস্য লাঘবং ।  
 স্বপ্রতোমহিমানং চ পুনৰ্মোহন্নিৰুক্তবান् ॥ ২০ ॥

যোহন্নিৰুবাচ ।

ন প্রাপ্তুং শক্যতে কিঞ্চিজ্ব যদীশেন ন দীয়তে ।  
 ন খৃষ্টাখ্যাহভিষিক্তোহহং তদগ্রে স্বহীনিতঃ ॥ ২১ ॥

প্ৰেৱণ কৱিলেন কেননা তাঁহারদেৱ জানিবাৰি বাসনা হইল  
 যে উনি প্ৰাচীন শাস্ত্ৰোক্ত মহাত্মা কৰ্ত্তা কি না? । ১৭ । দুতেৱা  
 যোহন্নিকে জিজ্ঞাসা কৱিলে তিনি উত্তৰ দিলেন আমি প্ৰতিশ্ৰুত  
 খৃষ্ট নহি কেবল তাঁহার আগমন প্ৰচাৰ কৱিবাৰ নিমিত্ত তাঁহার  
 অগ্ৰে প্ৰেৱিত হইয়াছি । ১৮ । পৰদিবস যোহন্নি যেযুকে আগমন  
 কৱিতে দেখিয়া কহিলেন “ওহে দেখ ইনিই ঈশ্বৱেৱ মেই গেথ  
 শাৰক যিনি জগতেৱ পাপহাৰী” । ১৯ । যোহন্নি নিজ শিষ্য  
 কৰ্ত্তৃক পুনৰ্বাৱ যেযুৱ বিষয়ে জিজ্ঞাসিত হইলে আপনাৰ লাঘব  
 এবং প্ৰভুৰ মহিমা এই প্ৰকাৰে প্ৰকাশ কৱেন । ২০ । ঘথা  
 যোহন্নিৰ উক্তি ।

ঈশ্বৱ কৰ্ত্তৃক দৰ্জনা হইলে মহুয্য কোন বস্তু প্ৰাপ্ত হইতে পাৱে  
 না । আমি খৃষ্ট নামা অভিষিক্ত পুৰুষ নহি, কেবল তাঁহার অন্তে  
 প্ৰেৱিত হইয়াছি । ২১ । এইক্ষণ অবধি আমি ক্ৰমশঃ হাস্ত পাইব

ইত্যাহং হুসিয়ামি সদা বর্জিষ্যতে অসৌ ।  
 উক্তাদ্যো হবুকচোহস্তি সর্বশ্রেষ্ঠঃ স বিদ্যতে ॥ ২২ ॥  
 যমীশঃ প্রেরয়দ্বাকাণ্ড স ব্রবীত্যেশ্঵রীগিরঃ ।  
 পবিত্রেণাঞ্জনাবিষ্টঃ প্রাপ্তামুত্ত্বিকদর্শনঃ ॥ ২৩ ॥  
 অদ্বিতীয়ে সুতে স্বত্ত্ব গ্রীয়তে হি পিতেশ্বরঃ ।  
 বিশ্বাধিকার মন্ত্র্যনং তৎকরে চ সমাপ্যঃ ॥ ২৪ ॥  
 পুত্রে প্রত্যেতি যঃ কশ্চিং স.নিত্যং জীবমাপ্নুয়াৎ ।  
 অবিশ্বাসাস্ত্র ভোক্ষ্যন্তে কোপমৈশ্বরমক্ষয়ঃ ॥ ২৫ ॥

### বিদ্বান্তুবাচ ।

অথ স্বস্ত্রাগ্রগেণেথমভিবিক্তঃ স্ততোহপিচ ।  
 শ্রীয়েষ্যঃ কর্মণি স্বীয়ে সমারেতে প্রবর্তিতুং ॥ ২৬ ॥

এবং তিনি উত্তরং বৃক্ষিল হইবেন ফলতঃ যিনি উপর তইতে  
 অবস্থাত হইয়াছেন তিনি সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ । ২২। অপর ঈশ্বর  
 যাহাকে স্বর্গ হইতে প্রেরণ করিয়াছেন তিনি ঐশ্বরিক বাক্যই  
 প্রচার করিবেন কেননা তিনি পবিত্র আজ্ঞাতে আবিষ্ট হইয়া  
 পরকালের পদার্থ দর্শন করিয়াছেন। ২৩। অধিকন্ত পিতা পরমে-  
 শ্বর আপনার অদ্বিতীয় পুত্রেতে প্রীত হয়েন এবং সমস্ত  
 জগতের অধিকার তাঁহার হস্তে সমর্পণ করেন। ২৪। অতএব  
 যে কোনব্যক্তি তাঁহার মুহূর্ত পুত্রেতে বিশ্বাস করিবে সে নিত্য  
 জীবন প্রাপ্ত হইবে আর অবিশ্বাসি লোকেরা ঈশ্বরের অক্ষয়  
 ক্রোধে পতিত হইবে। ২৫।

### বিদ্বানের উক্তি ।

শ্রীয়েষ্য এইরূপে আপন অঙ্গসর যোহন্তি দারা অভিযিত্ত এবং  
 স্তুত হইয়া স্বীয় কার্য্যের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইলেন। ২৬। এবং

চতুর্থ সোহিলং দেশং গালীলীয়ং পবিত্রজন্ম ।

হৃত্তস্ত ধৰ্মরাজ্যস্ত বার্তামেবমঘোষয়ৎ । ২৭ ॥

শ্রীয়েষু কৰ্বাচ ।

ঃপূর্ণেইষ্টাধুনা কালো রাজ্যগৈশ 'মুট্পত্তি চ ।

মতোহনুতপ্য সংবাদং প্রতীক্ষে মং সুমঙ্গলং । ২৮ ॥

বিদ্বান্নবাচ ।

হাশক্ত্যব্বিতৈ বাক্যের্মার্দ্বন পরেণ চ ।

স নুন্ম প্রবর্ত্যাগ্নাস পরমার্থস্য চিন্তনে ॥ ২৯ ॥

ঐশ্বশাস্ত্রপ্রচারায় বস্তুতশ্চ ন্যযোজিসঃ ।

ইত্যস্য দিক্ষযেহগণ্যাঃ স্মেতকার্যাদন্তুতাঃ ক্রিয়াঃ ॥ ৩০ ।

অশেষং তৎক্রিয়াসংয়ং নাত্র বক্ষ্যামি বিস্তরাঃ ।

জিজ্ঞাসোন্তব তুষ্ট্য তু দাস্য কিঞ্চিদ্বিদর্শনম্ ॥ ৩১ ॥

পরে সমস্ত গালিলি \* দেশে অগণ করত মূর্তন ধৰ্মরাজ্যের বার্ত  
এই অকৃতে ঘোষণা করিতে আগিলেন । ২৭ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

এক্ষণে কাল সম্পূর্ণ হইয়াছে আর ঈশ্বরের রাজ্য আগতপ্রাপ্ত

অতএব অনুগ্রহ করত মঙ্গল সমাচার বিশ্বাস কর । ২৮ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

তিনি মৃদুতা অৰ্থে মহাশক্তি সম্বিত বাক্য দ্বারা গম্যাগণকে  
পরিমার্থ চিন্তায় প্রবৃত্ত করিলেন ২৯ । এবং বস্তুতঃ ঐশ্বরিক শাস্ত্র-  
প্রচার করণার্থ যে নিযুক্ত হইয়াছেন তাহার্থীত করাইবার  
নমিত অগণ্য অনুভূত ক্রিয়া করিলেন । ৩০ । কিন্তু একলে সে সকল  
ক্রিয়ার বিস্তারিত বর্ণনা করিব না কেবল তুমি জিজ্ঞাসু এথামুক্ত  
তোমার তুষ্টির নিমিত্তে যৎকিঞ্চিত্ত নির্দর্শন দর্শাইব । ৩১ । যখন—

\* গালিলি প্রদেশ যন্ত্রদিদিগেন্দ্র দেশের উত্তর ভাগ ।

যথ।

তৎকশিদেকদা কুঠী নমস্কৃত্যেবমার্থয় ।

চেদিচ্ছেন্তহিমাং শুন্দং কর্তৃং শকেন্তোষি তোঃপ্রতো ॥ ৩২ ॥

ইতি শ্রুত্বা প্রতুঃ পাণিংস্বং প্রসার্য তমস্পূশ্য ।

উবাচ চাহমিছামি স্বং পবিত্রব্পুর্তব ॥ ৩৩ ॥

তৎক্ষণ্য তস্য বাক্যস্য প্রত্বাং কুঠিলো বপুঃ ।

দারুণাদ মুমুচে রোগাং সদ্যঃ শুন্দং বতুব চ ॥ ৩৪ ॥

অন্যেছ্যুরাণিতো বৃজৈ র্যেষুর্যাত্রাং যদাহকরোঃ ।

তদা দ্বৌ মার্গপাশে ইঙ্গাবাসাতাং ভিক্ষুকো স্থিতো ॥ ৩৫ ॥

নরাণাং গচ্ছতাং শুন্দং শুণ্টো ভিক্ষুকাবমু ।

প্রচ্ছতুঃ সমীপস্থান্ত কুতো বৃজ ইয়ানিতি ॥ ৩৬ ॥

শ্রীয়েষুরত্ব যাতীতি জ্ঞাপিতো তাবন্দতাম্ ।

হে যেমুর্দাবিছুল্ল দয়াং কুর্বা বয়োরিতি ॥ ৩৭ ॥

একদা এক জন কুঠী তাঁহাকে নমস্কার করিয়া এই আর্থনা করিয়াছিল “হে প্রতো তুমি ইচ্ছা করিলে আমাকে শুন্দ করিতে পার” । ৩২ । প্রতু এই বাক্য শ্রবণ করিয়া “আপন হস্তবিস্তার পূর্বক তাহাকে স্পর্শ করিয়া কহিলেন “আমি ইচ্ছা করি তুমি পবিত্র শরীর হও” । ৩৩ । তাহার বাকের প্রতাবে সেই কুঠীর শরীর তৎক্ষণ্য দারুণ রোগ হইতে মুক্ত হইয়া শুন্দ হইল । ৩৪ । আর এক দিবস শ্রীয়েষু অনেক লোক সমভিক্ষাহারে যাত্রা করিতেছিলেন এমত সময় দুই জন অন্ধ ভিক্ষুক রাজমার্গের পাশে বসিয়াছিল । ৩৫ । তাহারা লোকদিগের আগমন শুন্দ শুনিয়া সমীপবর্তি ব্যক্তিদিগকে জিজ্ঞাসা করিল যে এইসকল লোক কোথা হইতে আসিতেছে । ৩৬ । তাহাতে সমীপস্থ জনগণ কহিল যে শ্রীয়েষু এস্তে গমন করিতেছেন । অন্ধেরা তাহা শুনিয়া উচ্ছেস্বরে কহিতে লাগিল “হে দাবিৎ

তত্ত্বাত্মে জনস্তুষ্টীঃ ভূয়তামিত্যতর্জয়ন्।  
 ততোহপি দ্বিকং প্রেচেন্তজ্ঞিতাৰপ্যনৰ্দতাম্॥ ৩৮॥  
 তদৰ্তনাদমকৰ্ণ্য দাবিন্দুঃ কলণাময়ঃ।  
 স্থিত্বা দৃষ্ট্যৎসুকৌ দীনৌ স্বস্য সাক্ষাৎ সমাহ্যঃ॥ ৩৯  
 সদ্যস্তয়োঃ প্রতোঃ প্রাপ্তে দৃষ্টিদাতুৱপেতয়োঃ।  
 পূৰ্বং তদাশয়জ্ঞোহপি শ্রীয়েষুরিদমত্রবীঃ॥ ৪০॥  
 অহং যদ্বাং কৃতে কুর্যাম্ইতি কিং বাঙ্গথো যুবাং।  
 ইত্যস্য চোত্তৰং প্রাপ দৃষ্টিরেবেষ্যতে প্রতো॥ ৪১॥  
 ততোহনুকল্পয়াবিষ্টস্ত্রেত্রেহপি স্পৃশন্ম প্রভুঃ।  
 অবাদীঃ প্রাপ্তুতং দৃষ্টিং বিশ্বাসো বাং হামোচয়ঃ॥ ৪২॥

)

পুজ্জ যেষু আগারদেৱ প্রতি দয়া কৰ। ৩৭। তত্ত্ব লোকেৱা  
 তর্জন পূৰ্বক তাহারদিগকে তুষ্ণী হইতে কহিল কিন্তু তাহারা  
 তৎসিত হুইয়া আৱ ও উচ্ছেষ্টৱে চীৎকাৰ কৱিতে লাভগিল। ৩৮।  
 তখন কলণাময় দাবিই পুজ্জ যেষু তাহারদেৱ আৰ্তনাদ শুনিয়া  
 স্থিৰ হইলেন এবং সেই ছুই অনুকে দৰ্শন শক্তি আৰ্তাৎ উৎসুক  
 দেখিয়া আপনাৰ সম্মুখে আছুন কৱিলেন। ৩৯। তাহারা দৃষ্টি  
 প্ৰদ অভুৱ সমীপে তৎকলণাত্ম আসিয়া উপস্থিত হইলে শ্রীয়েষু  
 তাহারদেৱ আশয় বুবিয়াও এই বাক্য কহিলেন। ৪০। “তোমাৱা কি  
 যাচ্ছা কৰ আমি তোমাৱদেৱ নিগিঞ্জি কি কুৱিব?” তাহারা  
 উত্তৰ কৱিল “হে প্রতো আগারদেৱ প্রাৰ্থনা দৰ্শন শক্তি প্রাপ্ত  
 হই”। ৪১। তখন প্রভু কলণাদ্ব' চিত্ত হইয়া তাহারদেৱনেতা স্পৃশ  
 পূৰ্বক কহিলেন “তোমাৱা দৰ্শন শক্তি প্রাপ্ত হও, তোমাৱদেৱ  
 বিশ্বাস তোমাৱদিগকে রক্ষা কৱিল”। ৪২। অনন্তৱ তাহারা সদ্যঃ  
 দৃষ্টি প্রাপ্ত হইয়া যেষৱ পশ্চাত্ত গমন কৱিল এবং লোক মকল

অতঃ প্রাণেকগণে সদেয়। যেষং মার্গেহস্তগচ্ছতাম্ ।  
 বৃহাস্ত্রেতাং ক্রিয়াং দৃষ্টা তুষ্টুবুঃ পরমেশ্বরম্ ॥ ৪৩ ॥  
 অন্যেছু ধৰ্মনি বৃহে সমাগচ্ছদ্ম মহান্মদা ।  
 তদা সায়ং প্রতুং শিষ্য। উপস্থিত্যেদমক্রিবন্ম ॥ ৪৪ ॥  
 প্রতোহজ নিজনং স্থানং গতঃ প্রায়শ বাসরঃ ।  
 গ্রামেবিমান্জনান্ম স্বার্থং ভোজনক্রীতয়ে লুদ ॥ ৪৫ ॥  
 ইথে শ্রত্বাদিশদ্যেষুঃ কল্পয়নন্তুতাং ক্রিয়াম্ ।  
 যুশ্চাভিদীয়তাং ভক্ষ্যং তৈরন্যাত্ম ন গম্যতাম্ ॥ ৪৬ ॥  
 পূর্পাংস্ত পঞ্চ কশ্মাচিত্ত প্রাপ্য দ্বৌ চ খর্ষৈ প্রতুঃ ।  
 তুমো তত্ত্ব লুণাং পঞ্চ সহস্রাবি সমাসয়ৎ ॥ ৪৭ ।  
 উর্ক্ষাস্তশ ততঃ স্থিত্বা বন্দিত্বা চ পরেশ্বরম্ ।  
 পূর্পান্ম মীনাংশ শিষ্যেত্যঃ পরিবেষায় দষ্টবান্ম ॥ ৪৮ ।

এই অন্তুত ক্রিয়া দেখিয়া পরমেশ্বরের স্তব করিতে লাগিল। ৪৩।  
 আর এক দিন বহুজনতা সহিত শ্রীয়েষু অরণ্য মধ্যে প্রবেশ  
 করিলে তথায় সায়ংকাল উপস্থিত হইয়াছিল তাহাতে শিষ্যেরা  
 প্রতুর নিকট গমন করিয়া কহে। ৪৪। “চে প্রতো এ স্থান  
 নিজজ্ঞন এবং দিব। প্রায় অবসান হয় অতএব এই সমস্ত লোককে  
 আহারীয় দ্রব্য ক্রয় করণার্থ প্রাপ্য গমন করিতে বিদায় দেউন”।  
 । ৪৫। প্রতু এতৎশ্রবণানন্তর অন্তুত ক্রিয়া করিতে মনস্ত করিয়া  
 তাহাদিগকে আজ্ঞা করিলেন “তোমরা ভক্ষ্য দ্রব্য দেও উহাত্-  
 দিগকে ঘেন অন্তর্ম গমন করিতে না হয়”। ৪৬। পরে প্রতু  
 কাল এক ব্যক্তির নিকট পাঁচ খালি পিটক এবং দ্বাইটা শৎস্য  
 পাইয়া পঞ্চসহস্র মহুয়াকে ভূমিতে উপবিষ্ট করাইলেন। ৪৭।  
 এবং উর্ক্ষ দৃষ্টি করিয়া পুরমেশ্বরের বন্দন। করত সেই  
 পিটক এবং শৎস্য পরিবেষণার্থ শিষ্যগণের হস্তে সমর্পণ  
 করিলেন। ৪৮। শিষ্যেরী তাহাই লাইয়া পরিবেষণ করিলে তৎ-

তথা ক্রতেতু যাবন্তঃ পুরুষ। বালকাঃ স্ত্রিযঃ।  
 তদাসংস্তত তাবন্তোভুক্তাহতপ্যন্ম সমন্ততঃ ॥ ৪৯ ॥  
 সুত্পেষ্য ভগ্নেষেষু স্বশিষ্যান্ম পোষকোহবদৎ।  
 চীয়ন্তাং শেষখণ্ডানি মা কস্তাপি ক্ষয়োহস্ত্রিতি ॥ ৫০ ॥  
 তদাদেশানুসারেণ শেষখণ্ডমহাচয়ম্।  
 গৃহীত্বা পূরয়ামাসুঃ শিষ্য। দ্বাদশ উল্লকান্ম ॥ ৫১ ॥  
 এতদ্ব দৃষ্ট্বা মহাকর্ষ প্রোচুস্ত্রস্তিজনাঃ।  
 শাস্ত্রোজ্ঞে যো মহাচার্যঃ সোহস্ত্রয়ঃ সুতরামিতি ॥ ৫২ ॥  
 ভূতানাং চোপসর্গেণ পীড়িতান্ম বহুলান্ম জনান্ম।  
 শ্রীয়েষু র্মেচয়ামাস ভূতবিক্রমতঙ্গনঃ ॥ ৫৩ ॥  
 ভূতেনাবিবিশে পুত্রী যস্তাঃ স্ত্রী কাচিদীদৃশী।  
 বিদেশিন্যেকদা যেমুমভিগত্যেদমার্থয়ৎ ॥ ৫৪ ॥

কালে তত্ত্ব সমন্ত স্ত্রী পুরুষ এবং বালকবর্গ ভোজন করিয়া  
 সম্যক্ত প্রকারে তৃপ্ত হইল। ৪৯। তাহারদের সম্পূর্ণ তৃপ্তি হইলে  
 পর প্রভু নিজ শিষ্যগণকে কহিলেন “অবশিষ্ট গুড়াগাড়া সকল  
 সংগ্রহ কর যেন অপচয় না হয়”। ৫০। শিষ্যেরা তাহার আদে-  
 শান্মুসারে অবশিষ্ট সকল সংগ্রহ করিল কিন্তু তাহাতে দ্বাদশ  
 করণিকা পরিপূর্ণ হইয়া গেল। ৫১। তত্ত্ব জনগণ এই অস্তুত  
 কার্য্য দেখিয়া কহিতে আগিল শাস্ত্রেতে যাঁহার বিষয় উক্ত আছে—  
 ইনি ভাবশ্য মেই মহা অচার্য বটেন্ম। ৫২। শ্রীয়েষু ভূতগণের  
 বিক্রম ভগ্ন করিয়া অপর ভূতগ্রস্ত পীড়িত বহুল জনকে মৃক্ত  
 করিয়াছিলেন। ৫৩। একদা কেইন বিদেশিনীর কন্যা। ভূতগ্রস্ত  
 হওয়াতে মেই অবলা যেষুরু সন্নিকটে আসিয়া ওঠেন।  
 করিল। ৫৪।

বিদেশিন্যবাচ ।

করণং কুরু দীনায়ং ময়ি হে দাবিছস্তব ।

পুত্রী হৃষ্টেন তুতেন স্বামিকা পীড়্যতে যত্ঃঃ ॥ ৫৫ ॥

বিদ্বান্ববাচ ।

ইত্যার্তনাদমেতস্তা হৃঃখিতায়া নিশম্য তু ।

শ্রীয়েষুরুত্তরং কিঞ্চিদপি তস্তে ন দত্তবান् ॥ ৫৬ ॥

শিষ্যাস্ত্ব প্রার্থযন্ত্র স্বামিন् এন্না নারী বিসূজ্যতাম্ ।

সা হস্মাংশলতোহন্তে তস্তু শ্রত্বাহবদৎ প্রভুঃ ॥ ৫৭ ॥

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

ইত্যায়েলোক্তবানেব পাতুং ধ্রাত্মান্ত অবীন্ত অহং ।

ইদানৌং প্রেষিতোহত্তুবং নান্যজানান্ত তু হেতবে ॥ ৫৮ ॥

বিদেশিনীর উক্তি ।

হে দাবিষ্পুজ আমি দীনহীনা আমার গৃতি করণা কর,  
একটা দুরস্ত ভূত আমার কন্যার উপর আকৃষণ করিয়া অতিশয়  
ক্লেশ দিতেছে । ৫৫

বিদ্বানের উক্তি ।

শ্রীয়েষু ঐ হৃঃখিতা নারীর আর্তনাদ শুনিয়া তাহার কথায়  
কোন উক্তির করিলেন না । ৫৬ । পরে শিষ্যেরা এই বলিয়া প্রার্থনা  
করিল “হে স্বামিন् এই স্ত্রী শেকটাকে বিদায় করুন এ চীৎকাৰ  
পুরুক আমারদের পশ্চাত্ত আসিতেছে” প্রভু তাহা শুনিয়া  
উক্তির করিলেন । ৫৭ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

আমি সম্পূর্ণ কেবল ইত্যায়েল বংশীয় ভাস্তু মেষমুকুপ  
গোকুদিগুকে রক্ষা করিতে প্রেরিত হইয়াছি, অন্য জাতীয়ের  
কারণ আমার আগমন হয় নাই । ৫৮ ।

বিদ্বান্মুবাচ ।

তয়া বাচা ন রুক্ষাসৌ প্রণতা প্রভুমার্থয়ৎ ।  
স্বামিন মে কুরু সাহায্যমিতি যেযুন্তুভ্যাযত ॥ ৫৯ ॥

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

তৃপাঙ্গ প্রথমং বালাস্তদীরং তোজনং যতঃ ।  
গৃহীত্বা নোচিতং ক্ষেপ্তুং কুকুরেত্যঃ কদাচন ॥ ৬০ ॥

বিদ্বান্মুবাচ ।

ইমং নিষ্ঠুরতাতাসং দয়াসিঞ্চোরপি প্রতেঃ ।  
নিশম্যাসৌ ততোহপ্যাশামবিহায়েদমুরবীৎ ॥ ৬১ ॥

• বিদেশিমুবাচ ।

সত্যং প্রতে। তথাপ্যন্নং যদ্ বালেত্যোহবশিষ্যতে ।  
তৎ পতৎ স্বামিনঃ পাত্রাঃ কুকুরা অপি ভুঞ্জতে ॥ ৬২ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

নারী প্রভুর এই বাক্যে ভগ্নেৎসাহা না হইয়া রুরং দণ্ডবৎ  
প্রণত হওত পুনঃৰ প্রার্থনা করিতে জাগিল হে প্রতে। আমার  
প্রতি অল্পগ্রহ প্রকাশ কর। যেষু তাহা শুনিয়া পুনশ্চ কহি-  
লেন । ৫৯ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

প্রথমে বালকের উপি হউক কেননা তাহারদের তোজনীয় জ্বর,  
সহিয়া কুকুরের সঙ্গে নিষ্কেপ কর। কদাচ উচিত হয় না । ৬০ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

দয়াসিঞ্চু প্রভুর প্রমুখাঃ এসত নিষ্ঠুরতার আতাস শ্রদ্ধ  
চরিয়াও মেনারী নিরাশা হইল ন। পুনর্বৰে এই কথা কহিতে  
জাগিল । ৬১ ।

বিদেশিনীর উক্তি ।

প্রভু যাহা আজ্ঞা করিতেছে সত্য বটে তথাপি বালকেরদের

## বিদ্বানুবাচ ।

ইথং শ্রদ্ধাযুতাং তন্ত্রা নগ্নতামবলোক্য সঃ ।  
প্রভুনির্দিয়তাতাসং ত্যক্ত্বা তামত্ববীং পুনঃ ॥ ৬৩ ॥  
‘শ্রিয়েষুরুবাচ ।

মহাংতেহনেন বাকেয়েন বিশ্বাসে। নারি সিধ্যতি ।  
অতস্তুং কুশলং যাহি যথা চেষ্টং তথাহস্ত তে ॥ ৬৪ ॥

## বিদ্বানুবাচ ।

ইমানি সান্ত্বনাক্যানি নিশম্যাসৌ বিদেশিনী ।  
গৃহং গত্বা সুতাং স্তুয়াং প্রাপ ভূতবির্জিতাং ॥ ৬৫ ॥  
ততোহপি চান্তুতা যেষু দর্শয়ামাস সৎক্রিয়াঃ ।  
মৃতান্মৃত্যুঞ্জয়ে ঘোরাং কালগ্রাসাং সমুদ্ধরন् ॥ ৬৬ ॥

ভুজাবশিষ্ট কর্ত্তারদের পাত্র হইতে পতিত হইলে কুকুরেরাও  
তোজন করে । ৬২ ।

## বিদ্বানের উক্তি ।

প্রভু ঐশ্বীর এমত শ্রদ্ধা এবং নগ্নতা দেখিয়া নির্দিয়তার  
আভাস পরিত্যাগ পূর্বক কহিলেন । ৬৩ ।

## শ্রিয়েষুর উক্তি ।

হে নারি তোমার এই বাক্য দ্বারা বোধ হইতেছে যে তোমার  
মহান্ বিশ্বাস আছে অতএব তোমার ইষ্ট সিদ্ধি হউক তুমি  
কুশলে গমন কর । ৬৪ ।

## বিদ্বানের উক্তি ।

ঐ বিদেশিনী প্রভুর এই সন্তুনাল্পক্য শ্রেণি করিয়া আপন  
গৃহে গমন করিল এবং সেখানে গিয়া দেখিল যে তাহার কন্যা  
ভূতের উৎপাত হইতে যুক্তা হইয়াছে । ৬৫ । যেষু এতদপেক্ষা ও  
অন্তুত্ব ক্রিয়া দর্শাইয়াছিলেন কেননা তিনি গৃত্যুঞ্জয় হইয়া  
গতাস্তু লোকদিগকে ঘোরুতর মৃত্যুর গ্রাস হইতে উদ্ধার করি-  
য়াছিলেন । ৬৬ । তিনি একদা অনেক লোক এবং শিষ্য সমভি-

সহেকদাহিতিৎঃ শিষ্যে র্মতা নৃগণেন চ ।  
পুরীং নৈনাভিধাং গচ্ছন্ত প্রাপ তদ্বাপুরাণ্তিকং ॥ ৬৭ ॥  
তত্ত্বাপশুচ্ছ নৃক্ষেপুরুষমানং বহিমুতং  
যোহিতীয়ঃ সুতোমাতু বিবায়া অধিদ্যত ॥ ৬৮ ॥  
তত্ত্বাতা চ স্বয়ং তত্ত্ব নির্যাস্তী বাহুকৈঃ সহ ।  
অনেকেশ্চান্তিতা পৌরৈররোদ্বীং শোকবিপ্লুতা ॥ ৬৯ ॥  
তাং দৃষ্ট্বা সদয়ো যেষুর্মা রোদীরিত্যসান্ত্বয়ৎ ।  
স্মৃশংশ্চ কুণপাধারং স্থগয়ামিস বাহকান্তি ॥ ৭০ ॥  
মৃতং চাবোচছুতিষ্ঠ স্বাং দিশামি যুবন্তিতি ।  
সদ্যশ্চাসৌ যুবোভুষ্টে সমারেতে চ তাযিতুং ॥ ৭১ ॥  
তত্ত্বং জীবদো যেষুরপর্যামাস মাতরিন ।  
দ্রষ্টারস্তুখিলাত্ত্বেসু স্তফ্টুবুশ্চ পরেশ্বরং ॥ ৭২ ॥

ব্যাহারে নৈন নামক পুরীতে গমন করিতেছিলেন, যথন সেখান-  
কার গোপুর অর্থাৎ ফটক সম্বিধানে উপস্থিত হইলেন ( ৬৭ )  
তথন দেখিলেন যে কএক জন গম্ভীরের ক্ষেত্রে এক মৃত ব্যক্তির  
শব বাহিরে নীত হইতেছে যে আপন বিধবা মাতার একমাত্র  
পুত্র ছিল । ৬৮ । আর তাহার মাতা পুত্রশোকে কাতরা  
হইয়া রোদন করিতে শববাহক এবং পৌরজনেরদের সমতি-  
ব্যাহারে গমন করিতেছে । ৬৯ । করুণাসিদ্ধাং যেষ এই অব-  
লাকে দেখিয়া সান্ত্বনা করত কহিলেন রোদন করিও না, পরে  
শবধীর স্পর্শ করিয়া বাহকদিগকে দণ্ডয়মান কুরাইলেন ( ৭০ )  
এবং সেই মৃত ব্যক্তিকে কহিলেন হে যুবক আমি আজ্ঞা করি-  
তেছি তুমি গাত্রোখান কর তাহাতে সেই যুবক তৎক্ষণাৎ উথিত  
হইয়া কথা কহিতে লাগিল । ৭১ । পরে জীবন দাতা যোষ সেই  
যুবককে তাহার মাতৃহন্তে সমর্পণকরিলেন ইহাতে মকল দর্শক  
গোক ভীত হইয়া পরমেশ্বরের শব কর্তৃত লাগিল ( ৭২ ) যে

মহাচার্যোহয়মস্মাকং মধ্যে প্রাতুরভূদিতি ।  
নিজে লোকে দয়াদৃষ্টি মীশ্বরশ্চাকরণেদিতি ॥ ৭৩ ॥  
অন্যেছু ঈরনামেকে মঠাধ্যক্ষঃ সমাগতঃ ।  
শ্রীয়েষুং প্রার্থয়ামাস পতিত্বা তন্ত্র পাদর্ষেৎ ॥ ৭৪ ॥

### ঈর উবাচ ।

বালা মে ছুহিতেদানীং মৃতপ্রায়া ষিতা প্রতো ।  
তবাংস্ত চেৎ স্পৃশেদেত্য তস্তা রক্ষা তদা ভবেৎ ॥ ৭৫ ॥

### বিদ্বান্মুবাচ ।

ইদং সীকৃত্য তদেগাহং প্রতি প্রাতিষ্ঠত্ত প্রভুঃ ।  
মার্গে তু তদগাহাত্ত কশ্চিত্পস্ত্রায়েদমত্রবীৎ ॥ ৭৬ ॥

আমারদের মধ্যে এই মহান আচার্য আবির্ত্ত হইয়াছেন  
এবং পরমেশ্বর নিজ লোকের প্রতি দয়া দৃষ্টি করিয়াছেন । ৭৩ ।  
আর এক দিনস ঈর নামে এক জন মঠাধ্যক্ষ শ্রীয়েষুর নিকট  
আসিয়া তাহার চরণ ধারণ পূর্বক এই বলিয়া বিনতি করিয়া-  
ছিলেন । ৭৪ । যথা ।

### ঈরের উক্তি ।

হে প্রতো আমার কনিষ্ঠাঙ্কন্যা এক্ষণে মৃতপ্রায়া হইয়াছে  
আপনি যদি একবার আসিয়া তাহাকে স্পশ করেন তবে রক্ষা  
পায় । ৭৫ ।

### বিদ্বানের উক্তি ।

প্রভু তাহার বাক্যে স্বীকারক রিয়া তাহার গৃহে প্রস্থান করি-  
লেন কিন্তু কোন এক ব্যক্তি তাহার গৃহ হইতে আসিয়া পথ-  
মধ্যে এই কথা কহিলেক । ৭৬ ।

দুত উবাচ ।

তবতো ছহিতুঃ প্রাণঃ সংপ্রত্যেব বিনির্গতাঃ ।  
কিমৰ্থম্ আনয়ন্ত গেহং ব্যর্থং ক্লেশয়সে গুরুং ॥ ৭৭ ॥

বিদ্বান্তুবাচ ।

এবং দুতোক্তমাকর্ণ্য যেযু দৈরঘ্যতাৰত ।  
মা তৈতীয়দি বিশ্বস্তাস্তদা জীবেৎ সুতা তব ॥ ৭৮ ॥  
গেহং তু প্রবিশন্ত যেষুঃ প্রাপ্নোদ্ব বর্গং বিলাপিনাম্ ।  
বাদিত্বাদকাদীনাং তু মুলধনিকারিণাং ॥ ৭৯ ॥  
তান্ত নিষেধংশ সোহিবাদীদ্ব হাহাকার ইয়ান্ত কৃতঃ ।  
কুমারী ন প্রমীতাঙ্গস্তি কিন্ত নিজ্ঞাতি বস্তুতঃ ॥ ৮০ ॥  
ইদং প্রতো র্বচঃ শ্রুত্বা তে তদর্থাবিবেচনঃ ।  
কন্যাং চ বস্তুতঃ প্রেতাং জানন্তস্তমুপাহসন্ত ॥ ৮১ ॥

দুতের উক্তি ।

সম্পূর্তি তোমার ছহিতার প্রাণ বিয়োগ হইল অতএব বৃথা  
কেন গুরুকে আপনার গৃহে লইয়া গিয়া ক্লেশ দিতেছ । ৭৭ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

যেষু দুতের এই কথা শুনিয়া দৈরঘ্যকে কহিলেন তুমি ভীত  
হইও না যদি তুমি বিশ্বাস কর তবে তোমার কন্যা জীবিত  
হইবে । ৭৮ । অনন্তর যেযু তাহার গৃহে প্রবেশ করিয়া দেখি-  
লেন অনেকে বিলাপ করিতেছে এবং দাদকেরা তুমুল ধূমি করত  
বাদ্য করিতেছে । ৭৯ । প্রত্বু তাহার দিগকৈ নিযুবে করিয়া কহি-  
লেন যে এতাদৃশ হাহাকার শব্দ কেন করিতেছ ? এ কুমারী গত-  
প্রাণ হয় নাই কেবল নিজা করিতেছে । ৮০ । তাহারা প্রত্বুর  
এই বাক্য শুনিয়া তাহার তাঙ্গপর্য গ্রহণ করিতে পারিল না।  
প্রত্বুত কন্যাকে বাস্তবিক মৃত জানিয়া তাহাকে উপহাস করিতে  
আগিল । ৮১ । তখন যেয তাহারদের সকলকে গৃহ হইতে

অমুন্সর্বাংস্ত নিষ্কান্ত কন্যাপাশ্মুপশ্চিতঃ ।  
 ধৰ্ম্মা চ তৎকরং যেষুরুত্তিষ্ঠেতি জগাদ তাম্ ॥ ৮২ ॥  
 তদাদেশপ্রতাবেণ প্রাণান্ত প্রাপ্তবতৌ পুনঃ ।  
 উত্তষ্ঠে তৎক্ষণাত্ত কন্যা চলিতুং চ প্রচক্রিমে ॥ ৮৩ ।  
 অথাপরং প্রতোঃ কর্ম্মপ্রোক্তাত্ত কর্ম্মবয়াদপি ।  
 অত্যাশ্চর্য্যতরং বক্ষে মৃতুশক্তিবিনাশকং ॥ ৮৪ ॥  
 যেথনীয়াতিধগ্রামবাসী যেষুপ্রিয়ে জনঃ ।  
 লাজারসত্ত্বকঃ সাধুরেকদাহভবদাতুরঃ ॥ ৮৫ ॥  
 নিজস্ত রোগিণো আতু দুর্দিশাজ্ঞাপনায় তু ।  
 স্বসারে তস্ত সন্দেশ মনুৎসাতাং প্রভুং প্রতি । ৮৬।  
 ঈমং সন্দেশমাকৃণ্য তেষু ত্রিষ্টিপি বৎসলঃ ।  
 যেষুন্ত তত্ত্বে গন্তং ব্যাহরত্বে বমস্ফুটং ॥ ৮৭ ॥

বাহির করিয়া দিয়া কন্যার সমীপে গেলেন এবং তাহার হস্ত ধারণ  
 করিয়া কহিলেন গাত্রোথান কর । ৮২। সেই কন্যা প্রভুব আজ্ঞা  
 প্রতাবে পুনর্বার প্রাণপ্রাপ্ত হইয়া তৎক্ষণাত্ত গাত্রোথান পূর্বক  
 চলিতে আরম্ভ করিল । ৮৩। একেবলে প্রভুর আর এক অন্তু  
 ক্রিয়ার বর্ণনা করিতেছি যাহা পুরোক্ত কর্ম্ম দ্বয়াপেক্ষাও অত্যন্ত  
 বিশায়জনক ও মৃত্যুর সামর্থ্য নাশক ছিল । ৮৪। লাজারস নাম  
 যেষুপ্রিয় এক সাধু ব্যক্তি বেথনীয়া নাম্বিক গ্রামে বাস করিতেন  
 তিনি একদা রোগঘন্ত হইয়া ছিলেন । ৮৫। এই রোগি বাক্তির দ্রুই  
 সহোদরা ছিল তাহারা আপনার কুশ আতার দুর্গতি জ্ঞাপনার্থ  
 প্রভুর নিকট সংবাদ প্রেরণ করিল । ৮৬। প্রভু যদিও তাহার-  
 দের তিনি জনকে স্মৃহ করিতেন তথাপি এই সমাচার শ্রেণি করিয়া  
 গমনে ত্বরা করিলেন না কেবল এই অস্ফুট বাক্য কহিলেন । ৮৭।

## শ্রীয়েষুরূবাচ ।

ন লাজাৱন্ত মৃত্যুৰ্থমাময়োহয়মজায়ত ।  
ঈশ্বরত্তেশস্তুনোশ্চ মহিমো দৰ্শনায় তু ॥ ৮৮ ॥

## বিদ্বান্তুবাচ । ।

ইত্যুক্তা তৎসমাচার প্রাপ্তেঃ প্রচাদ্য দিনদ্বয়ম্ ।  
শ্রীয়েষু স্তৎস্তলেহতিষ্ঠদ্যত পূর্বমবর্তত ॥ ৮৯ ॥

ততঃ শিষ্যান্ন প্রতুঃ প্রোচে লাজাৱঃ স্বপিতি প্রিযঃ ।  
তৎ জগৱয়িতুৎ চাহমিতো গচ্ছামি সাংপ্রতৎ ॥ ৯০ ॥

শিষ্যাক্ষেচাচুঃ স সুপ্তেশ্চে তর্হি সুস্থে ভবেদিতি ।  
যতঃ সুমুণ্ডিবিশ্রামে তেহবুধ্যন্ত প্রতোর্গিরম্ ॥ ৯১ ॥

পরন্ত বস্তো মৃত্যুং পূর্বমুদ্দিষ্টবান্ন প্রতুঃ ।  
তাংপর্যং স্বত্ত বাক্যন্ত পুনরেবমবোধয়ৎ ॥ ৯২ ॥

## শ্রীয়েষুর উক্তি ।

এই রোগ লাজাৱসেৱ মৃত্যুৰ নিমিত্ত হয় নাই কেবল ঈশ্বরেৱ  
এবং ঈশ্বর পুজ্জেৱ মহিমা অকাশাৰ্থ হইয়াছে । ৮৮ ।

## বিদ্বান্নেৱ উক্তি ।

শ্রীয়েষু এই বাক্য কহিয়া উক্ত সমাচার প্রাপ্তিৰ পৱন হই দিবস  
পর্যন্ত সেই স্থানেই রহিলেন যেখানে প্রথমে ছিলেন । ৮৯ ।  
অনন্তৰ প্রতু শিষ্যদিগকে কহিলেন যে আমাদেৱ মিত্র লাজাৱস  
নিমিত্ত আছেন আমি একনে তাহাকে জাগ্রাণ কৱিবাৱ মিমিত  
গমন কৱি । ৯০ । তাহাতে শিষ্যেৱা কহিল যদি তিনি নিমিত্ত  
থাকেন তবে সুস্থ হইতে পাৱেন, কেননা তাহারা প্রতুৰ বাক্যে  
নিন্দা শব্দেৱ অৰ্থ বিশ্রাম বোধ কৱিয়াছিল । ৯১ । কিন্তু যেষ  
প্রথমতঃ মৃত্যুৰ উদ্দেশে কৈ কথা কহিয়াছিলেন অতএব আপু  
নাৱ বাক্যোৱ তাংপর্য এইন্দুপে ব্যক্ত কৱিলেন । ৯২ ।

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

মৃতং জানীত লাজারং, তন্মৃত্যো বীরণায় তু ।  
তদ। তত্ত্ব স্থিতো নাসমিতি হর্ষস্পন্দং মম ॥ ৯৩ ॥

স্বস্তানুপস্থিতস্ত্বাত্তু যস্তোযো মে প্রজায়তে ।

স যুগ্মদর্থমেবাস্তি যুগ্মবিশ্বাসবৃদ্ধয়ে ॥ ৯৪ ॥

বিদ্বানুবাচ ।

লাজারস্ত শ্যাশ্বানাত্তৎস্থাপন্তাং পরতো গতে ।  
অহশ্চতুষ্টয়ে যেষু বেথনীয়াং সমাগমং ॥ ৯৫ ॥ ।

প্রতোস্ত্রাগমং শ্রুত্বা লাজারস্ত সহোদরা ।

নিষ্কৃত্বা সদনাদ্যেষুং সাক্ষাৎকর্তৃৎ গতাইবদং ॥ ৯৬ ॥

মার্থৈবাচ ।

বত প্রতো তবান্ন পূর্বং যদ্যস্তাত্তদ্বৈহ স্থলে ।

তদ। স্বামিন্মম ভ্রাতা নামরিষ্যৎ কদাচন ॥ ৯৭ ॥

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

তোমরা জানিও যে লাজারস প্রাণ ত্যাগ করিয়াছেন কিন্তু  
আমি এই নিমিত্ত আঙ্গুলাদিত হইতেছি যে তাঁহার মৃত্যু নিবা-  
ন্নণার্থ তৎকালে সে স্থানে উপস্থিত ছিলাম না । ৯৩  
অপর তথায় আমি উপস্থিত না থাকাতে আমার যে আঙ্গুলা-  
হইতেছে তাহা তোমারদেরই নিমিত্ত, কেননা ইহাতে তোমার-  
দের বিশ্বাস বৃদ্ধি হইবার সন্দৰ্ভনা । ৯৪ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

লাজারস শ্যাশ্বানের শীধ্যে স্থাপিত হইলে ঢারি দিন পরে  
যেষু বেথনীয়া গ্রামে উপস্থিত হইলেন । ৯৫ । লাজারসের  
সহোদরা প্রভুর আগমন সংবাদ পাইয়া তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ  
করিতে গৃহ হইতে নির্গত হইয়া কহিলেন । ৯৬ । যথা ।

মার্থীর উক্তি ।

হে প্রতো যদি আপনি এস্তমে পূর্বে আগমন করিতেন তবে

ইদানীং চাপি যদ্যে দ্বং পরমেশ্বরমর্থয়েঃ ।  
তৎসর্বং প্রদদীতাসাবিতি জানামি নিশ্চিতং ॥ ৯৮ ॥

বিদ্বানুবাচ ।

এবং শ্রদ্ধোক্তিমাকর্ণ্য ততঃ সাক্ষুবহং বচঃ ।  
তব ভাতা সমুখ্যাতা পুনরিত্যব্রবীং প্রভুঃ ॥ ৯৯ ॥  
ততঃ প্রত্যবীদ্য মার্থা মহোথ্যানদিগেই অগে ।  
সোহপুর্যথাতেতি বেদীতি ততো যেষুরবক্ত পুনঃ । ১০০।  
শ্রীয়েষুরুবাচ ।

অহমেবাকরে। বিদ্যে পুনরুথ্যানজীবয়েঃ ।  
ময়ি প্রত্যেতি যঃ কশ্চিদসৌ মৃত্বাহিপি জীবিতা ॥ ১০১ ॥  
মযি প্রত্যেতি যো জীবন্ম স ন জাতু মরিযতি ।  
হে মার্থে কিং মদীয়েযং কথা বিশ্বাতে দ্বয়া ॥ ১০২ ॥

আমাব ভাতার কথন প্রাণ বিয়োগ হইত না । ৯৭। আমার আমার  
নিশ্চয় উপল ক্ষা হইতেছে যে আপনি একদণ্ডেও পরমেশ্বরের  
নিকট যদি কিছু প্রার্থনা করেন তিনি অবশ্য তাহাও প্রদান  
করিবেন । ৯৮।

বৃদ্ধান্তের উক্তি ।

প্রভু তাহার এতাদুশ শ্রেদ্ধাযুক্ত বচন শ্রবণ করিয়া সাক্ষুমাবহ  
এই বাক্য কহিলেন যে তোমার ভাতা পুনশ্চ জীবিত হইয়া উঠিবেন । ৯৯। তাহাতে মার্থা পুনর্বার কহিলেন আমি জানি অস্তিম-  
দিগের পুনরুথ্যান কালে আমার জ্ঞাতাও উপান করিবেন । যেষু  
তাহি শুনিয়া এই প্রভুত্বর করিলেন । ১০০। যথা ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

আমিই পুনরুথ্যান এবং জীবনের মূল, যে কেহ আমার  
প্রতি বিশ্বাস করে সে যদপি মরে, তথাপি জীবিত হুইবে  
( ১০১ ) এবং যদি জীবিত বাস্তি আমাতে বিশ্বাস করে সে কখন  
মৃত্যুগ্রস্ত হইবেনা, হে মার্থা তুমি কি আমার এই কথায়  
বিশ্বাস কর । ১০১।

মার্থাৰাচ ।

এবং, প্রাতুর্ভো যশ্চ সংসারেইপক্ষ্যত প্রতো ।  
স এবেশাত্মজঃ খৃষ্টসুমসীতি মতং মম ॥১০৩॥ .

বিদ্বানুবাচ ।

ততো গৃহং গতা মার্থা মরীয়াৎ ভগিনীং নিজাং ।  
আহুয জ্ঞাপয়ামাস সদগুরুন্ত্বাং দিদৃক্ষতে ॥ ১০৪ ॥  
মরীয়া দ্বিদমাহ্যানং শ্রত্বোথ্যায চ তৎক্ষণে ।  
অতিক্রতং প্রতোঃ সাক্ষাদ্গম্বেদং প্রণতাহ্বৰীৎ ॥১০৫ ।

মরীয়োবাচ ।

বত প্রতো ভৰান্পূর্বং যদ্যস্ত্বান্তদিহ স্থলে ।  
তদ স্বামিন্মম আতা নামরিয়ৎ কদাচন ॥ ১০৬ ॥

মার্থাৰ উক্তি ।

হঁ প্রতো, সংসাৰ যাহাৰ আবিভাৰ অপক্ষিত ছিল আপনি  
মেই ঈশ্঵রাঙ্গজ খৃষ্ট, এই আমাৰ মত । ১০৩ ।

বিদ্বানোৱ উক্তি ।

অনন্তুৰ মার্থা গৃহে গমন কৱিয়া স্বীয় ভগিনী মরীয়াকে  
ডাকিয়া কহিল যে ভগবান্তোমার সহিত সাক্ষাত কৱিতে ইচ্ছা  
কৱিতেছেন । ১০৪ । মরীয়া ভাহাৰ আহ্যান শ্ৰবণ কৱিয়া  
তৎক্ষণাত্ত্বোথ্যানপূর্বক ভৱায় প্ৰভুৰ নিষ্ঠট বাইয়া সবিনয়ে  
এই নিবেদন কৱিল । ১০৫ । \*

মূরীয়াৰ উক্তি ।

হে প্রভু, অপনি যদি পূর্বে এ স্থলে উপস্থিত থাকিলেন  
তবে আমাৰ আতাৰ মৃত্যু হইত না । ১০৬ ।

বিদ্বান্বাচ ।

তাং তস্তাঃ সঙ্গিনশান্যান্ম যতুদ্যান্ম রুদতোহথিলান্ম ।  
 বিলোক্য মন্ত্রান্ম। যেষুঃ সমচ্ছান্ত্যপীড্যত ॥ ১০৭ ॥  
 মৃতৎ চোদিশ্চ পপ্রচ্ছ তৎ কাহ্বাপয়ত স্থলে ।  
 ইত্যস্ত চোতরৎ প্রাপ জর্ণুমাগ্ম্যতাং প্রত্বে ॥ ১০৮ ॥  
 শ্রীয়েষুস্ত তদাহরোদীং তত্ত্বু দৃষ্ট্বা যহুদিনঃ ।  
 মিথঃ প্রোচুরয়ৎ কীদৃগঘুঘীন্ম প্রীতবান্নিতি ॥ ১০৯ ॥  
 অন্যে বতাবিরে যোহিয়ৎ দৃষ্টিমন্ত্রায় দত্তবান্ম ।  
 স কিং সম্যক্ম ক্ষমো নাসীং তস্ত বারযিতুং মৃতিং ॥ ১১০ ॥  
 ততো যত্ত শবস্তস্ত্বে গহ্বরেহশ্চাবরোধিতে ।  
 সুদীর্ঘং নিশ্চসন্মস্তঃ প্রভুস্তত্ত্বাগতোহত্রবীং ॥ ১১১ ॥

বিদ্বানের উক্তি ।

যেষু তাহাকে এবৎ তাহার সমতিব্যাহারি সমস্ত যিহুদিগণকে  
 রোদন করিতে দেখিয়া আপনিও তাহারদের দুঃখে দুঃখী হওত  
 শোকার্ত্ত হইলেন । ১০৭ । পরে মৃত লাজারসের বিষয়ে জিজ্ঞাসা  
 করিলেন যে কোন্ম স্থলে তাহার সমাধি হইয়াছে ? তাহাতে  
 তাহারা উন্নত করিল হে প্রত্বে আপনি আসিয়া দৃষ্টি করুন ।  
 ১০৮ । তখন শ্রীয়েষ অশ্রুপাত পুর্বক স্বয়ং রোদন করিতে  
 লাগিলেন যহুদির। তাহার দেখিয়া পরম্পর কহিতে লাগিল ইনি  
 কেমন উহাকে সেহ করিতেন । ১০৯ । অপ্তরে কহিতে লাগিল  
 যিনি অঙ্ককে দৃষ্টি দিয়াছিলেন তিনি কি ইহার মৃত্যু নিবারণ  
 করিতে সম্যক প্রকারে সমর্থ ছিলেন ন ? । ১১০ । অনন্তর যে  
 স্থলে মৃত দেহ প্রস্তরাবরক্ষ বৃক্ষ গহ্বরে স্থাপিত ছিল প্রভু  
 তয়িকটে গমন করিয়া অন্তরে দৌর্য নিশ্চাস ত্যাগ করত -কহিলেন  
 । ১১১ । “এই প্রস্তর গহ্বরের দ্বার হইতে স্থানান্তর কর” মার্ত্তি

অশ্বাহপসার্যতাং দ্বারাং তদা মার্থাহবদং প্রভো ।  
 দুর্গন্ধঃ সোহধুনা জাতঃ স্থিতোহত্রাহশ্চতুষ্টয়ঃ ॥ ১১২ ॥  
 তদা যেযুর্বতাষে তাং চেদ্ বিশ্বস্তাস্তদা বিত্তোঃ ।  
 মাহাত্ম্যং দ্বং সমীক্ষেথা ইতিকিং নাবদং পুরা ॥ ১১৩ ॥  
 পায়াণে গহ্যরদ্বারাং প্রীতাজ্ঞাতোহপসারিতে ।  
 যেষুর্বাঞ্ছন্দনে তৃত্বা বাক্যমেতদ্ব্যবেদয়ঃ ॥ ১১৪ ॥

### শ্রীয়েষুরুবাচ ।

হে পিতস্তুমহং স্তোমি বচনং মে যতোহশূণ্যোঃ ।  
 সদা চ মামিকাং বাচং শূণ্যৈত্যপি বেদ্যহং ॥ ১১৫ ॥  
 যথা স্মি স্থিতা লোকা বিশ্বসুর্যমামকে পদে ।  
 অহং দ্বয়েরিতোহস্মীতি তর্ক্ষুতোরিত্যবাদিযম্ ॥ ১১৬ ॥

তাহা শুনিয়া কহিল হে প্রভো শব চারি দিবস গহ্যরে রহিয়াছে  
 অতএব একণে তাহাতে দুর্গন্ধাহইয়াছে । ১১২ । প্রাতু কহিলেন  
 আমি কি তোমাকে পূর্ণে করি নাই যে যদি বিশ্বাস কর তবে  
 পরমেশ্বরের মাহাত্ম্য দেখিতে পাইবা । ১১৩ । পরে প্রাতুর আজ্ঞা-  
 করণে গহ্যরের দ্বার হইতে পায়াণ নিষ্কণ্ঠ হইলে তিনি উর্ক্ষা-  
 দৃষ্টি করিয়া এই নিবেদন করিলেন । ১১৪ ।

### শ্রীয়েষুর উক্তি ।

হে পিতঃ, আমি তোমার স্তব করিতেছি কেননা তুমি আমার  
 বচন শুনিয়া থাক এবং আমি জানি যে সর্বদা আমার বচনে  
 কর্ণপাত কর । ১১৫ । অতএব মিবেদন করি যে অস্ত্র সোকেরা  
 যেন আমার পদে বিশ্বাস করে যে তুমি আমাকে প্রেরণ করি-  
 যাচ্ছ । ১১৬ ।

## বিদ্বান্মুবাচ ।

ইত্যাত্মা স্বাং মহাশক্তিং দর্শয়মীশ্঵রাভ্যঞ্জঃ ।  
 লাজার বহিরেহীতি মৃতৎ প্রোটেচঃ সমাহ্বয়ৎ ॥ ১১৭ ॥  
 সদেয়াহসো বহিরাগচ্ছদ্ব বৈস্ত্রেবন্দকরাংত্রিকঃ ।  
 বন্ধাস্ত্রে গাত্রমার্জন্যা যথা ন্যস্তুর্তগভ্যরে ॥ ১১৮ ॥  
 অনিকুলস্তদা যেষুম্ভুত্বাপাশবিভেদকঃ ।  
 বন্ধনানি বিমোচ্যেনৎ ত্যজতেতি সমাদিশৎ ॥ ১১৯ ॥  
 ইত্যাদ্যাশ্চর্য কর্মাণি প্রত্যক্ষাণি প্রাদর্শয়ন् ।  
 স্বস্তাতিমালুবীং শক্তিং লোকেষু ব্যাঙ্গয়ৎ প্রভুঃ ॥ ১২০ ॥  
 লোকাংশেচ্ছদুশমাহাত্ম্য প্রকাশেন চমৎকৃতান् ।  
 ষ্ঠোক্তানামুপদেশ্যনাং শ্রবণায়েদতেজয়ৎ ॥ ১২১ ॥  
 ততশ্চ লুক্ষণাস্ত্রস্ত প্রচারেহয়ং নিযোজিতঃ ।  
 ইতীশনাপিতঃ স্বশিল্পধিকারমসাধয়ৎ ॥ ১২২ ॥

## বিদ্বানের উক্তি ।

ঈশ্বর পুজ্জ এই কথা কহিয়া আপনার মহাশক্তি প্রকাশ করত  
 মৃতককে সংগোধন করিয়া উচ্চেশ্বরে কহিলেন হে লাজারস তুমি  
 বাহিরে আইস । ১১৭ । এই কথাতে সে যে অবস্থায় গভ্যরে  
 স্থাপিত হইয়াছিল সেই 'অবস্থায় অর্থাৎ বংস দ্বারা হস্ত পদে  
 এবং গাত্রমার্জনী দ্বারা শুধে বন্ধ হইয়া বাহিরে আসিল । ১১৮ ।  
 তখন শূতুপাশ বিভেদ কারক যেষু আজ্ঞা করিলেন যে ইহার  
 বন্ধন মোচন করিয়া দেও । ১১৯ । প্রভু এইই আশ্চর্য কর্ম  
 প্রত্যক্ষ দর্শাইয়া লোক সমাজে আপনার আতিমালুবী শক্তি  
 ব্যক্ত করিলেন । ১২০ । এইই এতাদৃশ মাহাত্ম্য প্রকাশে লোক-  
 দিগর্কে চমৎকৃত করিয়া আপনার উপদেশে মনোনিবেশ করিতে  
 প্রবৃত্ত করিলেন । ১২১ । অপর ঐ সমস্ত প্রমাণ দ্বারা ইহা  
 সিদ্ধ করিলেন যে ঈশ্বর তাঁহাকে শূতন শাস্ত্র প্রচার করণের  
 অধিকার দিয়াছেন । ১২২ । তাঁহার পুর্বোক্ত আশ্চর্য কর্ম

ପ୍ରୋକ୍ତାନାଂ କର୍ମଣାଂ ଚାନ୍ୟେ ଫଳମେତେ ପ୍ରତୀଯତେ ।  
 ତତ୍ତ୍ଵକର୍ତ୍ତୁରୁକ୍ତୀନାଂ ଭାବେ ବ୍ୟକ୍ତତ୍ୱମାପ୍ନୁତେ ॥ ୧୨୩ ॥  
 ରକ୍ଷାଯୈ ନଚ ନାଶାୟ ମର୍ତ୍ତ୍ୟାନାମହମାଗତଃ ।  
 ଏବଂ ସ୍ଵଭାଗମତ୍ତାର୍ଥୀ ମୁହଁର୍ଯ୍ୟବର୍ଣ୍ୟେ ॥ ୧୨୪ ॥  
 ଏତଦାକ୍ୟାମୁସାରେଣ ଧାରୀ ତେବେ ର୍ମଣମପି ।  
 ଶ୍ରୀଦା ତୁଃଖସଂହର୍ତ୍ତୀ ଦୀନୋନ୍ଦର୍ତ୍ତୀ ଚ ଦୃଶ୍ୟତେ ॥ ୧୨୫ ॥  
 ମୋହନଟୈଶ୍ୱର୍ୟଯୁଜ୍ଞୋହପି ମାର୍ଦିବେନାଚର୍ତ୍ତ ସଦା ।  
 ନ ଚୋଗ୍ରୋତ୍ପାତ୍ୟୋଗେନ ଜାତୁ ତୁଷ୍ଟାନନାଶ୍ୟେ ॥ ୧୨୬ ॥  
 ତତ୍ତ୍ଵେକଂ ଶ୍ରୀଯତାମେତଦ୍ଵ ବକ୍ଷ୍ୟମାଣଂ ନିର୍ଦଶନଂ ।  
 ସତଃ ପ୍ରତୋର୍ମହାଶଙ୍କେଃ ପରା କ୍ଷାନ୍ତିଃ ପ୍ରକାଶତେ ॥ ୧୨୭ ॥  
 ଶ୍ରୀଯେବୁରେକଦୀ ଯାତ୍ରାଂ କୁର୍ବନ୍ ସାମାର୍ଯ୍ୟନୌରୁତି ।  
 ସ୍ଵଭାଗ୍ରେ କଞ୍ଚନ ପ୍ରୀମଂ ଦୂତାନ୍ ପ୍ରତ୍ୱତ୍ୟେହନୁଦ୍ରେ । ୧୨୮ ॥

ମକଳେର ଆର ଏକ ଏହି ପ୍ରୟୋଜନ ବୋଧ ହିତେଛେ ଯେ ମେଇ ମକଳ  
 କର୍ମ କରନ ଦ୍ଵାରା କର୍ମକର୍ତ୍ତାର ଉତ୍ତିର ଭାବ ବ୍ୟକ୍ତ ହଇଲ । ୧୨୩ । ଯଥା  
 ପ୍ରଭୁ ବାରଦ୍ଵାର ଆପନାର ଅବତାରେର ପ୍ରୟୋଜନ ଏହି ପ୍ରକାରେ ବାକ୍  
 କରିଯାଇଲେନ ଯେ ଆମି ମର୍ତ୍ତ୍ୟ ଲୋକେର ରକ୍ଷା କରିତେ ଆମିଯାଇ  
 ବିନାଶାର୍ଥ ଆଗମନ କରି ନାହିଁ । ୧୨୪ । ତୀହାର ଏହି ବାକ୍ୟାମୁସାରେ  
 କାର୍ଯ୍ୟର ଧାରୀଓ ମଞ୍ଜଲଦାୟକ, ଛୁଖ ନିବାରକ, ଓ ଦୌନହୀନ ଲୋକେର  
 ଉତ୍ସାରକ ରୂପେ ଦୂଷ୍ଟ ହିୟାଇଲ । ୧୨୫ । ଅପୂର ଯଦିଓ ତୀହାର  
 ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଐଶ୍ୱର ତଥା ପିତାମହ ମୃତ୍ୟୁତାଚରଣ କରିଯାଇଲେନ  
 ଏବଂ କଥନ ତୟାନିକ ଉତ୍ସାରକ ପ୍ରକାଶ କରିଯା ଛଟ ଲୋକକେ  
 ବିନଷ୍ଟ କରେନ ନାହିଁ । ୧୨୬ । ଏବିଷୟେରୀ ଏକ ଉଦାହରଣ କହିତେଛୁ  
 ଅବଶ୍ୟକ, ତୀହାତେ ମହାଶକ୍ତିମାନ୍ ପ୍ରଭୁର ଅନୁତ ଶମ୍ଭୁ ପ୍ରକାଶ  
 ହିୟିବେ । ୧୨୭ । ଏକଦୀ ଶ୍ରୀଯେଷୁ ସାମାର୍ଯ୍ୟନାମକ ପୁରୀତେ ଗମନ କରତ  
 କୋନ ପ୍ରାମ୍ଭେ ଦ୍ରବ୍ୟ ଆଯୋଜନ କରନାର୍ଥ ଅଗ୍ରେ ଦୂତ ପ୍ରେରଣ କରିଲେନ  
 । ୧୨୮ । କିନ୍ତୁ ପ୍ରଭୁ ଯଥମ୍ ମେଥୋଳ ଉପଶିତ ହିଲେନ ତଥା ପ୍ରାମ୍ଭ

ପ୍ରତୋ ତୁପହିତେ ତତ୍ତ୍ଵ ଜନାନ୍ତଦ୍ରାମବାସିନଃ ।  
 ସହୁଦିଭିନ୍ନଧର୍ମାଗନ୍ତୁତ୍ତାତିଥ୍ୟଂ ନ ଚକ୍ରିରେ ॥ ୧୨୯ ॥  
 ତନ୍ଦ୍ରଷ୍ଟାଇପୃଛୁତାଂ ଶିବୋମୀ କିଂ ପତଙ୍ଗନଲୋ ଦିବଃ ।  
 ତମ୍ଭୀକରୋତୁ ତାଂଶେଷ୍ଠ ମାଦେକ୍ଷ୍ୟାତ୍ମେହୁନା ପ୍ରତୋ । ୧୩୦ ।  
 ତଦାକ୍ୟେନାପ୍ରସନ୍ନ ଶ୍ରୀଯୈୟୁତ୍ସାବତର୍ଜ୍ୟେ ।  
 ସ୍ଵଶିଦୈୟଶାନ୍ତିତଃ ସଦ୍ୟତୋ ଗ୍ରାମାନ୍ତରଂ ଯମୌ ॥ ୧୩୧ ॥  
 ଶରୀରମାତ୍ରକଳ୍ୟାଣମିନ୍ଦରେ ଉଦ୍ଧରାତ୍ମଜଃ ।  
 ସ୍ଵର୍ଗାଦବାତରଦ୍ରତୁମାବିତି ଜାତୁ ନ ମନ୍ୟତାମ୍ ॥ ୧୩୨ ॥  
 ସନ୍ତୁତ୍ୟା ନୁମୁ ମୁଖ୍ୟାହଂଶୋ ନିଯନ୍ତା ବପୁଷଃ ପ୍ରତୁଃ ।  
 ତମେବ ପାପ୍ରାନା ରୁଗ୍ମଂ ସୁଷ୍ଟୀକର୍ତ୍ତୁଂ ସ ଆଗମଂ । ୧୩୩ ।  
 ଅତୋ ଯେ ପ୍ରତୁଣାଇକାରି କାଯରୋଗଚିକିତ୍ସନଂ ।  
 ଆତୁରତ୍ତାତ୍ମନଟେନ ସୁଷ୍ଟୀକାରୋ ନିଦର୍ଶ୍ୟତେ ॥ ୧୩୪ ॥

ବାସି ଲୋକେରା ସହୁଦି ଦିଗେର ବିରକ୍ତ ଧର୍ମ ପ୍ରୟୁକ୍ତ ତାହାର ଆତିଥ୍ୟ  
 କରିଲ ନା । ୧୨୯ । ଛୁଇ ଜନ ଶିଷ୍ୟ ତାହା ଦେଖିଯା ଜିଜ୍ଞାସା କରିଲ ଆ-  
 ମରାକି ଏହି ଦୁରତ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଦିଗକେ ଭନ୍ନ କରଣାର୍ଥ ସ୍ଵର୍ଗ ହଇତେ ଅଗ୍ନିପାତ  
 ହଇତେ କହିବ ? । ୧୩୦ । ଯେମୁ ଏ ବାକ୍ୟ ଅମ୍ବୁଷ୍ଟ ହଇଯା ତାହାର-  
 ଦିଗକେ ତିରକ୍ଷାର କରିଲେନ ପରେ ଶିଷ୍ୟଗଣେର ସହିତ ଗ୍ରାମାନ୍ତରେ ଗମନ  
 କରିଲେନ । ୧୩୧ । ପରନ୍ତ ଏମତ ଘନେ କରିଓ ନ । ଯେ ଉଦ୍ଧରାତ୍ମଜ କେବଳ  
 ଶାରୀରିକ କୁଶଳ ମିନ୍ଦ କରଣାର୍ଥ ସ୍ଵର୍ଗ ହଇତେ ପୃଥିବୀତଳେ ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ  
 ହଇଯାଇଲେନ ( ୧୩୨ ) ଅନୁଯ୍ୟ ଲୋକେର ମୁଖ୍ୟାଂଶ ଏବଂ ଶାରୀରିକ  
 ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଯେ ଆଜ୍ଞା ତାହାକେ ପାପରୋଗ ହଇତେ ସୁନ୍ଦ କରିବାର ନିମିତ୍ତ  
 ଉଦ୍ଧରପୁତ୍ର ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ ହଇଯାଇଲେନ । ୧୩୩ । ଅତ୍ୟାବ ପ୍ରତୁ ଶାରୀରିକ  
 ରୋଗେର ଯେ ପ୍ରତୀକାର କରିଯାଇଲେନ ତାହା ପାପରୋଗେ ବ୍ୟଥିତ  
 ଆଜ୍ଞାର ସୁନ୍ଦ କରଣେର ଦ୍ୱାରା ମାତ୍ର । ୧୩୪ । ତଥା କୁଠିକେ ଶୁଦ୍ଧ କରାଓ  
 ଆଜ୍ଞା ଶୋଧନେର ନିଦର୍ଶନ ଏବଂ ଅଞ୍ଚକେ ଦର୍ଶନଶକ୍ତି ଦାନ ବୁଦ୍ଧି ଦୃଷ୍ଟି

শুক্র্যা হি কৃষ্ণনাং শুক্রিভাগ্নে ইপুর্ণমীয়তে ।  
 অঙ্গেভ্যো দৃষ্টিদানেন ধীদৃষ্টিষ্টচামলীকৃতিঃ ॥ ১৩৫ ॥  
 যাঃ যেযুরাগ্নস্ত্রৈষ্ট্র্য পরমার্থসুধাঃ দদৌ ।  
 তস্যাশ্চায়েব বিজ্ঞেয়া সাহনবৃদ্ধির্মহাস্তুত্বঃ ॥ ১৩৬ ॥  
 মৃতোপাপনশ্চত্যা চ শুক্রিভাগ্ন্যা গত্তরা ।  
 সদ্বার্ষ্মপ্রাণচীনানাং প্রাণদাত্বী নিদর্শ্যতে ॥ ১৩৭ ॥  
 ইতি শ্রীমহামোক্ষযেযুখ্টমাহাত্ম্যে ইন্দুত্বিয়াবর্ণনঃ  
 নাম তৃতীয়োহধ্যাযঃ ।

### সত্যার্থ্যবাচ ।

মনুষ্যান্মহৎপথেনেতুং ত্রাতুং চৈবাঙ্গসো বশাঃ ।  
 অবতীর্ণে বিভোঃ সুন্মুঃ কীদৃক্ষ কীদৃগ্নিপাদিশঃ ॥ ১ ॥  
 বিদ্বালুবাচ ।  
 শ্রীযেষু র্যজ্ঞতো দেশং যহুদীয়ং পরিব্রজন্ম ।  
 ইত্যান্মিঃস্বান্মুধান্মত্তজ্ঞানিতি সর্বানশিক্ষযঃ ॥ ২ ॥

অসল করিবার উপয়। ১৩৫। অপর প্রত্ন আভার তৃপ্তি নিমিত্ত  
 যে পরমার্থকূপ অগৃত দিয়াছিলেন পুর্বাক্ত অন্তুত অগ্নুকি তাহার  
 ছয়াগাত্র। ১৩৬। আর মৃত লোককে পুনর্জীবিত করণের শক্তি  
 দ্বিতীয় মহাশক্তির চিহ্ন যাহাতে ধর্মকূপ প্রাপ্তে বিরহিত লোক ধর্ম  
 কূপ প্রাপকে পুনঃ প্রাপ্ত হয়। ১৩৭। ইতি শ্রীমৃতাশুক্রিদ যেযুখ্ট  
 মাহাত্ম্য এন্দ্রে অন্তুত ক্রিয়াবর্ণনাগামক তৃতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ।

### সত্যার্থির উক্তি ।

উক্তির পুত্র মনুষ্যলোককে পাপের বৈশ হইতে উক্তার ও সত্য-  
 পথে আনন্দন করিবার নিমিত্ত কিরুৎপদেশ দিয়াছিলেন? । ১ ।  
 বিদ্বানের উক্তি ।

শ্রীযেষু যজ্ঞদীয় দেশের সীর্বত্র ভগ্ন করিয়া অধন সধন  
 জ্ঞান সজ্ঞান শকলকে ইশক্ষা দিয়াছিলেন । ২ । তিনি হৃদয়ের

ধাহ্যাচারেণ সন্তুষ্টানন্তর্ধর্মে অভ্যন্তরালি।  
বহুন্মজনাল্বিলোক্যবং হৃগুর্জজ্ঞাইবদৎ প্রতুঃ । ৩।

শ্রীয়েষুক্রবাচ ।

মা হন্যাঃ কিঞ্চ যো হন্যাঃ স দণ্ডার্হে। ভবেদিতি ।  
আদিষ্টং শুক্রব প্রজ্ঞেরাচার্যেঃ প্রাত্মজনাল্ব প্রতি ॥ ৪ ॥  
পরন্তু হং ক্রবে যুগ্মান্ব যো জ্ঞনঃ কাব্যগং বিনা ।  
নিজায় ক্রুধ্যতি ভাত্রে দণ্ডযোগ্যঃ স বিদ্যতে । ৫ ॥  
ভাত্রেং যস্তুরে ত্রুয়াঃ দণ্ডার্হঃ স্ত্রাঃ স স সদি ।  
যস্তু মূর্খেতি নিনেড়ে স নরকাগ্ন্যুচিতে। ভবেৎ ॥ ৬ ॥  
তস্মাঃ অন্তর্ভুক্তিনিজন্তবেদ্যঃ বেদাসম্মে যুদ্ধানয়ে ।  
তদা স্বেনাপরাক্রং চে ত্বং অরে ভর্তুর্ভ প্রতি ॥ ৭ ॥

মর্মা বুঝিতেন অতএব বাহ্য আচারে তৃষ্ণ অথচ অন্তর্ধর্মে শিথিল  
এমত বহুলোককে দেখিয়া এই কথা কহিয়াছিলেন । ৩। যথা ।

শ্রীয়েষুব উক্তি ।

আচীন লোকদিগের প্রতি পূর্বতন আচার্য গণের আদেশ  
তোমরা শুনিয়াছ যথা “বধ করিও ন। যে ব্যক্তি বধ করে সে দণ্ডার্হ  
হইবে” । ৪। কিন্তু আমি তোমারদিপকে কহিতেছি যেব্যক্তি অকা-  
রণে নিজ ভাত্র প্রতি ক্রুক্ষ হয় সে জন্মও দণ্ড যোগ্য হয় । ৫।  
অপর যে ব্যক্তি ভাত্রকে “কুরে” বালয়া সংযোধন করে সে মতা  
মধ্যে দণ্ডার্হ হয় এবং যে তাহার কুৎসা করিয়া করে তুই মুঢ  
সে নরকাগ্নির উপযুক্ত হয় । ৬। অতএব বেদির নিকট ন্যোবেদ্য  
উপস্থিত করিবার সময় যদি তোমার অরণ্য হয় যে তুমি কোন  
ভাত্র প্রতি অপরাধ করিয়াছ ( ৭ ) তবে মেথাবে বলি তাম

তর্হি তত্ত্ব বলিঃ ত্যক্ত্বা যাহি তেন চ সশ্রিল ।  
 তৎপশ্চাত্পুনরাগত্য বিভবে বলিমুৎসূজ ॥৮॥ যুগ্মং  
 দ্বং মা ব্যভিচরেত্যক্তং প্রাক্কালেহস্ত বচ্ছিবঃ ।  
 যঃ কামাদ্য যোষিতং পশ্চেৎ সোহপ্য স্তর্যভিচারকঃ ॥৯॥

বিদ্বানুবাচ ।

ম নুন্দ দর্শযিতুং কিন্তু প্রসাদযিতু মীশ্বরং ।  
 আচরেযু জন্ম ধর্মমিতি সদ্বাকুরাদিশং ॥ ১০ ॥

শ্রীয়েষুর্বাচ ।

সৎকর্ম মা নুণ্মাং সাক্ষাত্কুরুধং কীর্তিলকয়ে ।  
 ম চেৎ তদা ম লক্ষ্যধে কিঞ্চিত্প্রসংস্থাত্পিতুঃ ফলং ॥ ১১ ।  
 দানস্ত দ্বং যদা কুর্যাস্তদা মাধৰ্মলিঙ্গিবৎ । ●  
 স্বস্তাগ্রে বাদয়েন্তুরীং প্রতোলীযু সভাসু চ ॥ ১২ ॥

করিয়া তোমার ভাতার নিকট গিয়া সশ্রিলন কর পরে প্রত্যাবৃত্ত হইয়। পরমেশ্বরের উদ্দেশে বলি উৎসর্গ করিও । ৮। পূর্বকালে উক্ত হইয়াছিল ব্যভিচার করিও না কিন্তু আমি তোমাকে কহিতেছি যে কোন পুরুষ নারীর প্রতি কামদৃষ্টি করে সে তাহাতেই অন্তরে ব্যভিচারী হয় । ৯।

বিদ্বানের উক্তি ।

অনন্তর অত্তু এই উপদেশ প্রদান করিলেন যে মমুষ্যাকে দেখাইবার জন্য ধর্ম কর্ম কর্তৃব্য নহে পরন্ত পুরমেশ্বরের প্রসংগতা নিমিত্ত তাহা কর্তব্য । ১০ ।

শ্রী যমুর উক্তি ।

তোমার যশোলাভের নিমত্ত মুর্ম্ম্য গণের সাক্ষাত্প্রসৎকর্ম করিও না কেননা তাহা করিলে স্বর্গস্থ পিতার নিকট কোন ফল প্রাপ্ত হইবানা । ১১। তথা মাম করিবার সময় ভাক্ত ধার্মিক জাকের লায়ায় পথেতে এবং সভাতে আপনার অগ্রে তুরী বাদ্য খেলিও না । ১২। অপর দ্বান্ত ধর্ম সাধন কালে তোমার বিমেহস্ত

তব প্রকুর্বতো দানং বামঃ পাণিন্ত কর্হিচিৎ।  
জানাতু কাইপসব্যেন পাণিনা ক্রিয়তে ক্রিয়। ॥ ১৩ ॥

তথা গুপ্তং ভূবেদ্দ দানং তাৰকশ্চ পিতা ততঃ।  
গুপ্তদশী ফলং তুভ্যং সপ্রকাশং প্ৰদাস্তি। ॥ ১৪ ॥

মা ধৰ্ম্ম লিঙ্গিনাং রীত্যা প্ৰার্থয়ে র্ঘে সত্তান্তৱে।  
শৃঙ্গাটকে চ তিষ্ঠন্তঃ প্ৰার্থয়ন্তে সুকীর্তয়ে। ॥ ১৫ ॥

যদাতু প্ৰার্থনাং কুৰ্য্যাস্তদাহন্তভুবনে নিজে।  
প্ৰবিশ্ট পিতৃবৎ গুপ্তং দ্বাৱৎ রূপ্তা ভূমৰ্থয়। ॥ ১৬ ॥

মা ধৰ্ম্মলিঙ্গিনে যদ্বহুপবাসং তথা চৱ।  
স্বোপোষণ প্ৰকাশায় মূপযন্তি মুখানি তে। ॥ ১৭ ॥

ত্বয়া স্বভ্যক্তশীর্ষেণ ধৌতাস্তেনোপবস্তাম্।  
যথা লোকৈকেন্দৃশ্যেথাঃ সাক্ষাত্বুপবসন্নিব। ॥ ১৮ ॥

যেন কথন দক্ষিণ হস্তেব ক্রিয়া জ্ঞানিতে নাপাৰ। ১৩। তাহাতে  
তোমার দানধৰ্ম্ম গোপনৈই সিদ্ধ হইয়ে এবং গুপ্তদশী  
পিতা তোমাকে প্ৰকাশ্য রূপে ফল দান কৱিবেণ। ১৪। অপৰ  
ভাক্ত ধাৰ্মিক গণেৱ ন্যায় ভজন সাধন কৱিও ন। তাহাৱা যশো-  
লাভেৱ নিমিত্ত গত। মধ্যে অথবা চতুৰ্পাথে দণ্ডায়মান ছইয়া  
প্ৰার্থনা কৱে। ১৫। কিন্তু তুমি প্ৰার্থনা কৱিবাৱ সময় আপনাৱ -  
গৃহেৱ মধ্যে প্ৰবেশ কৱিয়া দাবাৰবোধ পূৰ্বিক সংগোপনে  
পিতাৱ নিকট প্ৰার্থনা কৱিবা। ১৬। অপৰ ভাক্ত ধাৰ্মিক গণেৱ  
ন্যায় উপবাস কৱিও ন। তাহাৱা উপবাস প্ৰকাশ কাৱিবাৱ  
নিমিত্ত আপনাৱদেৱ মুখ মুৰু কৱে। ১৭। কিন্তু তুমি মন্তক  
তৈলাক্ত এবং মুখ প্ৰক্ষালিত কৱিয়া উপবাস কৱিও যেন লোক  
সমাজে তোমাৱ উপবাস প্ৰকাশ না হয়। ১৮। তাহাতে স্বৰ্গশ

তদা স্বর্গস্থিতত্ত্বাতো যে। গুপ্তান্যপি পশ্যতি।  
স মুক্তিযাকলং তুভ্যং সপ্রকাশং প্রদাস্যতি ॥ ১৯ ॥  
‘বিদ্বান্মুক্তবাচ । . .

স্বীয়পুণ্যাভিমানেন পরেষামবমানিনঃ ।  
কাংশিজ্জনান্ত্র প্রভুদ্দৃষ্টি দৃষ্টান্তেনেবমাক্ষিপ্ত ॥ ২০ ॥  
‘শ্রীয়েষুক্তবাচ ।

প্রার্থনার্থে মনুষ্যৌ দ্বৌ যযত্ত্বিত্তুমন্দিরং ।  
করীষ্যসম্পদাদ্যেকঃ করগ্রাহী তথাইপরঃ ॥ ২১ ॥  
তত্ত্বেশ্঵রালয়ে তিষ্ঠন্ত ফরীষ্যাইসাবচনকৈকঃ ।  
এতাদৃশেন ক্রপেণ তুষ্টাব পরমেশ্বরং ॥ ২২ ॥  
যাদৃশোহন্য নরা তুষ্টা যাদৃশৈষ করগ্রাহঃ ।  
তাদৃগ্নাস্মীতি হেতোস্ত্রাং ধন্যং মন্যে পরেশ্বরং ॥ ২৩ ॥

পতা যিনি গোপনীয় বস্ত্রতেও দৃষ্টিপাত করেন তিনি তোমাকে  
অকাশ্য রূপে স্বরূপে করেন করিবেন । ১৯ ।  
‘বিদ্বানের উক্তি ।

অনন্তর স্বকীয় “পুণ্যের অভিমানি” অর্থচ পরের অবহেলা  
কারক কএক জনকে দেখিয়া প্রতু উপমা দ্বারা এই প্রকার উপ-  
দেশ করেন । ২০ । যথা ।

‘শ্রীয়েষুর উক্তি । . .

ছই ব্যক্তি প্রার্থনা করিবার নিমিত্ত পরমেশ্বরের মন্দিরে গমন  
করিয়াছিল তাহারং মধ্যে এক জন ফরীষ্য সাম্পূর্ণায়িক, অন্য  
ব্যক্তি করগ্রাহী ছিল । ২১ । ফরীষ্য মতাবলম্বী তথায় দণ্ডায়-  
গান হইয়া মৃদুস্বরে এইরূপে পরমেশ্বরের প্রার্থনা করিল । ২২ ।  
“হে পরমেশ্বর অন্যান্য লোক যাদৃশ ছুষ্ট এবং এই করগ্রাহী  
শক্ত হুরাঙ্গা, আমি তাদৃশ নাহি একারণ তোমার ধন্যবাদ করি  
ছি । ২৩ । আগি প্রতিসংগ্রাহে ছই দিবস নিত্য উপবাস করি

সপ্তাহেইহস্তର୍ଯେ ନିତ୍ୟମୁପବାସଂ କରୋମ୍ୟହେ ।  
 ଜୀଶାୟ ସର୍ବସଙ୍ଗାତେଦଶମାଂଶଂ ଦଦାମି ଚ ॥ ୨୪ ॥  
 ଇତ୍ୟତ୍ତଃ ଗର୍ବିଣୀ ତେବେ ନାନ୍ଦାଜ୍ଞା ତୁ କରାଗ୍ରହଃ ।  
 ଦୂରସ୍ଥଃ ସାହସଂ ନାପ୍ରୋତ୍ସ ସ୍ଵର୍ଗମୁର୍କଂଗିରୀକ୍ଷିତଃ ॥ ୨୫ ॥  
 ଅଧିକ୍ଷାଲୋଚମାନୋହସୌ କରାୟାତଃ ସ୍ଵରକ୍ଷସି ।  
 କୁତ୍ରା ଦୟସ୍ଵ ପାପିଠମୀଶ ମାମିଥମବୀତ୍ ॥ ୨୬ ॥  
 ଦୀନାଭାଇହେ ଜନୋହମୁଖାତ୍ ପୂର୍ବୋତ୍ତାଦିତରାଦ୍ ନରାତ୍ ।  
 ଶୁଦ୍ଧିକ୍ରତୋହିଦିକଃ ଗେହେ ଜଗାମେତି ବ୍ରାବୀମି ବଃ ॥ ୨୭ ॥  
 ସଃ କୋହପୁର୍ଯ୍ୟନେଷ୍ୟତି ସ୍ଵଃ ହି ସ ଜନୋନମ଱୍ଯ୍ୟତେ ।  
 ଆଜ୍ଞାନଃ ସମ୍ପଦ ନମ୍ୟେତ୍ ସ୍ଵେଚ୍ଛାନ୍ତିମାନ୍ତ ଯାତ୍ ॥ ୨୮ ॥

ବିଦ୍ୱାନୁବାଚ । . .

ନିର୍ବେଦୋ ଦୀନମେବା ଚ କାର୍ଯ୍ୟା ଶ୍ରେଷ୍ଠପଦୈରପି ।  
 ଇତ୍ୟେତଦ୍ ଭୂତ୍ୟବ୍ୟ ଭୂତ୍ୱା ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତେନାଞ୍ଜ୍ୟେ ପ୍ରାତୁଃ । ୨୯ ।

ଏବଂ ଆମାର ସମସ୍ତ ମନ୍ତ୍ରକ୍ରିଯା ଦଶମାଂଶ ପରମେଶ୍ୱରେର ଉଦ୍‌ଦେଶେ ଉତ୍ସ-  
 ସର୍ଗ କରିଯା ଥାକି” ॥ ୨୪ ॥ ଐ ଗର୍ବିତ ଫରୀଷ୍ୟ ଏହି ଉତ୍ସ କରିଲ  
 କିନ୍ତୁ କରାଗ୍ରାହୀ ନାନ୍ଦାଜ୍ଞା ପ୍ରେୟୁକ୍ତ ଦୂରସ୍ଥ ହଇଯା ସୁର୍ଗେର ପ୍ରତି ଉତ୍ସ  
 ଦୃଷ୍ଟି କରିତେ ସାହସ କରିଲା ନା । ୨୫ । କେବଳ ବନ୍ଦହୃଦୟରେ କରାଘାତ  
 ପୂର୍ବିକ ଅଧୋବଦନ ହଇଯା କହିଲ ହେ ପ୍ରଭୋ ଆମି ପାପିଠ,  
 ଆମାର ପ୍ରତି ଦୟା ଦୃଷ୍ଟି କର । ୨୬ । ଆମି ସଥାର୍ଥ କହିତେଛି ଏହି ଦୀନାଭା  
 ସ୍ୟାକ୍ରି ପୂର୍ବୋତ୍ତ ଫରୀଷ୍ୟ ଅପେକ୍ଷା ଅଧିକ ଶୁଦ୍ଧିକ୍ରତ ହଇଯା ସ୍ଵପ୍ନାହ  
 ଗମନ କରିଲ ( ୨୭ ) କେନାଳୀ ଯେ କେହ ଆପନ୍ତିକେ ଉତ୍ସତ କରେ ସେ  
 ନତ ହଇବେ ଆର ଯେ କେହ ଆପନ୍ତିକେ ନୃତ କରେ ସେ ଉତ୍ସତ ପ୍ରାପ୍ତ  
 ହଇବେ । ୨୮ ।

ବିଦ୍ୱାନେର ଉତ୍ସ ।

ପ୍ରଭୁ ସ୍ଵଯଂ ଭୂତ୍ୟବ୍ୟ ହଇଯା ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତ ଦ୍ୱାରା ଏହି ଉପଦେଶୁ ଦିଲେନ  
 ଯେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଲୋକେରଦେର ପକ୍ଷେ ଓ ଦୀତ୍ୟ ହୀନ ଲୋକେରଦେର ମେବା  
 କର୍ତ୍ତବ୍ୟ । ୨୯ । ଜଗଂପୁର୍ତ୍ତି ଏକଦା ସ୍ଵୀଯ ତହୁତ ପାଶେ ଯମର ନିକଟରୁ

একদা স্বতন্ত্রত্যাগে সন্নিকর্ষমুপস্থিতে ।

স্বাং কঠিং গাত্র মার্জন্যা ববন্ধ জগতাং পতিঃ । ৩০ ।

ততঃ পাত্রেইভিযিচ্যান্তঃ স্বশিষ্যাণাং পদ্মে। গুরুঃ ।

প্রক্ষাল্য মাষ্টুমাবেজে গাত্রমার্জনবাসসা ॥ ৩১ ॥

তৎসেবকেচিতিং কর্ম্ম সর্বমের্যঃ সমাপ্তবান् ।

শ্রীয়েষুঃ পুনরাসীনঃ স্বানুগানেবমাদিশৎ । ৩২ ॥

শ্রীয়েষুক্রবাচ ।

কিমেতৎ কর্ম্ম বুধ্যধে যম্যা সাম্প্রতং কৃতৎ ।

গুরুং প্রভুং মাং স্ফুনে খ্যাথ সোহিহং ভবামি হি । ৩৩ ।

যদি বোহক্ষালয়ং পাদান্ত্রগুরুঃ স্বামী চ সন্ধহং ।

তদাহিন্যেন্যপদে। যুয়ং প্রক্ষালয়িতুমর্থ ॥ ৩৪ ॥

দৃষ্টান্তোহয়ং ময়াহৃদায়ি যুম্ভ্যং যেন যাদৃশং ।

মুম্বান্প্রত্যাচরং তাদৃগ্ম যুয়ং কুর্য্যাত সর্বদা । ৩৫ ॥

হইলে এক গাত্র মার্জনী লইয়া আপনার কঠি দেশ বন্ধন  
করিয়াছিলেন ( ৩০ ) পরে এক পাত্রে কজ নিক্ষেপ করিয়া স্বয়ং  
গুরু হইয়াও শিষ্যগণে। পাদ প্রক্ষালন করত গাত্র মার্জনী দ্বারা  
মোচিত করিতে প্রবৃত্ত হয়েন । ৩১ । অনন্তর প্রভু আপনি সক-  
লের মেব্য হইয়াও সেবকের ন্যায় ঐ কার্য্য সম্পন্ন করিয়া পুনশ্চ  
উপবিষ্ট হইয়া নিজ অনুচর গণকে কহিতে আগিলেন । ৩২ ।

শ্রীয়েষ্মর উক্তি ।

আমি সম্পূর্তি কি কার্য্যং করিলাম তাহা কি তোমারা বুঝিয়োচ ?  
আমাকে তোমরা গুরু এবং প্রভু কহিয়া থাক তাহা যথাৰ্থ, আমি  
বস্তুতঃ তাহাই বটি । ৩৩ । অতএব আমি গুরু এবং স্বামী হইয়া  
যদি তোমারদের পাদ প্রক্ষালন করিলাম তবে তোমারাও পরম্প-  
রের পাদ প্রক্ষালন করিবার উপযুক্ত । ৩৪ । আমি এই দৃষ্টান্ত  
তোমারদিগকে দেখাইলাম তাহাতে আমি যেমন একবন্দে তোমাদের  
অতি আচরণ করিলাম তোমরাও সুর্বদ্বাৰা তাহা করিবা । ৩৫ ।

ন শ্রেয়ান্ম কিঙ্গরো নাথাদ্ব ন দুতঃ প্রেরকাদ্ব মহান্ম।  
বিজ্ঞায়েতানি কুর্যাত চেৎ তদা স্তোত মঙ্গলাঃ । ৩৬।  
যে। ভোজনে সমাসীনঃ স ন কিং স্নেহকাদ্ব মহান্ম।  
নাথোহপাহইং তু বো মধ্যে আচরুমি তুজিষ্যবৎ । ৩৭।  
বিদ্বানুবাচ ।

অন্যেছ্যাঃ শ্রীপ্রভোঃ শিষ্যা ব্যবদ্ধত মিখঃ পথি ।  
স্বমধ্যে পদবী শ্রেষ্ঠা কতমুন্ত ভবেদিতি ॥ ৩৮ ॥  
তদ্বিবাদন্ত বিজ্ঞায শিশুমাতৃয কংওন ।  
তেষাং মধ্যে চ সংস্থাপ্য প্রতুস্তানত্ববীদিদম্ ॥ ৩৯ ॥  
শ্রীয়েষুরূবাচ ।

পরাবুতহৃদো বালেস্ত্র্যশ্চ ম ভবেত চেৎ ।  
তদা স্বগীয়রাজ্যান্তঃ প্রবেষ্টুং ন শকিষ্যথ ॥ ৪০ ॥

ত্য স্বামি অপেক্ষা এবং দুত প্রেরক অপেক্ষা মহৎ নহে ইহা।  
জানিয়া যদি তোমরা আচরণ কর তবে তোমারদের মঙ্গল হইবে  
। ৩৬। যে ব্যক্তি ভোজনে উপবিষ্ট, তিনি কি আপনার সেবক  
হইতে মহৎ নহেন ? পরন্ত আমি প্রতু হইয়াও তোমারদের মধ্যে  
সেবকের ন্যায় আচরণ করিতেছি । ৩৭।

বিদ্বানের উক্তি ।

আর এক দিবস প্রতুর শিষ্যাগণ পরম্পর বিবাদ করিতেছিল  
যে তাহারদের মধ্যে কাহার পদবী শর্করাশ্চেষ্ট হইবে । ৩৮। প্রতু  
তাহাদের বিবাদ জানিতে পারিয়া কেবল এক শিশুকে আহ্বান  
করিলেন এবং তাহারদের মধ্যে এক জনকে দিওয়ান করাইয়া  
তাহারদিগকে কহিলেন । ৩৯।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

তোমরা যদি অন্তঃকরণকে পরাবৃত্ত করিয়া শিশুর তুল্য নাহও  
তবে স্বগীয় রাজ্যের মধ্যে প্রবেশ করিতে পাইবান্তঃ । ৪০। ফলতঃ

আতো যঃ কোহপি নন্দাত্মা যথা বালস্তথা ভবেৎ ।  
স এব স্বর্গসাম্রাজ্যে নিখিলানাং মহত্তমঃ ॥ ৪১ ॥  
, বিদ্বান্বাচ ।

মুহূরপ্যপকর্তৃগাংক্ষম। কার্য্যাহপরাধিনাম্ ।  
ন চাহিতপ্রতীকার ইতেবং প্রতুবাদিশৎ ॥ ৪২ ॥  
শ্রীয়েষ্টুর্কুবাচ ।

পরেযামপরাধান্তি ক্ষমেধৎ যদি সর্বদা ।  
যুগ্মদীয়ানপি স্বর্গ্যঃ পিতা তহি ক্ষমিষ্যতে । ৪৩ ।  
অপরাধক্ষমা স্বীকৃত্য যুগ্মাতি ন ক্রিয়েত চে ।  
তদা স্বঃস্তঃ পিতা দোষান্ত যুগ্মাকং ন ক্ষমিষ্যতে ॥ ৪৪ ॥  
, বিদ্বান্বাচ ।

তথাহ্মুণ্ডায়িনামেকঃ পেত্রাভিখ্যাতিন্যদ। প্রতুং ।  
ক্ষমায়। বিষয়ে পৃষ্ঠা প্রাপ্নোদীকৃশমুত্তরম্ ॥ ৪৫ ॥

যে কেহ বালকের ন্যায় নন্দাত্মা হইবে সে স্বর্গীয় সাম্রাজ্যে সর্বা  
পেক্ষা মহত্তম হইবে । ৪১ ।  
বিদ্বানের উক্তি ।

যদি অপরাধী ব্যক্তি বাবস্থার অপকাব করে তথাপি তাহাকে  
ক্ষমা করা কর্তব্য কেননা অহিতেরও প্রতীকার করা উচিত নহে  
এবিষয়ে প্রতু এইরূপ আজ্ঞা করিয়াছিলেন । ৪২ ।

শ্রায়েষ্টুর্কুব উক্তি ।

তোমরা যদি পরের অপরাধ ক্ষমা কর তব স্বর্গীয় পিতাও  
তোমারদের অপরাধি ক্ষমা করিবেন । ৪৩ । আর তোমরা যদি  
এইরূপে অপরাধ ক্ষমা না কর তবে স্বর্গীয় পিতাও তোমারদের  
অপরাধ ক্ষমা করিবেন ন । ৪৪ ।

বিদ্বানেব উক্তি ।

পেত্র নাম। এক জন শিষ্য অপরাধ ক্ষমার বিষয়ে আর একবাব  
ণ করিয়াছিল তাহাতে প্রতু ঐ রূপ উত্তর করেন । ৪৫ । যথা

পেত্রনামা শিষ্য উবাচ ।

পরশ্মিন् পুরুষে মহৎ কতিকুস্তোইপরাধ্যতি ।

তদ্দেোবং ক্ষম্বুমৰ্হামি সপ্তকুস্তঃ কিমহৃতে ॥ ৪৬ ॥

শ্রী রেণুকুবাচন ।

অহং স্বামাদিশাম্যেতৎ সপ্তকুস্তো ন কেবলং ।

পরন্ত সপ্ততিগুণসপ্ত কুস্তঃ ক্ষম্বাং কুরু ॥ ৪৭ ॥

স্বার্থায়ব্যয়যোঃ সংখ্যাং দাসৈঃ সার্কং চিকীর্ষতঃ ।

দৃষ্টান্তঃ কস্যচিদ্ রাজেত্ব। মনো যুক্ত। নিশম্যতাম্ । ৪৮।

গণে স্বামিনারক্তে কশিদান্তায়ি কিঙ্গুরঃ ।

মুদ্রাণাং যোহযুতৎ স্বষ্টে, নাথায়ৰ্ণমধারয়ৎ ॥ ৪৯ ।

পরিশোধাক্ষমে তস্মিন্প্রভুস্তুর্গশুদ্ধায়ে ।

সপ্তীসন্তানবির্তন্ত তন্ত্র বিক্রয়মাদিশৎ ॥ ৫০ ॥

পেত্রনামা শিষ্যের উক্তি ।

হে প্রতো অন্য ব্যক্তি কত বার অপরাধ করিলে আগার ক্ষমা করা কর্তব্য । কি সপ্তবার ক্ষমা করিতে হইবে? । ৪৬ ।

শ্রীইয়ের উক্তি ।

আমি তোমাকে এই আজ্ঞা দিতেছি যে কেবল সপ্তবার নহে কিন্তু সপ্ততি গুণ সপ্তবাব কেহ দোষে করিলে তাহাও ক্ষমা করা উচিত । ৪৭ । এবিষয়ে এক রাজাৰ দৃষ্টান্ত কথা মনোযোগ পূর্বক শ্রেণ কৰ, এক রাজা আপনাব দাসদিগেৰ নিকট খনেৱ আয় ব্যয়েৰ সংখ্যা গ্ৰহণ কৰিতে বাসনী কুৰিয়াছিলেন । ৪৮ । যখন তাহাৰ গণনা আৱস্থা হইল তখন কোন এক দাস ঐ অধিপতিৰ নিকট আনীত হইল যে প্ৰভুৰ অযুত মুদ্রা খণ্ডী ছিল । ৪৯। সে ব্যক্তি থণ পরিশোধ কৰিতে অক্ষম হওয়াতৈ প্ৰভু তাহাৰ স্তুপুজ্ঞ এবং বিষয়াদি খণ্ডোক্তোৰ্থে বিক্রয় কৰিতে আজ্ঞা দিলেন । ৫০ । তখন

ତଦାହସାବତ୍ରବୀଦ୍ ଭୃତ୍ୟଃ ପ୍ରତୋଷ୍ଚରଣଯୋଃ ପତନ୍ ।  
 ଭୋଦେର୍ଯ୍ୟଃ ଧ୍ରୁଵତାଂସାମିଲ୍ ଶୋଧ୍ୟିଷ୍ୟାମି ତେହଥିଲ୍ । ୫୧  
 ଅତେ ଦୟାଜ୍ଞଙ୍କୁ ଦୂର୍ବ୍ଲା ସ ଉଦ୍ଧାରେ ମହୀପତ୍ରିଃ ।  
 ତଃ ନିଃସ୍ଵମତ୍ୟଜଦ୍ ଦାସମୃଗଃ କୃତ୍ସନ୍ଧ ମୁମୋଚ ଚ । ୫୨ ॥  
 ଆଯଃ ଭୃତ୍ୟସ୍ତ ନିଷ୍କ୍ରମ୍ୟ ସଭୃତ୍ୟଃ ପ୍ରାପ କମ୍ପନ ।  
 ସଭୃତ୍ୟୋହ୍ସୌ ଚ ତତ୍ତ୍ଵାସୀଦ୍ ମୁଦ୍ରାପାଦଶତର୍ଣ୍ଣିକଃ । ୫୩ ।  
 ଅମୁଃ ଧୂର୍ବ୍ଲା ସ ତ୍ରେକଣ୍ଠେ ସଂପୀଡ୍ରୋବାଚ ନିର୍ଦ୍ୟଃ ।  
 ଖୁଗଃ ଯାବଦ୍ ମୟା ପ୍ରାପ୍ୟଃ ତାବଦ୍ ମେ ପରିଶୋଧ୍ୟ । ୫୪ ।  
 ପତଃସ୍ତ୍ରେପାଦଯୋନର୍ତ୍ତଃ ସଭୃତ୍ୟୋହ୍ସୌ ନ୍ୟବେଦ୍ୟଃ ।  
 ଦୈର୍ଯ୍ୟଃ ଚେତ୍ ତ୍ରଃ ଧରେନ୍ତର୍ହି ଶୋଧ୍ୟିଷ୍ୟାମି ତେହଥିଲ୍ । ୫୫ ।  
 ଇଦଃ ନ ସ୍ଵାଚକାରାହ୍ୟଃ କିନ୍ତୁ ଯାବଃ ସ ସର୍ବଶଃ ।  
 ଖୁଗଃ ନ ଶୋଧ୍ୟେ ତାବଃ କାରାହ୍ୟଃ ତମବନ୍ଧୁର୍ଯ୍ୟ । ୫୬ ।

ମେ ଦାସ ପ୍ରଭୁର ଚରଣେ ପଡ଼ିଯା ନିବେଦନ କରିଲ ହେ ଏତେ କିଞ୍ଚିତ୍  
 ଦୈର୍ଯ୍ୟାବଳୟନ କରନ୍ତି ଆମି ସମୁଦୟ ଖୁଗ ପରିଶୋଧ କରିବ । ୫୧ ।  
 ତାହାତେ ମେହି ଉଦାରାଜ୍ଞା ମହୀପତି ଦୟାଜ୍ଞର୍ଚ୍ଛିତ୍ତ ହଇଯା ଏ ନିଷ୍କିଞ୍ଚନ  
 ଦାସେର ସମୁଦୟ ଖୁଗ ଯାଜର୍ଜନୀ କରିଲେନ । ୫୨ । କିନ୍ତୁ ମେହି ଭୃତ୍ୟ ତଥଃ  
 ହଇତେ ଗମନ କରିଯା ଅନ୍ୟ ଏକ ଜଳ ଭୃତ୍ୟକେ ଧରିଲ ମେ ତାହାର ପଦ୍ମ-  
 ବିଂଶତି ମୁଦ୍ରା ଧାରିତ । ୫୩ । ମେ ଏ ଭୃତ୍ୟର କଟ ଧରିଯା ନିର୍ଦ୍ଦୟାସ୍ତଃ-  
 କରଣେ ସଂପୀଡ଼ନ ପୂର୍ବକ କିହିଲ ଆମାର ଯେ ପ୍ରାପ୍ୟ ଆଜ୍ଞେ ତାହା  
 ତାବଃ ପରିଶୋଧ କର । ୫୪ । ତାହାତେ ଏ ଖଣ୍ଡି ଭୃତ୍ୟ ତାହାର ଚରଣେ  
 ପଡ଼ିଯା ନଗ୍ନତା ପୂର୍ବକ ନିବେଦନ କରିଲ ଯଦି କିଞ୍ଚିତ୍ ଦୈର୍ଯ୍ୟାବଳୟନ  
 କର ତବେ ଆମି ସକଳ ଦେଉ ପରିଶୋଧ କରିତେ ପାରି । ୫୫ । କିନ୍ତୁ ମେ  
 ତାହା ସ୍ଵୀକାରନା କରିଯା ଯାବଃ ସମୁଦୟ ଖୁଗ ପରିଶୋଧ ନା ହଇଲ ତାବଃ  
 ଭୃତ୍ୟକେ କାରାବନ୍ଧ କରିଯା ନାଥିଲ । ୫୬ । ଅନ୍ତର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଭୃତ୍ୟରୀ

তদ্বৃত্তং সকলং দৃষ্টা ভৃত্যা অন্যে সুচৎঃখিতাঃ ।  
 আগত্য তস্য বৃত্তান্তং স্বামিনেহতো ন্যবেদযন্ম । ৫৭ ।  
 অথ স্বামী তমাতুয় প্রোচে রে ভৃত্য ছুটিঙ্গৎ ।  
 অব্যাহিতং প্রার্থিতঃ স্বীয় মৃণং কৃত্স্নমগোচয়ম্ । ৫৮ ।  
 অতস্তু যাদৃশীমাপ্নোঃ করুণাং মম সন্নিধৌ ।  
 কিং নাহ্ত্তাদৃশীং কর্তৃৎ সহদাসং নিজৎ প্রতি । ৫৯ ।  
 ইত্যুক্তা তৎপ্রভুঃ কুধ্যন্ম খণ্ড যাবদ্বন শোধয়েৎ ।  
 তাবৎ সমর্পয়ামাস কারায়া রক্ষকেযু তৎ । ৬০ ।  
 তথা যুগ্মান্ম প্রতি স্বঃস্তে। মম তাতঃ করিযাতি ।  
 পরেযামপরাধাংশৃঙ্গেন ক্ষমেধং হৃদী সমে । ৬১ ।

বিদ্বান্মুবাচ । . .

নরেশ্চানুগ্রহঃ কার্য্যঃ স্ববিরোধিজনেষ্পি ।  
 বিদ্বেষখণ্ডনের্বাক্যঃ প্রভুরেভিকৃপাদিশৎ । ৬২ ।

তাহা দেখিয়া বিষ্ণ হইয়া প্রভুর নিকট আসিয়া সমস্ত ধিবরণ  
 নিবেদন করিল । ৫৭ । তাহাতে প্রভু উক্ত ভৃত্যকে ডাকিয়া  
 কহিলেন “ওরে নির্দল দাম যখন তুই বিনয় করিয়াছিলি তখন  
 তোর প্রার্থনা শুনিয়া আমি তোর সমস্ত ঝগ মার্জনা করিয়াছিলাম  
 । ৫৮ । অতএব তুই আসার নিকট যাদৃশ করুণা প্রাপ্ত হইয়া-  
 ছিস আপন সহদাসের প্রতি কি তোর তাদৃশ দয়া করা উচিত  
 হইল না” । ৫৯ । প্রভু এই কথা কহিয়া ক্রোধ পূর্বক তাহাকে  
 ঝগ প্রারিশোধ পর্যন্ত বক্ত রাখিতে কুরা রক্ষকের হন্তে সমর্পণ  
 করিলেন । ৬০ । অতএব তোমরা যদি স্বীয় অপরাধিগণকে গনের  
 সহিত ক্ষমা না কর তবে আসার স্বর্গীয় পিতা ও তোমার দিগের  
 প্রতি ঐ রূপ ব্যবহার করিবেন । ৬১ ।

বিদ্বানেন্মুক্তি ।

প্রভু নিম্নলিখিত দ্বেষখণ্ডন বাক্যদ্বারা এই উপদেশ দিয়াছিলেন  
 “য বিপক্ষ গনের প্রতি ও গন্ধুয়দের আশুগ্রেহ করা কর্তব্য । ৬২ ।

### শ্রীয়েষুরুবাচ ।

বঙ্গো স্মিহেবিৰ্বৈ দ্রহেশ্চেতি শুক্রব ভাষিতং ।  
পরন্তুহং ক্রবে যুগ্মান্ত প্রীয়ধং স্বরিপুস্পি । ৬৩ ।  
শপজ্ঞোহিপ্যাশিষং দত্ত দ্রহ্যজ্ঞাপ্যমুগ্রহং ।  
যে বোহস্ত্রযন্তি বাধন্তে চার্থয়েত্যাপি তৎকৃতে । ৬৪ ।  
তদা স্বর্গ্যপিতুঃ স্যাত সদৃশাঃ সৎস্বহসৎসুচ ।  
স্বমুদায়তঃ সুর্য্যমুভয়েষুচ ক্ষতঃ । ৬৫ ।

### বিদ্বানুবাচ ।

বয়ং পুণ্যাহয়োৎপন্নাঃ পুণ্যশাস্ত্রাধিকারিণঃ ।  
ইথৎ মানাদ্বিজাতীয়াৎস্তিরশ্চকুর্যকুদিনঃ । ৬৬ ।

### শ্রীয়েষুর উক্তি ।

তোমরা পুর্বতন বচন শুনিয়াছ যে বঙ্গুর প্রতি স্নেহ করিব।  
ও শক্রর প্রতি দ্বেষ করিব।, কিন্তু আমি তোমারদিগকে কহিতেছি  
তোমারা শক্রগণের সহিতও প্রণয় কর । ৬৩ । অপর যাহারা  
তোমাদিগকে শাপি দেয় তাহারদিগকেও আশীর্বাদ করিও  
বিজ্ঞাহকারিদিগকেও অচ্ছগ্রহ করিও অপিচ যাহারা তোমার  
দিগকে নিন্দা করে অথবা বাধা দেয় তাহারদেরও মঙ্গল  
প্রার্থনা করিও (৬৪) তাহা হইলে তোমরা স্বর্গীয় পিতার সদৃশ  
হইবা কেননা তিনি সদসৎস্তোকের উপর সমান ভাবে স্বয়েদ্যাদয়  
এবং বারি বর্ষণ করিন্তি । ৬৫ ।

### বিদ্বানের উক্তি ।

যহুদি লোকেরা আপমাদিগকে পুণ্য বংশীয় এবং পুণ্য শাস্ত্রের  
অধিকারিষ্঵লিয়া অভিমান কর্ত বিজাতীয় মানব গণকে তির-  
মার করিত । ৬৬। অতএব প্রত্বু তাহারদের ঐ দুর্লাগ্রহ ত্যাগ

এনং ছুরাগ্রহং তেষাং পরিহর্তুং লম্বন্ত প্রভুঃ ।  
সাধাৱণেপ কৰ্ত্তৃত্বধৰ্মেব মস্তুচয়ৎ । ৬৭ ।

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

পান্তঃ কশ্চিদ্য হৃদীয়ো যিৰখোন্তুগৱং প্রতি ।  
যিৰুষলীম্পুৱাদ্য গচ্ছন্দস্যুবৰ্গকৱেহপতৎ । ৬৮ ।  
তত্ত্ব নগ্নীকৃতোহসৌ তৈৱাহতশ্চাপি নিৰ্দিষ্টৈঃ ।  
অত্যজ্যত মৃতপ্রায়ো নিৰুপায়শ্চ তুতলে । ৬৯ ।  
অকস্মাদ্যাজকঃ কশ্চিত্প পথি গচ্ছংস্তমেষ্টত ।  
যযৌ স্বধান্যপাশ্চেন নচ কিঞ্চিত্পাকৱোৎ । ৭০ ।  
তদ্বলে বীয়বংশীযুস্তত্ত কশ্চিত্পাস্তিঃ ।  
দৃষ্ট্বা চান্যেন পাশ্চেন জগামানুপকৃত্য তৎ । ৭১ ।

কৱাইবার বাসনায় সাধাৱণেৱ উপকাৱ সাধন ধৰ্ম এইনৱে  
ব্যক্ত কৱেন । ৬৭ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

যহুদি জাতীয় কোন এক পথিক শোক যিৰুষলীম হইতে  
যিৰুখো নগৱে গমন কৱিতেৱ পথিগধো দস্যু হস্তে পতিত হই  
যাছিল । ৬৮ । সেখানে নিৰ্দয় দস্যুৱা তাহাকে নানাপ্ৰকাৱ  
প্ৰেহার কৱিয়া নৃশং কৱিল এবং নিৰুপায় ও মৃতপ্রায় কৱিয়া  
মৃত্তিকাৱ উপৱ ফেলিয়া গোল । ৬৯ । পৱে একজন যাজক যহুদী  
অকস্মাত্ ঐ পথে গমন কৱত তাহাকে দেখিতে পাইল কিন্তু সে  
তাহার কোন উপকাৱ নী কৱিয়া পথেৱ অন্য পাশ্চদিয়া চলিয়া  
গোল । ৭০ । অনন্তৱ শেষীয় বৎশোত্পন্ন এক পুৰুষ সেই হস্তে  
উপস্থিত হইলেন পৱন্ত তিনিও তাহার ছুৱবস্থা দেখিয়া কোন  
সাহায্য না কৱিয়া অন্য পাশ্চদিয়া গমন কৱিলেন । ৭১ । অন-

কশ্চিত্স সামার্য্যবৎশ্যস্ত বিজাতীয়শচলন্ত পথি ।  
 বিলোক্য দুর্দশাং তস্য দয়াদ্র'হৃদয়েইত্বৎ । ৭২ ।  
 ততস্তদত্তিকং গত্বাত্তৎ ক্ষতানি ববন্ধ সঃ ।  
 স্ববাহনে তমারোপ্য পাঞ্চশালাং নিনায় চ' । ৭৩ ।  
 পরেত্যঃ প্রস্থিতেঃ কালে মুদ্রার্কং স্বসকাশতঃ ।  
 নিষ্কাস্য পাঞ্চশালায়াঃ স্বামির্ণে দদদ্ব্রবীং । ৭৪ ।  
 সেবন্ত স্বমিমং দীনং ব্যয়ো যশ্চাধিকে তবেৎ ।  
 তাবত্তৎ শোধয়িষ্যামি পুনরাগতবানিতি । ৭৫  
 দ্বন্দ্বতে কতমোইষীবাং অয়ণাং পথিচারিণাং ।  
 চৌরাজ্ঞাত্তে জনে তশ্মিন্ত স্বজাতীযবদ্বাচরৎ । ৭৬ ।

### বিদ্বান্মুবৈচ ।

যং সৎপ্রভু স্তদাইপৃচ্ছদিমং প্রশ্নং নিশ্চম্য সঃ ।  
 তস্যেদমুত্তরং প্রোচে যো দয়ামকরোদিতি । ৭৭ ।

শেষে আর একজন যে যহুদীদিগের বিজাতীয় ছিল সে পথিমধ্যে  
 যাইতে উহার দুর্দশা দেখিয়া দয়াদ্র' চিন্ত হইল । ৭২ । এবং  
 তাহার নিকট গমন করিয়া তাহার ক্ষত বন্ধন করিল আর স্বীয়  
 বাহনোপরি তাহাকে আরোহণ করিয়া পাঞ্চশালায় লইয়া  
 গেল ( ৭৩ ) এবং পর দিবস তথা হইতে প্রাপ্তান করণ কালে অক্ষ'  
 মুদ্রা বাহির করিয়া পাঞ্চশালার অধ্যক্ষকে দিয়া কহিল ( ৭৪ ) তুমি  
 এই দুরবন্ধ পথিকের সেবা করিও ইহাক্তে যদি অধিক ব্যয় হয়  
 আগি তাহা পুনরাগমন কালে পরিশেধ করিব । ৭৫ । অতএব  
 যে দেখি ঐ তিন জনে পথিকের মধ্যে দশ্ম্যপহত ব্যক্তির পক্ষে কে  
 স্বজাতীয়ের ন্যায় আচরণ করিল ? । ৭৬ ।

### বিদ্বানের উক্তি ।

অভু তৎকালে যাহাকে ঐ প্রশ্ন করিলেন সে ব্যক্তি তাহা শুনিয়া  
 তর করিয়াছিল যে উক্ত দুরবন্ধ লোকের প্রতি যে দয়া একাশ

ইদং প্রত্যুত্তরং তস্য নিশম্য প্রভুরাদিশৎ ।  
তৎসুক্রিয়ানুসারেণ ত্বয়াহপ্যাচর্যতামিতি । ৭৮ ।  
পশ্যং কায়মাত্রায়াশ্চিন্তয়া ব্যাকুলান্জনান् ।  
বিশ্বাস ঈশ্বরে কার্য্য হিতি যেষুরশিক্ষয়ৎ । ৭৯ ।

### শ্রীয়েষুরবাচ ।

অহং বো বচ্ছি জীবার্থং চিন্তাং মা কুরুত্বাকুলাঃ ।  
কিং খাদ্যং কিঞ্চ পাতব্যং পরিধেয়ঞ্চ কিং তনৌ । ৮০  
যুগ্মাকং জীবনং কিং ন ভোজনাদতিরিচ্যতে ।  
তথা তনুশ্চ বস্ত্রেভ্যঃ শ্রেয়সী কিং ন বিদ্যতে । ৮১ ।  
বিহঙ্গমা বিলোক্যন্তাং নহি বীজং বপন্তি তে ।  
নবা ছিন্দন্তি তে শস্যং সঞ্চিত্বন্তি খলেযু বা । ৮২ ।

করিয়াছিল সেই স্বজ্ঞাতীয় তুল্য । ৭৭ । প্রভু এই অত্যুত্তর শ্রবণ  
করিয়া আজ্ঞা কবিয়াছিলেন যে তুমিও ঐ স্বীকৃতি ব্যক্তির ন্যায়  
আচরণ কর । ৭৮ । তাপর লোক সকলকে সংসার চিন্তায় ব্যাকুল  
দেখিয়া প্রভু এই প্রকারে তাহাদিগকে ঈশ্বরের অতি বিশ্বাস  
করিতে উপদেশ দিলেন । ৭৯ । যথা ।

### শ্রীয়েষুর উত্তি ।

আমি তোমারদিগকে কহিতেছি তোমার জীবনের নিমিত্ত  
ব্যাকুল হইয়া এমত চিন্তা করিও না যে কিংতোজন পান করিব  
অথবা কি পরিধান করিব । ৮০ । তোমারদের জীবন কি ভোজন  
অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ নহে এবং শরীরকি বস্তু হইতে শ্রেষ্ঠ নহে ? । ৮১ ।  
পক্ষে সকলকে দেখ, তাহারা বীজ বপন করেন না এবং শস্য ছেদন  
করে না ও গোলাতেও সঞ্চয় করিয়া রাখেন না । ৮২ । তথাপি

তথাপি বঃ পিতা স্বঃস্তেত্যোঁ যচ্ছতি তোজনম্ ।  
 কিং যুয়ং নাতিরিচ্যধে তস্মাঽৎ পক্ষিগণাদ্ ভূশম্ । ৮৩  
 যুজাসু চেদৃশঃ কোহস্তি জনো যো বহু চিন্তয়ন् ।  
 শক্ত যাদাযুষি স্বস্তিম্মৈকং বর্ধয়িতুং ক্ষণং । ৮৪ ।  
 তাদৃক সাধয়িতুং কার্য্যাং লঘিষ্ঠং যুয়মক্ষমাঃ ।  
 কিমর্থং বাকুলান্তি ত্বাং কুলুর্থান্তে যু বস্ত্রযু । ৮৫ ।  
 পদানি পশ্যতৈতানি ন আম্যস্তি বয়স্তি বা ।  
 তদ্বতু তুষিতো নাসীং সুলেমাহপি প্রতাপবান্ত । ৮৬ ।  
 যদদ্য বিদ্যতে শস্ত্র চুল্লয়াং প্রক্ষেপ্যতে তুণং ।  
 তদিথং তুষয়িত্বেশঃ কিং ন বৃক্ষং দন্তীত বঃ । ৮৭ ।  
 তস্মাঽৎ পেয়ানবন্ধার্থং মাস্ত ব্যাকুলমানসাঃ ।  
 তত্র প্রয়োজনং বোহস্তি হীতি বেত্তি পরেশ্঵রঃ । ৮৮ ।

তোমারদের স্বর্গীয় পিতা তাহারদিগকে আহার দেন। তোমরা কি  
 সেই পক্ষিগণ হইতে বহুল পরিমাণে উৎকৃষ্ট নহ? । ৮৩। তোমার-  
 দের মধ্যে এমত কে আছে যে বহু চিন্তা করিয়া আপনার আকুর  
 এক ক্ষণ মাত্র বৃক্ষি করিতে পারে? । ৮৪। তোমরা যদি ঐক্ষণ্য শুভ  
 কার্য্য করিতেও অক্ষম তবে অন্যান্য বিষয়ের জন্য ব্যাকুল হইয়া  
 কেন চিন্তা কর? । ৮৫। পদ্ম সুকলে দৃষ্টিপাত্র কর, উহারা অম  
 অথবা বপন করে ন। তথাপি প্রবল প্রতাপ স্বলেমাও উহুদের  
 ম্যায় ভূষিত ছিলেন নী । ৮৬। যাহা অদ্য আছে কল্য  
 চুল্লীতে নিশ্চিপ্ত হইবে এমত তুণকেও পরমেশ্বর যদি ঐ প্রকারে  
 শোভিত করেন তবে কি তোমারদিগকে বস্ত্র প্রদান করিবেন না?  
 । ৮৭। অতএব তোমরা “অশুর” বসনের নিমিত্ত ব্যাকুলচিন্ত  
 হইও ন। পরমেশ্বর জানেন তাহাতে তোমারদের প্রয়োজন  
 আছে । ৮৮ !

বিদ্বান্মুবাচ ।

রঞ্জন্যামশ্মদীয়ায়ঃ চিন্তা চেশস্য কীদৃশী।

ইত্যেবং ব্যঙ্গ্যামাস দৃষ্টান্তেনশ্রান্তজঃ । ৮৯ ।

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

পণেন ন কিমেকেন ক্রীয়তে চটক্ষব্যঃ ।

বিনা বঃ পিতুরাজ্ঞাং তু তদেকো ন পতেন্ত ভুবি । ৯০ ।

এবং বঃ শিরসাং সর্বে গণ্ডিতাঃ সন্তি কুন্তলাঃ ।

অতো মাতৈষ্ট যুয়ঃ হি মহার্ঘাষ্টকব্রজাঃ । ৯১ ।

বিদ্বান্মুবাচ ।

নৃগাং পাপাঃ পরাবৃত্তিমীশঃ কীদৃক সমীহতে ।

ইত্যেবং পঞ্চয়ামাস দৃষ্টান্তঃ সদ্বারুপ্তিঃ । ৯২ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

আমারদের রুক্ষ করিবার নিমিত্ত পরমেশ্বরের কীদৃক চিন্তা  
আছে ঈশ্বরাজ তাহা দৃষ্টান্ত দ্বারা এইরূপে অকাশ করিয়া-  
ছিলেন । ৮৯ । যথা ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

হই চটক পঞ্চী কি এক পনে ক্রীত হয় না কিন্তু তাহার একটা ও  
তোমারদের পিতার আজ্ঞা ব্যাতীত ভূমিতে পতিত হয় না । ৯০ ।  
পরমেশ্বর তোমারদের শিরোরহের, সৎখ্যা পর্যন্ত জানেন তাতএব  
তোমরী ভীত হইও না, তোমরা অনেক চটক পঞ্চি অপেক্ষা শহা-  
যুল্য । ৯১ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

মনুষ্যেরা পাপ হইতে পরাবৃত্ত হয়, এবিষয়ে পরমেশ্বরের কি  
অকার যত্ন সদ্বার তাহা নিম্ন লিখিত তিনি দৃষ্টান্ত দ্বারা ব্যক্ত  
করিয়াছিলেন । ৯২ । যথা ।

### শ্রীয়েষুরুন্ধুচ ।

শতে মেষেযু তিষ্ঠেমু তদেকং হারয়েদ্য যদি ।

তদা বঃ কস্তমন্তেষ্ট্যন্ত নেয়াছেযাংস্ত্যজন্ত বনে । ৯৩ ।

তৎ চ প্রাপ্য মুদা স্ফৰ্কে চারোপ্যাগত্য বাঙ্কবান্ত ।

আহুয চাহ মোদধ্বং মৈয়া প্রাপ্তাবিনা সহ । ৯৪ ।

তদ্বৎ পাপাত্ম পরাব্রতিভ্রান্তস্যেকস্য পাপিনঃ ।

অভ্রান্তানাং সত্ত্বাং ধর্মাত্ম স্বলোকেইধিকহর্ষদা । ৯৫ ।

অপিচ । কু স্ত্রী বা দশমুদ্রাচ্য চেদেকাং হারয়েত্ত তদা ।

গৃহং সম্মুজ্য নান্বিছেত্ত প্রদীপং প্রজ্ঞলয়চ । ৯৬ ।

আপ্তু । স্বাহুয সা বক্তি সখীঃ সপ্তিবাসিনীঃ ।

আনন্দত মৱা সুর্দ্ধাং গতাং মুদ্রাং হৰ্বাপ্তব্য । ৯৭ ।

### শ্রীয়েষুরুর উক্তি ।

কাহারো শত মেষ থাকিলে যদি একটী হারাইয়া যায় তবে তোমারদের মধ্যে কোন্ত ব্যক্তি আবশ্যিষ্ট মেষ সকলকে বনে ত্যাগ করিয়া অনুদ্বিষ্ট মেষটীর অব্যবণ্য গমন না করে? । ৯৩ । বরং মেই মেষটী প্রাপ্ত হইলে হর্ষধূলি পূর্বক তাহাকে স্ফৰ্কে করিয়া আনিয়া বঙ্গুবাঙ্গারুকে ডাকিয়া কহিবে যে তোমরা আমার সহিত আনন্দ কর কেননা। আমার হারান মৈয় পাওয়া গিয়াছে । ৯৪ ।

তজ্জপ একটী ভাস্ত পাপি লোক পাপ হইতে পরাব্রত হইলে অভ্রান্ত শত সাধুলোকের ধর্মাচরণ অপেক্ষা শর্গেত্ত অধিক আনন্দ জন্মে । ৯৫ ।

### দ্বিতীয় দৃষ্টান্ত ।

দশ মুদ্রা থাকিলে যদি একটী হারাইয়া যায় তবে কোন নারী প্রদীপ জ্বালিয়া গৃহ মার্জনা পূর্বক তাহার অব্যেষণ না করে? (৯৬) এবং সে তাহা পুনঃপ্রাপ্ত হইলে প্রতিবাসিনী ও সখীগণকে ডাকিয়া কহিবে আমির সহিত আনন্দ কর কেননা। আমির হত মুদ্রা পুনঃ প্রাপ্ত হইয়াছে ॥ ৯৭ ॥ তজ্জপ আমি তোমার-

তথেকস্য পরাবৃত্তিঃ পাপিনস্তপ্তচেতসঃ ।  
হর্ষদা স্বর্গ্যদুতেভ্যাভবতীতি ব্রবীমি বঃ । ৯৮ ।  
অপরঞ্চ । কস্যচিদ্বৌ সুতাবাস্তাং কনিষ্ঠস্ত তমব্রবীৎ।  
ত্বৎসংস্পত্তে শায়া যোঁহশঃ প্রাপ্যস্তং দেহি মেপিতঃ । ৯৯  
পিতা বিভজ্য দত্তে তু সম্পত্যঁগ্রেহচিরাদৃ গতঃ ।  
বিদেশে ব্যসনেনার্থঁ যুবণ সর্বমনাশয় । ১০০ ।  
হুর্ভিক্ষে তত্ত দেশে তু সংজ্ঞাতে হুর্দশাবশাং ।  
তদেশবাসিনঁ কঞ্চিং স গৃহিষ্মদেবত । ১০১ ।  
কোলানাং চারণে তেন নিযুক্তোহন্ত্য স ভোজনম্।  
অপ্রাপ্য কোলখাদেয়ন তুন্দপূর্তিং সমেহত । ১০২ ।  
শেষে চ চেতনাং প্রাপ্য সোহিবাদী মৎপিতুঃ কতি ।  
ভূত্যা ভক্ষ্যণ তুপ্যত্তি কিন্তুহঁ ক্ষুধয়া ত্রিয়ে । ১০৩ ।  
দিগকে কহিতেছি এক জন অনুতপ্তচিত্ত পাপির পরাবৃত্তিতেও  
স্বর্গীয় দুতগণের মধ্যে আনন্দ হয় । ৯৮ ।

### তৃতীয় দৃষ্টান্ত ।

এক ব্যক্তির ছবি পুজ ছিল তন্মধ্যে কমিষ্ঠ পিতাকে কহিল  
হে পিতঃ তোমার সম্পত্তির যে অংশ আয়ার প্রাপ্য তাহা  
আমাকে দেও । ৯৯। পিতা সম্পত্তির অংশ বিভাগ করিয়া  
দিলে পর ঐ যুবক অবিলম্বে বিদেশে গমন করিয়া কুৎসিত  
ক্রিয়াতে সকল অর্থ গ্রহণ করিল । ১০০। অনন্তর সেই দেশে হুর্ভিক্ষ  
হওয়ান্তর সে ব্যক্তি ছুরবষ্ট হইয়া তদ্বত্তা একজন গৃহস্থের দামস্ত  
করিতে লাগিল ( ১০১ ) গৃহস্থ তাহাকে শুকর চারণে নিযুক্ত  
করাতে সেখানে যথন অন্ত খাদ্যনা প্রাইল তখন শুকরের খাদ্য  
লইয়া আপনার উদর পূর্ণ করিতে চেষ্টা করিল । ১০২। পর্বত  
শেষে চেতনা প্রাপ্ত হইয়া কহিল হায় আমার পিতার কতৃ  
ভূত্য উক্ত খাদ্য পাইয়া তৃপ্ত হইতেছে আমি ক্ষুধারি আলায়  
গ্রিয়মাণ হই । ১০৩। অতএব এফগে অশামি গাত্রোথান করিয়া

উথায় স্বপিতুঃ পাশ্চাং গুৰ্বা বক্ষ্য ঈদং বচঃ ।  
 হে তাতাহং পরেশং চ দ্বাং চ প্রত্যপরাক্ষবান् । ১০৪ ।  
 তব পুত্র ইতি খ্যাতিং ধর্তুং নার্হোহশ্চি সাম্প্রতম্ ।  
 অতোবৈতনিকেষেকমিব মাং গণয়েঃ পিতঃ । ১০৫ ।  
 ঈত্যজ্ঞাহসৌ পিতুঃপাশ্চাং যষৌ মার্গে তু তৎ পিতা ।  
 দুরেহপ্যায়ান্তমালোক্য দয়াঞ্চক্রে সুবৎসলঃ । ১০৬ ।  
 ধাবিত্বা তৎ গলে ধূম্বা চালিলিঙ্গ চুচুম্ব চ ।  
 পুত্রস্ত্বেবং বিনীতাত্মা বভাযে পিতরং নিজং । ১০৭ ।  
 হে তাতাহং পরেশঞ্চ দ্বাঞ্চ প্রত্যপরাক্ষবান् ।  
 নার্হামি তৎসুতঃখ্যাতুমিত্যগে। তৎপিতাহুবীং । ১০৮ ।  
 এতস্য পরিধানার্থং বস্ত্রমানীয়তাং বিরং ।  
 উর্মিকা চার্প্যতাং হস্তে পাদুকে চাস্য পাদয়োঃ । ১০৯

পিতার নিকট যাইয়া কহি, হে পিতঃ আমি ঈশ্বরের প্রতি এবং  
 তোমার সাক্ষাং মহাপরাধী হইয়াছি । ১০৪ । একবে আমি  
 তোমার পুত্র বলিয়া আখ্যাত হইবার যোগ্য নহি অতএব হে  
 পিতঃ আমাকে তোমার বৈতনিক দাসের ন্যায় গণ্য কর । ১০৫ ।  
 স্মে ব্যক্তি এই বলিয়া পিতার নিকট নমন করিল, অপর পথিমধ্যে  
 দূর ইহতে তাহাকে আসিতে দেখিয়া পিতারও নিজ পুত্রের প্রতি  
 দয়ার সংশ্রার হইল । ১০৬ । এবং পুত্র সমীপে পিতা দোড়িয়া  
 গিয়া তাহার গলা ধরিয়া আলিঙ্গন ও চুম্বন করিলেন তাহাতে  
 পুত্র বিনয়পূর্বক পিতাকে এই কহিল । ১০৭ । হে পিতঃ আমি  
 ঈশ্বরের প্রতি এবং তোমার সাক্ষাং অপরাধী হইয়াছি আর  
 একবে তোমার পুত্র বলিয়া আখ্যাত হইবারও যোগ্য নহি ।  
 । ১০৮ । পরন্ত পিতা আপন সেবকদিগকে কহিলেন ইহাকে  
 উন্মুক্ত পরিধান করীও তু ইহার হস্তে অঙ্গুরী এবং চরণে  
 পাদুকা দেও । ১০৯ । এবং হৃষ্ট পুষ্ট বৎস আলিয়া বধ করিয়া

পুষ্টং বৎসমানীয় হন্যাতোৎসবসঞ্চয়ে।  
 পুত্রো মৃতোহন্তজীবীক্ষি হারিতোহয়মলস্তি চ। ১১০।  
 আরক্ষে তৃৎসবে জ্যৈষ্ঠঃ পুত্রঃ ক্ষেত্রাত্মপস্থিতঃ।  
 বাদ্যাদিশব্দমাকর্ণ্য তস্য পপ্রচ্ছ কারণং। ১১১।  
 পৃষ্ঠঃ প্রত্যবদ্দ দাসো ভাতা তে পুনরাগমণ।  
 তৎ সুস্থং প্রাপ্য তাতস্ত পুষ্টং বৎসং মুদাহবধীঃ। ১১২  
 ততঃ প্রকৃপ্য স জ্যৈষ্ঠঃ প্রবেষ্টুং নৈচ্ছদোকসি।  
 অতস্তং বহিরাগত্য প্রবিশেত্যার্থয়ঃ পিতা। ১১৩।  
 সতু প্রত্যবৰ্ষীঃ তাতং ইয়তো বৎসরাংস্তব।  
 সেবাং কুর্বেহহমাদেশং ন কদাপি বিলজ্য তে। ১১৪  
 তথাপি সথিতিঃ স্বীর্যঃ সার্কমুৎসবজঙ্ঘয়ে।  
 ত্বং নৈকমপি মে ছাগং দত্তবানসি কর্ত্ত্বপি। ১১৫।

তৎ মাংস যোগে তোজনোৎসব প্রস্তুত কর কেনন। আমার এই  
 পুত্র মৃত হইয়া পুনশ্চ জীবিত হইয়াছে, এ হারাইয়াছিল পুনশ্চ  
 তাহাকে পাওয়া গেল। ১১০। পরস্ত উৎসব আরম্ভ হইলে তাহার  
 জোষ্ঠ পুত্র ক্ষেত্র হইতে গৃহে আগমন করিয়া বাদ্যাদির শব্দ  
 শুনিয়া সমারোহের কারণ জিজ্ঞাসা করিল। ১১১। তাহাতে এক  
 জন দাস উত্তর করিল তোমার শহোদর পুনশ্চ আসিয়াছেন  
 এ কারণ তোমার পিতা তাহাকে স্বৃহ পাইয়া হৃষ্টপুষ্ট বৎস বধ  
 করিয়া আনন্দ করিতেছেন। ১১২। অগ্রজ তাহাতে ক্রুদ্ধ হইয়া  
 গৃহে প্রবেশ করিতে অনিষ্ট হইল কিন্তু পিতা গৃহের বাহিরে  
 আসিয়া তাহাকে বাটীর মধ্যে যাইতে অন্তরোধ করিলেন। ১১৩।  
 পরস্ত অগ্রজ কহিল হে তাত আগি এত বৎসর পর্যন্ত সতত  
 তোমার সেবা করিয়া আসিতেছি কখন তোমার আজ্ঞা জ্ঞান করি  
 নাই। ১১৪। তথাপি আমার বন্ধুগণের সহিত হর্ষ করিবীর নিমিত্ত  
 তুমি কখন একটি ছাগও আগাকে দেও নাই। ১১৫ কিন্তু এখন

যদা তু তব পুত্রোহয়ং বেশ্যাসঙ্গেন তে ধনং ।  
 বিতীর্য্যায়াতি তদ্বেতোর্বৎসং হংসি সুপোষিতং । ১১৬  
 পিতা তুচে সদা পুত্র দ্বং ময়া সহ তিষ্ঠসি ।  
 যদ্যক্ষ মামকং দ্রব্যং সর্বং তাবকমন্তি তং । ১১৭ ।  
 কিন্তু দ্যাম্বাকমানন্দ উৎসবশ্চাপ্য যুজ্যত ।  
 আতা মৃতোহন্তজীবীবীজি হারিতেহয়মলন্তি চ । ১১৮ ।  
 বিদ্বানুরাচ ।

সর্বেষাং প্রার্থনাং শ্রোতুং বরান্ন দাতুং চ যাচিত্তান্ ।  
 কীদুগিষ্ঠা বিতোরেবং দৃষ্টান্তেনাদিশৎ প্রভুঃ । ১১৯ ।  
 শ্রীয়েষুরুবাচ ।

যাচধং তৃহি'লপ্সাধে মৃগ্যং তদাপ্স্যথ ।  
 ত্বেন চাহত দ্বারং ততশ্চেদ্যাটরিষ্যতে । ১২০

তামার কনিষ্ঠ পুত্র বেশ্যা সঙ্গে তোমার সমস্ত ধন অপচয়  
 করিয়া প্রত্যাগনন করিয়াছে তাহার নিগিত হৃষ্টপুষ্ট বৎস বধ  
 করিলেন । ১১৬ । ইহাতে পিতা কহিলেন হে পুত্র তুমি সর্বদা  
 আঘার সহিত আছ এবং আঘার যে সম্পত্তি আছে সকলি  
 তোমার । ১১৭ । কিন্তু তোমার শহোদর মৃত হইয়া পুনর্জীবিত  
 হইয়াছে, হৃত হইয়াও পুনঃ পুনঃ হইয়াছে এ কারণ অদ্য আমন্ত  
 এবং উৎসব করা কর্তব্য । ১১৮ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

ঈশ্বর সকল ব্যক্তির প্রার্থনা শ্রবণ করিয়া যাচিত বর হান্দান  
 করিতে কেমত সত্ত্বে প্রভু তাহা এই কৃপ দৃষ্টান্ত দ্বারা প্রকাশ  
 করিয়াছিলেন । ১১৯ । যথ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

যদি যাচক্রা কর তবে লাভ করিবা, যদি অব্দেষণ কর তবে  
 প্রাপ্তি হইবা অপর যদি যত্ন পূর্বক দ্বারে আঘাত কর তবে  
 দ্বার উদ্ধাটিত হইবে । ১২০ । যে যাচক্রা করে সে প্রাপ্তি হয় এবং

গো যাচতে স আপ্নোতি যোহিষ্মিছতি স বিন্দতি ।  
যো যশ দ্বার মাহস্তি ততদর্থায় মোচ্যতে । ১২১ ।  
পুত্রায় কঃ পিতৃ যচ্ছেৎ পাপাণং পিষ্টকাৰ্থিনে ।  
কো বা ভুজঙ্গমং দদ্যাত্ শুনবে মীনমিছতে । ১২২ ।  
অতোহসন্তোহপি যুয়ং চেৎ শুতেভ্যঃ সন্তি যচ্ছথ ।  
কিং পুন র্বঃ পিতা স্বর্গ্যঃ সদ্বস্তুনি ন দাস্যতি । ১২৩ ।

বিষ্ণুবাচ ।

অন্যচেকাগ্রচিতেন যত্নতশ্চ মুহূর্মুহৃঃ ।  
ইষ্টার্থপ্রার্থনং কার্য্যমিতি ব্যক্তং ব্যধাত্ব প্রভুঃ । ১২৪ ।

• শ্রীয়েশ্বৰবাচ ।

কশ্মিংশ্চিন্ননগরে কশ্চিদ্ব্যবাত্সীদক্ষদর্শকঃ ।  
স চেশ্বরাদ্বল তত্ত্বাস ন চামন্যত মান্ত্বান্ত । ১২৫ ।

যে অব্রেষণ করে তাহার লাভ হয় আৱ যে দ্বারে আবাত করে  
তাহার অতি দ্বার মুক্ত হয় । ১২১ । কোন্তি পিতা এমত আছে  
যে আপনার পুত্র পিষ্টক প্রার্থনা করিলে তাহাকে পাপাণ দেয়  
অথবা গৎস্য যাচ্যো করিলে সর্প প্রদান করে । ১২২ । অতএব  
তোমরা অসৎ হইয়াও যদি নিজ পুত্রকে উত্তম বস্ত্র দান করিয়া  
থাক তবে তোমারদের স্বর্গীয় পিতা কি তোমাদিগকে উৎকৃষ্ট  
বস্ত্র প্রদান করিবেন না ? । ১২৩ ।

বিষ্ণুনের উক্তি ।

চিতকে একাগ্র করিয়া অস্ত্র পূর্বক বারষানি ইষ্ট প্রার্থনা করা  
কর্তব্য এবিষয় প্রভু এইক্ষণে ব্যক্ত করিয়াছিলেন । যথা । ১২৪ ।

শ্রীয়েশ্বর উক্তি ।

কোন নগুর এক জন বিচার কর্তা বাস করিতেন তিনি ঈশ্বরকে  
ভয় করিতেন না এবং গল্ঘযাকেও মান্য করিতেন না । ১২৫ ।

তত্ত্বাবিধবা কাটিঃ তমভ্যেত্য ন্যবেদয়ৎ ।  
 বিবাদং মে পরিষ্কৃত্য মাং বিপক্ষাদ অবেরিতি । ১২৬।  
 চিরায় প্রার্থিতং তস্যা ন স্বীচক্রেহক্ষদর্শকঃ ।  
 শেষে তু বাচিতো নিত্যং মনস্তেবমচিন্তয়ৎ । ১২৭।  
 যদ্যপীশাদ ন ভীতোহশ্চি মাত্রুষাংশ্চাপি নাদ্বিয়ে ।  
 তথাপ্যাগত্য নার্যেয়ে মাং ক্লিশ্বাতি মুহূর্মুর্হঃ । ১২৮  
 অতঃ শীত্রং বিবাদেহস্তা নির্ময়ং করবাণ্যহঃ ।  
 ন চেৎ সদ্বিত্যমাগত্য হন্মে সংক্ষেপাতয়েদিতি । ১২৯  
 অসৌ মৎকথিতো ধর্মপরিহীণেহক্ষদর্শকঃ ।  
 যদুচে বচনং তত্ত্ব মনঃ সর্বে নিধীয়তাম্ । ২৩০।  
 ঈশ্঵রঃ কিং পুনঃ স্বেষাং সেবকানামহর্নিশম্ ।  
 ত্রাণং প্রার্থয়মানানাং সম্যায়ং ন করিষ্যতি । ১৩১।

সেই নগরের এক জন বিধবা স্ত্রী তাঁহার নিকট গিয়া  
 এই নিবেদন করিলেক তুমি আমার বিবাদ নিপত্তি করিয়া  
 দিয়া আমার বিপক্ষ হইতে আগামকে রক্ষা কর । ১২৬। বিচার-  
 পতি বারিদ্বার তাহার প্রার্থনা শুনিয়াও বছ দিন পর্যন্ত তাহা  
 আহ্য করিলেন ন। কিন্তু অবশেষে আবিশ্রান্ত প্রার্থিত হওয়াতে  
 গনে২ এই চিন্তা করিলেন । ১২৭। যদিও আমি ঈশ্বরকে ভয়  
 - করিন এবং মহুযাকেও মান্য করি ন। তথাপি এই নারী—মুহূর্মুর্হ  
 আসিয়া আমাকেন ক্লেশ দেয় ( ১২৮ ) অতএব সদ্বৰ হইয়া  
 ইহার বিবাদ পরিষ্কার করিতে হইল নচেৎ এ সর্বদা আসিয়া  
 আমার অস্তঃকরণ বিরুদ্ধ করিবে । ১২৯। ঐ ধর্মহীন বিচার  
 পতি যে কথা কহিল “তাহাতে সকলে প্রণবান কর । ১৩০।  
 অতএব শ্বকীয় মেবকেরা অহর্নিশি পরিজ্ঞান প্রার্থনা করিলে  
 ঈশ্বর কি তাহারদের সদ্বিচার করিবেন না ? । ১৩১।

অপিচ দৃষ্টান্তবং ।

নিশ্চীথে নিজমির্ণ্ণ দ্বারমাগত্য কশচন ।

যদি ক্রবীত হে মিত্র দেহি মে পিষ্টকত্ত্বং । ১৩২ ।

যাত্রাতো হৃধুন্মা কশ্চিদ্ বক্ষুর্ম্মে গৃহমাগতঃ ।

তত্ত্বাতিথ্যায় মনোহে কিমপ্যন্নং ন বিদ্যতে । ১৩৩ ।

গৃহান্তঃস্তুসৌ বচ্যাদ্বৈদানীং মা ক্লিশান মাং ।

অহং বালাশ্চ শয্যাস্ত্ব ময়োথাতুং ন শক্যতে । ১৩৪ ।

তদাহসৌ মিত্রতামাত্রাদপি দাতুমনুখিতঃ ।

তথাপ্যালজ্জয়া বন্ধো জিতঃ সর্বং প্রদান্তি । ১৩৫ ।

বিদ্বান্মুবাচ ।

আজ্ঞানামীশ্বরোক্তানাং মধ্যে কাজ্ঞা মহত্তমা ।

ইত্যন্ত বিষয়ে পৃষ্ঠঃ ‘শ্রীয়েষুরেতদত্তবীৎ । ১৩৬ ।

দ্বিতীয় দৃষ্টান্ত ।

কেহ যদি অক্ষরাত্মে নিজ বক্ষুর দ্বারে আসিয়া কহে হে সথে

আগাকে তিন খনি পিষ্টক দেও ( ১৩২ ) কেননা আগার কোন

স্বহৃৎ যাত্রী একস্থে আগার গৃহে আসিয়াছেন, তাহার

আতিথ্য করণার্থ আগার গৃহে কিঞ্চিং মাত্র অয় নাই ( ১৩৩ )

তাহাতে ও গৃহস্থ যদি কহে এখন আগাকে ক্লেশ দিও ন

আগি সন্তানগণের সহিত শয্যাতে শয়ন করিয়া আছি একস্থে

গাজোখান করিতে পারিনা ( ১৩৪ ) তবে যদিও সে কেবল

মিত্রতার অনুরোধে গাজোখান না করে তথাপি বক্ষুর নির্জন-

তায় পরাভূত হইয়া সকল বিষয় অবশ্য দান করিবে । ( ১৩৫ )

বিদ্বানের উক্তি ।

ঈশ্বরক আজ্ঞার মধ্যে কোন আজ্ঞা মহত্তম শ্রীয়েষু এই  
বিষয়ে জিজ্ঞাসিত হইয়া উক্তর করিলেন । ১৩৬ ।

## শ্রীয়েষুরুবাচ ।

ঈশোক্তা প্রথমাজ্ঞেয়ম্ এক এব পরেশ্঵রঃ ।  
 তস্মিংস্তাবদ্ধুদা প্রেম তাৰচিতেন চাচৱ । ২৩৭ ।  
 দ্বিতীয়াজ্ঞেয়ম্ অন্যস্মিন্নাভুবৎ প্রেম কুর্বিতি ।  
 এতদাজ্ঞাদ্বয়াদ্ব অন্যাং কাপি নাস্তি মহত্ত্বৱা । ১৩৮ ।

## বিদ্বান্নুবাচ ।

ইদং শ্রত্বোর্তুরং শাস্ত্রী সম্মেনে প্রশ্নকারকঃ ।

## শাস্ত্রী উঁবাচ ।

সত্যং গুরৌ স্বয়া প্রোক্তম্ অদ্বিতীয়ঃ পরেশ্঵রঃ । ১৩৯  
 তস্মিংস্তাবদ্ধুদা প্রেমা স্ববৎ প্রেমা পরেষু চ ।  
 সর্বেত্যোঁ বহুমুল্যেত্যোঁ যজ্ঞাদিত্যেত্যিতিরিচ্যতে । ১৪০

## শ্রীয়েষুর উক্তি ।

ঈশ্বরের অথগ আজ্ঞা এই যে এক পরমেশ্বর আছেন তাহার  
 প্রতি সমুদয় হৃদয় এবং সমুদয় চিন্ত দ্বারা ভক্তি কর । ১৩৭ ।  
 দ্বিতীয় আজ্ঞা এই যে পরের প্রতি আজ্ঞাবৎ প্রেম কর । এই  
 হুই আজ্ঞা অপেক্ষা গুরুতর অন্য কোনু আজ্ঞা নাই । ১৩৮ ।

## বিদ্বানের উক্তি ।

যে শাস্ত্রী প্রভুকে প্রশ্ন কুরিয়াছিল সে শুই উত্তর শুনিয়া  
 কহিল ।

## শ্রীস্ত্রির উক্তি ।

হে গুরো ! আপনি যথার্থ কহিলেন পরমেশ্বর অদ্বিতীয় বটেন  
 ( ১৩৯ ) এবং তাহার প্রতি সমুদয় অনুকৰণের সহিত ভক্তি  
 করা ও অন্যের প্রতি আজ্ঞাবৎ প্রেমকরা সমস্ত যাগ যজ্ঞাদি  
 অপেক্ষা উৎকৃষ্ট বটে । ১৪০ ।

বিদ্বান্মুবাচ ।

সদা শাস্ত্রোক্তকালে যু যহুদীয়াস্তদাতনাঃ ।  
যিরুয়লেম্পুরং পুণ্যমীশাচ্ছর্টৈ সমাগমন् । ১৪১ ।  
তদেশবাসিনস্ত্বন্যে লোকাঃ সামার্য্যনামকাঃ ।  
পায়গ্নাঃ স্থাপয়ামাসুঃ স্বদেশে মন্দিরং নবন্ম । ১৪২ ।  
তেষাং পাবনাং দেশঘেকদা প্রভুরাগতঃ ।  
রার্য্য। তদেশবাসিন্যা কয়ুচিৎ সমতাষত ॥ ১৪৩ ॥  
স। প্রতোরুক্তিভি জ্ঞানং তস্মিন্দৃষ্টাহস্তুতৎ স্থিতম্ ।  
মতয়োত্তেদমুদ্বিশ্র স্বাং শঙ্কামেবমত্রবীং ॥ ১৪৪ ॥

সামার্য্য। যোষিদ্বাচ ।

অজাত্রৌ পিতরোহিন্যাকম্ভজন্ম পরমেশ্বরম্ ।  
যুয়ং তু ষ্টে পুরে যোগ্যং স্থিতং বুথাচ্ছন্নালয়ম । ১৪৫ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

তদানীন্তন যহুদি লোকেরা শাস্ত্রের বিধানানুযায়ি উপযুক্ত  
কালে যিরুয়লেম নগরে পরমেশ্বরের অচর্নার্থ গমন করিত (১৪১)  
কিন্তু তদেশস্থ সামার্য্য নামক অন্য এক জাতি পায়গু হইয়া  
আপনারদের জনপদে মুতৰ মন্দির স্থাপন করিয়াছিল । ১৪২ ।  
প্রভু একদা ঐ পায়গু লোকদিগের দেশে গমন করিয়া তথাকার  
কোন এক জন স্ত্রীলোকের সহিত কথোপকথন করিয়াছি-  
লেন । ১৪৩ । সে নারী তাঁহার উক্তিতে অনুত্ত জ্ঞানের চিঙ্গ  
দেখিয়া যহুদি দিগের সহিত মত ভেদ বিষয়ে আপনার মনের—  
আশঙ্কা এইরূপে ব্যক্ত করিল । ১৪৪ । যথা ।  
•

সামার্য্য। স্ত্রীর উক্তি ।

আপনারদের পিতৃ পিতামহ এই পর্বতের উপরে পরমেশ্বরের  
উজ্জ্বা করিতেন পরন্ত তোমরা কহিতেছ যে তোমারদের নগরে  
উপযুক্ত তজনালয় আছে । ১৪৫ ।

বিদ্বান্বুবাচ ॥ .

সন্তক্ষের্যত্র কুত্রাপি কৃতাহচ্ছেশায় রোচতে ।  
ইত্যেতৎসূচিকাৎবাচৎ যেষুস্তামত্ববীৎ তৃতঃ ॥ ১৪৬ ॥

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

আয়াত্যেতাদৃশঃ কালোঁ যদা নাস্মিন্শিলোচয়ে ।  
নবা যিক্ষলেপুর্যাং পিতরং পূজযিষ্যথ ॥ ১৪৭ ॥ .  
আয়াত্যেতাদৃশঃ কালোঁ যদা সত্যাঃ সমর্চকাঃ ।  
পিতরং পূজযিষ্যস্তি সত্যস্তেনাত্মাহপিচ ॥ ১৪৮ ॥  
পিতা হি তাদৃশেষেব পূজকেয়ু প্রসীদতি ।  
আত্মনৈব হি তত্ত্ববাঃ স্বয়মাঞ্জা পরেশ্঵রঃ ॥ ১৪৯ ॥

বিদ্বানের উক্তি ।

প্রতু তাহার বাক্য শ্রবণ করিয়া এই মত ব্যক্ত করিলেন যে  
তত্ত্ব লোকের উপাসনা যে কোন স্থলে ইউক পরমেশ্বরের  
বনোনীত হয় । ১৪৬ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

এমত কাল আসিতেছে যখন তেজীরদিগকে এই পর্বতে  
অথবা যিক্ষলেগ নগরে ঈশ্বরের ভজনা করিতে হইবে না । ১৪৭ ।  
অপর এমত্কাল আসিতেছে যখন সত্য অর্চকেরা সত্যতায় এবং  
অংজার সহিত পিতার সেবা করিবেন । ১৪৮ । আর তাদৃশ অর্চ-  
কের প্রতিই পিতা প্রসঙ্গ হয়েন্তে কেননা পরমেশ্বর স্বয়ং আজ্ঞা  
তাঁহাকে জাঞ্জার দ্বারা ভজনা করাই কর্তব্য । ১৪৯ ।

বিষ্ণুবাচ ।

আদৌ মূজাতিরীশেন স্বযুর্ভেরভূক্ষপিকা ।

পরিত্রা সম্ভজ্জে সম্যগ্রেশজ্ঞাধিকারিণী ॥ ১৫০ ॥

অতঃপরিত্রমীশস্ত স্বত্বাবৎ পরিচিত্য সা ।

তত্ত্ব ধ্যানে প্রসীদন্তী তত্ত্বসেবায়ামসজ্জত ॥ ১৫১ ॥

মৰ্ত্ত্যানাং পিতরো ভাদ্রের্দশাতেহপন্থতাং যদা ।

তদারাত্মাশৰী মুর্ত্তিরাদ্যা পর্যণমৎ তয়োঃ । ১৫২ ।

তত্ত্বদৰ্শয়ঃ সত্যং হারযন্ত্র জ্ঞানমৈশ্বরম্ ।

নানা কল্পয়িতুং দেবান্ত সেবিতুঃ প্রচক্রমে । ১৫৩ ।

যে চৈশেনোপদেশেন সত্যং জ্ঞানমধারযন্ত্র ।

তেহপীশং ব্যৱহৃন্ত প্রায়ো বিষয়েযু রত্তা দৃঢ়ৎ । ১৫৪ ।

বিষ্ণুনের উক্তি ।

পরমেশ্বর আদৌ গমুষ্য জাতিকে আপনার মূর্ত্তির সন্দুশ সম্বক  
অকার পবিত্র এবৎ ঐশ্঵রিক জ্ঞানের অধিকারি রূপে সৃষ্টি  
করিয়াছিলেন ( ১৫০ ) একারণ সকলে ঈশ্বরের পবিত্র স্বত্বাবের  
পরিচয় পাইয়া তাহার ধ্যানেতে অনুরক্ত এবৎ তাহার সেবায়  
অঙ্গত থাকিত । ১৫১ । পরম্পর পরে যথন যানব জাতির আদি  
পুরুষেরা সেই শুভ অবস্থা হইতে স্থলিত হয়েন সেই সময়াবধি  
তাহারদের মধ্যে যে ঐশ্বরিক মূর্ত্তি ছিল তাহা বিকৃত হইল । ১৫২—  
তদন্তর তাহাদের বৃক্ষ ঐশ্বরিক সত্য জ্ঞানে বিরহিত  
হইয়া নানা দেবতার কল্পনা করিয়া সেবা করিতে ওপক্রম করিল  
( ১৫৩ ) এবৎ যাহারা ঈশ্বরের উপদেশে সত্য জ্ঞান যৎকিঞ্চিত্ত  
প্রাপ্ত হইয়াছিল তাহারাও বিষয়েতে অতিশয় গত হইয়া  
ঈশ্বরকে বিশ্বাস হইতে লাগিল । ১৫৪ । অতএব নির্ণয় ঈশ্বর

ଅତେ ନିର୍ବାପିତପ୍ରାୟ ଈଶପ୍ରେମାନଲୋହିମଳଃ ।  
 ହଦୟେମୁ ମନୁଷ୍ୟାଣଂ ପ୍ରଜ୍ଵଲେତ ପୁନଃ କଥମ୍ । ୧୫୫ ।  
 କଥଂ ଚାଉଁ ଲଘିଛେମୁ ବିଷଯେମୁ ରତୋହିଧୁନା ।  
 ଶ୍ରେଷ୍ଠସ୍ତ ପରମାର୍ଥସ୍ତ ପୁନର୍ଯୋଜ୍ୟତ ଚିନ୍ତନେ । ୧୫୬ ।  
 ଈତ୍ୟେତସ୍ୟାମୁଯୋଗସ୍ତ ପ୍ରତିବାକ୍ୟଂ ମନୀବିଗଃ ।  
 ଅମ୍ବେଚ୍ଛନ୍ ସର୍ବଦେଶୀୟା ନଚ ତର୍ମବାପ୍ରୁବନ୍ । ୧୫୭ ।  
 ଅମୀ ତୁ ଯଦ୍ ବ୍ରଥାହିନେଚ୍ଛନ୍ ଆୟନଃ ସିଦ୍ଧିସାଧନମ୍ ।  
 ତେ ପ୍ରତ୍ୟପୂର୍ବାଦ୍ ଯେଷୁଃ ପୁନର୍ଜଗ୍ମସ୍ତକପକ୍ତ । ୧୫୮ ।  
 କଞ୍ଚିଚ୍ଛେଷ୍ଟେ ସହଦ୍ୟାନାଂ ନୀକଦେମାତିଥୋ ବୁଧଃ ।  
 ଶ୍ରୀଯେଷ୍ଵଃ ପାଶ୍ଵମାର୍ଗତ୍ୟ ନିଶାୟାମିଦମତ୍ରବୀଏ । ୧୫୯ ।

ଭକ୍ତି ଗନ୍ଧ୍ୟଗଣେର ଅନ୍ତଃକରଣେ ପ୍ରାୟ ନିର୍ବାଣ ହେଲେ ତାହା କି  
 ଏକାରେ ପୁନଶ୍ଚ ଜୀବନ୍ୟମାନ ହେବେ (୧୫୫) ଏବଂ ଗନ୍ଧ୍ୟ ଜୀବିର  
 'ଆ ଯାହା ତୁଙ୍କବିଷୟେ ମଗ୍ନ ହେଯା' ରହିଲ ତାହା କି ଏକାରେ  
 ଏକୁଷ୍ଟ ପରମାର୍ଥ ଚିନ୍ତନେ ପୁନଶ୍ଚ ଆସନ୍ତ ହେବେକ (୧୫୬) ଏହି  
 ଶେର ଉତ୍ତର ସର୍ବଦେଶୀୟ ପଣ୍ଡିତେରୀ ଅମ୍ବୁସନ୍ଧାନ କରିତେ ଜୀଗିଲେନ  
 ଚନ୍ଦ କେହ ତନ୍ତ୍ରିଯକ ତତ୍ତ୍ଵ ହିର କରିତେ ପାରିଲେନ ନା । ୧୫୭ ପରଶ  
 ପଣ୍ଡିତେରୀ ଯେ ଆଜାନ୍ତିକିର ବିଷୟେ ବୃଥା ଅସ୍ଵେଷଣ କରିଯାଇଲେନ  
 ମହି ଆଜାନ୍ତିକିର କାରଣ ଅର୍ଥାତ୍ ପୁନର୍ଜଗ୍ମେର ବିଷୟ ପ୍ରତ୍ୱ ଏକାଶ  
 ଚରିଲେନ । ୧୫୮ । ସହୃଦୀ ଦିଲ୍ଲୀର ମଧ୍ୟେ ନୀକଦେମ ନାମା ଏକ  
 ହଳ ପ୍ରଧାନ ପଣ୍ଡିତ ରଜନୀଷୋଗେ ଶ୍ରୀଯେଷୁର ନିକଟ ଆମିଯା ଏହି  
 କଥା କହିଯାଇଲେନ । ୧୫୯ ।

নীকদেম উবাচ ।

স্বামীশাদেতমাচার্যং বিদ্ধঃ কোহপি পুনর্ন্যতঃ ।  
ঈশ্বরাসহিতস্তুত্বং ক্রিযঃ কর্তৃৎ ন শক্যাত । ১৬০ ।

∴ শ্রীয়েষুরুবাচ ।

স্বাং সত্যং বচ্ছ্যহং যস্ত ন জায়েত পুনর্জনিঃ ।

কদাপি রাজ্যমীশস্য স না দ্রষ্টুৎ ন শক্যাত । ১৬১ ।

নীকদেম উবাচ ।

কথং বাদ্ধকমাপন্নো নরঃ কোহপি জনিষ্যতে ।

কিং প্রবিশ্য প্রস্তুগর্ত্তে জনিতুৎ শক্যাত পুনঃ । ১৬২

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

যো না পুন ন জায়েত সলিলেনাভ্যনাহপি চ ।

প্রবেষ্টুমেশ্বরং রাজ্যং স কদাপি ন শক্যাত । ১৬৩ ।

নীকদেমের উক্তি ।

আমারা জানি আপনি পরমেশ্বর সমীপ হইতে আচার্য হইয়া আসিয়াছেন কেননা ঈশ্বরের সাহায্য ব্যতিরেকে কোন পুরুষ আপনকার তুল্য ক্রিয়া করিতে পারেনা । ১৬০ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

আমি তোমাকে সত্য কহিতেছি যে শোকের পুনর্জন্ম না হয় সে কখন ঈশ্বরের রাজ্য দর্শন করিতে সক্ষম হয়েনা । ১৬১ ।

নীকদেমের উক্তি ।

কোনব্যক্তি বাক্য দশা প্রাপ্ত হইলে তাহার পুনর্জন্ম কি প্রকারে হইবেক ! সে কি পুনর্বার আপনার জননী জন্মের প্রবেশ করিয়া উৎপন্ন হইতে পারে ? । ১৬২ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

যে পুরুষ জল এবং আমার দার্শা পুনর্জন্ম না হয় সে কখন ঐশ্বরিক রাজ্য প্রবেশ করিতে শক্ত হয়েনা । ১৬৩ । যে সকল

যদ্ব বস্তু জায়তে কায়াৎ সর্বৎ কায়িকমন্তি তৎ ।  
 যদ্ব বস্তু আজ্ঞানে জাতৎ তদেবাজ্ঞাস্তুপকম্ । ১৬৪ ।  
 আবশ্যকং পুনর্জন্ম যুগ্মাকমিতি যন্ময়া ।  
 ইদানীং কথিতং বাক্যৎ তত্ত্ব মা কুরু বিশ্ময়ম্ । ১৬৫ ।  
 বাযুঃ স্বীয়েচ্ছয়া বাতি তৎস্বনং চ নিশাম্যসি ।  
 পরস্তেতন্ত্র জানাসি কৃতএতি কৃ যাতি বা । ১৬৬ ।  
 অতো নভস্তুতো যাদুগ্রত্যক্ষেণ গমাগমঃ ।  
 তাদুগেবাজ্ঞানঃ শক্ত্যা জনিতানাং পুনর্জনিঃ । ১৬৭ ।

বিদ্বানুবাচ ।

পুনর্জন্মাদয়ো যে তু সদ্বরাঃ পারমার্থিকাঃ ।  
 তান্ত্র সর্বান্ত্র স্বাত্মজ্ঞানা নৃত্যো দন্তে পরেশ্঵রঃ । ১৬৮ ।

বস্তু শরীর হইতে উৎপন্ন সে সকল শারীরিক আৱ যে সকল বস্তু  
 আজ্ঞা হইতে জাত সে সকল আজ্ঞাস্তুপ হয় । ১৬৪ । আমি  
 একখণে কহিলাম যে তোমারদের পুনর্জন্মের প্রয়োজন আছে এ  
 কথাতে বিস্মিত হইও না । ১৬৫ । বীয়ু স্মেচ্ছাক্রমে বহন করে  
 তুমি তাহার শব্দও শুনিতে পাও কিন্তু তুমি জানিন। তাহাঁ কোথা  
 হইতে আইসে অথবা কোথায় যায় । ১৬৬ । আতএব বাযুর যেগত  
 গমনাগমন প্রত্যক্ষ হয় না তজ্জপ মনুষ্য দ্বোকের পুনর্জন্ম অর্থাৎ  
 আজ্ঞার শক্তিতে যে পুনরুৎপন্নি তাহাতু প্রত্যক্ষ হয় না । ১৬৭ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

পুনর্জন্ম প্রত্যক্ষ যে সকল পারমার্থিক বর আছে পরমেশ্বর  
 তাহা আপনার পুনর্জন্ম দ্বারা মনুষ্যগণকে প্রদান করিয়াছিলেন। ১৬৮ ।

ইথেং জগৎস্থিতান্ত লোকান্ত দয়াপ্রকে পরেশ্বরঃ ।  
 যৎ তৎকৃতে সুতৎ শ্বীয়মদিতীয়ং স দত্তবান্ত । ১৭০ ॥  
 তত্ত্বে যঃ কোহিপি তৎ স্তনুং বিশ্বাসেন সমাশ্রয়েৎ ।  
 স মাশ্রণ্ত বজ্রেৎ কিন্তু প্রাপ্তুয়াং নিত্যজীবনম্ । ১৭১ ।  
 জগৎস্থানাং হি লোকানাং দণ্ডনায় পরেশ্বরঃ ।  
 পুজ্ঞাং ন প্রেরয়া মাস বরং তদ্রক্ষণায় তু । ১৭২ ।  
 তস্মিন্ত যঃ কোহিপি বিশ্বাসং কুরুতে সৈ ন দণ্ড্যতে ।  
 কিন্তু বিশ্বাসিনাং দণ্ডে বিনির্ণীতোহিস্তি সাম্প্রতৎ । ১৭৩ ।

ଆର ମେହି ଉଷ୍ଣ ପୁଞ୍ଜ ପିତା କର୍ତ୍ତ୍ତକ ନରଜାତା ରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ ହଇଯା  
ଛିଲେନ ଅତ୍ତଏବ ତୀହାର ଗ୍ରତି ବିଶ୍ୱାସ କରିଲେଇ ଉଦ୍ଧାର ହୟ ଅଭ୍ୟୁ-  
ଯେଷୁ ଏହି କଥା ସ୍ଵର୍ଗ ଏହିରୂପେ ଉପଦେଶ କରେଲ । ୧୬୯ ।

ଶ୍ରୀଯେଶୁର ଲେଖି ।

পরমেশ্বর জগতীন্দ্র লোকেরদের অতি এমত দয়া করিলেন  
যে আপন অধিতীয় পুত্রকে তাহারিদের নিমিত্ত উৎসর্গ করিলেন  
। ১৭০। ত্রুতএব যে কেহ তাঁহার সেই পুত্রের অতি বিশ্বাস করিবেক  
সে কখনুন্ট হইবেক না বরং নিত্য জীবন প্রাপ্ত হইবে । ১৭১।  
কেননা পরমেশ্বর জগতীন্দ্র লোকদিগের দণ্ড করণার্থ আপন  
পুত্রকে প্রেরণ করেন নাই তাহারিদের রক্ষা করণার্থ তাঁহাকে নি-  
যুক্ত করিয়াছিলেন । ১৭২। যে কেহ তাঁহাতে বিশ্বাস করে সে কখন  
দণ্ডভাগী হয় না পরন্ত যাহারা তাঁহাতে বিশ্বাস না করে তাহার-  
দের দণ্ড একবেই নির্ণীত আছে । ১৭৩। তাহারিদের দণ্ডনীয় হইবার

[ ୧୬ ]

ଦୋଷଶାଯং ଜଗନ୍ଧଦ୍ୟ ଜ୍ୟୋତିଷ୍ୟପି ସମାଗତେ ।  
 ନରା ହୁକ୍ଷାରିଣେଷ୍ଵାନ୍ତେ ପ୍ରୀଯନ୍ତେ ଜ୍ୟୋତିଷେହିକଂ । ୧୭୪  
 ସତୋ ହୁକ୍ଷାରିଣଃ ସର୍ବେ ଦ୍ରହ୍ମଣ୍ଡି ଜ୍ୟୋତିଷେ ସଦା । ୧୭୫  
 ନ ଚ ତନ୍ତ୍ରିକଟଂ ସାନ୍ତି ସ୍ଵକର୍ମା ବିଷ୍ଣୁତେର୍ଯ୍ୟାତ୍ମଂ । ୧୭୬  
 ପରନ୍ତ ସନ୍ତି କର୍ମାଣି ଯଃ କଞ୍ଚିତେ କୁରୁତେ ପୁନାନ୍ ।  
 ସ୍ଵକର୍ମଗାଂ ପ୍ରକାଶାୟ ଜ୍ୟୋତିଃପାଶ୍ଚ ମୁଟେପତି ସଃ । ୧୭୭  
 ବିଦ୍ୱାନୁବାଚ ।

ଅନନ୍ତଂ ସ୍ଵସ୍ୟ ମାହାତ୍ମ୍ୟଂ ସାର୍ଵଂ ପିତ୍ରୀଷ୍ଵରେଣ ଚ ।  
 ସ୍ଵଦୈକହୁ ମନ୍ଦିରାଚ୍ୟଂ ଯେଷୁରେବମବୋଧ୍ୟ । ୧୭୮ ।

ଶ୍ରୀଯେଷୁରୁବାଚ ।

ମୟି ପିତ୍ରା ମଦୀଯେନ ସର୍ବମନ୍ତି ସମର୍ପିତଂ ।  
 ତଥା ପିତୁରିନା କୋଇପି ନୈବ ଜାନୀତ ଆତ୍ମଜଂ । ୧୭୯ ।

କାରଣ ଏହି ଯେ ଜଗତେ ଜ୍ୟୋତିର ଆଗମନ ହିଁଯାଛେ ତଥାପି ହୁକ୍ଷୁତି  
 ଲୋକ ସେଇ ଜ୍ୟୋତି ଅପେକ୍ଷା ଅନ୍ଧାକାରେ ଅଧିକ ଶ୍ରୀତ ହୟ । ୧୭୪ ।  
 ଫଳତ ହୁକ୍ଷୁତି ଲୋକ ସକଳ ଜ୍ୟୋତିତେ ସଦା ବିରକ୍ତ ହୟ ଏବଂ  
 ନିଜକର୍ମ ପ୍ରକାଶ ହିଁବାର ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ତାହାର ନିକଟ ଗମନ କରେ ନା । ୧୭୫ ।  
 ପରନ୍ତ ଯେ ପୁରୁଷ ସଂକର୍ମ କରେ ମେ ନିଜ ସଂକର୍ମ ପ୍ରକାଶେର ନିମିତ୍ତ  
 ଜ୍ୟୋତିର ନିକଟ ଆଇମେ । ୧୭୬ ।

ବିଦ୍ୱାନେର ଉତ୍ତି ।

“ ଯେଷୁ ଆପନୀର ଅନନ୍ତ ମହିମା ଓ ପିତା ଈଶ୍ଵରେର ମହିତ ସ୍ତ୍ରୀଯ  
 ଅନିର୍ବିଚନ୍ନୀୟ ଏକତା ଏହି ରୂପେ ପ୍ରତିପଦ କରିଯାଛିଲେନ । ୧୭୭ । ଯ ୩

ଶ୍ରୀଯେଷୁର ଉତ୍ତି ।

ଆମୀର ପିତା ଆମାତେ ସକଳ ବିଷୟ ସମର୍ପଣ କରିଯାଛେ ଏବଂ  
 ପିତା ବ୍ୟତୀତ କେହ ପୁଅକେ ଜାନିତେ ପାରେ ନା । ୧୭୮ । ଅପରା

ঐবং পুত্রং বিলা তেন শিক্ষিতাংশ্চ নরান্বিলা ।  
ইতরঃ পিতরং কোহপি ন বিজানাতি কর্হপি । ১৭৯ ।

বিদ্বানুবাচ ।

পুনর্দৃষ্টান্তক্রপেণ মেষতৎপালয়োরিব ।  
আত্মনঃ স্বাশ্রিতানাংশ্চ সমৃঞ্জনং ব্যাঙ্গ্যৈৎ প্রভুঃ । ১৮০ ।  
এবং স্বস্য স্বতাতেন সাক্ষৈক্যাং সুতো নিজাং ।  
তত্ত্বান্তং বৃক্ষগে শক্তিগমিত্যামিত্যপঞ্চযৈৎ । ১৮১ ।

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

মম মেষা নিশাম্যস্তি ভারতীং পালকুস্য মে ।  
ময়া তে পরিচীয়ন্তে তেহপি চানুসরস্তি মা । ১৮২ ।  
তেভ্যো দদামি নিত্যায়ুর্ণ নজ্ঞ্যস্তি কৃদাপি তে ।  
কদাপি মামকাদ্ব হস্তাং কোহপি তাল্ন হরিষ্যতি ।  
। ১৮৩ ।

পুত্র এবং পুত্র দ্বারা উপদিষ্ট লোক ব্যতিরেকে অন্য কোন ইতর  
পুরুষ পিতাকে জানিতে পারে না । ১৭৯ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

প্রত্বু মেষ এবং মেষপাতুকের দৃষ্টান্ত কথা দ্বারা নিজাশ্রিত  
লোকের সহিত আপনার সমন্বয় ক্ষত করিয়াছিলেন । ১৮০ । অপ্র  
ক্ষেত্রপূর্ব আপন পিতার সহিত একইস্থানে ভক্ত গণের রক্ষার্থ যে  
অনন্ত শক্তি ধারণ করিতেন তাহা এইরূপে ব্যক্ত করিলেন । ১৮১ ।

শ্রীয়েষুরুর উক্তি ।

আমার মেষগণ আমাকে পালক জানিয়া আমার কথা অব্য  
করে, তাহারা আমার পরিচিত স্বতরাং আমার অমুগত হয় । ১৮২ ।  
আমি তাহারদিগকে নিত্য জীবন দান করি, তাহাতে তাহারা  
কথন নষ্ট হইবে না ও কেহ কখন আমার হস্ত হইতে তাহার-  
দিগকে হস্ত করিতে পারিবে না ॥ ১৮৩ ॥ আমীর পিতা

যো গহং তান্মদৌ তাতঃ স সর্বেভ্যো মহত্তরঃ ।  
তান্ম কোহপি মে পিতুহস্তাদপহর্তুং ন শক্যতি ।  
বতোহহং মৎপিতা চৈক এব বিদ্যাবহে ক্রুবম্ ॥ ১৮৪  
“বিদ্বান্মুবাচ ।”

পুনঃ স্বস্থেশচুম্ভমজ্ঞীকর্তুমনিষ্ঠতঃ ।  
যতুদ্যান্মমনাদিহং যেযুরেব মৰোধয়ং ॥ ১৮৫ ॥  
“শ্রীয়েষু ক্রুবাচ ।”

মদীযং সমযং দ্রষ্টুং যুগ্মদীযঃ পিতামহঃ ।  
ইত্রাহীমো যুদাহ্যকাঙ্গং তপ্ত দৃষ্টা জহর্ষসঃ ॥ ১৮৬ ॥  
“যতুদ্যা উচ্চঃ ।”

পঞ্চাশদ্বস্তুসর্যাযুক্তস্তুগতুত্ত্বাহিদুনাৰবধি ।  
কিমিত্রাহীমমত্রাদ্বীঃ প্রাত্মস্মৃৎপিতামহম্ ॥ ১৮৭ ॥

আমার হত্তে তাহারদিগকে সমর্পণ করিয়াছেন তিনি সকল হইতে  
মহং অতএব তাহারদিগকে কেহ আমার পিতার হস্ত হটতে  
হৱন করিতে পারিবেক না কেননা আম এবং আমার পিতা  
একাত্ম ॥ ১৮৪ ।

“বিদ্বান্মুবাচ ।”

শ্রীয়েষু ক্রুবার কর্তৃক প্রেরিত হইয়াছেন একথা যতুদ্যিৱা  
স্বীকার কৰিতে অনিষ্টুক ছিল অতএব প্রত্যু স্বীয় অনাদিজ্ঞ  
তাহারদের নিকট এই কুপে ব্যক্ত করিয়াছিলেন ॥ ১৮৫ । যথা ।

“শ্রীয়েষু ক্রুবাচ ।”

তোমার দয় পিতামহ ইত্রাহীম উৎসুক হইয়া আমার সময়  
দেখিতে আকাঙ্ক্ষা করিয়াছিলেন এবং তাহা দর্শন করিয়া হৃষ্ট  
হইয়াছিলেন ॥ ১৮৬ ।

“যতুদ্যিৱার উচ্চি ।”

তোমার বয়ঃক্রম এখনও দীপ্তাশঙ্ক বৎসর হয় নাই, তুমি কি  
আমারদিগের প্রাচীনতম পিতামহ ইত্রাহীমকে দেখিয়াছ ॥ ১৮৭ ॥

বিদ্বানুবাচ ।

তদা প্রত্যুত্তরং তেভ্যো যেষুরেতৎ প্রদত্তবান् ।

ঞ্চবৎ প্রাগেব বিদ্যেইহম্ ইত্বাহীগোত্তুবাদিতি । ୧୮୮ ।

কিঞ্চিংবশ্যক্তবস্তুনামনানাং নিদর্শনৈনঃ ।

আজ্ঞানং সদ্যাতে হেতুং যেষুরেবমবর্ণয়ৎ ॥ ୧୮୯ ॥

ক্রীয়েষুরুবাচ ।

জীবান্নমহমেবাস্মি স্঵র্গাদাগতমৈশ্বরম্ ।

এতদ্যঃক্ষেত্রেপি ভুঞ্জীত সঃজীবেৎশাশ্বতীঃসম্মাঃ । ୧୯୦ ।

যো মাং সমাশ্রয়েদ্ব মর্ত্যে। নৈব ক্ষুধ্যেৎ কিদাংপি সঃ ।

যঃ কশ্চিদ্ব্যয়ি বিশ্বস্তাদ্ব ন পিপাসেৎস কছ'পি । ୧୯୧ ।

অপিচ ।

জগতে। দীপ্তিকপেইহং যশ্চ ম। পুরুষোহিন্নিয়াৎ ।

অভিষ্ঠাহস্তাকারে স প্রাপ্তুয়াদ্ব জীবনচূত্যতিম্ । ୧୯୨ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

যেষু এই কথা শুনিয়া উত্তর করিলেন আমি তোমারদিগকে  
সত্তা কহিতেছি ইত্বাহীগের জন্মের পূর্বাবধি আমি বর্তমান  
আছি । ୧୮୮ । অপর প্রয়োজনীয় অস্তিত্বের দৃষ্টান্ত দেখাইয়া  
যে আপনি যে সদ্যাত্ম কারণ তাহা এই ক্ষেত্রে প্রচার  
করিলেন । ୧୮୯ । যথা ।

ক্রীয়েষুর উক্তি ।

আমিই স্বর্গ হইতে আগত ঐশ্বরিক জীবান্ন, যে কেহ ইহা  
ভক্ত করিবে সে চিরকালি জীবিত থাকিবে । ୧୯୦ । যে ব্যক্তি —  
আমার আশ্রিত হইবে যে কখন ক্ষুধ্যত হইবে না ও যে কেহ  
আমাতে ধিশ্বাস করিবে সে কখন পিখাদিত হইবে না । ୧୯୧ ।

অপিচ ।

আমিই জগতের জ্যোতিঃ স্বরূপ, যে ব্যক্তি আমার অমৃগত  
হয় সে অঙ্গুকারে অমৃত করিবে না বরং জীবনের ছুতি প্রাপ্ত  
হইবে । ୧୯୨ ।

অপিচ ।

শুয়ং মার্গশ্চ সত্যগ্নি জীবনঞ্চ ত্বাম্যহং ।

পিতৃং কোহপি নেটিপেতি মদ্দ্বারেণ বিনা নরঃ । ১৯৩

অপিচ ।

মঘি তিষ্ঠত তেনাহমপি তিষ্ঠানি বোহস্তরে ।

অহং দ্রাক্ষালতাকপো যুয়ং শাখাস্বর্কপণঃ ॥ ১৯৪ ॥

শাখা যথা দ্রুমাদ্ব ভিঙ্গা ফলং দাতুং ন শক্যাতি ।

যুয়ং তর্তৈব মন্ডিঙ্গাঃ ফলং দাতুং ন শক্তুথ । ১৯৫ ।

অপিচ ।

অবিভ্যে জীবনং দাতুমাগতোহহং সুপালকঃ ।

সুপালকস্ত মেষার্থং নিজপ্রাণান্ম বিবর্জিতি ॥ ১৯৬ ॥

পুনশ্চ ।

আগিই পন্থা এবং সত্য ও জীবন স্বরূপ, কোন ব্যক্তি আমা  
ব্যতীত অন্যদ্বারাপিতাকে আপ্ন হস্ত না । ১৯৩ ।

অপিচ ।

তোমরা যদি আমাতে থাক তবে আগিও তোমারদের অস্তরে  
থাকিব, আমি দ্রাক্ষালতা স্বরূপ, তোমরা শাখা স্বরূপ (১৯৩)

- যেমন শাখা বৃক্ষ হইতে ভিন্ন হইলে ফল প্রদান করে না তোমরা ও  
তত্ত্ব আমা ব্যতিরেকে ফুঁঝে পাদনি করিতে পার না । ১৯৫ ।

অপিচ ।

আগি উত্তম মেয় পালক এবং মেয়গণকে জীবন দিতে আসি-  
য়াছি কেনন। উত্তম পালক মেয়ের নিমিত্ত নিজ ও আর ত্যাগ  
করে । ১৯৬ ।

বিদ্বানুবাচ ।

পুনর্জন্মযজ্ঞদেহস্ত ধাৰণেন নৱাহ্নজঃ ।  
ইত্যাখ্যঃ স্বাগমস্ত্রার্থং প্ৰভুৰেবমৰ্মেধয়ৎ ॥ ১৯৭ ।

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

নৃপুত্রঃ সেবনং লক্ষ্মুং নায়েৰী কিন্ত সেবিতুং ।  
অনেকেয়াঞ্চ নিষ্কৃত্যে বিস্মৃষ্টুং নিজ জীবনম् । ১৯৮ ।

বিদ্বানুবাচ ।

প্ৰবোধনায় শিষ্যাণাং ধৰ্মমৰ্মবিবেচনে ।  
পবিত্ৰস্ত্রাভনো দানমেবং প্ৰত্যশৃণোৎ প্ৰভুঃ । ১৯৯ ।

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

পিতা ময়াহীর্থিতো বোহিন্যম্ আদেষ্টারং নি঱্বন্ধনঃ ।  
স্ত্রাস্ত্রন্তং যুঘদত্যৰ্গে সত্যাহানং প্ৰদাস্তি ॥ ২০০ ॥

বিদ্বানের উক্তি ।

প্ৰভু মহুষ্য দেহ ধাৰণ কৰিয়া নৱাহ্নজ নামধেয় হইয়াছিলেন  
অতএব আপনার আগননের তাৎপর্য এইক্ষণপ যাত্র কৰি-  
লেন ॥ ১৯৭ ॥

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

মহুষ্যের পুজ্জ সেবাগ্রহণার্থ অৰ্বতীর্থ হয়েন নাই কিন্ত সেবা  
কৰণার্থ এবং অনেকের নিষ্কৃতিৰ জন্য আপনা জীবন ত্যাগ  
কৰিতে আসিয়াছেন । ১৯৮ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

প্ৰভু আজ্ঞা শিষ্যগণকে পবিত্ৰ আজ্ঞা দান কৰণেৱ এইক্ষণপ  
প্ৰতিজ্ঞা কৰিয়াছিলেন যাহাতে তাহাদেৱ ধৰ্ম বিষয়ক নিগুঢ়  
বোধে বিবেক হইতে পাৰে । ১৯৯ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

আমি পিতাৱ নিকট প্ৰাৰ্থনা কৰিব তাহাতে জিনি তোমাৱ-  
দিঃগৱ নিশ্চিত অন্য এক জন সত্যাহ্বা উপদেষ্ট। প্ৰেৱণ কৱিবেন

সংসারে ইদুষ্টমজ্ঞাতৎ তৎ গ্রহীতুৎ ন শক্তুয়াৎ ।  
যুয়ৎ তু তৎ বিজানীথ সহি যুগ্মাসু তিষ্ঠতি । ২০১ ।  
স চাদেষ্টা পবিত্রাঙ্গামম পিজা সমীরিতঃ ।  
মচুক্তীঃ স্মারযন্ত যুগ্মান্ত সমস্তান্তু পদেক্ষয়তি ॥ ২০২ ।

বিদ্বান্মুবাচ ।

স্মস্তাজ্ঞাগ্রাহিণাং পুংসাং কীদৃক্ষ সিদ্ধিঃ প্রজায়তে ।  
ইত্যেবৎ বোধয়ামাস কঞ্চিদ্ব্যক্তগণং প্রতি । ২০৩ ।

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

ম'বাক্যে চেৎ স্থিরপন্তর্হি শিষ্যা মে স্মাত বস্তুতঃ ।  
ততঃ সত্যঞ্চ বিদ্যাত যুগ্মান্ত সত্যং চ মোচয়েৎ । ২০৪ ।

তিনি তোমারদিগের সহিত নিরস্তর বাস করিবেন (২০০) তাঁহাকে  
সংসার গ্রহণ করিতে পারিবে না কেননা তাঁহাকে দেখে নাই  
ও তাঁহার পরিচয় পায় নাই পরস্ত তোমরা তাঁহাকে জানিবা এবং  
তিনি তোমারদিগেতে অধিষ্ঠান করিবেন। ২০১। সেই উপদেশক  
পবিত্রাঙ্গা পিতার পুত্র প্রেরিত হইয়া আমার উক্তি সকল  
তোমারদিগকে শ্মরণ করাইয়া দিয়া উপদেশ করিবেন। ২০২।

বিদ্বান্মৈর উক্তি ।

যেক লোক প্রভুর আঙ্গান্মণ্য করে, তাহারদিগের কীদৃশ  
সিদ্ধি হয় তাহা তিনি কঢ়ক জন ভক্তগণের নিকট এই রূপে  
ব্যক্ত করিবেন। ২০৩।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

আমার বাক্যে যদি স্থির থাক তবে তোমরা বস্তুতঃ আমার  
শিষ্য হইব। তাহাতে তোমারা বিত্যের পরিচয় পাইব। এবং সত্য  
তোমারদিগকে স্বাধীন করিবেন। ২০৪।

যহুদ্যা উচ্চঃ ।

ঐত্রাহীমাবয়ং দাসা নাম্য কস্ত্রাপি কহপি ।

অতে গন্ত্বং কথং বক্ষি যুয়ং ঘূত্তা ভবিষ্যথ ॥ ২০৫ ॥

শ্রীয়েষুরূবাচ ।

যঃ কোহপি কুরতে পাপং পাপদাসঃ স বিদ্যতে ।

দাসা গৃহে ন তিষ্ঠতি শশ্বৎ পুত্রস্ত তিষ্ঠতি ॥ ২০৬ ॥

অতে যুয়ান্ত স পুজক্ষেদ্দুসত্ত্বাদ্য মোচযিষ্যতি ।

তদা বৈ বস্তুতো যুয়মনধীনা ভবিষ্যথ ॥ ২০৭ ॥

বিদ্বান্তুবাচ ।

বিপত্তিভৌতিপাপাদি নানাভার্যার্দিতান্তরাঃ ।

শ্রীয়েষুমাণ্ডিতাঃ শান্তিঃ বিন্দস্তীত্যাদিশ্বৃত্যস্যম্ । ২০৮ ।

যহুদি দিগের উক্তি ।

আগরা ইত্রাহীমের সন্তান, কখন কাহারও দাস হই নাই,  
অতএব তুমি আমারদিগকে কেমন করিয়া কহিতেছ তোমরা  
স্বাধীন হইবা । ২০৫ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

যে কেহ পাপ করে সে পাপের দাস হইয়া থাকে, আর দাস  
গৃহের মধ্যে নিত্য দাস করতে পায় না, পুজহ সর্বদা গৃহে থাকে  
( ২০৬ ) অতএব পুজ্জ যদি তোমারদের দাসত্ব মোচন করেন  
তবে তোমরা বস্তুতঃ স্বাধীন হইবা । ২০৭ ।

বিজ্ঞানের উক্তি ।

যে সকল লোক বিপত্তি ভাস্তি পাপ প্রভৃতি নানা একার  
ভাবেতে ব্যথিত, তাহারা ও শ্রীয়েষুর আশ্রিত হইলে শাস্তি প্রাপ্ত  
হয় এই শিক্ষা তিনি স্বয়ং এই প্রকারে প্রদান করিয়া-  
ছিলেন । ২০৮ । যথ ।

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

হে সমস্তাঃ পরিশ্রান্তা ভারাক্রান্তাশ মানুষাঃ ।

উপযাত মমাভ্যর্মহং দাস্তামি বিশ্রমং ॥ ২০৯ ।

স্বক্ষে মচ্যগং ধূম্বন শিঙ্গধং মে সকাশতঃ ।

যতঃ সুক্ষণাত্তচেতক্ষে নত্রাত্মাচ ভবাম্যহম্ ॥ ২১০ ।

ততো যুয়ং স্বচেতস্সু সুবিশ্রমবাপ্স্যথ ।

মুবহং মে যুগং যম্বাল লঘুর্তারশ মামকঃ ॥ ২১১ ।

বিদ্বানুবাচ ।

যুগান্তে পুনরাগন্তা শ্রীয়েষুঃ সদসদগতিম্ ।

নৃণাং ন্যায়েন গির্ণেষ্যান্তি সোহৃবর্ণয়ৎ হনুম্ ॥ ২১২ ।

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

নরপুত্রো যদাগন্তা স্বর্দুতৈ নির্থিলৈ র্বতঃ ।

তদা সিংহাসনে স্বীয়ে তেজস্মিন্দুয়পবেজ্জ্বলি ! ২১৩ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

হে পরিশ্রান্ত এবং ভারক্রান্ত লোক সকল, তোমরা আমার নিকট আইস, আমি তোমারদিগকে বিশ্রাম দিব । ২০৯ ।  
তোমরা আপনার ক্ষেত্রে আমার যুগ ধারণ করিয়া আমার উপদশ গ্রহণ কর কেননা । আমি ক্ষাণ্ডিল এবং নগুণ্মা । ২১০  
গাহাতে তোমরা স্বৰ্ব অস্তোকুরণে স্বীকৃত প্রাপ্ত হইবা যে হেতুক  
আমার যুগ সহজে বহনীয় হয় এবং আমার ভার ভাতি  
জয় । ২১১ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

শ্রীয়েষু যুগান্তে প্রক্রাগমন করিয়া ন্যায়পুর্বক মহুষ্য লোকের  
সদসৎ গতির বিচার করিবেন তদ্বিয়য়ের আপনি এইক্রম বর্ণনা  
করিয়াছিলেন । ২১২ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

মহুষ্য পুজ্ঞ যৎকালে স্বর্গীয় সমস্ত দুতগণ সমভিব্যাহারে প্রত্যা-  
গমন করিবেন তৎকালে দৰ্শন তেজোবিশিষ্ট সিংহাসনে উপবিষ্ট

তদগ্রে সংগৃহীয়ল্লে লোকাশ্চাখিলদেশজাঃ ।  
 তাংশ কর্তা দ্বিধা যদুচ্ছাগান্মেষাংশ পালকঃ । ২১৪  
 ততঃ স্বদশিঙে মেষান্ম স্ববামে ছাগলাংস্তথা ।  
 সংস্থাপ্য ভূমিংপো লোকান্দশিঙ্স্তানিদং বদেৎ । ২১৫  
 হে ধন্যা যুয়মায়াত প্রাপ্তা মৎপিতুরাণিষৎ ।  
 যদ্রাজ্যং বঃ কৃতে স্মৃষ্টং উত্ত শ্রাতাধিকারিণঃ । ২১৬ ।  
যজে ময়ি ক্ষুধাক্ষিটে যুয়ং তক্ষ্যমদত্ত মে ।  
 মযুদন্যাদিতে যুয়ং পায়য়াঞ্চক্র মা তথৃ । ২১৭ ।  
বিদেশগে ময়ি স্বীয়ং যুয়ং মা নিন্য মন্দিরং ।  
 ময়ি স্থিতে চ নির্বস্ত্রে পর্যুধাপয়তাংশ্চকং ॥ ২১৮ ॥  
 আময়েন ময়ি গ্রান্তে যুয়ং মে চক্র সেৱনং ।  
 নিবদ্ধে ময়ি কারায়াং যুয়মজগ্ম মেহস্তিকং । ২১৯ ।

হইবেন । ২১৩। তখন সর্বদেশীয় লোক তাঁহার সম্মুখে সংগৃহীত হইবেক এবং পশুপালক যেন ছাগ এবং গেয়গণকে পূর্থক করে তিনিও তজ্জপ প্রজা সকলকে বিভিন্ন করিবেন । ২১৪। অনন্তর গেয়গণকে আপনার দক্ষিণ দিকে ও ছাগগণকে বাম দিকে সংস্থাপন করিয়া সেই রাজা দক্ষিণদিকে স্থ লোকদিগকে এই রূপ করিবেন । ২১৫। “হে ধন্যা এবং সদীয় পিতার আশীঃপ্রাপ্ত পুরুষেরা, তোমরা অগ্রসর হও, তোমারদের নিমিত্ত যে রাজ্য প্রস্তুত আছে তাহাঁ অধিকার কর । ২১৬। কেননা তোমারা আমি ক্ষুধার্ত হইলে আমাকে আহার দিয়াছিলা ও আমি তৃষ্ণাকুর হইলে আমাকে পানীয় দিয়াছিলা । ২১৭। অপর আমি বিদেশে গিয়া অতিথি হইলে তোমরা আমাকে নিজালয়ে স্থান দিয়াছিলা এবং আমি বস্ত্রহীন হইলে আমাকে বস্ত্র দিয়াছিলা । ২১৮। অপর আমি রোগ গ্রস্ত হইলে তোমরা আমার মেবা করিয়াছিল ও কারাবন্ধ হইলে আমার সর্পীপে আবিষ্যাক্ষিলা ॥ ২১৯।

ইত্যকা ধার্মিকা বৃংঘুঃ প্রতো স্বাং শুধিতং কদ। ।  
 কদ। বা তৃষ্ণিতং দৃষ্টু। ভঙ্গ্যপেয়ে আদন্ত তে । ২২০।  
 কদ। বিদেশগং দৃষ্টু। স্বাং স্ববেশ্বানয়াম চ ।  
 নির্বস্ত্রো বা কদাহ্যাতি দ্রষ্টস্তুং সংকৃতেোহংশুকেঃ ।  
 কদ। স্বাং রোগণং দৃষ্টু। কিঞ্চা কারালয়ে স্থিতং ।  
 বয়ং স্বচ্ছপক্ষার্থং সমাগচ্ছমি তেহন্তিকং ॥ ২২২।  
 তদা রাজা বদেৎ এষাং জ্ঞাতুণাং মম কানপি  
 লঘিষ্ঠান্ত প্রতি ফচক্র যুয়ং মা প্রতি চক্র তৎ । ২২৩।  
 ততো ক্রয়াৎ স বামস্তান্ত রে শপ্তা যোহনলোহুগ্রয়ঃ ।  
 শৈতানস্ত সদুতস্ত কৃতেহসজ্জি প্রয়াত তৎ । ২২৪।  
 যতো মহং শুধার্তায় ভঙ্গ্যং পৈয়ং পৈয়ং তৃষ্ণজে ।  
 নামত মা বিদেশস্ত স্বীয়ং বেশ্বন নিম্য চ । ২২৫।

ধার্মিকেরা এই কথা শ্রেণ করিয়া কহিবে “হে প্রতো আমর।  
 কখন তোমাকে শুধা তৃষ্ণায় পীড়িত দেখিয়া ভক্ষ ও পেয় দিয়া  
 ছিলাম । ২২০। আর কখন তোমাকে বিদেশে অতিথি হইতে  
 দেখিয়া আপনই গৃহে স্থান দিয়াচিলাম ও কখন তুমি বন্ধুহীন  
 কিয়া আমারদের নিকট বস্তু প্রাপ্ত হইয়াছিলা । ২২১। আর  
 আমর। কখনইবা তোমাকে রোগী অথবা কারাগৌরাঙ্গ দেখিয়া  
 তোমার উপকার্য তোমার নিকট গিয়াছিলাম” । ২২২। তখন  
 রাজা উত্তর করিবেন “তোমর। আমার এই জ্ঞাতুণের মধ্যে কোন  
 এক শুদ্ধতন্ত্রের প্রতি যাহা করিয়াছিলু। তাহা আমারই নিমিত্ত  
 কৃত হইয়াছে” । ২২৩। অন্তর তিনি ধামদিক্ষ শোকদিগকে  
 কহিবেন “ওরে অভিশপ্ত শোক শকল তোমর। শৈতান এবং  
 তাহার দুতগণের নিমিত্ত যে অনিস্তানি সৃষ্ট হইয়াছে তাহাতে  
 গমন কর ( ২২৪ ) কেনন। আমি শুধার্ত অথবা তৃষ্ণার্ত হইপে  
 আমাকে ভক্ষ ও পানীয় দেওনাই এবং আমি বিদেশে অতিথি

যুগ্মাতি বস্ত্রহীনায় ন মে বস্ত্রমদীয়ত ।

রোগী কারাপ্রিতশ্চাহং যুগ্মাতি নোপমেবিতঃ । ২২৬ ।

তেচ্চ ক্রযুঃ কৃতা স্বাগিন् ক্ষুধিতস্তু ধিতো ভবান্ ।

নম্নো রূপো বিদেশস্থে। বক্ষোহস্মাতি ন মেবিতঃ ॥

ততো রাজা বদেও এয়াৎ লবিষ্ঠং কমপি প্রতি ।

যন্মাকুলত সৎকর্ম তন্মাকুলত মাং প্রতি । ২২৮ ।

ইয়ে চাধার্ণিকাঃ শাস্তিৎ প্রায়স্তুতি সন্মাতনীম্ ।

নিকরো ধার্ণিকাগান্ত নিত্যং যাস্তুতি জীবনম্ । ২২৯ ।

### বিদ্বান্মুবাচ ।

অন্যচ্ছ যাদুশীং যটৈশ্চ প্রদুদৌ শক্তিমীশ্বরঃ ।

তাদৃঞ্গানেন কর্তৃব্যাং তেন সেবামত্পেক্ষতে । ২৩০ ।

হইলে তোমরা আমাকে নিজগৃহে প্রেরণকর নাই ( ২২৫ ) অপর  
আমি বস্ত্রহীন ছিলাম তোমরা আমাকে বস্ত্র দেও নাই এবং আমি  
রোগী ও কারাগারস্থ হইয়াছিলাম তোমরা আমার সমাচর লও  
নাই” । ২২৬ । তখন তাহারা কহিবে “হে স্বাগিন्, তুমি কথন  
ক্ষুধান্তি কিম্বা তৃষ্ণান্তি অথবা মৃগ কিম্বা রোগো অথবা বিদেশস্থ  
কিম্বা কারাবন্ধ হইয়া আমারদিগের কর্তৃক মেবিত হও  
নাই” । ২২৭ । রাজা উত্তর করিবেন তোমরা ইহারদিগের  
মধ্যে কোন অশুভম সোকের প্রতি ঘূর্দি সৎকর্ম না করিয়া থাক  
তবে অমির প্রতিও কৃত হয় নাই । ২২৮ । অতএব এই সকল  
অধার্ণিক লোক অনন্ত কালব্যাপি শাস্তি প্রাপ্ত হইবে এবং  
ধার্ণিক বর্গ নিত্য জীবন ভোগ করিবে । ২২৯ ।

### বিদ্বান্মুক্তি ।

অপর পরমেশ্বর যে পুরুষকে বৈশ্রকার্ণ সামর্থ্য প্রদান করি-  
যাচেন তাহার নিকট তৎপরিমাণাঙ্গুয়ায়ি সেবারই অপেক্ষা রাখেন

যে চ স্বেপির্ভাঃ শত্রিঃ বিফলীকুর্বতে নরাঃ ।  
অমুত্র দণ্ডমাপ্যন্তে তেহলসাঃ কিঙ্গরা ইব । ২৩১ ।  
ঈদৃশেন বিচারেন্ম নৃণাং নির্ণেয়তে গতিঃ । ।  
ইত্যেবং ব্যঙ্গযামাস' ভাবী লোকান্তরদর্শকঃ । ২৩২ ॥

### শ্রীয়েযুরুবাচ ।

জ্ঞাত্বাহপি স্মৃতেরিচ্ছাং যঃ কশ্চিদ্ব নালুকধ্যতে ।  
স দুষ্টঃ সেবকে অনেকেঃ প্রহারে তাড়য়িবে । ২৩৩ ।  
অজ্ঞাত্বাযে তু কর্মাণি তাড়নাহাণি কুর্বতে ।  
অট্টেপাণ্ডে তাড়য়িবাণ্ডে প্রহারেঃ সেবকাজ্জলঃ । ২৩৪ ।  
যদ্যে হি প্রচুরং দণ্ডং তস্মাদ্বৃত্তি প্রের্হীয্যতে ।  
যশ্চিংশ্চেবার্পিতঃ ভূযস্তম্বাদ্যাচিষ্যতে বহু । ২৩৫ ।

। ২৩০ । যে সকল ব্যক্তিরা সেই মানুষ্য প্রাপ্ত হইয়াও তাহা  
নিষ্ফল করে তাহারা অলস কিঙ্গরের তুল্য পরকালে দণ্ড-  
ভাগী হইবেক । ২৩১ । এতদ্বপ্তি বিনার দ্বারা মনুষ্যদিগের গতি  
নির্ণিত হইবেক মুমুক্ষ্য লোকের ভাবি বিচারপতি ইহা এবলু-  
কারে ব্যক্ত করিয়াছিলেন । ২৩২ । যথা-

### শ্রীয়েযুর উক্তি

যে দুষ্ট সেবক অপজ্ঞার অত্যুর অতিথ্যায়ঁ জানিয়াও তদনুসারে  
যবহারনা করে মে যত্ত প্রাপ্তেরের ধর্মাত্মাত্বিত হইবে । ২৩৩ ।  
পরস্ত যে সকল সেবক আত্মানতঃ তাড়ণাত্মক কর্ম করে দেউ শুখ  
ব্যক্তিরা অল্পপ্রাহার কর্মক তাত্ত্বিত হইবেক । ২৩৪ । কেননা  
যাহাকে অধিক দেওয়া গিয়াছে তাহার নিকট অধিক দেওয়া  
যাইবেক তার যাহার হস্ত অণীক বস্তু সমর্পিত হইয়াছে তাহা  
হইতে অনেক চাহা যাইবেক । ২৩৫ । অতু যেয়েবিষয়ে এই

যথা ।

বিদেশং ধনবান্ম কশ্চিদ্যাস্যন্ম আহুয় কিকরান্ম।  
সর্বস্মাপ্যং তেষু তত্ত্বজ্ঞানুসারতঃ । ২৩৬ ।  
মুদ্রাসহস্রমেকশ্মে পরশ্মে দ্বিসহস্রকং ।  
তথাইযুতার্দমন্যশ্মে দত্তা প্রস্থিতবানসৌ । ২৩৭ ।  
প্রাপ্তপঞ্চসহস্রো যঃ স প্রবৃত্তো বণিকপথে ।  
মুদ্রাংশ্চ গঞ্জলসহস্রাণি তদন্যা অপূর্যপার্জ্জয়ং । ২৩৮ ।  
ত্বেষ্টব যেন মুদ্রাণাং দ্বিসহস্রমবাপ্যত ।  
অসা বপ্তু ধিকং তস্মাদ্বিসহস্রমুপার্জ্জয়ং । ২৩৯ ।  
একং সহস্রমাপ্নোদ্ব যঃ স্ত খনিষ্ঠা বসুন্ধরাং ।  
তদন্তঃ সকলং স্বস্য স্বামিনো গুপ্তবান্মধনং । ২৪০ ।

দৃষ্টান্ত কহিয়াছিলেন যথা কোন এক ধনবান্ম পুরুষ বিদেশে  
গমন করিতে বাসনা করিয়া আপনার তৃত্যগণকে আহুন  
করত তাহাদের শক্ত্যহুমারে প্রীতেকের হচ্ছে স্বীয় ধন সমর্পণ  
করিলেন । ২৩৬ । এক জনকে এক সহস্র, অপরকে দুই সহস্র,  
অন্যকে পঞ্চ সহস্র মুদ্রা প্রদান করিয়া তিনি প্রস্থান করিলেন  
। ২৩৭ । ঐ তৃতাদের মধ্যে যে ব্যক্তি পঞ্চ সহস্র মুদ্রা পাইল  
সে বাণিজ্য ব্যবসায়ৈ প্রবৃত্ত হইয়া তাহা হইতে অধিক আর পুরু  
সহস্র মুদ্রা উপার্জন করিল । ২৩৮ । তেজপ যে দুই হাজার টাকা  
পাইল সে ব্যক্তি ও তদপেক্ষা দুই হাজার টাকা অধিক আর্জন  
করিল । ২৩৮ । পরন্ত যে জন এক সহস্র মুদ্রা প্রাপ্ত হইয়া  
ছিল সেই সেবক ভূমি খনন করিয়া জমাদ্যে আপনার প্রভুর  
সকল ধন গোপন করিয়া রাখিল । ২৪০ । অনন্তর বহুকাল

চিরে কালে গতে স্বামী তজ্জয়াগাং সম'গতঃ ।  
 দ্রব্যায়ব্যয়েঃ সংখ্যাং গণয়ামাস তৈঃ সহ । ২৪১ ।  
 তদা পঞ্চসহস্রাণি মুঞ্জা যঃ প্রাপ কিঙ্করঃ । ২৪২ ।  
 সোহন্যপঞ্চসহস্রাণি সমানীয়াব্রবীৎ প্রভুৎ । ২৪৩ ।  
 মুঞ্জাঃ পঞ্চসহস্রাণি ময়ি স্বামিন্সমাপ্যঃ ।  
 মুঞ্জাঃ পঞ্চসহস্রাণি তদন্যা অপুর্যপার্জন্ম । ২৪৫ ।  
 স্বামী দ্ববোঁচদ্ অংশেহর্থে বিশ্বাস্যস্তুমভুর্ভুতঃশ্র  
 বহুধ্যক্ষং করিষ্যামি স্বপ্রভুৎসবতাগ্ভব । ২৪৪ ।  
 যঃ সহস্রব্যং প্রাপ সোহিপ্যাগত্যাব্রবীৎ প্রমেষ্ট  
 দে সহস্রে ময়ি নাস্তে দে অনেন্তে অপুর্যপার্জন্ম । ২৪৫ ।  
 স্বামীদ্ববোঁচদ্ অংশেহর্থে বিশ্বাস্যস্তুমভুর্ভুতঃ ।  
 বহুধ্যক্ষং বিধাস্যামি স্বপ্রভুৎসবতাগ্ভব । ২৪৬ ।

গতে ঐ তিন জনের প্রভু প্রত্যাগমন করিয়া তাহাদের সহিত  
 আপনার দ্রব্যের আয় ব্যয়ের সংখ্যা করিতে লাগিলেন । ২৪১ ।  
 তাহাতে যে কিঙ্কর পঞ্চসহস্র মুঞ্জা পাইয়াছিল সে তদপেক্ষ  
 অধিক আর পঞ্চসহস্র মুঞ্জা উপস্থিত করিয়া নিবেদন করিল  
 । ২৪২। হে প্রভো, আপনি আমার হস্তে পঞ্চসহস্র মুঞ্জা সমর্পণ  
 করিয়াছিলেন তাহাতে আমি আরো পঞ্চসহস্র মুঞ্জা উপার্জন  
 করিয়াছি । ২৪৩। তখন প্রভু কহিলেন, 'অঞ্চ বিময়ে তুমি  
 বিশ্বাস্য হইল। অতএব তোমাকে বহু বিময়ের অধ্যাপক করিব  
 তুমি আপন প্রভুর উৎসব ভাগী হও । ২৪৪। অপর থে ছাই  
 হাজার টাকা পাইয়াছিল সে ব্যক্তিও আসিয়া কহিতে লাগিল  
 হে প্রভো, আমার হস্তে আপনি ছাই সহস্র মুঞ্জা ন্যাস্ত করিয়া  
 গিয়াছিলেন আমি তাহা হইতে অধিক ছাই সহস্র মুঞ্জা অর্জন  
 করিয়াছি । ২৪৫। স্বামী এই বাক্য শ্রবণ করিয়া, তাহাকেও  
 কহিলেন তুমি অঞ্চ বিময়ে বিশ্বাস্য ছাইলা অতএব তোমাকে বহু

ଷଷ୍ଠେକମେବ ମୁଦ୍ରାଗାଂ ସହଶ୍ରଏ ପ୍ରାପ କିଙ୍କରଃ ।  
 ଶେଷେ ସୋହପି ସମାଗତ୍ୟ ନାଥମେବମତ୍ତାଯତ । ୨୪୭ ।  
 କଟିନୋହିସି ନରଃ ସ୍ଵାମିନ୍ ଅମନ୍ତୁଷ୍ଟୁହିପି କୁନ୍ତସି ।  
 କିଞ୍ଚିଦ୍ବନ୍ ବ୍ୟକିରୋଯତ୍ ତତ୍ତ୍ଵେ ସଂଚିନୋଷି ଚ । ୨୪୮  
 ଈତ୍ୟଜାନାମତୋ ଭୀତ୍ୟା ଗନ୍ଧାହିହେ ଭୂତଲାନ୍ତରେ ।  
 ଅମୁଦ୍ରା ଗୁପ୍ତବାନ୍ ପଶ୍ୟ ଅଁଂ ଗୁହାଣ ନିଜଂ ଧନଂ । ୨୪୯ ।  
 ସ୍ଵାମୀ ତୁବାଚ ହୁଟ୍ଟାଗନ୍ ଅମୁଦ୍ରାହିପି ଲୁନାମ୍ୟହେ ।  
 କିଞ୍ଚିଦ୍ବନ୍ ବ୍ୟକିରେ ଯତ୍ ତତୋହିହେ ସଂଚିନୋମି ଚ । ୨୫୦ ।  
 ଈତ୍ୟତୁ କିମଜାନାନ୍ତୁମ୍ ଅତୋ ମେହର୍ଥଃ କୁମୀଦକେ ।  
 ନ୍ୟକ୍ତବ୍ୟୋହିତୁ ଅସ୍ତ୍ରୟା ତେନ୍ ତମବାପ୍ସଂ ସଂବନ୍ଧିକଂ । ୨୫୧ ।

. . .

ବିଷୟେର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ କରିବ ତୁମି ଆପନ ପ୍ରଭୁର ଉଦ୍‌ସବ ଡାଗୀ ହୋ । ୨୪୬ । ଆର ଯେ କେବଳ ଏକ ମୃହ୍ଲୁ ଟାକା ପାଇୟାଛିଲ ଶେଷେ ମେ  
 ଭୂତ୍ୟଓ ଆସିଯା । ପ୍ରଭୁକେ କହିତେ ଲାଗିଲ । ୨୪୭ । ହେ ସ୍ଵାମିନ୍  
 ଆପନି ଅତି କଟିନ, ଯେ ହେଲେ କମ୍ବିନ୍ କାଲେଓ କଛୁ ରୋପଣ  
 କରେନ ନାହିଁ ଦେ ହେଲେଓ ଶଶ୍ୟଛେଦନ କରେନ ଆର ଭୂମିତେ ବୀଜ  
 ବିସ୍ତାର ନା କରିଯାଓ ଶଶ୍ୟ ଚଯନ କରେନ । ୨୪୮ । ଅତଏବ ଆମି  
 ଭୀତ ହଇୟା ଆପନକାର ମୁଦ୍ରା ଭୂତଲେର ମଧ୍ୟେ ଲୁକାଇୟା ରାଖି  
 ଯାଛି, ଆପନି ଦେଖୁନ ଏବଂ ଆପନାର ଧନ ଗ୍ରହଣ କରନ୍ । ୨୪୯ । ତାହାତେ ସ୍ଵାମୀ କହିଲେମ୍ ଅରେ ହୁଟ୍ଟ ତୁହି କି  
 ଜାନିତିସ ଯେ ଆମି ରୋପଣ ନା କରିଯାଓ ଛେଦନ କରି ଏବଂ ଯେ  
 ଥାନେ କିଞ୍ଚିତ ବୀଜ ଛଡ଼ାଇ ନାହିଁ ମେଥାନେଓ ଶଶ୍ୟ ଚଯନ କରିଯା  
 ଥାକି ? ( ୨୫୦ ) ତବେ ଆମାର ଟୀକା କୋଣ ବଣିକେର ନିକଟ ରାଖା  
 ତୋର ଉଚିତ ଛିଲ ଆମି ତାହା ହଇଲେ ସ୍ଵନ୍ଧ ସମେତ ପାଇତାମ  
 । ୨୫୧ । ପ୍ରଭୁ ଏଇ କଥା କହିୟା ଆଦେଶ କରିଲେନ ଈହାର ନିକଟ

ইত্যক্তি । পতিরাদেশাদ্বীপ অস্মাদ মুজাসহস্রকং ।  
 আদায় দীরতাং তচ্চে যৎপাশ্চে বিদ্যতেহ্যুতং । ২৫২ ।  
 সর্বচেষ্টে হি দধানায় প্রচুরং দাত্ততেহ্যিকং ।  
 অদধানাত্তু সর্বস্মাদ হার্যং তদ্ব যদ্বধাত্ত্বপি । ২৫৩ ।  
 ইমং তু নিষ্ফলং ভৃত্যং বাহে ধ্বন্তে নিরস্ত ।  
 তৎস্থানে ক্রমনং দন্তঘষণং চ ভবিষ্যতি । ২৫৪ । ইতি  
 বিদ্বান্মুবাচ ।

সংসারলিপ্তুচিত্তানাং প্রীয়মাত্রসুখার্থিনাম্ ।  
 ধনিনাং ছুর্গতিঃ কীদৃগ্ম ভবেদিত্যাদিশৎ প্রভুঃ । ২৫৫ ।  
 শ্রীয়েষুরুবাচ ।

আসীৎ পুমান্ধনী কশ্চিত্সুক্ষমধূমলোকস্ত্রভৃৎ ।  
 মুদিতো তোজনাদীনামুৎসবেন দিনে দিনে । ২৫৬ ।

হইতে টাকা আদায় করিয়া যাহার নিকট দশ হাজার আছে  
 তাহার হস্তে সম্পর্গ কর । ২৫২ । কেননা যে সকল পুরুষ অধিক  
 বস্ত্রধারণ করে তাহাদিগকে অধিকই দেওয়া যাইবেক আর যে  
 সমস্ত লোক ধারণ করে না তাহারদের যাহা আছে তাহাও  
 প্রত্যাহরণ করা যাইবেক । ২৫৩ । অতএব এই নিষ্কর্ষা ভূতাটাকে  
 বাহিরের অঙ্ককারে ক্ষেপণ কুর সেখানে রোদন ও দন্ত ঘর্ষণ  
 হইবেক । ২৫৪ । ইতি ।

বিদ্বানের উক্তি ।

দে-সকল ধনাচ্য লোক সৎসারে আমজ্ঞ হইয়া কেবল আপনার-  
 গের স্বর্থের প্রয়াস করে তাহারদের কিন্দুশী ছুর্গতি হয় প্রভু  
 নাহা এইরূপে ব্যক্ত করিলেন । ২৫৫ ।

শ্রীয়েষুরু-উক্তি ।

এক জন ধনাচ্য লোক ছিল সে সুগ্রীব ধৈর্যন্ত পরিধান করিত  
 এবং প্রত্যহ তোজনাদির উৎসবে সন্তুষ্ট থাকিত । ২৫৬ । তাহা-

তদ্বোপুরে চ লাজারো নাম ভিক্ষুত্বণী স্থিতঃ ।<sup>১</sup>

উচ্ছিষ্টভোজনাকাংক্ষণী শ্঵ত্তির্লীচ্ছব্রগঃ সদা । ২৫৭।

মৃতস্ত স্বশ্চরৈঃ ক্রোড়মেত্রাহীমথনঘ্যি সঃ ।

পশ্চাদ্মৃতঃস ইত্যোপি শ্বশানে স্থাপিতোত্তবৎ । ২৫৮।

পাতালস্তুশ পীড়ার্তঃ স পশ্যন্ম দুরবর্ত্তিনম্ ।

ইত্রাহীমঞ্চ তৎক্রোড়ে লাজারং চেদমত্রণীৎ । ২৫৯।

### ধনী উবাচ ।

হে ইত্রাহীমুলাজারং জলসিক্তাঙ্গুলিমুদ ।

জ্বালাদ্বিতস্য জিহ্বায়াঃ শীতলীকৃতয়ে মম । ২৬০।

র দ্বারে সর্বাঙ্গে ব্রহ্ম যুক্ত লাজার নামে এক জন ভিক্ষুক পড়িয়।  
থাকিত সে কেবল তাহার ভোজনে ছিষ্ট থাইলার আকাঙ্ক্ষা  
করিত এবং কক্ষুকেরা সদা তাহার ব্রহ্ম চাটিত । ২৫৭। পরে ঐ  
ভিক্ষুক প্রাণত্যাগ করিলে স্বর্গীয় দুর্তেরা তাহাকে লইয়া ইত্রা-  
হীমের ক্রোড়ে স্থাপন করিলেন। তদনন্তর ঐ ধনি লোকেরও  
পক্ষত্ব হইল তাহাতে তিনি শ্বশানে স্থাপিত হইলেন । ২৫৮।

তিনি পাতালে যন্ত্রণা প্রস্তু হইয়া দূর হটিতে ইত্রাহীমকে এবং  
তৎক্রোড়স্তু লাজারকে দেখিতে পাইয়া এই উক্তি করিলেন  
। ২৫৯ । যথা ।

### \*ধনির উক্তি ।

হে পিতঃ ইত্রাহীম, আগি আগি জ্বালায় পীড়িত অত্যএব  
লাজারকে অঙ্গুলিস্তু জল দিয়া আমার জিহ্বা শীতল করিতে  
প্রেরণ কর । ২৬০।

### ইত্রাহীম উবাচ ।

শুভং স্বং প্রাপ্তুথা জীবন্লাজারশচাশুতাশুভং ।  
কিন্তুদানীমসৌ শাস্তিৎ লভতে স্বপ্ন বেদনাম্ । ২৬১।  
কিঞ্চ যুজ্বাকমশ্চাকং চাস্তুঃস্তে ছস্ত্রে বিশে ।  
ইত্তস্তস্তস্তিতীষ্ণুণামপাসাধ্যে গমাগমঃ । ২৬২।

### বিদ্বান্মুবাচ ।

ততঃ স বিত্বান্মুচে তর্হি স্বামৈর্যে পিতঃ ।  
লাজারং মৃত্পিতু গেহে স্বসকাশাঃ সমীরয় । ২৬৩।  
যেন মে ভাতুরঃ পুঁঁপ যথেমং যাতনালয়ম् ।  
নাগচ্ছেমু স্তথা তস্য লভন্তামুপুদেশনম্ । ২৬৪।  
ইত্রাহীমস্ত তং প্রোচে মোসিশাস্ত্রং ধরন্তি তে ।  
গ্রহাংশ তব্যবজ্ঞানং, মন্ত্রমহন্তি তত্ত্বচঃ । ২৬৫।

### ইত্রাহীমের উক্তি ।

জীবদশায় তুমি সৌভাগ্য প্রাপ্ত হইয়াছিলা। এবং লাজার  
অশুভ ফল ভোগ করিয়া ডিল কিন্তু এক্ষণে এ শাস্তি প্রাপ্ত হই-  
যাচে এবং তুমি যন্মনা ভোগ করিতেছ। ২৬১। আর ভোগারদের  
এবং আগারদের মধ্যে একটী ছস্ত্র হৃদ আচে পারার্থিদের তদিত-  
স্তুত গমনাগমন ছওমাধ্য । ২৬২।

### বিদ্বানের উক্তি ।

তথাক ধনাট্য শোক কহিতে লাগিল হে পিতঃ মুত্তমাকে  
জাগি বিনতি করিয়া প্রার্থণা করি এই লাজারকে আপনার নিকট  
হট্টতে আগার পিতৃগৃহৈ প্রেরণ করন । ২৬৩। আগার পথে ভাস্তা  
ইহার উপদেশ প্রাপ্ত হইয়া যেন এই যন্মনাস্তলে ন। আইসে  
। ২৬৪। ইহাতে ইত্রাহীম তাঙ্কাকে কহিলেন তাহারদের নিকট  
মোমি রচিত শাস্ত্র এবং তব্যবজ্ঞ দিগের বচন আচে তাহার।  
সেই বচন মান্য করুক । ২৬৫। ধনী উত্তর করিল হে পিতঃ

ধনী তুচে পিতৈর্নবং, প্রেতলোকাত্তু কশচন।  
তৎপাশ্বং চেদিয়াৎ তর্হি পশ্চাত্তাপঃ ক্রয়েত তৈঃ ২৬৬

### ইত্রাহীম উবাচ ।

তে মোসে ভব্যবজ্ঞুণাং চোক্তী নো শূণ্যু র্যদি ।  
তদা তে নৈব মনোরন্ত্রাপি প্রেতং সমুখ্যিতম্ । ২৬৭

### বিদ্বানুবাচ ।

স্বজ্ঞোকে কীদৃশং শর্মা নির্মালং সন্তিরাপ্স্যতে ।  
ইত্যেবুং ন্ত্রিকান্ত কাংশিদ্য যহুদ্যান্তদিশং প্রভুঃ । ২৬৮  
যতঃ শাদুক্যসংজ্ঞানাং পুরলোকাদ্যবাদিনাম্ ।  
পাষণ্ডানাং জনাঃ কেচিদ্য যেষুং প্রাপ্তুরেকদা । ২৬৯।

এমত নহে, কেহ প্রেতলোক হইতে তাহারদের সমীপে গমন  
করিলেই তাহারা পশ্চাত্তাপ করিবে । ২৬৬।

### ইত্রাহীমের উত্তি ।

তাহারা যদি ঘোসি প্রাণীত শাস্ত্র এবং ভব্যবজ্ঞগণের বাক্য  
জাণনে তবে প্রেতলোক হইতে উথিত পুরুষকেও মান্য  
করিবে না । ২৬৭।

### বিদ্বানের উত্তি ।

সাধু লোকেরা শুগার্থামে কেমন নির্মাণ স্থুত প্রাপ্ত ইয়েন  
অঙ্গু তচুপজনকে কতিপয় নাস্তিক যহুদিদিগের প্রতি এইস্তপ  
উপদেশ করিয়াছিলেন । ২৬৮। যথা শাদুক্য উপাধিধারি  
পরকাল বিষয়ে অবিশ্বাসকাণ্ডি কোমু পায়ও লোক যেৱকে  
একদা শ্রেষ্ঠ প্রশ়া করিয়াছিল । ২৬৯।

## শাদুক্যা উচ্চঃ।

হেগরো মোসিরাদেক্ষীং কোহপ্যপুজো শ্রিয়েত চেৎ ।  
 তদা তৎকুলরক্ষার্থং তৎস্ত্রীং আতোবহেন্দিতি । ২৭০ ।  
 সপ্তাসন্ন ভাতরোহস্থাসু, তেষাং জ্যেষ্ঠে তু যোষিতং ।  
 পরিণীয়াসুতে প্রেতে তৎপঞ্জীমনুজোহগ্রহীং । ২৭১ ।  
 তস্মিংস্তথাহসুতে প্রেতে তৃতীয়ঃ সোদরঃ স্ত্রিয়মু ।  
 গৃহীত্বাহমৃত নিষ্পত্রস্ত্রুৎ তু র্যাদয়োহপরে । ২৭২ ।  
 তৎসপ্তাসনাং বধুত্বুত্বা শেষে সাহপ্যবলাহমৃত ।  
 অতঃ সা পুনরুস্থানে কতমন্ত্য বধুত্ববেৎ । ২৭৩ ।

## শ্রীয়েষুরুবাচ ।

অত্র অমোহস্তি বঃ শাস্ত্রং শক্তিং চৈশ্শীমজানতাং ।  
 এতস্ত জগতো লোকা বৃহস্পতি বিবহস্তি চ । ২৭৪ ।

## শাদুক্যদিগের উক্তি ।

হে গুরো, মোসি আদেশ করিয়াছিলেন যে কোন লোক নিঃসন্তান হইয়া পঞ্চম প্রাপ্তি হইলে তাহার ভাতা বৎশ রক্ষার্থ তাহার ভার্যাকে উদ্বাহ করিবেক । ২৭০ । অপর আমারদের মধ্যে সপ্ত ভাতা ছিল তন্মধ্যে জ্যেষ্ঠ দীর পরিগ্রহানন্তর আপুত্র হইয়া পরলোক গত হইলে তাহার অনুজ আতৃজায়াকে গ্ৰহণ করিল । ২৭১ । পরে সেও নিঃসন্তান হইয়া মৃত্যু পৰিলে তৃতীয় সহেদর ঝোঁক্কীকে পরিগ্ৰহ করিল কিন্তু সেও নিৱেপত্য হইয়া প্ৰাণ তাগ কৰিল । অবশিষ্ট চারি ভাতাৰ পক্ষেও জীঘটনা হইল । ২৭২ । অবশিষ্যে ঝোঁক্কী অবলা যে সপ্তপঞ্জনের পত্নী হইয়াছিল তাহার মৃত্যু হইয়া । অতএব পুনরুস্থান কাজে সে' নাৰী কাহার ভার্যা হইবে ? । ২৭৩ ।

## শ্রীয়েষুরুউক্তি ।

তোমরা শাস্ত্র এবং ঈশ্বরের শক্তি অবগত নহ একারণ তোমারদের মতিজ্ঞম হইয়াছে । এইজগতের লোকেরাই বিৱৰ্হি কৱে

পাত্রাণি যে তু গণ্যন্তে সমারোচ্চম্ অদো জগৎ ।  
পুনরুথানভাজন্তে মোহন্তে মোহন্তি বা । ২৭৫ ।  
তেহি গর্তুং নশক্যন্তি স্বদু' তৈঃ সন্নিভাঃ হিতাঃ ।  
ঈশস্ত চাভজাঃ সন্তি পুনরুথানসন্তবাঃ । ২৭৬ ।

### বিদ্বান্মুবাচ ।

এবং স সান্তুয়ন্শান্তান্ম অশুচিত্তাংস্ত ভায়য়ন্ম ।  
সমস্তান্মসদ্বাতি নেতুং চিচেক্ষে পরমে গুরুঃ । ২৭৭ ।

### সত্যার্থুবাচ ।

সমারোক্ষ্যন্তি যাঃ সন্তঃ পরলোকে পরাঃ গতিঃ ।  
কিং তত্ত্বা বর্ণনং শাস্ত্রে খৃষ্টীয়েন্যদবাপ্যতে । ২৭৮ ।

এবং বিবাহিত হয় । ২৭৪ । কিন্তু যাহারা পরলোক আরুচ হই-  
বার ঘোগ্য বলিয়া গণিত হয় তাহারা বিবাহও করে না এবং  
বিবাহিতও হয় না । ২৭৫ । তাহারা স্বর্গীয় দুতের সদৃশ হইয়া  
আর মৃত্যুগ্রস্ত হয় না, পুনরুথান প্রাপ্ত হইয়া ঈশ্঵রের পুজ  
হয় । ২৭৬ ।

### বিদ্বানের উক্তি ।

ঐ পরম শুক্র এইরূপে সাধুলোককে সান্তুন্ম। এবং কঠিনাশ্রুঃ-  
করণ লোককে তয় প্রদর্শন করিয়া সকলকেই সদ্বাতি প্রাপ্ত করা-  
ইতে চেষ্টা করিলেন । ২৭৭ ।

### সত্যার্থির উক্তি ।

সাধু লোকেরা পরলোকে যে সদ্বাতি প্রাপ্ত হইবেন তাহার  
কি অন্য কোন বিবরণ খৃষ্টীয় শাস্ত্রপাত্রয়া যায় । ২৭৮ ।

বিদ্বানুবাচ ।

এবং প্রযুজ্য দৃষ্টান্তং বাল্যর্থোবনয়োরিব ।  
পৌলঃ প্রাকাশযন্ত্রে দেমেহিকস্বর্গ্যত্বাবয়োঃ । ২৭৯ ।

শ্রীপৌল উবাচ ।

বাল্যে নোবালবদ্ভাবে বিচারাদিশ্চ বিদ্যতে ।  
ব্যাপারোসৌ তু বালাহস্ত্যজ্যতেপ্রাপ্তর্থোবনৈঃ । ২৮০ ।  
তথেব জ্ঞানমস্মাকমংশতো বিদ্যতেহধূলা ।  
অমুত্র স্বংশতোজ্ঞত্বং লোপ্তাতে প্রাপ্তসিদ্ধিযু । ২৮১ ।  
অব্যক্তমভক্তেব পশ্চামঃ সাম্প্রতং বয়ঃ  
পরস্তমুত্র সুস্পষ্টঃ সাক্ষাদ্বৃত্তি ভবিষ্যতি । ২৮২ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

প্রতু খৃষ্টের পৌল নামা এক জন শিষ্য বাল্য এবং র্থোবন  
অবস্থার দৃষ্টান্ত দর্শাইয়া মহুয় লোকের ঐহিক ও পার-  
সৌক্রিক অবস্থার মধ্যে কি প্রত্তেব আছে তাহা প্রকাশ করিয়া-  
ছিলেন । ২৭৯ ।

পৌলের উক্তি ।

বাল্যকালে আমাদিগের স্বত্বাব ও বিচার ইত্যাদি সমস্তই  
বালিকের ন্যায় হয় পরস্ত র্থোবনাবস্থা উপস্থিত হইলে বাল্য-  
কালীনের কার্যা পরিত্বিত হয় । ২৮০ । এই প্রকার ইহ লোকে  
অস্মদাদির জ্ঞান অসম্পূর্ণ আছে বটে পরস্ত পরলোকে যথম  
সিদ্ধি প্রাপ্তি হইবে তখন জ্ঞানের অসম্পূর্ণতা যাইবেক । ২৮১ ।  
এক্ষণে আমরাঙ্গের ন্যায় ব্যবধানে অস্পষ্ট দর্শন করিতেছি পরস্ত  
পরলোকে সুস্পষ্ট ও সাক্ষাত্কুর্ম হইবেক । ২৮২ ।

. বিদ্বান্বাচ ।

যোহন্নিশ্চাপরঃ শিষ্যে। ভক্তানামেহিকং পদং ।

ভব্যপ্তিমুত্র মাহাত্ম্যমেভির্বাটকেরবর্ণয়ৎ । ২৮৩ ।

যথা ॥ হে প্রিয়া! বয়সীশস্য পুত্রা বিদ্যামহেষুনা ।

অমুত্র কীদৃশাঃ স্যাম হিতি মেহ প্রকাশতে । ২৮৪ ।

পরত্তিযদ্বি জ্ঞানীমো, যদী প্রাচুর্বেৎ প্রচুরঃ ।

তদা তৎসন্নিত্তাঃ স্যাম যাদৃগত্তি বিলোক্য তং । ২৮৫

ইতি শ্রীমহামেক্ষ্যেষুখ্যটমাহাত্ম্যে জগদগুরুপদেশ

মালা নাম চতুর্থেইধ্যায়ঃ ॥

. সত্যার্থবাচ ।

মৃপুত্রঃ সেবনং লক্ষ্য নাযবৌ কিন্ত সেরিতুং ।

বহুলানাথ্য নিষ্ঠাত্ত্বে বিস্তুং নিজজীবনং । ১ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

যোহন্নিশ্চাপর এক শিষ্য প্রত্নুর ভক্ত সোকদের ইহ শোকে  
কি প্রকার পদবী হয় আর পরলোকে তাহাদের কি প্রকার  
গহত্ত হয় এবিষয় এইস্তপে বর্ণনা করিয়াছেন । ২৮৩। যথা ।

হে প্রিয়গণ, একেবে আমরা ঈশ্বরের পুত্র হইয়াছি কিন্ত এ কথা  
এখনও প্রকাশিত হয় নাই যে আমরা পরলোকে কীদৃশ হইব  
। ২৮৪। পরন্ত অংগরা ইহা জানিয়াছি যে যখনকালে প্রত্ন  
যেষুখ্যটের প্রাচুর্বে হইবে তখন তেহ যজ্ঞপ থাকিবেন তত্ত্বপেই  
অবকোলন করিয়া তাহার সদৃশ হইব । ২৮৫। ইতি মহামেক্ষ্য  
যেষুখ্যটমাহাত্ম্য গ্রন্থে জগদগুরুপদেশ মালা নাম চতুর্থ অধ্যায় ।

সত্যার্থির উক্তি ।

প্রত্ন কহিয়াছিলেন যে গ্রন্থস্য পুঁজি সেবা গ্রহণ করিতে  
আইসেন নাই কিন্ত সেবা করিতে এবং আনকের উক্তার্থ  
নিজ জীবন উৎসর্গ করিতে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন । ১। হে

ইত্যেবং যৎ প্রতুঃ প্রোচে স্বমৃত্যোঃ স্মৃচনং শুটং ।  
কথং তৎ পূর্ণতাং প্রাপ গুরো তদ্ব দয়য়া বদ । ২ ।  
বিদ্বানুবাচ ।

স্বমৃত্যদেশিনীরন্যাঃ প্রতোক্তীঃ পুরো ক্রবে ।  
শাস্ত্রাদুদ্ধৃত্য তৎপশ্চাদ্বক্ষে তৎসফলীকৃতিঃ । ৩ ।  
শ্রীয়েষুরুবাচ ।

যিকশলেম্পুরং যামো যন্ত প্রাগ্ ভব্যবক্তৃতিঃ ।  
প্রোক্তং নরাঞ্জজোদেশে তৎ সর্বং সফলীভেবেৎ । ৪ ।  
প্রধানযজিকদ্যা হি তৎ নির্ণয় বধোচিতম् ।  
দণ্ডার্থমপর্যিষ্যন্তি হস্তেষু পরদেশিনাম্ । ৫ ।  
তত্ত্বিরকৃতোহসৌ তৈস্তাড়িতশ্চ হনিষ্যতে ।  
হৃত্যোস্তৃতীয়স্ত্রে তু স প্রোখাতা শ্লাশানতঃ । ৬ ।

গুরো প্রতু এই বাক্য দ্বারা আপনার মৃত্যুর যে স্পষ্ট স্মৃচনা  
করেন তাহা কিম্বকারে সম্পূর্ণ করিলেন দয়া করিয়া কছন । ২ ।  
বিদ্বানেব উক্তি ।

প্রতু নিজ মৃত্যুর উদ্দেশে অন্যান্য যেই উক্তি করিয়াছিলেন  
গ্রথমতঃ তাহা শাস্ত্র হইতে সংকলন করিয়া কহি, পশ্চাদ তাহা  
সম্পূর্ণ হইবার অসম্ভ করিব । ৩ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

আমরা যিরুশলেম পুরীতে যাই, ভবিষ্যত্বকারা মহুর্য পুজের  
উদ্দেশে যাহাই কহিয়াছিলেন সে সকল সম্পূর্ণ হইবে । ৪ । কেনন।  
প্রধান যাজক প্রতৃতি মোকেরা তাহাকে ধৰ্মার্থ নির্ণয় করিয়া দণ্ড  
করিবার নিষিদ্ধ পরদেশদের হস্তে সমর্পণ করিবেন । ৫ । তাহাতে  
তিনি তাহারদের দ্বারা ক্রিক্ষুতি এবং তাড়িত হইয়া হত হইবেন  
কিন্ত মৃত্যুর পর তৃতীয় দিবসে শ্লাশান হইতে উঠান করিবন । ৬ ।

।  
অপিচ ।

ন কোহাপ মে হরেজীবং বিস্তুজেয়ং দ্বাহং স্বয়ং ।

ত্যক্ত্বং পুনগ্রহীতুং চ শকেমি পিতৃরাজ্ঞয়া । ৭ ।

।  
অপিচ ।

নরাঞ্জন্ত মাহাত্ম্য প্রাণ্তিকালোহয়মাগতঃ । ৮ ।

মৃত্তিকায়াং পতিত্বা হি বীজং নৈব শ্রিয়েতে চেতে ।

তদা তিষ্ঠেতে তদু একাকি কিন্তু মৃত্বা ফলেদ্ব বহু । ৯ ।

।  
অপিচ । . .

এতজ্জপদ্বিষ্ট্যরস্তু সময়োহয়মুপস্থিতঃ ।

এতস্তু জগতো নাথঃ সাম্প্রতং চেয়ায্যতে পদ্মাত্ম । ১০ ।

যদা চোখ্যাপয়িষ্যে হইং স্বয়মূর্কং মহীতলাত্ম ।

তদানীমাঙ্গনঃ পাশ্চাত্যাকর্ত্ত্যামি সমান্ত নরান্ত । ১১ ।

।  
অপিচ ।

কেহ আমার জীবন হরণ করিবেক না আমি স্বয়ং তাহা ত্যাগ করিব কেননা আমি পিতার আজ্ঞাতে তাহা ত্যাগ করিতে এবং পুনশ্চ গ্রহণ করিতে পারি । ৭ ।

।  
অপিচ ।

মছুয়া পুত্রের মাহাত্ম্য প্রাণ্তি কৃল উপস্থিত হইয়াছে । ৮ ।

বীজ মৃত্তিকায় পতিত হইয়া যদি বিনষ্ট না হয় তবে একাকীই থাকিবে কিন্তু নষ্ট হইলে অনেক ফল উৎপন্ন করিবে । ৯ ।

।  
অপিচ ।

জগদ্বিচারের সময় আসিয়া উপস্থিতি হইল এমাণে এই জগতের অধিপতি স্বীয় অধিকার চুক্ত হইবেন । ১০ ।

যথন আমি মহীতল ইষ্টতে স্বৰ্যং উর্ক্ষে উপাপিত হইব তথন সকল মনুষ্যকে আপনার সমিধানে আকর্ষণ করিব । ১১ ।

বিদ্বান্মুবাচ ।

যহুদিধর্মশাস্ত্রকে নিষ্ঠারাখ্যে মহোৎসবে ।

সমীপমাগতে যেন্নু রাজধানীমুপাগমণ । ১২ ।

প্রতোরূপহিতিং শৃঙ্খলা যাত্রিকাণাং মহাগণাঃ ।

তং সাক্ষাত্কর্তৃমাগত্য পাহি পাহীতি তুষ্টুবুঃ । ১৩ ।

ধন্মেৱা দাবিৎসুতো রাজা বিভোর্নামা য আগতঃ ।

স্বর্গে জয়ধনিভূয়াৎ সঞ্চিশ্চেত্যাদিবাদিনঃ । ১৪ ।

যুগ্মঃ । তৈ বৃং তৈরঞ্চিতো যেয়ুঃ প্রবিবেশ মহাপুরঃ ।

পৌরাণ নিখিলাঃ কোহয়মিত্যপৃচ্ছন্ত কৃতুহলাঃ । ১৫ ।

ততঃ প্রধান্যজ্ঞানস্তাদৃশং কীর্তনং প্রতোঃ ।

দৃষ্টা জনেঃ কৃতঃ সবৈরীষ্যয়া চুক্তুধৃতশঃ । ১৬ ।

ঈষ্যায়াঃ কারণং চৈতদ্ যজ্ঞানোহধ্যাপকাশ তে ।

ধর্মাচরণশুন্ধে ব্যক্তযন্ত স্বনীয়তি । ১৭ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

যহুদি ধর্ম শাস্ত্রকে নিষ্ঠার নামক মহোৎসব যখন নিকটস্থ হইল তখন যেন্নু রাজধানীতে গমন কুরিলেন । ১২ । ভূরিঃ যাত্রি সোক প্রভুর আগমন বার্তা শুনিয়া তাহার সহিত সাক্ষাত করিতে আসিয়া তাহিঃ বশিয়া স্তব করিল । ১৩ । আর তাহারা কহিতে আগিল দ্বিদ পুজ্জ রাজা ধন্মা, যিনি বিভুর নামে আগত হইয়াছেন, স্বর্গে জয়ধনি-এবং কুশল ইউক । ১৪ । পৈরে যেয়ু এ সকল জনগণ সমতিষ্যাহারে মহাম্পরে প্রবেশ করিলে পৌর জনেরা কৃতুহল প্রযুক্ত “ইনি কে” এই জিজ্ঞাসা করিতে আগিল । ১৫ । তখন প্রধান যাজকেরা সর্ব সোক যুথে প্রভুর এইক্লপ ঘশঃকীর্তন শুনিয়া ঈষ্টি প্রযুক্ত অতান্তকুঞ্জ হইল । ১৬ । তাহারদের ঈষ্টার কারণ এই যে ঐ দেশের যাজক এবং অধ্যাপকগণ ধর্ম এবং আচার শুক্রির নিমিত্ত স্বদেশে অতান্ত বিখ্যাত

ଲଘୁନାମପ୍ରଯୁଷ୍ଟାନେ ନିତ୍ୟେ ଶାସ୍ତ୍ରୋକ୍ତକର୍ମଣାଂ ।  
 ତେ ଲେଶମାତ୍ରମତ୍ୟକ୍ଷ୍ମୀ ପୁଣ୍ୟକୀର୍ତ୍ତିଂ ଚିଚେଟିରେ । ୧୮ ।  
 ତତଃଚ ପ୍ରାୟଶୋ ଧୂର୍ତ୍ତା ଅପି ଦୁଷ୍ଟହୃଦୟ ତେ ।  
 ବାହ୍ୟାଚାରଭ୍ରତ ପୁଣ୍ୟଦ୍ୱାଳ୍ ଲୋକେ ପ୍ରାପୁର୍ବହାଦୁର । ୧୯ ।  
 ଯେବୁନ୍ତୁ ପ୍ରଭ୍ଲଶାସ୍ତ୍ରଭ୍ରତ ତଥ୍ୟମର୍ଥେ ପ୍ରକାଶ୍ୟନ୍ ।  
 ମତେ ଚୋପଦିଶନ୍ ହୁନ୍ତୁ ତେଷାଂ ବିଦ୍ୟାଂ ନିରାକରେ । ୨୦ ।  
 ସଦା ହି ସତ୍ୱରେ ଶାସ୍ତ୍ରେ ହୁନ୍ତୁ ଲୋକେ ପ୍ରଚାର୍ୟତେ ।  
 ତଦାହୃଦୟ ପ୍ରଭ୍ଲଶାସ୍ତ୍ରାର୍ଥଜାନାଂ ହୁସତି ଗୌରବ । ୨୧ ।  
 ଅନ୍ୟକ୍ଷ୍ଵବାହ୍ୟତଃ ଶୁଦ୍ଧାନ୍ ଅନ୍ତରେ ତୁ ମଳୀମସାନ୍ ।  
 ତାନ୍ ଯେବୁନ୍ତିତମର୍ଶ୍ୱର୍ଜନ୍ ସପ୍ତକାଶମତ୍ୱସ୍ୟ । ୨୨ ।  
 ଅତ୍ସନ୍ତ୍ରେସନାଂ କ୍ରୁଦ୍ଧାତେ ସ୍ଵପୁଣ୍ୟାତିମାତ୍ରନିନଃ ।  
 ସ୍ଵଚ୍ଛଦ୍ୱବେଶହର୍ତ୍ତାରେ ପ୍ରତିକର୍ତ୍ତୁଂ ଚିଚେଟିରେ । ୨୩ ।

ଛିଲ । ୧୭ । ତାହାରା ଶାସ୍ତ୍ରୋକ୍ତ କୁଦ୍ର କର୍ମେରାଓ ଆହୁଠିନି ତ୍ୟାଗ ନା  
 କରିଯା ପୁଣ୍ୟ କୀର୍ତ୍ତି ପ୍ରାପ୍ତ ହଇତେ ଚେଷ୍ଟା କରିତ । ୧୮ । ଅତ-  
 ଏବ ମେହି ଧୂର୍ତ୍ତ ଲୋକେରା ସଦିଓ ଦୁଷ୍ଟ ଚିତ୍ତ ଛିଲ ତଥାଚ ବାହ୍ୟ-  
 ଚାରେର ପୁଣ୍ୟତା ଦଶୀଇଯା ଲୋକେରଦେର ନିକଟ ମହାଦୂର ପ୍ରାପ୍ତ  
 ହଇଯାଛିଲ । ୧୯ । କିନ୍ତୁ ଯେବୁ ପୁରାତନ ଶାସ୍ତ୍ରେର ସାରାର୍ଥ ତାଂପର୍ୟ  
 ପ୍ରକାଶ ପୂର୍ବକ ମୁତ୍ତନ ମତ ଉପଦେଶ କରିଯା ତାହାରଦେର ବିଦ୍ୟା ନିରା-  
 କରଣ କରିଯାଛିଲେନ । (୨୦) ଫଳତଃ ସଥନ ଐଶ୍ୱରିକ ମୁତ୍ତନ ଉତ୍କୃଷ୍ଟ  
 ଶାସ୍ତ୍ର ମଧ୍ୟ ସମାଜେ ପ୍ରଚାରିତ ହୟ ତଥନ ପୁରାତନ ଶାସ୍ତ୍ରଜ୍ଞ ପଣ୍ଡିତଙ୍କ-  
 ଦେର ଗୌରବ ଅବ୍ରାହାମ ହୁଏ ପାଇଯା ଥାଏକ । ୨୧ । ତାହାଦେର ଈର୍ଯ୍ୟର  
 ଅପର କାରଣ ଏହି ସେ ଯେବୁ ଅନ୍ୟରୀଗୀତ୍ୟୁକ୍ତ ବାହେ ଶୁଦ୍ଧ ଅଥଚ  
 ଅଭ୍ୟନ୍ତରେ ମଳୀମସ ଏ ସକଳ ଲୋକକେ ପ୍ରକାଶ୍ୟକୁପେ ଭ୍ରମନ୍ତ  
 କରିଯାଛିଲେନ । ୨୨ । ତାହାତେ ଏ ସକଳ ଲୋକ ନିଜ ପୁଣ୍ୟେର  
 ଅଭିନାମେ ତୀହାର ଭ୍ରମନ୍ତ ରକ୍ଷିତ ହଇଯା ଆପନାରଦେର ଛଦ୍ମ  
 ବେଶ ହର୍ତ୍ତା ପ୍ରଭୁର ଅନିଷ୍ଟ ସାଧନ କରିବିଲୁଛି ଚେଷ୍ଟା କରେ । ୨୩ । ଅପର

অন্যচ ভাবিন্নাত্মাৰ্থে বিষয়ে ভব্যবজ্ঞতিৎ।  
 যদুক্তং তন্ত্র তন্ত্র তে নাৰজগুৰ্মাত্রত্বাঃ। ২৪।  
 অসৌ রাজপ্রতাপেণ প্রাদুর্ভূষ্ম মহাবলঃ।  
 অশ্মৎসাদ্মেদিনীং কুর্যাদিত্যাশাং চক্রিরে বৃথা। ২৫।  
 নৈষীদ্র যেবুস্তু সাম্রাজ্যং সংস্থাপয়িতুমৈহিকং।  
 অষ্টুং তু ধৰ্মসাম্রাজ্যং নষ্টপাপপরাক্রমং। ২৬।  
 তাদৃশং ধৰ্মরাজ্যং তু ধৰ্মরঞ্জ উদাসিনঃ।  
 সংসারাসক্রচেতুকাণ্ডিলশক্ত র্হদিনঃ। ২৭।  
 ইত্যাদিকারণাং যেবে দ্রহন্তস্তে ছুরাঙ্গুকাং।  
 সুষোগ্রাম তন্ত্র ঘাতাৰ্থং ততে হেষ্টুং প্রচক্রিরে। ২৮।  
 তজ্জ্ঞাত্মকঃ প্রত্তোঃ শিষ্যে যুদ্ধাত্মো লোভকর্ধিতঃ।  
 দ্বিযামপয়িতুং হস্তে স্বং নাথং সমকল্পয়ত। ২৯।

কারণ এই যে ভবিষ্যদ্বক্তাৱা ভাবি জ্ঞানকর্তাৰ বিষয়ে যাহা  
 জিখিয়াছিলেন ঐ সকল ব্যক্তিবা গতিজ্ঞ প্রায়ুক্ত তাহাৰ তাৎ-  
 পর্য গ্ৰহ কৱিতে পাৰে নাই। ২৪। সুতৰাং তাহাৱা এই বৃগা  
 প্রত্যাশা কৱিত যেতিনি যত্নাবল পান্নাক্রম প্ৰবল প্ৰতাপ রাজাৰ  
 ন্যায় প্রাদুর্ভূত হইয়। আখণ ভূগুঞ্চকে আনাৰদেৱ বশীভূত  
 কৱিবেন। ২৫। কিন্তু যেবু সাংসারিক সাম্রাজ্য স্থাপন কৱিতে  
 ইচ্ছা কৱেন নাই পাপেৱ পৱনাদ্য নষ্টকৱিয়া ধৰ্মনাল্য স্থাপন  
 কৱিতে অভিনাশ কৱিয়াছিলেন। ২৬। যহুদিৱা সংসারাসক্র  
 প্রায়ুক্ত ধৰ্ম রঞ্জ আবহেলা কৱিয়া ঐ একাবি ধৰ্মরাজ্য তুচ্ছ  
 বোধ কৱিত। ২৭। এই সকল কারণ ইত্যাকৰণে ঐ ছুরাঙ্গুকাৱা যেমুৰ  
 হংসা কৱিয়া তাহাৰ বুধ কৱিয়াৰ উপায় চেষ্টা কৱিতে আগিব।  
 ২৮। যেবুৰ শুদ্ধ নামে এক জন শিষ্য যহুদিদিগেৱ ঐ চেষ্টা  
 আবগত হইয়। অৰ্থ লোভেনিজ প্ৰভুকে শক্র হস্তে সমৰ্পণ কৱিতে

ତତୋହମୀଷାଂ ପ୍ରଥାନାନାଂ ସଜ୍ଜନାଂ ପାଶ୍ଚମାଗତଃ ।  
 ତୈଃ ସାର୍କଃ ସଂବିଦଃ ଚକ୍ରେ ତନ୍ତ୍ରସ୍ତେଷପ୍ରୟିତୁଃ ପ୍ରଭୁଃ । ୩୦ ।  
 ତୁଷ୍ଟାଞ୍ଚୁ ତଥିରା ଦ୍ରବ୍ୟଃ ଦାତୁଃ ତେ ପ୍ରତ୍ୟଜାମତ ।  
 ଦୂରଭିପ୍ରାୟସିଦ୍ଧେୟ ଚ ସ ସୁଯୋଗମଚେଷ୍ଟିତ । ୩୧ ।  
 ତମ୍ଭିଲବସରେ ଯେଷୁଃ ସଙ୍କ୍ଷ୍ୟାୟାଂ ଶିଷ୍ୟସଂୟୁତଃ ।  
 ନିଷ୍ଠାରୋଽସବସଙ୍କ୍ଷ୍ୟର୍ଥଃ ରାଜଧାନୀଂ ସମାଗମତ୍ । ୩୨ ।  
 ପ୍ରବୃତ୍ତେ ତୋଜନେ ଶିଷ୍ୟାନ୍ତୁଦ୍ଵିଗ୍ନଃ ପ୍ରଭୁରତ୍ରବୀଽ ।  
 ଯୁଗମଧ୍ୟେ ପୁମାନେକୋ ମାଂ ପରେସପ୍ରୟେଦିତି । ୩୩ ।  
 ଯୁଦ୍ଧାଖ୍ୟାତିମୌଳୀ ଶଠଃ ଶିର୍ଯ୍ୟେଷ୍ଟତ୍ରାସୀନୋହ ପରୈଃ ସହ ।  
 ପ୍ରଭୁତ୍ୱମିଛିତଃ ପ୍ରତ୍ୱା ସଦୃନାଦ୍ର ନିର୍ଯ୍ୟୋହ ତତଃ । ୩୪ ।  
 ଶିଷ୍ୟାଂତତୋହ ଚିରାଦ୍ବ ତ୍ରବ୍ୟଃ ଜଗତୋହପଗମଃ ନିଜ ।  
 ବିଜାପ୍ୟ ସାନ୍ତ୍ଵନାମାସ ବାକ୍ୟେଃ ଶାନ୍ତିପ୍ରଦୈଃ ପ୍ରଭୁଃ । ୩୫

ସଙ୍କଳି କରିଲ । ୨୯ । ଏବଂ ପ୍ରଥାନ ଯାଜକଦିଗେର ନିକଟ ଆସିଯାଇଲେ ତାହାରଦେର ସହିତ ଏହି ପଣ କରିଲ ଯେ ତୀହାକେ ତାହାରଦେର ହଞ୍ଚେ ସମପର୍ଣ୍ଣ କରିବେ । ୩୦ । ଇହାତେ ତାହାରା ତୁଷ୍ଟ ହଇଯା ତାହାକେ ଦ୍ରବ୍ୟ ଦାନ କରିତେ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତ ହଇଲ ଶୁତରାଂ ମେ ବ୍ୟକ୍ତି ମେହି ଛୁଟ ଅଭିଭ୍ରାନ୍ତ ଶିକ୍ଷ୍ୟ କରିବାର ସୁଯୋଗ କରିତେ ଲାଗିଲ । ୩୧ । ଇତିଗଧ୍ୟେ ଯେଷୁ ସାମ୍ଯକାଳେ ଶିଷ୍ୟ ସମଭିବଶାରେ ନିଷ୍ଠାର ପରୋଽସବ ପାଲନାର୍ଥ ରାଜଧାନୀତେ ଗମନ କରିଲେନ । ୩୨ । ମେଥାନେ ଯଥନ ତୋଜନ ହିତେ ଲାଗିଲ ତୁଥନ ପ୍ରଭୁତ୍ୱଦ୍ଵିଗ୍ନ ଚିତ୍ତ ହଇଯା ଶିଷ୍ୟଦୁଗକେ କହିଲେନ ତୋମାରଦେର ଘୃଦ୍ୟ ଏକ ବ୍ୟକ୍ତି ଆୟାକେ ବୈରି ହଞ୍ଚେ ସମପର୍ଣ୍ଣ କରିବେ । ୩୩ । ଯୁଦ୍ଧ ନାମକ ତୁଷ୍ଟ ଶଠ ଶିଷ୍ୟ ମେ ହୁଲେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଶିଷ୍ୟଙ୍କ ଗନେର ସହିତ ଉପବିଷ୍ଟ ହଇଯାଇଲ ମେ ପ୍ରଭୁର ଏହି ଇଞ୍ଜିତ ବାକ୍ୟ ଶ୍ରୀବନ୍ଦ କରିଯାଇଲ ଗୃହ ହିତେ ବହିଗ୍ରତ ହଇଲ । ୩୪ । ତୁଥନ ପ୍ରଭୁ ଜଗତ ହିତେ ଅବିଲାସେ ଆପନାର ପ୍ରୟାଣେର କଥା ଶିଷ୍ୟଙ୍କକେ ଜାନିଲୁଇଯାଇଲ ଶାନ୍ତିକର ବ୍ୟଚନ ଦ୍ଵାରା ତାହାଦ୍ଵିଗକେ ମୌଖିନ୍ଦା କରିତେ ଲାଗିଲେନ । ୩୫

প্রত্যাশ্রোষীজ্ঞ সাহায্যং তেষাংকর্তৃৎ সদা স্বয়ং ।  
 পবিত্রস্ত্রাঙ্গনো নীত্যং নিত্যং নায়মিত্যুৎ তান् । ৩৬ ।  
 ততঃ শিষ্যাদ্বিতো যেয়ুনির্কৃত্বে নগরাদ্বিশি ।  
 আবিশৎ কিংচিত্তুদ্যানং প্রার্থনাং কর্তৃযুদ্যতঃ । ৩৭ ।  
 খিমাঞ্জা চার্থযুৎ তাত যদি শক্যং তদা ময়া ।  
 ইদৎ মা ভূজ্যতাং দুঃখৎ যথা দ্বিচ্ছেষ্টথাইস্ত্রিতি । ৩৮ ।  
 তস্মিন্বসরে বর্গৎ গৃহীত্বা শঙ্খধারিণাং ।  
 প্রভুৎ ধারযিত্বৎ যুদস্ত তত্ত্বানং সমাগমৎ । ৩৯ ।  
 যৎ চুষ্যেয়ৎ স একাসাধিতি সঙ্কেতমগ্রাঙং । ৪০ ।  
 সঙ্কিতো দক্ষবান্ন যেষুৎ শঠশ্চযিতুমায়ে । ৪১ ।  
 বিশ্বাসযুৎ তু তৎ যেষুৎ প্রোচে কল্পে ত্বমাগতঃ ।  
 নৃপুত্রৎ পরহন্তেযু চুম্বনেন কিম্পর্য়ে । ৪২ ।

এবং এই অঙ্গীকার করিলেন যে আমি স্বয়ং সর্বদা তোমার-  
 দিগের সহায়তা করিব আর তোমাদিগকে সত্য মার্গে লাইয়া  
 যাইবার জন্য পবিত্র আত্মার আশুকুল্য দেওয়াইব । ৩৬ ।  
 অনন্তর যেযু রজগীয়েগে শিষ্যগণের সহিত নগর হইতে  
 নির্গত হইয়া প্রার্থনা করিতে উদ্বৃত হওত এক উদ্যানে  
 আবেশ করিলেন । ৩৭ । মেখানে খিমাঞ্জা হইয়া এই প্রার্থনা  
 চরিলেন “ হে তাত যদি সাধ্য হয় তবে আমিকে যেন এই দুঃখ  
 ভাঙ্গ করিতে না হয় কিন্তু আপনার যে মৃত ইছু তাহাই হটক ”  
 ৩৮ । মেই অবসরে যুদ্ধ আনেক অস্ত্রধারি লোকের সহিত প্রভুকে  
 ধরিবার নিমিত্ত ঐ উদ্যানে আসিল । ৩৯ । সে ব্যক্তি পূর্ণে সম-  
 ভিব্যাহারিগণকে এই সঙ্কেত করিয়াছিল “ আমি যাহাকে চুম্বন  
 করিব তিনি মেই ” পরে যেমুকে চুম্বন করিতে ঐ শঠ অগ্রসর  
 হইল ৪০ । কিন্তু যেযু মেই বিশ্বাসযাতককে কহিলেন “ তুমি  
 কেন আসিয়াছ, তুমি কি চুম্বন দ্বারা গুম্বুষ্যা পুরুকে পরহন্তে গম-

ততোহস্তধারিভিয়েষি ধৃতে উস্তানুযায়িনঃ ।

প্রোচুঃ কিং প্রহরিষ্যামো বয়ং তাৎ আসিন। প্রতো । ৪২

একবং শিষ্যশ্চ পেত্রাখ্যঃ খড়াধারী বিপক্ষিণামু ।

কঞ্চিত্প্রত্যক্ষ খজ্জন কর্ণ চিছেদ দক্ষিণং । ৪৩ ।

অনেনালমিতি প্রোচ্য ছিন্নকর্ণ জনং প্রভুঃ ।

স্মৃশন্মুক্তং ব্যধাং সদ্যঃ শিষ্যং চৈবমভাবত । ৪৪।

### শ্রীয়েষুরুবাচ ।

স্বতাতং প্রার্থ্য দুতানাং দ্বাদশভোহধিকাশমুঃ ।

অহং ন শক্তুয়াং লক্ষ্মিতি কিং মন্যতে স্বয়া । ৪৫ ।

পরন্ত চেত তথা কুর্য্যাং তর্কিযানুযদিষ্টি মাং ।

প্রাচীনশাস্ত্রবাক্যানি তেয়াং সিদ্ধিঃ কথং তবেৎ । ৪৬।

পৰ্ণ করিতেছ ? । ৪৫ । পরে অস্তধারি লোকেরা প্রভুকে ধারণ করিলে তাহার অনুচরগণ কহিল হে প্রতো আমারা কি ইহার-দিগকে খড়াযাত করিব ? । ৪৫ । এবং পেত্রাখ্য একজন শিষ্য খড়াধারী হইয়া বিপক্ষ দলের এক জনকে খড়াযাত করিয়া তাহার দক্ষিণ কর্ণ ছেদন করিল । ৪৬ । তাহাতে প্রভু “ এমত করিও নু ” এই কথা কহিয়া ছিল কর্ণ মেই ব্যক্তিকে সদ্য সুষ করিয়া শিষ্যকে এই উক্তি করিলেন । ৪৬ ।

### শ্রীয়েষুর উক্তি ।

তুমি কি মনে কর আমি নিজ পিতার নিকট আর্থনা করিলে দ্বাদশাধিক দল দুত প্রাপ্ত হইলে পারিনা ? ( ৪৫ ) কিন্তু আমি তাহা করিলে আমার উদ্দেশে প্রাচীন শাস্ত্রোক্ত যে বচন আছে তাহা কিরূপে সিদ্ধ হইবেক ? । ৪৬ ।

[ ১২৮ ]

### বিদ্বান্বাচ ।

তদা যেযুমুক্ত্বান্তমপি বন্ধু পদাতয়ঃ ।

শ্রেষ্ঠস্ত যজ্ঞনঃ সদা নিষ্ঠ্যঃ শিষ্যের্বিবর্জিতঃ । ৪৭ ।

ততঃ প্রধানযজ্ঞাহসৌ শিষ্যাগাং চ মতস্ত্বাচ ।

উদ্দেশে পৃষ্ঠবান্ত যেযুৎ লেডে চেদশমুত্তরম् । ৪৮ ।

### শ্রীয়েযুরূপাচ ।

যত্ত সব্যেসমায়ান্তি যহুদ্য। ভজনালয়ে ।

মন্দিরে চ সদা তুত্ত সপ্রকাশমশিক্ষয়ম্ । ৪৯ ।

রহস্যাং নাবদাং কিঞ্চিদ্মাং কৃমর্থায় পৃচ্ছসি ।

শ্রোতারোমে তু পৃচ্ছ্যস্তাং মহুক্তানি বিদ্বন্তি তে । ৫০ ।

### বিদ্বানের উক্তি ।

অনন্তর নির্বিরোধি যেষু শিষ্যগণ দারা ত্যক্ত হইলেও  
পদাতিক মেনারা তাঁহাকে যজ্ঞন করিয়া প্রধান যাজকের  
ভবনে লইয়া গেল ॥ ৪৭ ॥ প্রধান যাজক যেযুর শিষ্য এবং  
মন্দির উদ্দেশে তাঁহাকে অশু করাতে তিনি এই প্রকার উক্তর  
করিলেন । ৪৮ ।

### শ্রীয়েযুর উক্তি ।

যে২ ভজনালয় ও মন্দির মকলে যহুদিরা একত্র হইয়া থাকে  
তথ্যায় সর্ব সংগক্ষে সর্বদাই আগি গোকদিগকে শিক্ষা দিয়া  
থাকি । ৪৯ । আগি নির্জনে কোথ কথা কহি নাই আপনি  
আগাকে কেন অশু করেন ? আগার শ্রোতারদিগকে জিজ্ঞাসা  
করন, তাহারা আগার উক্তি সীকলি জানে । ৫০ ।

বিদ্বান্মুবাচ ।

ହୃଷ୍ଟାନ୍ତ୍ର ବଧଦଗ୍ରାହେ ଯେବୁଂ ନିର୍ଣ୍ଣେତୁ ଗୁରୁତ୍ୱବଃ ।

ସଜ୍ଜାନଃ ସାକ୍ଷ୍ୟମୁଦ୍ରିତେଚନ୍ତ କିଞ୍ଚିତ୍ ନାପୁଣ୍ୟ ସଙ୍କତେ । ୫୧ ।

ତେପଶ୍ଚାଦ୍ ଆଗ୍ରିମୋ ସଜ୍ଜା ସମୁଖୀୟାତ୍ମବୀଏ ପ୍ରଭୁଂ ।

ନିଶମ୍ୟ ସ୍ଵାକ୍ଷ୍ୟମେତେଷାମୁଦ୍ରରେ କିଏ ନ ସଞ୍ଚ୍ଚପି । ୫୨ ।

ଇନ୍ଦ୍ରକୁ ସଜ୍ଜନା ପ୍ରୋକ୍ତମପି ଅନ୍ତର୍ବାହିନୀଃ ପ୍ରଭୁଃ ।

ନାୟଚ୍ଛତୁର୍ବ୍ରତରେ କିଞ୍ଚିତ୍ ତତୋହ୍ସୋ ପୁନରତ୍ରବୀଏ । ୫୩ ।

ଆଗ୍ରିମୋ ସଜ୍ଜୋବାଚ ।

ସତ୍ୟେଶଶପଥେନ ତ୍ରିଂ ଶାପ୍ତଯାମି ତ୍ରୟୋଚ୍ୟତାଂ ।

କିଏ ଖୃଷ୍ଟଃ ପରମେଣନ୍ତ ସ୍ଵମୁଣ୍ଡଃ ବିଦ୍ୟସେନୀ ବା । ୫୪ ।

ବିଦ୍ୱାନେର ଉତ୍ତି ।

ହୃଷ୍ଟ ସ୍ଵାଜକେରା ପ୍ରଭୁକେ ବଧାହୀଲିଯା ଧାର୍ଯ୍ୟକୁରିତେ ଇଛ୍ଛା କରତ  
ଅମାଗ ଅନ୍ତେଷ୍ଟିନ କରିତେ ଲାଗିଲ କିନ୍ତୁ ସଙ୍କତ ସାକ୍ଷ୍ୟ କିଛୁହୁ ପାଇଲ  
ନା । ୫୧ । ଅନ୍ତର ପ୍ରଧାନ ସାଜକ , ଗାତ୍ରୋଥାନ ପୁର୍ବକ ପ୍ରଭୁକେ  
କହିଲ “ ଏହି ମକଳ ମୁଲୋକେର ସାକ୍ଷ୍ୟ ଶୁଣିଯା ତୁମିକି କୋଣ ଉତ୍ତର  
ଦିବା ନା । ୫୨ । କିନ୍ତୁ ନିରାପରାଧ ପ୍ରଭୁ ସାଜକେର ଏହି ବାକ୍ୟ ଶୁଣି ଯାଓ  
କୋଣ ଉତ୍ତର ଦିଲେନ ନା ତୃହାତେ ସାଜକୁ ପୁନଃଚ କହିଲ । ୫୩ । ”

ପ୍ରଧାନ ସାଜକେର ଉତ୍ତି ।

ତୋମାକେ ପରମେଶ୍ୱରେର ଶପଥ ଦିତେଛି ତୁମି ପରମେଶ୍ୱରେର ପୁଅ  
ଖଟ କି ନାତାହା କହ । ୫୪ ।

শ্রীয়েষুরুবাচ ।

ত্বচদিষ্টঃ স এবাহং, সর্বশক্তেশ্চ দক্ষিণে ।  
নৃপুজ্ঞং দক্ষ্যথা সীনমায়াস্তং বা ঘনোপরি । ৫৫ ।

বিষ্ণুবাচ ।

তচ্ছত্ত্বা সোহৃগ্রিমো যজ্ঞা বস্ত্রং ছিত্ত্বা সত্তাস্থিতান् ।  
যজ্ঞাদীনিতরান্ম্ প্রোচে নিন্দত্যেষ পরেশ্বরম্ । ৫৬ ।  
অধিকেনাধুনাইশ্মাকং কিং সাংক্ষেণ প্রয়োজনম্ ।  
নিন্দা ভবস্তিরঞ্চাবি ভবতামত্ত্ব কিং মতম্ । ৫৭ ।  
তন্মিশ্য বিরোধাঙ্গাঃ সকলা দোষবজ্জিতম্ ।  
শ্রীয়েষুং বধদগ্নাহং বিনির্ণিল্লিঃ সত্তাসদঃ । ৫৮ ।  
ততঃ কেচন নিষ্ঠীবং তন্ত্র বক্ত্রে নিচিক্ষিপুঃ ।  
চপেটৈঃ প্রাহৱননো উপহাসঞ্চ চক্রিরে । ৫৯ ।

শ্রীয়েষুর উক্তি ।

তুমি যেমত কহিলা, আমি সেই বটি, তুমি পরে দেখিতে পাইবা  
যে যমুষ্য পুজ্জ সর্বশক্তিমানের দক্ষিণে উপবিষ্ট আছেন এবং  
তাহাকে মেঘারূপ হইয়া আগমন করিতেও দেখিবা । ৫৫ ।

বিষ্ণুবনের উক্তি ।

প্রধান যাজক ও বাক্য শুনিয়া আপন বস্ত্র ছিয় করিয়া সত্তা  
স্থিত অন্যৰ যাজক প্রতৃতি সকলকে কহিলেন ইনি ঈশ্বরের  
নিন্দা করিতেছেন । ৫৬ । অতএব আমারদের অধিক সাংক্ষির  
প্রয়োজন কি ? তোমরা আপনারাই ইহার মুখে ঈশ্বরের নিন্দা-  
বাদ শুনিলা, এ বিষয়ে তোমারদের কি বিচার হয় ? ৫৭ । সত্তা-  
সদ সকলে তাঁহার বাক্য শুনিয়ে বিরোধাঙ্গতা প্রযুক্ত নির্দেশ  
য়েষুকে বধ দগ্নাহ বলিয়া নির্ণয় করিল । ৫৮ । তাহাতে কেহই  
তাঁহার মুর্দ্ধে থুথু দিতে লাগিল কেহই বা তাঁহাকে চিপেটাখাত

যৎকালে শ্রীপতু যেষু র্বভাজে ভূমিমণ্ডলে ।  
 তদা রৌম্যস্ত সন্ত্রাজো নিষ্ঠা আসন্দ যহু দিনঃ । ৬০ ।  
 সন্ত্রাজো চামুনা কশ্চিত্ত নিযুক্তে রাষ্ট্রশাসনে ।  
 পীলাতনামকে ইধ্যক্ষস্ত্র নীরুত্যবর্ত্তত । ৬১ ।  
 অতঃ সত্ত্বাসদঃ সর্বে বধ্যৎ নির্ণয় সৎপ্রভুঃ ।  
 বধায়ানুমতিং লক্ষ্য নিষ্ঠাঃ পীলাতসন্নিধিঃ । ৬২ ।  
 উচিতে চায়মাঞ্চানমতিষিক্তৎ নৃপৎ বদন্ত ।  
 লোকান্ত রৌম্যায়ি সন্ত্রাজে করদানে নিষ্ঠেধতি । ৬৩ ।  
 ততস্ত দ্রং ক্রিং যহুদ্যানাং রাজেথৎ পৃষ্ঠবান্ত প্রভুঃ ।  
 পীলাত উত্তরং প্রাপ্ত মম রাজ্যং ন লৌকিকৎ । ৬৪ ।  
 লৌকিকৎ হত্বিয়চেদ্রাজ্যং মে তর্হি মামকাঃ ।  
 ভূত্যা মা রক্ষিতুঃ হস্তাদযোৎস্যস্ত বিরোধিনাম্ । ৬৫ ।

করিয়া উপহাস করিল । ৫৯ । যৎকালে প্রভু যেষু পৃথিবী  
 মণ্ডলে বিরাজমান ছিলেন তৎকালে যহু দিলোকেরা রৌম রাজের  
 অধীন ছিল । ৬০ । সেই মহারাজ ঐ দেশ শাসনার্থ পীলাত নামে  
 একজন অধ্যক্ষ নিযুক্ত করিয়াছিলেন তিনি তৎকালে ঐ নগরে  
 অবস্থিতি করিতেন । ৬১ । অতএব সত্ত্বাসদ সকলে ঐ সৎপ্রভুকে  
 বধ দণ্ডার্হ নিশ্চয় কুরিয়া বধ করিবার অনুমতি প্রাপ্তির নিমিত্ত  
 তাহাকে পীলাতের সমিধানে লাঙ্গিয়া গেল (৬২) এবং কহিল  
 এই ব্যক্তি অভিষিক্ত নৃপ বলিয়া আপমার পরিচয় দিয়া প্রজা-  
 গণকে কহে যে তোমরা রৌম রাজকে কর দীন করিও না । ৬৩ ।  
 তখন অধ্যক্ষ প্রভুকে জিজ্ঞাসা করিলেন, তুমি কি যহু দিনিশোর  
 রাজা ? তাহাতে প্রভু উত্তর, কুরিলেন, আমার রাজ্য লৌকিক  
 নহে ( ৬৪ ) আমার রাজ্য যদি জগতের মধ্যে থাকিত তবে  
 আমার সেৱকেরা বিরোধি জনগণের হস্ত হইতে আলাকে রক্ষা

পরস্ত বস্তুতো রাজ্যং মম তাদৃগ্ন বিদ্যতে ।

সত্যশ্চ ভবিতুং সাক্ষী জগত্যাগভ্যাগতঃ । ৬৬ ।

এতনিশ্চয় পীলাত্তো যাজকাদীনভাষত ।

এতনিন্ন পুরুষে দোষমহং নাপ্তোমি কণ্ঠেন । ৬৭ ।

তচ্ছুন্না যজ্ঞনাং শ্রেষ্ঠা অভিযোক্তুং প্রভুং পুনঃ ।

প্রাবর্তন্ত মুবেগেন কিঞ্চন্দৌ নীরবঃ স্থিতঃ । ৬৮ ।

তৎপশ্চাত্পুনরধ্যক্ষে যহুদ্যানত্রীদিদম্ ।

যুগ্মাভিরভিযুক্তোহ্যং নির্দেশঃ প্রাপ্যতে ময়া । ৬৯ ।

অনেন বধ দণ্ডার্হা ন কৃতা কাপি ত্বক্ষিয়া !

অতস্ত তাদৃয়িত্বাহ্যং মোচয়িষ্যামি বক্ষনাং । ৭০ ।

ইতি প্রোবাচ প্রীলাত্তো বধাদ্য যেষুং রিরক্ষিষন् ।

কশাত্তাত্তনমাত্রেণ দ্বিষামীর্ষ্যাং ভিতর্পিষন् । ৭১ ।

করণার্থ যুদ্ধ করিত । ৬৫। ফলতঃ আমার রাজ্য বাস্তবিক সংসার সংলিঙ্গ নহে, আমি সত্ত্বের সাক্ষী হওনার্থ জগতে আসিলামি । ৬৬। পীলাত এই কথা শুনিয়া যাজকাদি লোককে কহিলেন “আমি এই বাত্তির কোন দ্বৈষ দেখিতে পাই না” । ৬৭। তাহাতে প্রথম যাজকেরা বাগাড়িব্বর করিয়া পুনর্বার প্রভুর প্রতি অভিযোগ করিতে আগিল কিন্তু তিনি নীরব হইয়া থাকিলেন । ৬৮। অনন্তর অধ্যক্ষ যহুদিদিগকে পুনর্বার কহিলেন “স্টোমারদের কর্তৃক অপৰাদিত এই মুক্তি আমার বোধে নির্দেশ যী । ৬৯। ইনি প্রাণ দণ্ডের উপর্যুক্ত কোন ত্বক্ষিয়া করেন নাই অতএন আমি ইহাকে তাড়না করিয়া বক্ষন হইতে মুক্ত করি” । ৭০। পীলাত যেষুকে বধ দণ্ড হইতে রক্ষা করিতে এবং কেবল কশাঘাত দ্বারা তাঁহার শক্তবিগ্রে ইঞ্চী তৃণি করিতে মানস করিয়া ঐ বাক্য কহিলেন । ৭১। পশ্চাত্পুন যেষুকে কশাঘাতে

ତତୋଇଥ୍ୟକ୍ଷଃ କଶ୍ମାସାତେ ରେଷୁଂ ପ୍ରାହାରଯଦ୍ ଭଶମ ।  
 ସୈନ୍ୟାଶ୍ଚ ନିର୍ଦ୍ଦିଯାଃ କ୍ଲିଷ୍ଟଃ ବାଧିତୁଂ ପ୍ରାରତତ ତଃ ॥ ୭୨ ॥  
 ଧୃତ୍ରିତଃ ରାଜରାତ୍ରଃ ହି ଗୃହୀତ୍ଵୀ ପର୍ଯ୍ୟଧାପଯନ୍ ।  
 କିରୀଟଃ କଟକୈକର୍ବନ୍ଧା ଚାର୍ପଯଂସ୍ତ୍ର ମସ୍ତକେ ॥ ୭୩ ॥  
 ପ୍ରଣମ୍ୟ ଚୋପହାସେନ ତିରକ୍ଷତା ବବନ୍ଦିରେ ।  
 ନମୋ ସହୃଦିନାଂ ରାଜେ ତୁଭ୍ୟମିତ୍ୟାଦିବାଦିନଃ ॥ ୭୪ ॥  
 ତତୋ ସହୃଦିନାଂ ହୃଦୟ କରନ୍ତୋ ପାଦନେଚ୍ଛୟା ।  
 ପୀଲାତୋ ବହିରାନୀଯ ସାକ୍ଷାଦ୍ ଅଶ୍ଵାପଯେ ପ୍ରଭୁଃ ॥ ୭୫ ॥  
 ଧୂତ୍ରେବତ୍ରୈଃ ପ୍ରାରିଚ୍ଛନ୍ତଃ କଟକୈକଶ କିରୀଟିନମ୍ ।  
 ତଃ କ୍ଲିଷ୍ଟଃ ଦର୍ଶଯଂଶ୍ଚାତେ ଲୁରୋହିଯଃ ଦୃଶ୍ୟତାମିତି ॥ ୭୬ ॥  
 ରେଷୁଂ ତୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ୍ୟଜ୍ଞାଦାମ ଦୃଷ୍ଟା ନେତ୍ର ମୁହଁମୁହଁଃ ।  
 ଶୂଳେହୟଃ ବିଧ୍ୟତାଂ ଶୂଳେ ବିଧ୍ୟତାମିତିବାଦିନଃ ॥ ୭୭ ॥

ବାରହାର ପ୍ରହାର କରିଲେନ ଏବଂ ନିର୍ଦ୍ଦିଯ ସୈନ୍ୟେରା ପ୍ରଭୁ କ୍ଲିଷ୍ଟ ହଇ-  
 ଲେଓ ତୀହାକେ ବୃଦ୍ଧନ କରିବାର ଉପକରମ କରିଲ । ୭୨ । ଆର ଧୂମବର୍ଣ  
 ରାଜପରିଚନ ଆନିଯା ତୀହାକେ ପରିଧାନ କରାଇଲ ତଥା କଟକମୟ  
 କିରୀଟ ମିଶ୍ରାଗ କରିଯା ତୀହାର ମସ୍ତକେ ଅର୍ପଣ କରିଲ । ୭୩ । ଏବଂ  
 ପରିହାସ ପୁର୍ବିକ ପ୍ରଣାମ କରିତେ ତିରକ୍ଷାର ଅନ୍ତରେ ବନ୍ଦନା କରିଯା  
 ଏହି ବାକ୍ୟ କହିତେ ଲାଗିଲ ହେ ସହୃଦୀଦିଗେର ରାଜୀ, ତୋମାକେ ନମ-  
 କ୍ଷାର । ୭୪ । ଅନ୍ତର ପୀଲାତ ସହୃଦୀଦିଗେର ଅନୁଷ୍ଠାନକରଣେ କରନ୍ତାର  
 ସଂଖ୍ୟାର କରୁଇତେ ବାସୀନୀଙ୍କରିଯା ପ୍ରଭୁକେ ଯାହିରେ ଆନିଯା ତାହାର-  
 ଦେର ସାକ୍ଷାତେ ଦେଖାଯମାନ କରାଇଲେନ । ୭୫ । ଏବଂ ଧୂମ ବନ୍ଦ ପରିହିତ  
 ଓ କଟକମୟ ଶୁକୁଟ ଧାରି କ୍ଲିଷ୍ଟ ପ୍ରଭୁକେ ଦେଖାଇଯା କହିଲେନ  
 ଏହି ମହୁୟାକେ ଦେଖ । ୭୬ । କିନ୍ତୁ ପ୍ରଧାନ ଯାଜକ ପ୍ରଭୃତି ସକଳେ  
 ଯେଷୁକେ ଦେଖିଯା ଟୀଏକାର ଶବ୍ଦେ ବାରହାର କହିତେ ଲାଗିଲ ଇହାକେ  
 ଶୂଳେ ବିନ୍ଦୁ କର ଇହାକେ ଶୂଳେ ବିନ୍ଦୁ କର । ୭୭ । ତଥା ପୀଲାତ କହି-

পীলাত্মুবদ্দ্যুয়ং শুলে তৎ বিধ্যত স্থয়ং ।  
 যতঃ কোহপি গয়া তম্ভিন্নপ্রাধো ন দৃশ্যতে ॥ ৭৮ ॥  
 ততো যহুদিনঃ প্রোচুরম্ভচ্ছান্নামুসারতঃ ।  
 বধাহোহয়ং যতঃ সম্মীশপুজ্জমকপ্যয়ং ॥ ৭৯ ॥  
 এতদ্বিষয় পীলাতো তীতবান্বৰাজসমনি ।  
 প্রবিশ্ব প্রভুম্প্রাঙ্গণ সমুৎপত্তিঃ কৃতস্তব ॥ ৮০ ॥  
 তৎপ্রশাম্যোত্তরং কিঞ্চিদ্বান্তু ইধ্যক্ষেত্রবীং পুনঃ ।  
 কিং মহৎ পৃচ্ছতে কিঞ্চিদ্বৃত্তরং ন প্রদাস্তি ॥ ৮১ ॥  
 শুলে ব্যাধয়িতুং বা স্বাং কিষ্ম মোচয়িতুং বধাং ।  
 অধিকারোঁগমাস্তীতি কিং ন বিজ্ঞায়তে স্বয়া ॥ ৮২ ॥  
 তচ্ছুভ্রা ত্ববদ্দ্য মেষুরীশশেদ্বান্তমংস্তত ।  
 তদা কোহপাধিকারস্তে নাতবিষ্যদ্ব মমোপরি ॥ ৮৩ ॥

লেন তবে তোমরা আপনারই ইহাকে শুলে বিন্দ কর আমি  
 ইহাতে কোন আপুরূপ দেখি না । ৭৮। তাহাতে যহুদিরা কহিল  
 আমারদের শাস্ত্রানুসারে এব্যক্তি বধাহু হইয়াছে কেননা এ আপ-  
 নাকে ঈশ্বর পুজ্জ বলিয়া কল্পনা করে । ৭৯। পীঠাত এই কথা  
 শনিয়া তয় প্রযুক্ত রাজসন্দেশ প্রবেশ করিয়া প্রভুকে জিজ্ঞাসা  
 করিলেন তোমার উৎপত্তি কোথা হইতে হইয়াছে । ৮০। কিন্ত  
 ব প্রশ্নের কোন উত্তর না পাইয়া পুনঃট কহিলেন “আমি  
 তোমাকে জিজ্ঞাসা করিতেছি তুমি কি আমাকে উত্তর দিবা না ?  
 ৮১। তুমি কি জাননা, যে অমির এমত শক্তি আছে যে তোমাকে  
 শুলে বিন্দ করিতে অথবা বর্ধ দণ্ড হইতে শুক্ত করিতে পারি । ৮২।  
 মেষু শ্রেকথা শনিয়া কহিলেন ঈশ্বরের অভিমত না হইলে আমার  
 উপর তোমার কোন অধিকারযাকিত না । ৮৩। পরে জি অধাক

ততো মোচযিত্বং যেষু মধ্যক্ষঃ পুনরৈহত ।  
জ্ঞান্ম। তু তস্য সংকল্পং প্রোচ্ছে র্নেছু র্যহুদিনঃ ॥ ৮৪ ॥

যহুদিন উচ্চঃ ।

চেদেনং মোচযৈষ্টহি সন্ত্বাজে। ন ভবেহিতঃ ।  
যো হাত্মানং নৃপৎ বক্তি সন্ত্বাজং বিরুণদ্বি সঃ ॥ ৮৫ ॥

বিদ্বানুবাচ ।

তদানীং প্রভু মুদ্ধুর্তুং ব্যর্থং পশ্চন্ম স্বচেষ্টনম্ ।  
করো প্রক্ষাল্য পীলাতো লোকসাক্ষাদভাষত ॥ ৮৬ ॥

“ ” “ ” পীলাত উবাচ ।

সতোহস্ত রক্তপাত্স্ত বিষয়ে নির্মলোহস্যাহং ।  
এতদুক্তম্বর্ণণে। জন্যং যুগ্মাভিভুজ্যতাং কলম্ ॥ ৮৭ ॥

পুনশ্চ যেষুকে মুক্ত করিতে চেষ্টা করিলেন। যহুদির। তাহার সংকল্প  
বুঝিয়া পুরূরাই উচ্ছেষণে চীৎকার করিয়া কহিল। যথা। ৮৪।  
যহুদিদিগের উক্তি।

তুমি যদি ইহাকে মুক্ত কর তবে আমার দেব সন্মাটের মঙ্গ-  
মেছুনহ কেনন। যে ব্যক্তি আপনাকে রাজা বলিয়া প্রচার  
করে সে সন্মাটের বিরোধী। ৮৫।

বিদ্বানের উক্তি।

অনন্তর পীলাত দেখিলেন প্রভুকে উক্তার করিতে যত চেষ্টা  
করিলেন সকলই বৃথা হইল অতএব হস্ত প্রক্ষালন পূর্বক  
লোকদিগের সাক্ষাত এই বাক্য কহিলেন। যথা। ৮৬।

পীলাতের উক্তি।

আমি এই সাধু পুরুষের রংকপাতে নির্দেশ, তোমারাই এই  
ছক্ষম্বের ক্ষেত্রে তোম ভোগ করিব। ৮৭।

## বিদ্বান্মুর্বাচ ।

তদ। লোকাঃ সমে প্রোচুঃ ফলং তজ্জপাতজং ।  
 অস্মাতিরস্মদীয়েশ্চ সন্তানে ভুজ্যতামিতি ॥ ৮৮ ॥  
 ততোহ্যক্ষঃ প্রভুং তেষু শূলবেধার্থমার্পণং ।  
 গৃহীত্বা তে চ তৎ নিষ্ঠ্য দণ্ডনায় পুরাদ্বহিঃ ॥ ৮৯ ॥  
 তথা শূলং বহিন্ত ক্ষম্বে নিষ্ঠক্রাম পুরাণ প্রভুঃ ।  
 মার্গে গচ্ছৎস্ত চক্রাম শূলভাণেণ পীড়িতঃ ॥ ৯০ ॥  
 অতস্তজ্ঞকা যান্তৎ প্রাপ্য কঢ়িজ্জনং পৰ্থি ।  
 বহনায় প্রতোঃ পৃষ্ঠাণ তৎক্ষম্বে শূলমূর্পণ্যন্ত ॥ ৯১ ॥  
 এবং বৃহেন লোকানাং মহত্তু সহিতঃ প্রভুঃ ।  
 স্তীভিশ্চ বিলপন্তীভূলপতঙ্গে বধালয়ম্ ॥ ৯২ ॥

## বিদ্বানের উক্তি ।

তখন সকল লোকে কহিল ঈহার রক্তপাতের ফল আগারদের  
 ও আগারদের সন্তানগণের ভোগে আইসুক । ৮৮ । পরে ঐ  
 অধ্যক্ষ প্রভুকে শূলে বিক্ষ করিয়া হত্ত করিবার নিমিত্ত তাহার-  
 দের হস্তে সম্পর্ণ করিল এবং তাহারা তাঁহাকে মণি দিবার  
 নিমিত্ত নগরের বাহিরে লাইয়া গেল । ৮৯ । প্রভু ক্ষম্বে শূল বহন  
 করত নগরের বাহিরে গমন করিলেন কিন্তু পথিমধ্যে শাহিতে  
 শূলকর ভারে পীড়িত হইল । ক্লান্ত হইলেন । ৯০ । তাহাতে  
 তাঁহার রক্ষকেরা পথিমধ্যে এক জন লোককে গমন করিতে দেখি-  
 যা প্রভুর পশ্চাণ্ড শূল বহন করিয়া যাইবার নিমিত্ত তাঁহার  
 ক্ষম্বে ঐ শূল সম্পর্ণ করিল । ৯১ । এই প্রকারে অনেক জনতা  
 এবং ক্ষতিপয় বিলাপ করিণী নারী সমভিব্যাহারে প্রভু বধ  
 দণ্ডের স্থলে উপনীত হইলেন । ৯২ ।

[ ১৩৭ ]

সত্যার্থুবাচ ।

যং দণ্ডনায় বধ্যান্তঃ রোমিণে। ব্যবজহুরে।  
স কিঞ্চকারকঃ শূল আসীদিথঃ গুরো বদ॥ ৯৩ ॥

বিষ্঵ানুবাচ ।

শূলষ্টে রোমিভি দ্বাৰ্ত্যাং দার্ঢভ্যাং নিৱাসীয়ত ।  
তদেকং লঘুমন্যচ্ছ তিৰ্যক্ত তস্মিন্ননহত ॥ ৯৪ ॥  
যন্ত্রস্তাধস্তনে ভাগে দৃঢ়মারোপিতে ভূবি ।  
সার্ক্ষব্যামোন্তঃ তহো তিৰ্যক্ত কাষ্ঠং মৃহীতলাঃ ॥ ৯৫ ॥  
তস্মীংস্তিৱশ্চি কাষ্ঠে তু বিততৌ দোষিণঃ করৌ ।  
লৌহৈঃ কীলে রবিধ্যেতাং পাদৌ লঘু চ দারুণি ॥ ৯৬ ॥  
বিদ্বাজ্ঞিপাণযস্তদ্বলং অমানাংশ দোষিণঃ ।  
শুতীত্বাং বেদনাস্তুত্তু। শনেঃ পঞ্চমাপ্তুবন্ত ॥ ৯৭ ॥

সত্যার্থির উক্তি ।

হে গুরো, রোমীয় লোকেরা বধার্হ লোকের দণ্ডার্থ যে শূল  
ব্যবহার করিত সে কি প্রকার ছিল তাহা কহন । ৯৩ ।

বিষ্঵ানোর উক্তি ।

রোমীয় লোকেরা হই খান কাষ্ঠেতে শূল নির্মাণ করিত  
তাহার মধ্যে এক খান কাষ্ঠ লঘু স্বরূপ অন্য খান তিৰ্যক্ত ভাবে  
তাহাতে বন্ধ থাকিত । ৯৪ । ঐ ঘন্টের নিম্ন ভাগ ভূমিতে দৃঢ় কুপে  
শ্রোথিত হইত আৱ তিৰ্যক্ত ভাবে বন্ধ কাষ্ঠ ধৰাতলের ছয় হস্ত  
উপরে থাকিত । ৯৫ । দণ্ডার্হ লোকের হই হস্ত ঐ তিৰ্যক্ত কাষ্ঠে  
মিস্তারিত কৱিয়া লৌহময় শলাতে বিদ্ব কৱ। যাইত এবং পাদ-  
ময় লঘু কাষ্ঠে সংলগ্ন কৱ। যাইত । ৯৬ । দোষি লোকেরা  
ঐ কুপে হস্ত পদে বিদ্ব হইত্বা লঘুমান অবস্থায় নিৰ্দারণ  
যত্রণা তোগু কৱত ক্রমশঃ পঞ্চম প্রাপ্ত হইত । ৯৭ । দণ্ড-

শ্রীয়েষুং তবিধে শুল্লে বিব্যথুর্গপাশিকাঃ ।  
 দ্বয়োস্তকরয়ো শ্রদ্ধে দোষবন্তমিবানঘং ॥ ৯৮ ॥  
 তদানীং ভব্যবাহুজ্ঞং সিদ্ধং প্রাপ্নোদিদং বচঃ ।  
 নৃগাং ছফশ্রগাং মধ্যে গণিতোহতুদসাৰ্বিতি ॥ ৯৯ ॥  
 তন্মস্তকোপরীয়ঞ্চ ত্রিভাষা লিপিৱার্প্যত ।  
 যেবু নসৱতীয়োহযমন্তি রাজা যহুদিনাং ॥ ১০০ ॥  
 বিদ্বাঙ্গো ধাতনাং তীব্রাং ভুঞ্জানোহপ্যার্থয়ে প্রতুঃ ।  
 ক্ষমস্ত তান্ত পিতৰ্যন্তি কুৰ্বতে তন্ত জানুতে ॥ ১০১ ॥  
 তদানীং শ্রেষ্ঠষজ্বাদ্যা উপহস্যাক্রবন্ত মিথঃ ।  
 বুৱক্ষ সোহপৱান্ত কিন্ত স্বং ন শক্তোতি রক্ষিতুং ॥ ১০২ ॥  
 স চেদ্যহুদিনাং রাজা শুলাণ তহ্যবরোহতু ।  
 তান্ত দুষ্টা প্রত্যয়ং তশ্চিন্ত করিয়া মস্তদা বয়ম্ ॥ ১০৩ ॥

কাৰী লোকেৱা অনু যেষুকে ঐ একাৱ শুলে দোষিৱ ন্যায়  
 বিদ্বা কৱিয়া ছই তক্ষৱেৱ মধ্যে টাঙ্গাইল । ৯৮ । তখন ভব্য  
 বাদিৱ এই বচন সিদ্ধ হইল যথা, “তিনি ছফশ্র মোকেৱ মধ্যে  
 গণিত হইলেন” । ৯৯ । আৱ তাহাৱ মস্তকেৱ উপৱ তিনি ভাষায়  
 জিখিত এই লিপি আৰ্প্তি হইল যথা, “এই নসৱতীয় যেবু  
 যহুদিদিগেৱ রাজা” । ১০০ । যদিও প্রতুৱ অঙ্গ বিদ্ব হইল আৱ  
 তাহাৱ দাকুণ যতিন। তেওঁ হইয়াছিল তথাপি তিনি ঐ শাতুক  
 লোকদেৱ জন্য এই আৰ্থন। কৱিলেন “হে পিতঃ ইহাৱদিগকে  
 ক্ষমা কুৱ কেননা ইহাৱা কি কৰিতেছে তাহা জানে না” । ১০১ ।  
 তখন প্রধান যজক প্রাতৃতি সকলে ত্তুপহাস কৱিয়া পৱন্পাৱ  
 কহিতে লাগিল “ইনি পৱকে রুক্ষা কৱিয়াছেন কিন্ত আপনাকে  
 রুক্ষ। কৱিতে পাৱিলেন না । ১০২ । যদি ইনি যহুদিদিগেৱ রাজা  
 হয়েন তবে শুল হইতে অবৱোহণ কৰুন দেখি, তাহা দেখিলে  
 আমৱা ইহুঁৱ প্রতি বিশ্বাস কৱিব । ১০৩ । ইনি আপনাকে

স স্বমীশাঙ্গজং প্রেচে ল্যাথসীচ পরেশ্বরে ।  
টেদীশঃ প্রীয়তে তন্মিংস্তহীনীমবন্ধিতি ॥ ১০৪ ॥  
পরত্বে স্তেনযোরেকঃ সমীপে লম্বমানযোঃ ।  
প্রত্বে বিশ্ববিট্য মাহাঞ্জ্যং সবিশ্বাসে অবীদিদং ॥ ২০৫ ॥

দস্যুরূপাচ ।

যশ্মিন্ননেহশি ষ্঵েন রাজভ্রেনাগমিয়সি ।  
তদানীং মাং প্রসাদেন স্মৃতেতি প্রার্থয়ে প্রত্বে ॥ ১০৬ ॥

বিদ্বান্মুবাচ ।

তন্ত্ববিশ্বাস্তিনঃ ক্ষতজ্বাং প্রার্থনাং প্রত্বুক্তব্যন् ।  
আদ্যেব ত্বং ময়া সার্ক্ষাং সুখোদ্যানমবাপ্স্যসি ॥ ১০৭ ॥

ইশ্বর পুত্র বলিয়া প্রাচার করিয়াছেন এবং পরমেশ্বরেতে বিশ্বাস  
করেন ঈশ্বর যদি ইহার উপর প্রতি রাখেন তবে একেণে রক্ষা  
করুন না । ১০৪। কিন্তু তাঁহার সমীপে যে ছাই তন্ত্বের লম্বমান  
ছিল তাহারদের মধ্যে এক জন প্রত্বুর মাহাঞ্জ্য জানিতে পারিয়া  
তাঁহাতে বিশ্বাস করিয়া এই কহিল ।

তন্ত্বের উক্তি ।

হে প্রত্বে, তোমায় নিকট আগার প্রার্থনা এই, আপনি যে  
দিবসে নিজ রাজ্যে আগমন করিবেন সেই দিনে করুণা করিয়া  
আমাকে যেন ঘৰণ করুন । ১০৬।

বিদ্বানের উক্তি ।

প্রত্বু ঐ বিশ্বাসি তন্ত্বের প্রার্থনা শুবণ করিয়া কহিলেন  
“অদ্যই তুমি আগার সহিত সুখোদ্যান প্রাপ্ত হইবা । ১০৭।

ତତକ୍ଷମେ ରବେ ଧାନ୍ତଃ ଦ୍ଵିତୀୟପ୍ରଥମାବଧି ।  
 ତୃତୀୟଯାମପର୍ଯ୍ୟନ୍ତଃ ସର୍ବଃ ଦେଶଃ ସମାବୁଣ୍ଡେ ॥ ୧୦୮ ॥  
 ତୃତୀୟେ ପ୍ରହରେ ଯେଷୁଷ୍ଟେବଗୁଚୈକୁଦୀରଯଃ ।  
 ହେ ମଦୀଶ ମଦୀଯେଶ କୁତୋ ମା ବିସମଜ୍ଜିର୍ଥ ॥ ୧୦୯ ॥  
 ତତୋହିଚିରାଃ ପରଃ ଯେଷୁଳଚେ ମିଦ୍ଧମଂଭୁଦିତି ।  
 ହେ ପିତଞ୍ଚାବକେ ହଞ୍ଚେ ସ୍ଵମାଆନଃ ସମପର୍ଯେ ॥ ୧୧୦ ॥  
 ତଥାଆନଃ ବଲିଂ ଦଙ୍ଗା ନୃତ୍ରାଣୀଯେଶରେଷ୍ଟ୍ୟା ।  
 ମୁର୍ଦ୍ଧାନଃ ନମଯନ୍ ଯେଷୁନିର୍ଜପ୍ରାଣନିବର୍ଜଯଃ ॥ ୧୧୧ ॥  
 ତଦେଶମନ୍ଦିରଷ୍ଠାନଃ ପ୍ରତିସୀରା ବ୍ୟଦୀର୍ଯ୍ୟତ ।  
 ବମୁଦ୍ରା ଚକମ୍ପେ ଚ ପୁଷ୍କୁଟୁଶ୍ଚ ଶିଲୋଚନ୍ୟାଃ ॥ ୧୧୨ ॥  
 ସଂଚାସୀଃ ଶତିମେନ୍ୟେଶୋ ନିଯୁକ୍ତେ ରଙ୍ଗଳଣେ ପ୍ରତୋଃ ।  
 ସ ଭୂକଳ୍ପାଦି ଦୃଷ୍ଟେଚେ ନିତରାମ୍ ଅଯମୀଶଜଃ ॥ ୧୧୩ ॥

ଅନନ୍ତର ଶ୍ରୀ ଆମ୍ବଳେ ହଇଲେ ଦ୍ଵିତୀୟ ଅହର ଅବଧି ତୃତୀୟ ପ୍ରହର  
 ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସର୍ବ ଦେଶ ଅନ୍ଧକାରାବୃତ ହଇଲ । ୧୦୮ । ପରେ ତୃତୀୟ ପ୍ରହର  
 ସମୟେ ଯେଷୁ ଉଚ୍ଛେଷ୍ଟରେ ରୋଦନ କରିଯା କହିଲେ “ହେ ଆମାର  
 ଈଶ୍ଵର ହେ ଆମାର ଈଶ୍ଵର କେନ ତୁମି ଆମିକେ ତାଗ କରିଲା” । ୧୦୯ ।  
 ଅନନ୍ତର ଅବିଦ୍ୟା କହିଲେ “ମିଦ୍ଧ” ହଇଲ, ହେ ପିତଃ ଆମି  
 ତୋମାର ହଞ୍ଚେ ତାପନ ପ୍ରାଣ ସମର୍ପଣ କରିତେଛି” । ୧୧୦ । ପରେ ଅଭୂ  
 ତମୁଷ୍ୟ ଶୋକେର ଜୀବାର୍ଥ ଈଶ୍ଵରେଷ୍ଟ୍ୟା ଏଥକାମେ ତୁମାପନାକେ ବଲିଦାନ  
 କରିଯା ମନ୍ତ୍ରକ ଅବନତ କୁରତ ପ୍ରାଣ ତାଗ କରିଲେନ । ୧୧୧ । ତଥକାମେ  
 ଈଶ୍ଵର ମନ୍ଦିରେର ଅଭ୍ୟନ୍ତରରୁ ଯବନିକା ବିଦୀର୍ଣ୍ଣ ହଇଲ ଏବଂ ପୂଣିବୀ  
 ଲ୍ପମାନ ଓ ପର୍ବତ ସକଳ କୁଟୁମ୍ବ ହଇତେ ଶାପିଲା । ୧୧୨ । ତାହାତେ  
 ଏ ଶ୍ରତ ମେନାନୀ ପ୍ରତୁର ରଗକ ପଦେ ନିଯୁକ୍ତ ହଇଯାଇଲେ ମେ ଏ ସକଳ  
 ଭୂମିକଳ୍ପାଦି ଦେଖିଯା କହିଲ ହୁଏଇଲି ଅବଶ୍ୟ ଈଶ୍ଵରେର ପୁଜ  
 ଛିଲେନ ” । ୧୧୩ । ଅନନ୍ତର ଯୋମେକ ନାମକ ଯେଷୁ ଭକ୍ତ ଏକ ଜନ

ପଶ୍ଚାତ୍ କଣ୍ଠିତେ ପ୍ରତ୍ଯେ ତୁତ୍ତୋ ଯୋସେଫାଥ୍ୟୋ ମହାଜନଃ ।  
ପୀଲାତସନ୍ନିଧିଂ ଗଞ୍ଜା ଯେଷୋ ଦେହମୟାଚତ ॥ ୧୧୪ ॥  
ତଙ୍କୁଣ୍ଡ ଶୁଚିବନ୍ଦ୍ରେ ବୈଷ୍ଟୟିତ୍ତା'ସ ଧାର୍ମିକଃ ।  
ନିଜେ ଲୁହେ ଶିଳାଖାତେ ଶ୍ଵାଶାନେହଣ୍ଟଃ ସମାର୍ପଯାଏ । ୧୧୫ ।  
ଯେଷୋ ଦେହଂ ତୁ ଶିଷ୍ୟାଣଂ କୋହପି ହର୍ତ୍ତୁଂ ନ ଶକ୍ତୁମ୍ଯାଏ ।  
ହିତ୍ୟାଶୟେନ ସଜ୍ଜାଗ୍ର୍ୟାଃ ଶ୍ଵାଶାନଂ ସମରକ୍ଷଯନ୍ ॥ ୧୧୬ ॥  
ଇତି ଶ୍ରୀଯୈୟୁଥୁଷ୍ଟମାହାତ୍ମ୍ୟେ ଯେଷଃ ପ୍ରାଣସମର୍ପଣଂ ନାମ ।  
ପଞ୍ଚମୋହିଧ୍ୟାଯଃ ॥

### ସତ୍ୟାର୍ଥ୍ୟବାଚ ।

ଶ୍ଵାଶାନାଏ ପୁନରୁଥୀତି । ତୁତ୍ତୀଯେହହି ନର୍ତ୍ତାମଜଃ ।  
ହିତ୍ୟେତ୍ ସଂପ୍ରତୋ ବାକ୍ୟଂ କଥଂ ସିଦ୍ଧମଭୁଦ୍ ଗୁରୋ ॥ ୧ ॥

ଅଧିନ ଲୋକ ପୀଲାତେର ନିକଟ ଗମନ କରିଯା ଅଭୁର ଦେହ ଯାଚାଣୀ  
କରିଲେନ । ୧୧୪ । ଏବଂ ମେହି ଧାର୍ମିକ ପୁରୁଷ ତାହାର ଦେହ ଲାଇଯା  
ଶୁଚି ବନ୍ଦେ ବୈଷ୍ଟିତ କରତ ଲୁହନ୍ ଶିଳାଖାତ ସମାଧି ଅର୍ଥାତ୍ ଶ୍ଵାଶାନେର  
ମଧ୍ୟେ ସ୍ଥାପନ କରିଲେନ । ୧୧୫ । କିନ୍ତୁ ଶିଷ୍ୟେରୀ କେହ ଯେହୁର ଦେହ  
ହରଣ କରିତେ ନ । ପାରେ ଏହ ଅଭିଗ୍ରହେ ଅଧିନ ସାଜକେରୀ ମେହି  
ଶ୍ଵାଶାନେର ରୂପକା କରିତେ ରକ୍ଷକ ନିଯୁକ୍ତ କରିଲ । ୧୧୬ ।

ଇତି ଶ୍ରୀଯୈୟୁଥୁଷ୍ଟ ମହାଭାବ୍ୟ ନାମକୁ ଗ୍ରହେ ଯେଷୁର ପ୍ରାଣ ।

ସମର୍ପଣ ଶାମେ ପଞ୍ଚମ ଅଧ୍ୟାଯ ।

### ସତ୍ୟାର୍ଥିରୁତ୍କି ।

ଅଭୁ କହିଯାଛିଲେନ ଯେ ମହୁଁଧ୍ୟ ପୁରୁଷ ତୁତ୍ତୀଯ ଦିବସେ ପୁନରୁଥୀନ  
କରିବେନ ଛେଷ୍ଟମୋହି ବାକ୍ୟ କି ଅକ୍ରାରେ ସିଦ୍ଧ ହଇଲ । ୧ ।

## বিদ্বানুরাগ ।

প্রভু মহান্তুতাং শক্তিং দর্শযিত্বা প্রতাপবান् ।  
 বলং ভঙ্গ্যাদ্বিষামিথমন্ত্রগান্তস্ত মেনিয়ে ॥ ২ ॥  
 যদা তু শত্রবো যেষুম্ভ অরুণন্তমমারযন্ম ॥  
 তপ্তাশাস্তে তদা সক্ষে শিষ্যা জগ্নু বিষণ্ণতাং ॥ ৩ ॥  
 মুহুমুহুশ্চ যীং জীবন্ম প্রভুঃ স্বাং পুনরুপ্তিৎিং ।  
 ভবিষ্যত্তীং পুরা প্রোচে তাং তে সম্যগ্বিসম্মুক্তঃ ॥ ৪ ॥  
 যম্মিন্দিনে হৃতোযেষুঃ শ্মশানেইন্দুর্যধীয়ত ।  
 স ঘন্তঃ শুক্রবারেোহতুদ্বিশ্রমাহশ্চ তৎপুরে ॥ ৫ ॥  
 সর্বদা শনিবারং হি পুণ্যং মন্ত্র যত্নদিনঃ ।  
 ক্রিয়াশ্চ লৌকিকীস্ত্যক্ত্বা তদা বিশ্রামমাচরন্ম ॥ ৬ ॥

## বিদ্বানের উক্তি ।

যেষুর অনুচরেরা মনে করিয়াছিলেন যে সহা প্রতাপ প্রভু অন্তুত শক্তি প্রাপ্তি করিয়া শক্তবর্গের বল ডগ্ন করিবেন । ২ ।  
 কিন্তু শক্ররা যখন তাহাকে অবাধে বধ করিল তখন শিয়েরা ডগ্নাশ হইয়া বিষণ্ণ ছিল । ৩ । এবং প্রভু জীবদ্বায় আপনার ভবিষ্যাতে পুনরুত্থানের যে সকল বার্তা বারম্বার ব্যক্ত করিয়াছিলেন তাহা বিশ্মৃত হইল । ৪ । যে দিবস যেষু হৃত ইয়া সমাধি মধ্যে স্থাপিত হইয়াছিলেন সে দিবস শুক্রবার  
 তাহার পরদিন বিশ্রামিবার ছিল । ৫ । কেননা যত্নদিনী  
 র্মদা শনৈশ্চর দিনকে পুণ্য জীন্ম করিয়া সে দিবস সাংসারিক  
 জয়াতে বিরত হওত বিশ্রাম করিত । ৬ । পরে বিশ্রাম বার

ব্যতীতে বিশ্রামাত্তে তু প্রত্যয়ে রবিবাসরে ।  
 প্রভুতত্ত্বাঃ স্ত্রিযঃ কাশ্চিং শুশানং দ্রষ্টুমায়ুঃ ॥ ৭ ॥  
 শুশানং তদ্গুহাৰপমাসীও থাতৎ শিরোচয়ে ।  
 প্রাবণা চারুধ্যত দ্বারং প্রতোর্দেহাপর্ণাদন্ত ॥ ৮ ॥  
 প্রত্যয়ে রবিবারে তু তুমিকল্পোহত্বদ্মহান् ।  
 অদ্বৃতশাঙ্গতো দ্বারাং পাষাণং নিরসারয় ॥ ৯ ॥  
 কপং তড়িবদোজস্তি তস্ত গুহুরুরক্ষকাঃ ।  
 পশ্চান্তঃ কল্পিতাভীত্যা মৃতকল্পা ইবাত্বন् ॥ ১০ ॥  
 পশ্চাদ্বৃপস্তিতাস্তত্ত্ব প্রাবিশন্ত গুহুরং স্ত্রিযঃ ।  
 দৃতং স্বাসীনমীলৌক্য বিস্ময়ং পরমং ঘয়ুঃ ॥ ১১ ॥  
 দৃতস্তুবাচ জীবন্তং যেবুমত্ত মৃতালয়ে ।  
 মৃগয়ধে কৃতো ঘূঘং সোহিত্র নাস্ত্যখিতোহস্তি সঃ ॥ ১২ ॥

অতীত হইলে রবিবার প্রত্যয়ে প্রভু তত্ত্ব কতিপয় স্তুলোক শুশান দর্শন করিতে গমন করিল । ৭ । এই গুহা স্বরূপ শুশান পর্বতের মধ্যে প্রস্তুত হইয়াছিল এবং প্রভুর দেহ তামধ্যে সম্পূর্ণ হইলে পর তাহার দ্বার প্রস্তুর দ্বারা কৃতি হইয়াছিল । ৮ । পরস্ত রবিবার প্রত্যয়ে অতিশয় ভূমিকল্প হইয়াছিল এবং স্বর্গীয় দৃত আসিয়া দ্বার হইতে প্রস্তুর নিরাকরণ করিয়া রাখিয়াছিলেন । ৯ । তাহাতে শুশান রক্ষকেরা তড়িত্বৎ তেজস্বি রূপ দেখিয়া ভয়েতে কল্পিত কলেবর এবং মৃত্যু প্রায় হইয়াছিল । ১০ । অনন্তর জারীগণ তথায় উপস্থিত হইয়া গুহুরের মধ্যে প্রবেশ করিয়া দৃতকে উপবিষ্ট দেখিয়া অতিশয় চমৎকৃত হইল । ১১ । তখন দৃত কহিলেন “তোমরা এই শুতোকালয়ে জীবিত যেষূর তত্ত্ব কেন করিতেছ তিনি এ স্থলে নাই উথিত হউন্তেছেন । ১২ । তখন ঐ শ্রীগণ শক্তি হইয়া গুহুরের

ତତ୍ତ୍ଵା ଯୋଗିତୋ ଭୀତା ନିର୍ଯ୍ୟ ଗହାରାଦ୍ ବହିଃ ।  
 ଶିଷ୍ୟାନ୍ ଜ୍ଞାପନ୍ନିତୁଂ ବାର୍ତ୍ତାଂ ଛର୍ଦ୍ରବୁନ୍ଦ ମୁଦ୍ରାନ୍ତିତାଃ ॥ ୧୩ ॥  
 ତତୋ ଯୋହନ୍ନିମୁଂଜ୍ଞନ୍ତଚ ପେଜାଥ୍ୟଶାନ୍ତୁଗୌ ପ୍ରତୋଃ ।  
 ବାର୍ତ୍ତାଂ କ୍ରତ୍ତାଗତୋ ତତ୍ତ୍ଵ ଗୁହାଂ ଶୂନ୍ୟାମନିନ୍ଦତାଃ ॥ ୧୪ ॥  
 ତ୍ୟକ୍ତାନ୍ୟ ଭିତ୍ତା ଯେଷା ଶାବଦାସାଂସି କେବଳମ୍ ।  
 ବିଲୋକ୍ୟ ତୌ ପୁନର୍ଗେହଃ ତତୋହସାତାଃ ଚମୁର୍କତୋ ॥ ୧୫ ॥  
 ତତୋ ଇକଶ୍ଵାଃ ପ୍ରଭୁଃ ଶ୍ରୀଣାମେକଟୈଷ୍ଟ ଦର୍ଶନଂ ଦଦୌ ।  
 ମା ଦ୍ଵାଚାର୍ଯ୍ୟତି ଶକ୍ରେନ ତତ୍ତ୍ଵାକୁଂ ସମବେଦ୍ୟଃ ॥ ୧୬ ॥  
 ପ୍ରତୋଶ୍ଚ ପ୍ରାପ୍ୟ ସନ୍ଦେଶଃ ଶିଷ୍ୟବର୍ଗାନ୍ତିକଂ ଗୁତା ।  
 ମା ତତ୍ତ୍ଵ ଦର୍ଶନଂ ପ୍ରୋତେ ତତ୍ତ୍ଵାନି ବଚାଂସିଚ ॥ ୧୭ ॥  
 ତମା ତୁ ଜ୍ଞାପିତାଃ ଶିଷ୍ୟା ଯେଷୁର୍କଥିତର୍ବାନିତି ।  
 ତତ୍ତ୍ଵଚ ଶ୍ରୀଭିରନ୍ୟାନ୍ତିତତ୍ତ୍ଵାର୍ତ୍ତାଂ ନ ବିଶ୍ଵମୁଃ ॥ ୧୮ ॥

ସାହିରେ ଆମିଲ ଏବଂ ଶିଷ୍ୟ ଗଣକେ ଏ ସଂବାଦ ଦିବାର ଜନ୍ୟ ଆନନ୍ଦ  
 ଚିତ୍ତ ଧାବମାନ ହଇଲ । ୧୩ । ପରେ ଯୋହନ୍ନି ଏବଂ ପେଜ ନାମା  
 ପ୍ରଭୁର ଛଇ ଶିଷ୍ୟ ଏବଂ ବାର୍ତ୍ତା ଶୁଣିଯା ତଥାଯ ଆମିଲା ଗହାର ଶୂନ୍ୟ  
 ଦେଖିତେ ପାଇଲ । ୧୪ । ଏବଂ ଉଥିତ 'ଯେଷୁ ଦ୍ଵାରା ତ୍ୟକ୍ତ କେବଳ ଶବ  
 ବନ୍ଦ ଅବଲୋକନ କରିଯା ତମ୍ଭକୁତ ହୁଓତ ଥୁନ୍ଦ ଗୁହେ ଗମନ  
 କରିଲ । ୧୫ । ପରେ ଅତୁ ଶ୍ରୀ ମୋକଦିଗେର ଏକ ଜନକେ, ଆକଶ୍ଵାଃ  
 ଦର୍ଶନ ଦିଲେନ ମେ ନାରୀ ତୀହାକେ "ଆଚାର୍ଯ୍ୟ" ବଲିଯା ଗମ୍ଭେଦନ  
 କରିଲ । ୧୬ । ଏବଂ ଅତୁର ଉଦ୍ଦେଶ ପାଇଯା ଶିଷ୍ୟବର୍ଗେର ନିକଟ  
 ଗିଯା ତୀହାକେ ଦର୍ଶନ କରିବାର ଏବଂ ତୀହାର ବାକ୍ୟ ଶ୍ରୀଭବ କରିବାର  
 ପ୍ରୟେଶ କରିଲ । ୧୭ । ଶିଥେରୋ, ଏ ନାରୀର ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଶ୍ରୀ  
 ଲୋକେର ଅମୁଖାଃ ପ୍ରଭୁ ଉଥିତ ହିଇଯାଇନ ଇହ ଜ୍ଞାତ ହଇଲେ ଓ  
 ବିଶ୍ଵାସ କରିଲା ନା । ୧୮ । ସେଇ ଦିନେ ଛଇ ଜନ ଶିଷ୍ୟ ମହାପାର

তশ্চান্বেব দিবে কৃষ্ণং গ্রামং যাত্রৌ মহাপুরাতঃ ।  
 দ্বৌ শিষ্যোঁ প্রকৃতুমুদিত্য সংলাপং চক্রতু মিথঃ ॥ ১৯ ॥  
 তদা যেষুরূপস্থায় স্বয়ং তাত্পৰ্যং সহাচলত ।  
 কুন্দকেশ্বরোঁ তু শিষ্যোঁ ন পর্যাচৈষ্টাং নিজং প্রভুং ॥ ২০ ॥  
 যেষুস্ত তো তদাহিপ্রাক্ষীদ্যুবাং কিংবিষয়ে মিথঃ ।  
 সংলাপং কুরুথো যাত্রৌ বিষণ্ণো সরণাবিতি ॥ ২১ ॥  
 তয়োরেকস্ত তৎ প্রোচে বিদেশীয়োহপি সন্তবান ।  
 যদজ্ঞ ঘটিতৎ সর্বৎ কিং ন তজ্জ্ঞাতবানিতি ॥ ২২ ॥  
 যেষুঃ পুন্ত্রজ্ঞতৃত কীর্ত্তিগতি তৌস্বেবমুচ্চতুঃ ।  
 "শিষ্যাবৃচ্ছতুঃ ।

শ্রীয়েষুদ্দেশ তৎ সর্বৎ ঘটনং জ্ঞায়তাং স্বয়ম । ২৩ ।  
 অমুমার্য্যং মহাচার্যম্ অম্বদেশাধিকারিণঃ ।  
 বধ্যং নির্ণয় দণ্ডায় পরহন্তে সমাপ্যন্ত । ২৪ ।

হইতেকোন এক গ্রামে গমন করত প্রভুর উদ্দেশে পরম্পর  
 কথোপকথন করিতেছিল । ২৯ । তখন যেষুও স্বয়ং উপস্থিত  
 হইয়া তাহারদের সহিত গমন করিতে আগিলেন পরস্ত শিষ্যের-  
 দের এমত দৃষ্টিরোধ হইয়াছিল যে তাহারা নিংজ প্রভুকে চিনিতে  
 পারিল না । ২০ । তাহাতে যেষু তাহারদিগকে অশ্ব করিলেন  
 তোমরা "পথিগদ্যে বিষণ্ণ চিত্তে গমন করত কি বিষয়ে পরম্পর  
 কথোপকথন করিতেছ" । ২১ । সেই ছই ব্যক্তির মধ্যে এক জন  
 তাঁহাকে কঁহিল তুমি বিদেশীয় হইয়াও কি ইহা জান এ অস্তলে  
 কি ঘটনা হইয়াছে । ২২ । তখন যেষু জিজ্ঞাসা করিলেন গে  
 ঘটনা কি প্রকার ? তাহাতে শিষ্যেরা কুহিল ।

শিষ্য দ্বয়ের উক্তি ।

শ্রীয়েষুর উদ্দেশে এই সকল ঘটনা হইয়াছে । ২৩ । আগামদের  
 দেশাধিকারিষ্ঠা এই মহামান্য আচার্যকে বধার্থ নির্ণয় করিয়া

ପରଞ୍ଚ ସଂଶମଞ୍ଜାକଂ ଯୋ ମହାତ୍ମା । ସମୁଦ୍ରରେ ।  
ସ ଏବା ଯଃ ତବେଦିଥେ ପ୍ରତ୍ୟାଶା । ନୋହିତବଦ୍ଧ ଦୃଢ଼ା । ୨୫ ।  
ବାଚା ଚ ନିଜବର୍ଣ୍ଣାଗଂଧିଂ ଶ୍ରୀଧାଂ ବିଶ୍ଵାପିତା । ବୟଃ । .  
ଶ୍ଵାନଂ ବୀକ୍ଷିତୁଂ ଗଜ୍ବା ତା ହି ନାମୁଃ ପ୍ରତ୍ୟୋର୍ବ୍ଲୁଃ । ୨୬ ।  
ସଜୀବତୀତି ବୃତ୍ତାନ୍ତଂ ପ୍ରଦ୍ୱାନ୍ତମୁଖ୍ୟାଙ୍କ୍ଷତଂ ।  
ତା ନାର୍ଯ୍ୟୋହିଜ୍ଞାପଯନ୍ତାନ୍ ଶ୍ଵାନାଂ ପୁନରାଗମନଃ । ୨୭ ।  
ତେପଶ୍ଚାଂ କେଚନାମ୍ଭାକଂ ଗଜ୍ବା । ଶ୍ରୀଭି ଯଥୋଦିତଂ । .  
ତତୈବ ପ୍ରାପ୍ତୁବନ୍ କିନ୍ତୁ ନାପଶ୍ଚାନ୍ କୃପି ସ୍ତ୍ରେପତୁଂ । ୨୮ ।

### ବିଦ୍ଵାନୁବାଚ ।

ତଯୋ ବିଷଳ୍ପଯୋରେତଦ ସାକ୍ୟଂକୁତ ହାହିଁବୀର୍ତ୍ତ ପ୍ରଭୁଃ ।

### ଶ୍ରୀଯେଷୁକୁବାଚ ।

ହେ ଭବ୍ୟବାଦିବାକ୍ୟାନାଂ ପ୍ରତ୍ୟଯେ ମନ୍ଦମାନମାଃ । ୨୯ ।

ଦଶାର୍ଥ ପର ହଞ୍ଚେ ସମର୍ପଣ କରେନ । ୨୪ । ଆମାରଦେଇ ଦୃଢ଼ ପ୍ରତ୍ୟା-  
ଶା ଛିଲ ଯେ ତିନି ସେଇ ମହାତ୍ମା ହଇବେନ ଗାଁହା । ହଟିତେ ଅକ୍ଷାଦୀଯ  
ବଂଶେର ଉଦ୍ଧାର ହଇବେକ । ୨୫ । ଅପର ଆମାର ସ୍ତ୍ରୀ ଦଲକ୍ଷ ଶ୍ରୀ  
ଲୋକଦିଗେର ସାକ୍ୟ ଶୁଣିଯା ଚାନ୍ଦକୁତ ହଇଯାଛି ତାହାରା ଶ୍ଵାନ  
ଦର୍ଶନ କରିତେ ଯାଇଯା । ପ୍ରଭୁର ଶରୀର ଦେଖିତେ ପାଇ ଗାଇ । ୨୬ ।  
ପରଞ୍ଚ ଏ ନାରୀରା ମମାଧି ଶାନ ହଇରେ ପ୍ରତ୍ୟୋମୃତ ହଇଯା । ଆମାର-  
ଦିଗକେ ଜ୍ଞାପନ କରିଯାଇଁ ଯେ ତାହାରା ସ୍ଵର୍ଗୀୟ ଦୃଢ଼ ମୁଖେ ଶୁଣିଯାଇଁ  
ପ୍ରଭୁ ଜୀବିତ ଆଇନ । ୨୭ । ତେପଶ୍ଚାଂ ଆମାରଦେଇ କେଣ୍କ ଜଗ  
ତଥାମ ଗମନ କରିଯା ନାରୀରା ଯେମନ କହିଯାଇଲ ମେହି ପ୍ରକାର  
ଦେଖିଯାଇଁ କିନ୍ତୁ କୁଜାପି ପ୍ରଭୁର ଦର୍ଶନ ଲାଇଲା ନା । ୨୮ ।

### ବିଦ୍ଵାନେର ଉତ୍ତି ।

ପ୍ରଭୁ ଏ ବିଷଳ୍ପ ଚିତ୍ତ ହୁଇ ଜନେଇ ଏହି ସାକ୍ୟ ଶୁଣିରା କହିଲେନ ।

### ଶ୍ରୀଯେଷୁର ଉତ୍ତି ।

ଓରେ ଭରିଯାମାଦିଦିଗେର ବୁକେତେ ସଙ୍ଗ ବିଶ୍ଵାସ କରିଲୁବା । ॥୨୯॥

খুষ্টাখ্যেনাভিষিক্তেন কিং ন প্রাগ্ভুঃ হস্থময়ঃ ।  
তোক্তব্যেহভুং উত্তেন প্রাপ্তব্যে। মহিমা নিজঃ । ৩০ ।

বিদ্বানুরাচ । ০ ।

ইত্যক্ত্বা মোসিমারভ্য ভবিষ্যদ্বাচকেত্তিমু ।  
যৎ স্বস্তি বিবয়ে প্রোক্তং তৎসর্বং ধ্যাঞ্জয়ে ক্রমাণ্ড। ৩১  
শেষে যমজ্ঞেন্দ্র গ্রামং তৎসমীপং যদা যমুঃ ।  
তদা নিমন্ত্রিতস্তাত্ত্বাং শ্রীয়েষুঃ প্রাবিশদ্ব গৃহং । ৩২ ।  
তোজনে চোপলিষ্টেষু তেষু পুপং গৃহীতবান্ন ।  
ভংক্ত্বা চ সোহদদাণ্ড তাত্যামীশ্বরস্ততিপূর্বকং । ৩৩ ।  
তস্মাৎ প্রসন্নয়া দৃষ্ট্যা তৌ তৎ প্রত্যাভিজ্ঞত্বুঃ ।  
সদ্যস্ত সোহতিথির্দিব্যঃ শালাতোহস্তরুধীয়ত । ৩৪ ।

খুষ্ট নামা অভিষিক্ত পুরুষের পক্ষে প্রথমতঃ দুঃখ রাশি ভোগ  
করা পরে স্বীয় মহিমা প্রাপ্ত হওয়া কি আবশ্যক ছিল না ? । ৩০ ।

বিদ্বানেরুত্তি ।

প্রত্বু এই কথা কহিয়া মোসি অবধি সকল ভবিষ্যদ্বাদিদিগের  
উত্তিতে আপনার প্রসঙ্গে ঘেৰে বচন ছিল সে সকল ক্রমশং  
প্রকাশ করিলেন । ৩১ । অবশেষে তাহাদের গন্তব্য প্রাপ্তের  
নিকট উপনীত হইলে শ্রীয়েষু ঐ দুই শিয়া কর্তৃক নিমজ্ঞিত  
হইয়া গৃহে প্রবেশ করিলেন । ৩২ । পরে যথন তিনি জনে  
তোজন করিতে উপবিষ্ট হইলেন তখন প্রত্বু এক খণ্ডি পিটক  
এহণ পূর্বক ঈশ্বরের স্তব করত ভগ্ন করিয়া তাহাদের দ্রুই  
জনকে দিলেন । ৩৩ তাহাতে তাহাদের দৃষ্টি প্রস্তা হইল এবং  
তাহারা প্রত্বুর প্রত্যাভিজ্ঞান প্রাপ্ত হইল পরন্ত ইতিমধ্যে সেই  
দিব্য অভিশ্ব হঠাৎ গহ হইতে আনন্দিত হইলেন । ৩৪ । সেই

ତମ୍ଭିଲେବ ଦିନେ ଶାଯଂ ଶିଯା। ଯତ୍ର ସମ୍ମଗମନ୍ ।  
 ଶାଲାଯାଂ ତତ୍ର କୁଳେହିପି ଦ୍ୱାରେହୃତ୍ତଃ ପ୍ରାବିଶ୍ରେ ପ୍ରାତୁଃ । ୩୫ ॥  
 ଶିଯାଞ୍ଜ୍ଞ ଦର୍ଶନ୍ୟେ ତୁମ୍ଭ ମହାଭୀତ୍ୟା ପରିପ୍ରେ ତାଃ ।  
 ଅସ୍ମାତ୍ତି ଦ୍ଵାରେ ତୁତ ଈତି ବୁଦ୍ଧିମକୁର୍ବତ୍ । ୩୬ ।  
 ଯେଷୁତୁଚେ କୁତୋ ଯୁଯଂ ସଂଜାତାଃ କୁଦ୍ଧମାନମାଃ ।  
 ଈମେ କୁତଶ୍ଚ ସ୍ନାନେହାଃ ପ୍ରଜାଯାତେ ମନଃଶ୍ଶୁ ବଃ । ୩୭ ।  
 ହଞ୍ଚୌ ପାଦୌ ଚ ମେ ଦୃଷ୍ଟା ବରଂ ପ୍ରକ୍ଷଣ୍ଟା ବିନିଶ୍ଚୟମ୍ ।  
 କୁରୁଧଂ ସ୍ଵୟମେଯୋହିହଂ, ତୁତୋ ମାଂସାହିମାନ୍ ନହି । ୩୮ ।  
 ତତୋ ହଞ୍ଚୌ ଚ ପାଦୌ ଚ ନିଜୌ କିଲବ୍ୟଧାକିତୌ ।  
 ସ ଶିଯାନ୍ତି ଦର୍ଶଯିନମାସ ନିଶ୍ଚଯୋତ୍ପରିହେତେ । ୩୯ ।  
 ତତୋହିପି ନନ୍ଦଥୋହେତୋତ୍ତେଷ୍ଟକ୍ଷଣ୍ଟଚମଂକୁତାଃ ।  
 ତତୁ ଦୃଷ୍ଟାପ୍ରାତୁଃ କିଞ୍ଚିତ୍ ତେସାକ୍ଷାଦୁ ଆଦ ଭୋଜନଃ । ୪୦ ।

ଦିନ ଶନ୍ତ୍ୟା କାଳେ ପ୍ରାତୁ ଦେଇ ଗୁହେର ଭିତର ପ୍ରବେଶ କରିଲେନ ଯେ  
 ଗୁହେର ଅଭ୍ୟନ୍ତରେ ଦାର ରଙ୍ଗ କରିଯା ଶିଯୋରା ଏକଜ ବଶିଯାଇଲା ।  
 ୩୫ । ତାହାତେ ଶିଯୋରା ତାହାକେ ଦେଖିଯା ମହା ଭୀତ ହଇଯା ମନେ  
 କରିଲ ଯେ ତୁତ ଦେଖିତେଛେ । ୩୬ । କିନ୍ତୁ ଯେଯୁ କହିଲେନ “ତୋମରା  
 କେମ କୁଦ୍ଧମନା ହଇତେଛୁ ? ଏହି ସନ୍ଦେହଇ ବୀ କେମ ତୋମାରିଦେର  
 ମନେ ଉଦୟ ହଇତେଛେ ? । ତୋମରା ଆମାର ହୃଦ ପାଦ ଦର୍ଶନ କର,  
 ବରଂ ପ୍ରାର୍ଥ କରିଯା ନିଶ୍ଚଯ କରି ଆଗି ସ୍ଵୟଂ ଆସିଯାଇ, ଡୃତ ଶାଂସ  
 ଅଶ୍ଵିବିଶିଷ୍ଟ ହୟନା ” । ୩୭ । ତଥାନ ତିନି ଶିଯାଗନେର ନିଶ୍ଚଯାଶାକ  
 ଜାନେତୁଃପାଦନ କରିଗାର୍ଥ ତାହାରିଦିଗକେ ଆପନାର ହୃଦ ପାଦ (ଯାହାତେ  
 ଶଳାକା ବୈଧେର ଚିକ୍ର ନ୍ତିଲ ) ଦେଖାଇଲେନ । ୩୮ । ତାହାତେ ଓ  
 ହାରା ଚମଂକୁ ହଇଯା ଆଲମଦ୍ଵାରା ପ୍ରୟୁକ୍ଷ ଶଙ୍କା କରିତେ ଆଗିଲ ।  
 ତୁତ ତାହା ଦେଖିଯା ତାହାରିଦେର ମନକେ କିଞ୍ଚିତ୍ ଭୋଜନ କରି-  
 ପନ । ୪୦ । ତେଥରେ ପ୍ରାତୁ ଚତୁର୍ବିଂଶ୍ରେ ଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶିଯାଦିଗକେ  
 ପରିଦ୍ୟାର ଦର୍ଶନ ଦିଯା ତାହାରିଦେର ମହିତ ଆଲାପ ବନ୍ଦରିଲେନ । ୪୧ ।

পশ্চাত পুনঃপুন র্যেষুচ্ছব্দারিংশদিনাৰ্থি ।  
 শিব্যেত্যে দৰ্শনীং দৰ্শা তৈঃ সাৰ্জিং সমভাষত । ৪১ ।  
 তেভুঃ অৰ্চীনশাস্ত্রার্থে বোধশক্তিঃ প্রদৰ্শয় ।  
 লুক্ষ্মু স্বস্ত ধৰ্ম্মস্ত সৰ্বতত্ত্বান্যশিক্ষয় । ৪২ ।  
 অচিরাচ ক্ষিতিঃ ত্যগ্যত্ব স্বাল্পশিয়ান্ত অগ্রিমান্তপ্রভুঃ  
 ইথং সৰ্বত্ত্ব ধৰ্ম্মস্ত প্রচাৰার্থং ন্যবোজয় । ৪৩ ।

### শ্রীয়েষুকুবাচ ।

মহি ভূষ্মগয়োক্তবান্ত অধিকারঃ সমাপ্যত ।  
 অতঃ সুর্বেশু দেশেবু শুসংবাদঃ প্রচার্যতাম্ । ৪৪ ।  
 প্রত্যৈত্তুণাং গণেণামু পিতৃপুত্রসদাঞ্জনামু ।  
 অস্ত্রঃসংক্ষারমাপ্তৌত্তু শান্তিৰ্মু চোপদেশনমু । ৪৫ ।  
 আহংক জগতঃ শেষপর্যন্তমপি সৰ্বদা ।  
 স্থান্তামি যুগ্মদভ্যর্ণে সহায়ে। নিশ্চলঃ স্ময়মু । ৪৬ ।

এবং তাহারদিগকে শাস্ত্রার্থ বুঝিবার শক্তি দিয়া আপনার মূলন  
 পৰ্য্যোর সকল তত্ত্ব শিক্ষা করাইলেন । ৪২ । আর আপনি অবি-  
 লম্বে পৃথিবী ত্যাগ কবিতে উদ্যত হইয়া অগ্রিম শিয়ুদিগকে  
 সৰ্বত্ত্ব ধৰ্ম্ম প্রচার করণার্থ এইকৃপে নিযুক্ত কৰিলেন ।

### শ্রীয়েষুর উক্তি ।

স্বর্গ এবং পৃথিবীৰ সমস্ত ধৰ্মিকার আসাতে সমর্পিত হই-  
 যাছে অতএব তোমরা, সকল দেশে গমন কৰিয়া সুসমাচার  
 প্রচার কর । ৪৪ । যে সকল লোকে বিদ্বাম কয়ে তাহাদিগকে  
 পিতা পুত্র সদাহ্বার \* নামে জল সংক্ষার দেও এবং আমাৰ ধৰ্মেৰ  
 উপদেশ কৰ । ৪৫ । আমি জগতেৰ শেষ পর্যন্ত সৰ্বদা তোমাৰ-  
 দেৱ সহায় হইয়া সঙ্গে থাকিব । ৪৬ ।

\* সদাহ্বার পৰিক্রামা এই ছই শুক্রসমানার্থ ।

## বিদ্বান্মুক্তাচ ।

শেষে তানেবমাজ্জাপ্য দত্তবৎশাশিযং প্রভুঃ ।

তৎসাক্ষাদুর্জন্ম্যাকহু মেঘচূলাঞ্চিরোদধে । ৪৭ ।

উর্ক্ষং যাত্তৎ তু তৎ শিয়া বিলোক্যানন্যদৃষ্টিযঃ ।

অস্ত্রহিতৎ চ বন্দিস্ত্বা রাজধানীং সমাগমন् । ৪৮ ।

ততস্তে তত্ত ত্তিষ্ঠত্তঃ সবিশ্বাস্যঃ প্রভুদিতৎ ।

পবিত্রস্ত্রাভানো ভব্যৎ প্রতৈক্ষন্মাবরোহণৎ । ৪৯ ।

দশভ্যে । বাসরেভ্যোহন্ত লঙ্ঘন্তৈঃ সুচিতোহন্তৈঃ ।

স শক্তিদঃ পবিত্রাভা শিয়াস্ত্রাস্তেষ্বকাতরৎ । ৫০ ।

তস্মাত্ বিদেশিভাষাণাং জ্ঞানৎ তে লেজ্জিরোহন্তুতৎ ।

স্বধর্ম্মমর্মণাং বোধে ধীন্দটেশ্য প্রসঙ্গতাং । ৫১ ।

সদ্যশ্চ নির্ভয়া ভুল্লা তে প্রতোঃ পুনরুথিতিং ।

স্বর্গারোহৎ চ তদ্বান্তপুরমধ্যেহপ্যথোবয়ন् । ৫২ ।

## বিদ্বানের উক্তি ।

অবশেষে প্রভু তাহারদিগকে এই আজ্ঞা দিয়া এবং আশীর্বাদ করিয়া তাহারদের মগফে উর্দ্ধে আরোহণ পূর্বক গেৱাছন হইয়া অস্ত্রহিত হউলেন । ৪৭ । শিয়ারা এক দূষ্টে তাঁহাকে

উর্ক্ষগত হইতে দেখিয়া তাঁহার ঘর্ষণা করত রাজপুরীতে আগমন করিলেন । ৪৮ । অনন্তর তাঁহারা সেখানে খির থাকিয়া

প্রভুর উক্ত পবিত্র আজ্ঞার ভাষ্যাত্ত অবশ্যোহণ বিশ্বাস পূর্বক প্রতীক্ষা করিতে আগিলাম । ৫৩ । পরবর্তী দিনস গতি হউলে

মহি শক্তি দাতা পবিত্রাজ্ঞা আন্তুত দুষ্পদের সত্ত্বত শিয়াগণের স্তুকরণে আবর্তীর্ণ হইলোম । ৫০ । তাথাতে তাঁহারা বিদেশীয়

নাং ভাষায় দৈব বিদ্যা এবং স্বধর্মের মর্ম বোঝে বুঝি দৃষ্টিতে সম্ভতা আন্ত হইলোম । ৫১ । এবং সদ্যো নির্ভয় হইয়া প্রভুর পুনরুথিতাং স্বর্গারোহণের বার্তা তাঁহার হৃতান্তরিদিগের

যুগ্মাতিঃ শূলদণ্ডেন যঃ শীর্যেষ্যুবন্যত ।  
 তমভ্যবিষ্ঠ্বদেশ্বর্যে আতুস্তে চ পরেশ্বরঃ ॥ ৫৩ ॥  
 অসাৎবেবাপরাধানাং ক্ষমাদাতা গ্রিয়োদিতঃ ।  
 কশ্মাদপ্যপর্ণং আণং কদাপ্যাঞ্চুং ন শক্যতে ॥ ৫৪ ॥  
 পশ্চাত স্বদেশসীমানমতিক্রম্য মহোদ্যমাঃ ।  
 তে ভূয়ঃসু বিদেশেযু প্রতোর্ধশ্চমকীর্তযন্ত । ৫৫ ।  
 মুর্জ্যচকাংশ্চ তত্ত্বাল্পে কানেবযুপাদিশন् ।  
 স্বান্দেবান্দে কঢ়িপতাংস্ত্যস্ত্রী সেবধং সত্যমীশ্বরং । ৫৬ ।  
 ব্যর্থাত্মী রীতিভির্যুং যমজ্ঞান্না সমর্চণ ।  
 এবং বস্তুশ্চ জাহান্যাং জ্ঞাপয়ামোযথান্তধং । ৫৭ ।  
 ঈশো যো জগদশ্রীকৃত্বে গেদিলীস্বর্গরোঃ প্রতুঃ ।  
 সোহিনত্তোন্নরসূক্ষ্টেযু মন্দিরেষু ন তিষ্ঠতি । ৫৮ ।

পুরীতেই ঘোষণা করিলেন । ৬২। যথা “যে শ্রীয়ে তোমার  
 দের হস্তে শূল দণ্ড প্রাপ্ত হইয়াছেন পরমেশ্বর তাঁহকেই ঈশ্বরজ্ঞ  
 এবং আণ কর্তৃত পদে অভিযিত্ত করিয়াছেন । ৫৩। এই প্রতুই  
 অপরাধ ক্ষমা করণার্থ নিযুক্ত হইয়াছেন আন্য কাহা হইতে আণ  
 প্রাপ্ত হওয়া কদাচ সাধ্য নহে” । ৫৪। অন্তর তাঁহার ঈশ্বরের  
 সীমা অভিজ্ঞম করিয়া বিজ্ঞাতীয় উদ্যাগে পরিপূর্ণ হইয়া নানা  
 দেশ দেশান্তরে প্রতুর ধর্ম্ম প্রচার করিলেন । ৫৫। এবং তত্ত্বা  
 পৌত্রুলিক লোক মানুষকে এইরূপে উপদেশ করিতে লাগিলেন  
 “তোমারা আপনারদের কল্পিত দেবতার অচর্না ত্যাগ করিয়া,  
 সত্য ঈশ্বরের উপাসনা কর । ৫৬। তোমারা বাঁহাকে জা  
 জ্ঞানিয়া ব্যর্থ রীতিতে অচর্না করিয়া থাক আগরা তোমার  
 দিগকে তাঁহার যথার্থ মহিমা জ্ঞাপন করিতেছি । ৫৭। স্বর্গ  
 মর্ত্য সমস্ত জগতের সৃষ্টি বশিরিঙ্গান্ত মহিমা ঈশ্বর মর্ত্য নির্মিত  
 মন্দিরে বাস করেন না । ৫৮। পরমেশ্বর স্বয়ং জীবনদাতা এবং

শুয়ৎ জীবস্তু দাতা সন্ত পালকশ্চ প্রজ্ঞাকৃতাঃ ।  
 বাহ্যাঃ নাপেন্দ্রতে সেবামসিদ্ধার্থ ইবেষ্টিরঃ । ৫৯ ।  
 অতো যস্ত স্তু শৈল্প্রয়োগঃ যুয়ৎ যেন চ জীবথ ।  
 স আশ্রমেৰোপ্য হৈসাদিগুর্ভিত্বেন ন যুধ্যতাঃ । ৬০ ।  
 পূর্বেষত্ত্বাত্মকালেযু ব্যক্তীতেষ্ঠাপনোহপুনা ।  
 কুমার্গস্ত্যজ্য ক্ষণিত্বম্ আদিশাত্যখিলান্তন্ত্রু । ৬১  
 যতঃ স স্বৎ সুতৎ যেবুৎ মহাযন্ত্রে নিষ্কপিতে ।  
 মুজাতেঃ সদসৎকর্মবিচারায় ন্যয়োজনঃ । ৬২ ।  
 তৎ যাবত্ত্বস্ত মৌক্তারমাত্রায়ত্যন্তাপিনঃ ।  
 চরন্তি ধর্মগুর্গে চ তাবতাঃ সদ্বাতিভ্বেৎ । ৬৩ ।  
 ইত্যাদৈর্যচন্দনেষ্টেবাঃ নানাশৰ্থ্যক্ষয়ান্বিতেঃ ।  
 আকৃত্বা তুরয়োলোকা যেযুগ্মফ্টে বিশশ্বসুঃ । ৬৪ ।

প্রতিপালক, তিনি মৃত্যু কৃত বাহ্য মেধা আপেক্ষা করেন না কেবল। তাহার কোন বস্তুর অভাব নাই। ৫৯। অতএব তোমরা যাহার মন্ত্রান এবং কৎসক কাণে ধীৱন ধারণ কর তাঁকাঁকে শিখ। অথবা রঞ্জ কিম্বা কাঞ্জনের শৰ্তি জৰুরি করিও না। ৬০। এখন প্রথম আজ্ঞামের কাল অর্তীও হইয়া গিয়াছে সংপ্রতি ঈশ্বর সমস্ত মর্ত্য সোঁককে পাপে নির্মুক হইতে আজ্ঞা করিতেছেন। ৬১। কেবল তিনি নিষ্কপিত মহুর্বিষয়ে মহুর্বিজ্ঞান সদসৎ কর্মের চার কর্মার্থ আপনার পুত্র যেমুকে নিযুক্ত করিয়াছেন। ৬। সকল লোক আহুতাপ করিয়া সেই শৰ্তি সাতীর আশ্রম দৰ্য ৯ ধর্মপথে চলে তাহাদেৱ সাম্মাতি হইবেক। ৬৩। তাঁহাদেৱ ১২ বচন শুনিয়া এবং অনেক অঙ্গু ক্ষয়া দেখিয়া অনেক ব্যক্তি যুগ্মফ্টেন্ত্রাতি বিশাস কৰিব। ৬৪। তাহাতে ছান্কানিক

তদ্বর্মণেদয়ং দৃষ্টা সংসারস্থাদিকারিণঃ ।  
 বলাংকারাদিন। তত্ত্ব বুদ্ধিং রোক্তুং চিচেটিই। ৬৫।  
 যথা ক্লিষ্টাশ্চ খৃষ্টীয়া নিরূবীয়ন নিংং প্রভুং ।  
 তথা তান্ত্রিকার্ত্তুয়া তুপ। নানাদণ্ডে বৰ্বাধিরে। ৬৬।  
 বহুবস্ত্র প্রতেক শক্ত্য। তুত্ব। নিশ্চলচেতসঃ ।  
 ঈধর্যেণ মেহিরে ক্লেশান্ত ক্লেশমুশ্চ বধাদিপি। ৬৭।  
 তদ্বক্তৃপবীজং চ নৃণাং হৃত্বিব রোপিতং ।  
 অবীনশিষ্যকপাণি শুভ্রানীবোদপাদয়ৎ। ৬৮।  
 যদ্বর্মার্থং হি খৃষ্টায়াঃ স্বপ্রাণানত্যজন্মপি ।  
 স সত্ত্বে ভবেদিশ্চ মত্তাহন্যেহপি তমাঞ্জয়ন্ত। ৬৯।

তুপাজের। তাহার ধর্মের উন্নতি দেখিয়া বল দ্বারা তদ্বক্তিতে বাধা দিতে চেষ্টা করিল। ৬৫। আর মেই নির্দিয়া রাজারা বহু খৃষ্টীয় লোক যাতন। তয়ে আপনাদের প্রভুকে অস্তীকার করিবে এই তাবিয়া তাহারদিগকে অনেক প্রকার দণ্ড দ্বারা ক্লেশ দিতে আগিল। ৬৬। পরন্ত ভূরিং শিষ্যগণ প্রভুর শক্তি দ্বারা শ্রিরধী হইয়া ঈধর্য পূর্বকঞ্চি সকল ক্লেশ সহ করিল এবং ওণ দণ্ডেও প্রীত হইল না। ৬৭। অপর তাহাদের রক্তকুপ বীজ মনুষ্যদের অন্তঃকরণে রোপিত হওয়াতে মুতন্ত শিষ্য রূপ ক্লেশ উৎপন্ন হইতে আগিল। ৬৮। কেননা যথন অন্য লোকে দেখিল যে খৃষ্টীয় লোক আপনাদের ধর্মের নিমিত্ত প্রাণ পর্যন্ত অপর্ণ করে তখন তাহাবা মনে করিতে আগিল যে এই ধর্ম সর্বাপেক্ষ। উত্তম হইবেক এবং তামিমত তাহা গ্রহণ করিতে আগিল। ৬৯। এই

তথা খৃষ্টীয়ধর্মে ইয়ম উত্তরোন্তর মৈধত্।

লুপ্তে যু চান্যধর্মে যু প্রতীচীং ব্যাপ কেবলঃ । ৭০।

ইতি শ্রীয়ে যু খৃষ্টমাহাত্ম্যে শ্রীয়েষঃ স্বর্গারোহণং নাম  
শঠোহধ্যাযঃ ।

সত্যার্থ্যবাচ ॥

গুরো যা সদ্বাতিঃ শাস্ত্রে খৃষ্টীয়ে প্রতিপাদ্যতে ।

সা কিৎ নৃণাং পরা মুক্তিরূতান্যা কাপ্তি সংভবেৎ ॥ ১ ।

বিদ্বান্বাচ ।

শ্রীখৃষ্টমান্ত্রিক্তঃ পজ্ঞি র্যাহ় মুক্তারোহ্যতে গতিঃ ।

মা সিদ্ধীনাং নৃগম্যাণাং পরমাহিতি ন সংশযঃ ॥ ২ ।

নপে খৃষ্টীয় ধর্ম উত্তরোন্তর এমত বিস্তৃত হইল যে পশ্চিমাঞ্চলে কেবল ও ধর্মই ব্যাপ্ত হইল তদ্বিগ্ন অন্যত্ব ধর্ম লুপ্ত হইয়া গেল । ৭০ ।

ইতি শ্রীয়ে যু খৃষ্ট মাহাত্ম্য নামক গ্রন্থে শ্রীয়ে স্বর্গারোহণ  
নামে যষ্ঠাধ্যায় মাগাপ্তি ।

সত্যার্থির উক্তি ।

হে গুরো খৃষ্টীয় শাস্ত্রে যে সদ্বাতি কথিত হইয়াছে, তাহাই  
কি মহুষ্য সোকের পক্ষে পরম মুক্তি? আথবা তদতিনিত অন্য  
কান গতি আছে । ১ ।

বিদ্বান্বের উক্তি ।

শ্রীয়ে স্বর্গারোহণ আশ্রিত হইয়া মাধুরোক যে পারতিক গতি আগ  
হৈবেন তাহা মহুষ্যের গীগ্য সিদ্ধির মধ্যে পরম শ্রেষ্ঠ ইহাতে  
নেহ নাইন্ন । কেননা প্রয়োগের যে সদ্বাতি দানি কুরুণার্থ

যত্তা যাঃ সদাতিঃ দাতুমীশরোহিতরং স্বয়ম্।  
ততোহন্যা শ্রেয়সী মুক্তিন্জাতেঃ সংভবেৎ কর্থম্। ৩  
ন্মগ্ন্যা কা পরাং সিদ্ধিরিতি সম্যগ্রেদ্বিষ্টি সঁঃ।  
ন্জাতেন্তু মং শ্রেয়ঃ সুকারুণ্যাদিয়ে চ ॥ ৪ ॥

সত্যার্থ্যবাচ।

কৃচিঃ খট্টীয়শাস্ত্রেষু স্বর্গ্যকল্যাণ কৃপিণী।  
গতিঃ শুধীভিরেষ্টব্যা প্রাধুন্যেনোপদিশ্যতে । ৫।  
পরস্ত যৎসুখং, সৰ্বং তোম্যতে স্বর্গভাগিভিঃ।  
তৎ স্তুলং তুচ্ছমস্থায়ি চেতি সংমন্যতে বুঁধেং । ৬।  
তাদৃক সুখযুপেক্ষিত্বে ধীমন্তঃ সিদ্ধিতৎপরঃ।  
ততঃ শ্রেষ্ঠতরং চান্যদারুঁক্ষণ্টি সৎপদং । ৭।

স্বয়ং অবতীর্ণ হইয়াছিলেন তদপেক্ষা শ্রেয়স্কর মুক্তি মহুষ্য জাতির পক্ষে কি প্রকারে সন্তুবে ? । ৩। অপর মহুষ্য জাতির গম্য কীদৃশ গতি সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ তাহা তিনি স্বয়ং সম্যক্ষ প্রকারে জালিতেন আর করুণা স্বত্বাব প্রযুক্ত নরলোকের পরম মঙ্গলই ইচ্ছা করিতেন । ৪।

সত্যার্থির উক্তি ।

খট্টীয় শাস্ত্রের কোন স্থানে উপদেশ করিয়াছেন যে স্বর্গাভিহীন পরম গতি এবং তাহা মাত্র লোকদিগের বিশেষক্ষণে অব্যবহৃত করা কর্তব্য । ৫। পরস্ত প্রতিত লোক ইহাতে মান্য করিয়া থাকেন যে স্বর্গগামী লোকেরা যে স্বুখতোগ করিবে তাহা স্তুল ও অস্থায়ি এবং অতুচ্ছ । ৬। আর যেসকল বুদ্ধিমান ব্যক্তি সিদ্ধি প্রাপ্ত হইবার নিমিত্ত অত্যন্ত উৎসুক তাঁহারা বরঞ্চ ঐ স্বুখ উপেক্ষা করিয়া তদপেক্ষা শ্রেষ্ঠতর উৎকৃষ্ট পদে আরেকই করিতে বাঞ্ছা করেন । ৭। অতএবং কে গুরো, যে

অতঃ স্বর্গ্যা গতি র্যত্ব শান্তে শ্রেষ্ঠেতি কথ্যতে ।  
তচ্ছান্তং তো গুরো ব্রহ্ম কথং স্যাঃ পারমার্থিকং । ৮।  
‘বিদ্বান্মুবাচ ।

যৎ শ্রীখন্টেন গত্যথে ‘স্বর্গশক্তঃ প্রযুজ্যতে’ ।  
ন তস্মাঃ পারমার্থিক্যাঃ তস্ত শান্তস্ত হীয়তে । ৯।  
যন্তত্ত্ব সাধুতি “গম্যঃ স্বলোকঃ প্রতিপাদ্যতে”  
আসৌ ন হ্লত্বান্ম ত্তেয়স্তচকায়সুখালয়ঃ । ১০।  
তেন তু স্বর্গশন্দেন পাপত্তঃখভযোজ্জ্বিতাম্ ।  
পবিত্রশর্মসংপূর্ণমবস্তাঃ বিদ্বি বোধিতাম্ । ১১।  
শ্রীখন্টেন্ত্র গতি বাহুবস্ততোগ্নপ্রধানিকা ।  
ন মন্তব্যঃ পরন্তন্ত্বাবসংমিক্ষিকপিণী । ১২।

শান্তে স্বর্গীয় গতিকে শ্রেষ্ঠ করিয়া কহিয়াছেন মেই শান্ত কি  
ঞ্চকারে পারমার্থিক হয় আজ্ঞা করুন । ৮।

বিদ্বানের উত্তি ।

শ্রীখন্ট সদগাতির ‘অতিপ্রাপ্যে যে স্বর্গশক্ত প্রয়োগ করিয়াছেন  
সে কারণে তাহার শান্তের পারমার্থিকতা হানি হয় না’ নাকেন্দা  
ঐ শান্তে সাধুবোকের গম্য যে স্বর্গ অতিপাদিত হইয়াছে তাহ  
ব্যবহুর কিম্বা কেবল শারীরিক মুখের স্থান এহে । ১০। পরম্পর কিন্তু  
জানিও “যোহোগ ছৃঢ় এবং ভেমেতে নিবজ্জিত আব পবিত্র মুখে  
বিপূর্ণ কোন অবস্থা বিশেষ সেই স্বর্গ শব্দের অর্থ । ১১। অপর  
মত বোধ করিও না যে শ্রীখন্ট যে গতির অসঙ্গ করিয়াছেন  
হিংতে বাহু পদাৰ্থ ভোগই মুখা পরম্পর উহা জ্ঞাত হওয়া  
উচিত যে সেই গতি আন্তরিক ভাবের মিজি স্বরূপ । ১২।

সত্যার্থুবাচ ।

শাস্ত্রে সর্বত্র খৃষ্টীয়ে বপুষঃ পুনরুদ্ধিতিঃ।  
সম্মানচাঞ্চালনস্তেন সাকং শশিত উচ্চয়তে । ১৩ ।  
তত্ত্বেযং জায়তে শঙ্কা, দেহং স্তুলং স্বত্বাবতঃ।  
অশুদ্ধং চাঞ্চালনো বন্ধকারিণং মন্যতে বুধেঃ । ১৪ ।  
অতঃ পাপাদি মূলেন তাদৃশী বয়ণা সহ।  
সংযুক্তস্তাঞ্চালনঃ সিদ্ধিঃ পরলোকে কথৎ ভবেৎ । ১৫ ।

বিদ্বালুবাচ ।      “

পাপাদিকারিণং দেহং স্বত্বাবাদিতি যদু গতং ।  
ন খৃষ্টীয়েন শাস্ত্রে যুক্ত্যা বা সিদ্ধান্তি তৎ । ১৬ ।  
আজ্ঞানঃ শুনয়ে দেহযুক্তিমাবশ্যকী ভবেৎ ।  
ইতি কেনাপি নির্ণেতৃং প্রমাণেন শক্যতে । ১৭ ।

সত্যার্থির উক্তি ।

খৃষ্টীয় শাস্ত্রে সর্বত্র শব্দীয়ের পুনরুদ্ধান আর তাহার সহিত  
আজ্ঞার নিত্য সম্মত কথিত ইটয়াছে । ১৩ । তাহাতে এই আশঙ্কা  
জন্মে যে পাণ্ডিতরা দেহকে স্বত্বাবতঃ স্তুল অপীবিত্ব এবং আজ্ঞার  
বদ্ধ কারণ করিয়া কহেন । ১৪ । অতএব পাপাদির মূল তাদৃশ  
দেহের সহিত আজ্ঞার সংযোগ ইইলে পরলোকে কি প্রকারে  
সিদ্ধি হয় । ১৫ ।

বিদ্বানের উক্তি ।

দেহ স্বত্বাবতঃ পাপাদির কারণ, এই যে গত তাহা খৃষ্টীয়  
শাস্ত্রে অথবা যুক্তিতে সিদ্ধ হয় না । ১৬ । অপর কোন প্রমাণে  
তেই এমত নির্ণয় করিতে পারা যায় না যে আজ্ঞার শুনি নিশ্চিত  
চেহত্যাগ অবশ্যক । ১৭ । অধিক উইলোকে দেহ ব্যতিরেকে

প্রবৃত্তি হ্যাঙ্গনো দেহাং পৃথগ্নি ন সিদ্ধ্যতি ।  
 পরজ্ঞানা বিষা যন্ত্রণে সেৎস্তুতীভূততে কৃতঃ । ১৮।  
 কিঞ্চেশ্বরঃ স্বয়ং দ্বিজ্ঞাত্যাত্মিত্যমেহতীর্ণবান् ।  
 অধ্যাযীদ্বান্তবং দেহমচোরীক্ষ সদৈহৈ । ১৯।  
 বপুর্মাত্রং মহামূলমভবিষ্যদ্ব মন্ত্র চেৰ ।  
 তদেশ্বরো ধরেে তাদৃগ্ন দেহমিথং ন সন্ততং । ২০।  
 মৃজাতে র্যকু পাপাঞ্জ্যমিহ সর্বজ্ঞ দৃশ্ট ত ।  
 তপ্তিলু যো বাস্তবো হেতুত্তমিদানীং প্রপঞ্চয়ে । ২১।  
 মূসর্গসময়ে দেহঃ ত্বক্ষীকগ্রামসঃ যুক্তম্ ।  
 স্বপতেরাঙ্গনো যন্ত্রমিব নিষ্ঠুম্বিদ্যুত । ২২।  
 যৎকালে স্বাদিয়ো নুণামাঙ্গামত্যক্রমীদ্ব বিভোঃ ।  
 তৎকালাদ্বুৎক্রমন্ত্র স্বত্বাবে আবিশ্বদ্বৃচঃ । ২৩।

আঙ্গার ব্যাপার সম্পর্ক হয় না তবে কিথাকারে এমত আহুমান করা যাইতে পারে যে পরম্পরাকে দেহরূপ কোন যন্ত্র বাতিরেকে মেই আঙ্গা সিদ্ধ হইবেন । ১৮। আপট ঈশ্বর স্বয়ং আপনাত্ম জ্যোতিষ্য ধাম হইতে অবতীর্ণ হইয়া গান্ধুষদেহ ধারণ করিয়া ছিলেন ও দেহির ন্যায় আচরণ করিয়া ছিলেন । ১৯। যদি দেহ গাজ শঙ্গের মূল হয় তবে ঈশ্বরের সেই ঔকার দেহধারণ গুরুত হয় না । ২০। পরন্ত ঈশ্বরের সর্বজ্ঞ, শর্তুঘাজাতির, স্বত্বাব থে পাপীক্ষেখায় তাহার স্বাস্ত্র কারণ সংগ্রহ বিস্তারিত করিয়া কহিতেছি । ২১। শর্তুঘোর সূচিসময়ে ঈশ্বর গমুহ বিশিষ্ট দেহ আপনার স্বামী যে স্ত্রী তাহার বশে যন্ত্রের ন্যায় থাকিত । ২২। পরে যে কুলে মন্ত্রাদের প্রথম পুরুষ পরমেশ্বরের আঙ্গা লজ্যা করেন সেই কালীবিদ্ধি তাহার স্বত্বাবে সূচিতর বাতিক্ষমদ্বিবেশ করিল । ২৩। অতএব মেই নিয়ন্ত্রা আঙ্গার

নিয়ন্ত্রণানঃ শক্তিস্তেন অগ্নৌ স্বতাবজ। ।

প্রাগ্ লিঘুঃ চন্দ্রিয়গ্রামঃ স্বাধীনস্থমচট্টত। ২৪।

ততো রাগাদিভাবানামাঞ্জা, সত কিংবুঃ।

প্রজানামিব সন্মুজ। তুর্ব, লন প্রবর্জত। ২৫।

শ্রীখৃষ্টস্ত নরোভূত্ব। নৃজাতি' চ' স্বমৃত্যন।

উদ্ধত্ব ব্যদধাঃ সিঙ্কে মুহূর্ষচাধিকারিণী। ২৬।

পবিত্রাঞ্চ প্রতাবেণ স স্বতন্ত্রগণাঞ্জন।

নিরন্ত বুৎক্রমং প্রত্নমস্ত্রাক্ষীঁ সুক্রমং নবং। ২৭।

তেষ্ট্রাপ্তি হৃষীকাণাঁ প্রাবলঃ ক্ষীয়তে ক্রমাঃ।

আজ্ঞা চ স্বঃ পুনর্যৌগ্যমধিকারমবাপ্তুতে। ২৮।

পরত চেন্দ্রিয়ে যুক্তঃ সম্যক্ষুলীকৃতঃ বপুঃ।

বিনীতঃ চাঞ্চনোযন্তমিব সেবাঃ করিয়তি। ২৯।

স্বাভাবিক শক্তি খর্ব হইল স্বতরাঃ যে ইন্দ্রিয় সকল প্রথমে বশতাপন ছিল তাহার স্বাধীন হইতে চেটা করিতে লাগিল। ২৪। এবং সেই কালাবধি আজ্ঞার সহিত রাগাদি ভাবের কলহ প্রবৃত্ত হইতে লাগি। যেমন হুর্মুল রাজাৰ সহিত প্রজাদের সংগ্রাম হয়। ২৫। পরত শ্রীখৃষ্ট মন্ত্রস্য হইয়। আপনার মৃত্যুদ্বারা সেই মন্ত্রস্য জাতিকে উদ্ধার করত তাহাকে সিঙ্কি এবং মহিমার অধিকারি করিয়াছেন। ২৬। তিনি পবিত্র "আজ্ঞার প্রভাবে আপনার ভক্তগণের আজ্ঞার পুরাতন ব্যাতিক্রম দূর করিয়া নৃতন উৎকৃষ্ট জ্ঞাননিবন্ধ করিলেন। ২৭। সেই সকল ভক্ত শোকের শুধুমাত্রেই ইন্দ্রিয়ের প্রবলতা ইহশোকেতেই ক্রমে ক্ষীণ হইতেছে এবং তাহাদের আজ্ঞা পুনর্বার আপনার যোগ্য অধিকৃত প্রাপ্ত হইতেছেন। ২৮। আর পরলোকে তাহাদের ইন্দ্রিয় বিশৃঙ্খল শরীর সম্যক্ষ প্রকারে স্থৱর্ষকূপ হইয়। এবং যন্ত্রের ব্যায় বশে থাকয়। আজ্ঞার সেবা করিবেক। ২৯। অতএব পরলোকে আজ্ঞার সহিত দৈহের নিত্য

তাতঃ শরীরস্থক্ষে শাখতেহমুজে সত্যপি ।  
ন তস্মাদাভূনঃ সিদ্ধৌ কাপি হনি ভবিষ্যতি । ৬০ ,  
তথা চ যাগতিৎশান্তে খৃষ্টীয়ে প্রতিপাদ্যতে । . .  
স। পারমার্থিকীত্যত শঙ্কালেশো ন বিদ্যতে । ৬১ ।

ইতি শ্রীয়েষুখ্টমাহাদ্যো পৃষ্ঠায়মতপারমাৰ্থিকস্তৎ  
নাম সংশোধ্যায় ।

ଶତଯାର୍ଥ୍ୟବ୍ରାଚ ॥

গতিং পৃষ্ঠায়শান্তেজ্জোজ্ঞাং পরমামানুকৃতিশুণ।  
ময়া কিৎ কার্য্যামিত্যেতচ্ছপদেষ্টুং গুরোহৃসিণ় ।  
বিদ্বান্মুবৃচ ।

স্বীকৃত্য স্বীয়পাপানি তদেতোরমুতপ্য চ ।  
শ্রীয়েষ্টং আণকর্ত্তাৱং বিশ্বাসেন সমাঞ্জয় । ২ ।

সম্মুখ ধাকিলেও তদ্বারা আজার শিক্ষি প্রাপ্তিতে কোন হানি  
হইবেক ন। ৩০। স্বতরাং খৃষ্টীয় শাস্ত্রে যে গতি প্রতিপাদিত  
হইয়াছে তাহার পারমার্থিকত্ব পক্ষে সংশয় মাত্র রহিল্ল ন। ৩১।  
ইতি শ্রীয়েষ্ঠুষ্ঠ মাহাত্ম্য খৃষ্টীয় গ্রন্তের পারমার্থিকত্ব নামে সং  
ক্ষণ অধ্যায় ॥

সত্তার্থীর উকি।

ହେ କୁରୋ, ଆମି ଥଟ୍ଟୀଆଶାନ୍ତ୍ରୋକ୍ତ ପରମ ଗତି ପ୍ରାପ୍ତ ହିତେ ଇନ୍ଦ୍ରା  
ରୀ ଅତ୍ୟବ ଆମି ଉପଦେଶ କରନ୍ତି ତମର୍ଥ ଆମାକେ କି କରିତେ  
ହୁଏ । ୧ ।

ବିଷୟାବେଳୀ ଉଲକ ।

আপনার সমগ্র পাঁপ স্বীকারি করিয়া তদর্থ পশ্চাত্তাপ করত  
বিশ্বাস প্রযুক্ত আণিকস্ত। শ্রীয়েষ্ট আজ্ঞায় এইণ্ঠ ফর্মুলা। তৎ-

তত্ত্বেন সমাদিষ্টাং লক্ষ্মীলসংকৃতিং ।  
 আজ্ঞানং প্রতিবেত্তনং সপ্রকাশং সমর্পয় । ৩ ।  
 স হেকঃ পাপ্যনো হন্তা সিদ্ধেহেতুশ্চ বিদ্যতে ।  
 তদ্বারমন্তরা কোহপি পরমার্থং ন বিন্দতি । ৪ ।  
 কিন্তু স্বমাত্রযজ্ঞেন প্রসাদাদৈশ্বরাদ্বিলা ।  
 বিহায়াসৎপথং শিয়া ত্রাণং গন্তং ন শক্যনি । ৫ ।  
 অতঃ প্রসাদলাভায় প্রার্থনীয়ঃ পরেশ্঵রঃ ।  
 তাদৃশ্যাঃ ক্রয়তাং বৎস প্রার্থনায়া নিদর্শনং । ৬ ।

— .. . অথ প্রার্থনা ।

নমস্তে জগতাং কর্ত্তে শাস্তিরে পালকায় চ ।  
 দয়াময়ায় পুণ্যায় নমস্তে পরমাত্মনে । ৭ ।

নন্দন তাঁহার সমাদিষ্ট জলসংকৃত প্রাপ্ত হইয়া প্রকাশ্য রূপে  
 আপনাকে সেবক বলিয়া প্রভুতে সমর্পণ কর । ৩ । যেহেতু ক্ষেবল  
 তিনিই পাপের বিনাশকর্তা এবং সিদ্ধির কারণ হয়েন, কোন  
 ধৃতি তাঁহা ব্যতীত অন্যের দ্বারা পরমার্থ প্রাপ্ত হয়না । ৪ ।  
 “আপরাতুমি কেবল আপনার ধন্দ দ্বারা ঐশ্বরিক প্রসাদ লাভ  
 ধ্যাতিরেকে অসৎপথ পরিত্যাগ করিয়া নিষ্ঠার পাইতে শক্ত  
 হইবে ন । ৫ । অতএব পরমেশ্বরের প্রসন্নতা প্রাপ্তির নিমিত্ত  
 তাঁহার প্রার্থনা করা আবশ্যক হেবলে, সেই প্রকার প্রার্থনার  
 নিদর্শন প্রদণ কর । ৬ । ”

অথ প্রার্থনা ।

হে দয়াময় পবিত্র পরমাত্মা, তুমি জগতের কর্তা শাস্তা প্রতি-  
 পালক, তোমাকে নমস্কার করি । ৭ । তোমার অচিন্ত্য পুরিতাই

କୁତେ ପଦିତତାହିଚିନ୍ୟା କୁଚ ପାପିଠର୍ତ୍ତମମ ।  
 ତୁବାଗ୍ରେ ବିନୟଃ କର୍ତ୍ତଃ ନାହୋହୀଯଜୋ ମଳୀମସଃ । ୮ ।  
 କୁତେ ମାହାଜ୍ୟମତ୍ତୁକୁଂକୁ ମେ ଭୁଦୁତା ବିଦେତା । . .  
 ଶୁଣାଂତେ ପରମାନ୍ତ୍ରେ ଭୁଂ ଭାତୁଃ ବ୍ରାହ୍ମପ୍ରକଳନମଃ । ୯ ।  
 ପରମ୍ଭ କେଣ ଇତ୍ତି ଦୈଵାନାମାତ୍ରାଯକୁଂ ବିନେଶ୍ୱର ।  
 ଅମେବେଳା ଛର୍ଦ୍ଦଶାଂ ବେତ୍ତି ଅମେକା ଶ୍ରାତ୍ରମର୍ହଣି । ୧୦ ।  
 ଅମିଞ୍ଜିତେଃ ପ୍ରକାଶ୍ୟନ୍ତେ ପାଦାର୍ଥେଃ ଶିତ୍ତବ୍ରତିତିଃ । . .  
 ଶୁଣାଂତେ ସତ୍ତମଃ ସ୍ଵାମିଲ୍ ପ୍ରାତ୍ରେ ଶିରପ୍ରକରୈରିବ । ୧୧ ।  
 ମାଂ ସମ୍ମାତ୍ରାହୁଶ୍ରାବି ଫୁପାନହଁ ନିଯାଶ୍ୱରଃ । -  
 ତତଃ କାର୍ଯ୍ୟମତ୍ତୁକୁ ପ୍ରତୋ ପରିଚିଲୋମି କେତୋ । ୧୨ ।  
 ଚିତ୍ରଃ ବହୁଙ୍କ୍ଷମକ୍ଷ୍ୟାତ୍ୟଃ ଭୟା ସ୍ମର୍ତ୍ତେ ବନ୍ଦିମମ ।  
 ଅଯାହଙ୍କାନାଥିଃ ନିର୍ବିଦ୍ୟୁଃ ସର୍ବାଃ ମିଦ୍ୟାତି ବ୍ରଜୟଃ । ୧୩ ।

ବା କୋଥାର ଆର ଆମାର ପାପିଠର୍ତ୍ତାଇ ବା କୋଥାମ, ଆମି ପାପ  
 ଦୀର୍ଘା ଅତି ଶର୍ମିଲ ଏ ପ୍ରମୁଖ ତୋମାର ଭାଗ୍ରେ ନିନ୍ତି କାରିତେ ଓ ଯୋଗ୍ୟ  
 ମହି । ୮ । ଅପର ତୋମାର ପଦମ ଧାରାଯାଇଲା କୋଥାମ, ଆର ଆମାର  
 ତୁଳ୍ବତୀଇଲା କୋଥାମ । ଆମାର ଏମତ ଶକ୍ତି ମାହି ଯେ ତୋମାର ପରମ-  
 ପ୍ରଗେର କ୍ଷେତ୍ର କରିବ ବିଦ୍ୟା ତହା ଜୀବି ହିଏ । ୯ । ଗରନ୍ତ ଦୀନଜାନେର  
 ଆଶ୍ରମ ତୋମା ବ୍ୟାତିରେ, କାର କେଣାକେ କେଣା ଭୁବନିଃ କହି-  
 ଦେଇ ଛଦ୍ମଶା ଜାଗ ଶେଷ । ବେଳଲେ ଭୁବନି ଭାବ ପରିମାପ  
 କରିବେ ପାର । ୧୦ । ଭୁବନ ଯେ ମଧ୍ୟାର ପଦାର୍ଥ ନ ର୍ଥିବ କବିମାତ୍ର ଭାବୀରା  
 ତୋମାର ଅଭୂତକୁ ଚନ୍ଦ୍ରମା ପ୍ରାଣୀଟ ବିର୍ଯ୍ୟକାରେ ଯାଇ କେବାନିତ  
 ହୁଯ । ୧୧ । କେ ଏତୋ, ମାତିନ ଅକ୍ଷରମାତ୍ରାମନେର ଅଧ୍ୟାତ୍ମି ହଟି-  
 ମେ ଓ କୁମି ଆମାକେ ନିରାମନମ୍ବା କରି । ୧୨ । କାମାତେହି ଆମି ତୋମାର  
 ଅନୁଭୂତ ଦୟାର ପାପିଠରୀ ହାତିପାତି । ୧୩ । ଆମାର ଏହି ବିଚିମା ଶର୍ମୀର  
 ତୋମାକର୍ତ୍ତ୍ରକ ବହୁ ଅନ୍ଧାରେ ଏହି ମୁଟ ହିତିଯାତେ ଏବଂ  
 ଏହି ସକଳ ଅନ୍ଧେର କାର୍ଯ୍ୟ ତୋମୁର ଅଭୂତକୁ ତେବେଳିର୍ବିଦ୍ୟା ମୁଦ୍ରିତ ହୁଏ

নিয়ন্তা বয়স্কাঙ্গে মদীয়ঃ সসূজে দ্রয়।  
 অনিষ্ট প্রাহিকঃ সুশমা নানাশক্ত্যান্বিতা চ ধীঃ । ১৪।  
 দ্বয়েরাজগ্নে জীবং পিতৃবৃত্ত পাস্তি দ্বে প্রীতে।  
 সদা সুখান্যসুঃখ্যান্তি হিতকারী দদাগি চ । ১৫।  
 ইত্যাদ্যনুগ্রহপ্রাপ্তেঃ সংজ্ঞাতে ইহুগ্রীতব।  
 আবাল্যাদ্ভক্তিজাং সেৱাৎ কর্তৃমার্হণ্ডতে সদা । ১৬।  
 ভূশং অনুগৃহীতো ইপি আতশাহং দ্রয়া ইনিশং ।  
 কদা ন স্তুতবানমিমু দ্বাগ্ম অনন্তবরপ্রদং । ১৭।  
 দ্রয়া ন বিশ্বৃতা নাথ মম রক্ষা কদাচন।  
 পরন্ত তে সুভিঃ প্রায়ো ন হিতা মামকে হৃদি । ১৮।  
 সংসারন্তাহিরন্তান্ত দাসিত্বে বদ্ধমানসঃ ।  
 নিত্যং সংসারকর্তারং দ্বাং ন সেবিতবানহং । ১৯।

। ১৩। অপর আমার শরীরের নিয়ন্তা যে আত্মাতাহার সৃষ্টি তুমি  
 করিয়াছ এবং জ্ঞানের গ্রহণ কারিণী নানা শক্তি বিশিষ্ট অথচ  
 সুস্থ যে বুদ্ধি তাহাও তোমা কর্তৃক সৃষ্টি হইয়াছে । ১৪। আর হে  
 প্রীতে, তুমিই আমার জন্মাবধি পিতার ন্যায় জীবন পালন  
 করিতেছ এবং হিতকারী হইয়া সর্বদা অসংখ্য সুখ দান করি-  
 তেছ । ১৫। আমি তোমার নিকট এই প্রকারে অনুগ্রহ প্রাপ্ত  
 হওয়াতে তোমার খণ্ডী হইয়াছি ততে এব বাদ্যাবধি ভক্তি পূর্বক  
 তোমার সেবা কর । আমার পক্ষে উচিত ছিল । ১৬। পরন্ত আমি  
 তোমাকর্তৃক এই প্রকারে অতিশয় অনুগৃহীত ও নিরন্তর রক্ষিত  
 হইয়াও হে অনন্ত বরদাতা আমার অঙ্গকরণ সহিত তোমার স্তব  
 করি নাই । ১৭। হে নাথ তুমি কখনু আমার রক্ষা করিতে বিশ্বৃত  
 হও নাই পরন্ত আমার অনুকরণে তৈমার সৃতিপ্রায় কখন থাকে  
 নাই । ১৮। আমি এই অস্তির সংগোরেন দামে বদ্ধ হইয়া সংসা-  
 রের সন্তুষ্টুকর্ত্তা যে তুমি তোমার সেবা করি নাই । ১৯। হে

ধাচা স্বীকৃতিঃ সম্ভং অদীয়ং পরমেশ্বর ।

আকারো নাস্তিকত্যব প্রায়শো ইত্তুজ্ঞ জড়স্ত মে । ১০।  
নানার্থানাং চ তুচ্ছানং লগ্নচিত্তে গবেষণে ।

মনোন যুক্তবাঙ্গিপ পরমার্থে গরীয়মি । ১১।

অদিটং ধর্মসীমানমতিক্রম্য নিরক্ষুশা । ।

ধারা মে কর্মণং নিত্যং বক্তব্যং ঘোমলীমস্ত । ১২।

ঈর্ষাহকারিলোভাদেঃ স্বেচ্ছাহৃতহং বশং গতঃ ।

ছুরাচারে প্রবৃত্তশ মহাদোধী প্রজাতবান্ন । ১৩।

ত্বং কিলৃষ্ণাশৈধানি মম বেৎসি ত্রিকালবিত্ ।

জানামি যান্তমর্জিত কুটিলাঞ্চাপি মেষথিলাঃ । ১৪।

ত্বয়ামি দণ্ডযোগ্যে ইঞ্জি চেথৰ্মঙ্গীকরোম্যহং ।

মনেনোভ্যাহপ্রসন্নোহসি চেতি জানাম্যঘাপ্তিয় । ১৫।

পরমেশ্বর আশি বাক্যের ধারা তোমার সত্যত্ব স্বীকার করিয়াচি  
অগ্র অগ্রার কার্য্যান্বার্য দিবেচনায় ভাস্তবতা প্রবৃক্ত ব্যবহার  
নাস্তিকের নায় হইয়াছে । ২০। যখন আশি মানা ভূতে পদা-  
র্থের অংশেবদ্বৈ ব্যক্ত চিত্ত ছিদ্যম মর্ম শ্রোষ পরমার্থ নিয়মে  
সন্মোদেগ করি নাই । ২১। অতএব আগ্রার কর্মের ধারা নির-  
ক্ষুশা হইয়া তোমার উপদিষ্ট ধর্মবর্যাদ। অতিজন কুরত  
সর্বদা পাপ ধারা মলিন তত্ত্ব প্রবহমানা হইয়াছে । ২২। আশি  
স্বেচ্ছা নামে ঈর্ষা অহকার দ্বোত ইত্যাদি বিষ্টুর বশতাপন আর  
ছুরাচারে প্রবৃত্ত হইয়া গহা পরাপি হইয়াছি । ২৩। হে পীরসেন্দ্র ত্বু  
গি ত্রিকালবিত্ অতএব আগ্রার সম্মদয় পাপই তোমার দিদিত-  
আছে অপূর ত্বুগি সকলের অশুক্রনবের মর্মনেত্তা ইহাতে আগ্রার  
মমস্ত কুটিলাও অবগত আচি । ২৪। আগ্রাম মৌধী এবং দণ্ডাক-  
ইহা আগনিহী স্বীকার করিতেছি আপন হে পরমেশ্বর পাপ  
সকল তোমার আপ্তিয় ইহাতে ইহাও বুঝিতেছি যে ত্বুগি আগ্রার

ভ্রায়ী বিচারকর্তা ইসি যথাকর্মফলপ্রদঃ । ৩  
 দুষ্কার্তৃণাং কঠোরাণাং ঘোরং দণ্ডং কুরোষি চ । ২৬ ।  
 পরিস্তুত্বাং স্বাং ঘসো হেতো যে শোচন্ত্যন্তাপিনঃ ।  
 তেবাং ক্ষমিষ্যসে শুভ্রানিথমাশ্চ প্রতো মম । ২৭ ।  
 যতস্তবাত্মজোহনাদিঃ পরমেশ্বর্যবান্ন ইহ ।  
 নৃজাতিঃ পাঞ্চালা নষ্টাং স্বয়ং ত্রাতুমবাতুরঃ । ২৮ ।  
 পুরুণ্যা মলীয়সাম্ অর্থে নির্দোষো দোষিণাং কৃতে ।  
 পরেশ্বরঃ কৃতে দৃগ্ম অভিবচ্ছ স্বয়ং বলিঃ । ২৯ ।  
 এতমহৃত্তোঃ শক্ত্যা তত্ত্ব বিশ্বাসিগোহিথিলাঃ ।  
 নরাঃ পুণ্যা নির্ধীয়ন্তে সদ্বাতেশ্চাবিকারিণঃ । ৩০ ।  
 স চেশ্বরাত্মজোহন্যাপি দয়া লোচতে জগৎ ।  
 তবার্গবোর্মিতিঃ কুরুন্মাদৃশাংশ্চাদিধীর্ঘতি । ৩১ ।

পাপহেতু আমার প্রতি অপ্রসন্ন আছ । ২৫ । কেননা তুমি-  
 যথার্থ বিচার কর্তা, যাহার যেমত কর্ম তাহাকে সেই প্রকার  
 ফল দিয়া থাকে অপর কঠোর পাপকারি দিগকে ভয়ামক দণ্ড  
 প্রদান কর । ২৬ । পরস্ত আমার এই প্রত্যাশা আছে কে সকল  
 লোক আপনাদের পাপ হেতু পশ্চাত্তাপ করে তুমি তাহাদিগের  
 দোষ ক্ষেপ কর । ২৭ । যে হেতু তোমার অনাদি পুজ পরমে-  
 শ্বষ্টব্যান হইয়া পাপ দ্বারা বিনষ্ট মনুষ্য জাতিকে পরিত্বাণ করিব-  
 ার নিমিত্ত স্বয়ং এই সংসারে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন । ২৮ ।  
 এবং তিনি পবিত্র হইয়া অপবিত্র লোকের নিমৃত্ত এবং নির্দোষ  
 হইয়া দোষিদের জন্যে আর পরমেশ্বর হইয়া মনুষ্যবন্দর কারণ  
 স্বয়ং বলি স্বরূপ হইয়াছিলেন । ২৯ । যেৰ মনুষ্য তাঁহার সেই  
 মহাযজ্ঞে বিশ্বাস করে তাহুরি, তৎপ্রতাবে পথিত, এবং  
 সদ্বাতির অধিকারী হয় । ৩০ । অপর সেই ঈশ্বর পুজ  
 অদ্যাপি এই জগতের প্রতি কৃপাদৃষ্টি করিতেছেন আর আমার  
 সদৃশ যে সকল লোক তব সাপ্তরিয়ে তরঙ্গে পতিত হইয়া ব্যাকুল

অতস্তৎ শনাক্ষণে হমাশ্রয়ানি দয়াক্ষরং।

স হেকঃ শর্ষণো যোনিমুক্তহেতুশ বিদ্যুতঃ । ৩২।

য আত্মানম্ভুদ্রুষ্টীঃ পর্যাঘঃ ফলভুক্তয়ে । ৩৩।

যেষুগ্রট নমস্তত্যমত্যন্তারাত্মনে নমঃ । ৩৪।

থিন্নাত্মা বিদ্বদেহশ যো ইশ্মানিক্তয়ে ব্যথাঃ।

আধিংচ সেহিষ্যে তীব্রং কীদৃক্ত প্রেমাহ্নিতুত্ত্বব । ৩৫।

তত্ত্বঃপতে র্বলাত্মকারান্তকং তমুসি দাক্ষণে ।

মামুদ্ধত্যোজ্জলে স্বীয়ে ধর্ম্মবাজো প্রবেশয় । ৩৫।

মাঃ পাপশূর্জ্জলে বৰ্কং পাপজেত বিমোচয় ।

হৃষীকাক্রান্তমত্তান্তং মম রক্ষ দ্বিষুাং বুলাত্ম । ৩৬।

স্বত্বাবে বৃংকুমাপনে মম স্থাপ্য সুক্রমঃ ।

ত্বাবানাঃ শাস্ত্রয়ে ধর্ম্মং হৃদ্রাজ্যেচ্চাতিষিঞ্চ মে ৩৭।

তাহাদিগকে উদ্ধার করিতে ইছা করিতেছেন । ৩১। অতএব  
আমি শুক্ত হইয়া মেই দয়াময় প্রভুর আশ্রয় গ্রহণ করি  
য হেতু কেবল তিনিই আমাদের কল্যাণের এবং মুক্তির মূল

৩২। হে যেষুগ্রট তুমি পরের পাপ ক্লে ভোগ করণার্থ  
আপন কে বলিক্রম বিসর্জন করিয়াছিল। অতএব এমতি  
উদ্বার স্বত্বাব যে তুমি, তোমাকে নমস্কার করি । ৩৩। হে প্রভো  
তামার কি অন্তুত প্রেম, তুম্ব আমাদের মিস্তার নিমিত্ত আপনি  
থিন্নাত্মা ও শরীরে বিদ্ব হইয়া শারীরিক মুন্দুসিক মহাকৃষ্ট সহ  
করিয়াছ । ৩৪। আমি শয়তানের বল্পাত্মকার প্রিযুক্ত ঘোর অন্ধকারে  
শব্দরুক্ত আছি, হে প্রভো, আমাকে তাহা হইতে উদ্বার করিয়া

শাপনার উজ্জ্বল ধর্ম্ম রাজ্য প্রবেশ করাও । ৩৫। হে পাপের  
পরাভূত কারি, আমি পাপের শূর্জলে বদ্ধ হইয়াছি তাহা হইতে

যুক্ত কর আর আমার আত্মা ইন্দ্রিয়সকলে আক্রান্ত হইয়াছে  
তাহাকে প্রিয় রিপ্রদের বশ হইতে রক্ষা কর । ৩৬। অপর অন্ধমার

অবতীর্ণে নৃণাং গথ্যে যদা তৎ ন্যবসী ভুবি ।  
 তদা প্রভো দ্বয়াহ্বায়ি পরং ধর্মনিদর্শনং ॥ ৩৮ ।  
 তথাইত্ব স্থাপিতঃ ক্ষেণ্যাং সুক্রিয়াঁ বিদ্বয়েইপাহং ।  
 চলানি নির্মলে মুর্গে তাবকৈঃ পঞ্জিরাঙ্কিতে । ৩৯ ।  
 তৎচানাদে পুবিত্রাত্মন् প্রসৌর্দ্ধ স্বান্তপাবক ।  
 অবরোহ তমেব পন্তে হে তমোহন্মমাঞ্জনি । ৪০ ।  
 অঙ্গায় নির্মলাং দৃষ্টিং দেহি মে পারমার্থিকীং ।  
 মনো বিষ্ণোজ্য সংসারাং পরমাঞ্জনি ঘোজয় । ৪১ ।  
 মাম ঈশ্঵রীয়সৃষ্টে রহুরূপং নবীকুক্ত ।  
 শাশ্঵ত্যাঃ সদাত্মেঃ পাত্রঃ পুন সৃষ্টি বিধেহি চ । ৪২ ।

ব্রহ্মাবে ব্যতিক্রম পড়িয়াছে তাহাতে স্বক্রম ছাপন কর আর  
 রাগ দ্বেষাদি ভাবের শাসন নিমিত্ত আমার হৃদয় রাজ্য ধর্মকে  
 অভিষিক্ত কর । ৩৭ । হে প্রভো, তুমি যখন অবতীর্ণ হইয়া এই  
 পৃথিবীতে মহু ষ্যরদের গথ্যে লমতি করিয়াছিলা তখন ধর্মের  
 পরম দৃষ্টান্ত দিয়াছ । ৩৮। অতএব যদি আগৈ সৎকর্ম করণার্থ সৃষ্টি  
 হইয়া থাকি তবে আমাকে সেই পবিত্র বংশে প্রেরণ কর যাহাতে  
 তোমার চরণের চিহ্ন আছে । ৩৯ । হে অনাদি পবিত্রাঞ্জা তুমি  
 চিত্তের সংশোধক অতএব তুমি প্রসং হইয়া আমার অঙ্গকা-  
 র্যাচন আজ্ঞাত অবরোহণ কর । ৪০। অপর আমি অঙ্গ আমাকে  
 পরমার্থ বিষয়ে নির্মল দৃষ্টি প্রদান কর আর আমার মনকে  
 সংসার হইতে পৃথক কারিয়া পরমাঞ্জার মেবাতে সংবয়ণ কর  
 । ৪১। আর আমাকে ঈশ্বরীয় মুর্তির অভূরূপ করিয়া মুতন ক্লপে  
 নির্মাণ কর এবং আমাকে পুনর্বারং মৃষ্টি করিয়া পরম গতির  
 কাজন্তকর । ৪২ ।

[ ୧୯୮୫ ]

ଇତି ପ୍ରାର୍ଥନା ଲମ୍ବାଙ୍ଗୀ ।

ଇତି ଶ୍ରୀଯେଷୁ ଖୃଷ୍ଟମାହକୋ ପ୍ରାର୍ଥନାପଦ୍ଧତିର୍ଣ୍ଣମ ଅଷ୍ଟମୋ  
ଅଧ୍ୟାୟ । ସମ୍ପଦ୍ଧିଦଂ ଶ୍ରୀଯେଷୁ ଖୃଷ୍ଟମାହାତ୍ମ୍ୟମ । ॥

ଇତି ପ୍ରାର୍ଥନା ସମାପ୍ତ । ॥

ଇତି ଶ୍ରୀଯେଷୁ ଖୃଷ୍ଟ ମାହକୋ ପ୍ରାର୍ଥନା ପଦ୍ଧତି  
ନାମ ଅଷ୍ଟମ ଅଧ୍ୟାୟ ।

ଶ୍ରୀଯେଷୁ ଖୃଷ୍ଟ ମାହାତ୍ମ୍ୟ ସମାପ୍ତ ।



